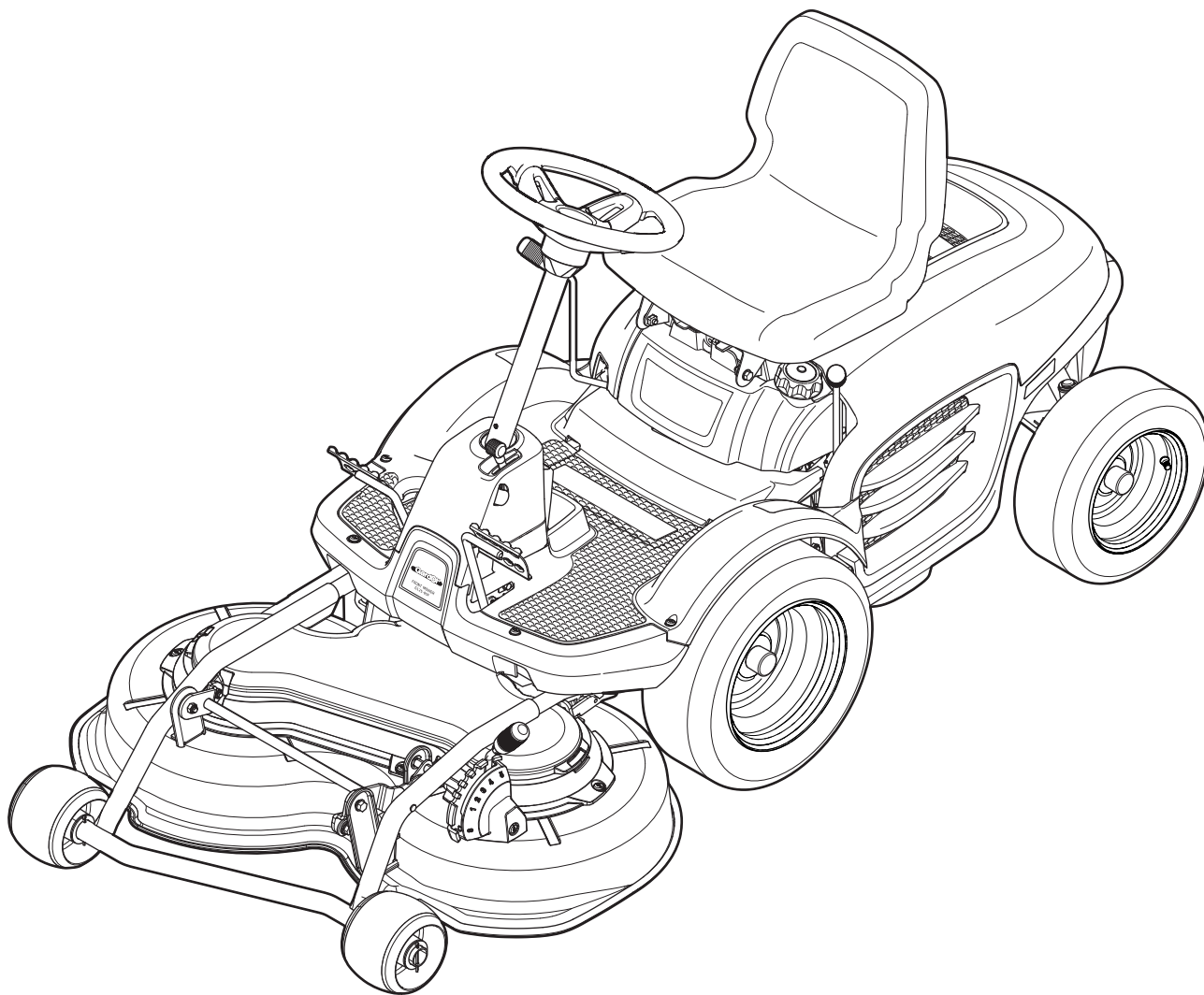


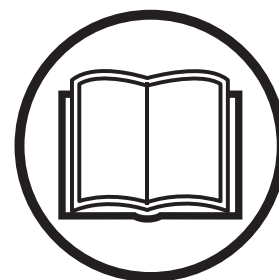
Gardol®

G125-85F



SE Bruksanvisning 2-28
DK Brugsanvisning 29-55
FI Käyttöohje 56-82
NO Bruksanvisning 83-109
GB Operator's manual 110-136
DE Bedienungsanweisung 137-164
NL Gebruiksaanwijzing 165-192
FR Manuel d'utilisation 193-221
ES Manual de instrucciones 222-250
IT Istruzioni per l'uso 251-278

CZ Návod k použití 278-305
HU Használati utasítás 306-332
HR Priručnik 333-359
EE Käsitsemisõpetus 360-386
SK Návod na obsluhu 387-413
BG Ръководство за експлоатация 414-443



CE

KEY TO SYMBOLS

Symbols

These symbols are on the machine and in the instructions.

WARNING! Careless or incorrect use can result in serious or fatal injury to the operator or others.

Please read the operator's manual carefully and make sure you understand the instructions before using the machine.

Always wear:

- Approved hearing protection

This product is in accordance with applicable EC directives.

Reverse

Neutral

Fast

Slow

Stop the engine.

Battery

Choke.

Fuel

Oil level

Cutting height

Backwards

Forwards



Ignition

Warning: rotating parts. Keep hands and feet clear.

Clutch in

Clutch out

Parking brake

Brake

Clutch

Noise emission to the environment according to the European Community's Directive. The machine's emission is specified in the Technical data chapter and on the label.

Rotary blades Keep hands and feet away from under the hood when the engine is running

Do not use the Rider on ground that slopes more than 10°.

Never use the machine if persons, especially children, or animals, are in the vicinity

Never carry passengers on the machine or equipment

Drive very slowly if no cutting unit is fitted



KEY TO SYMBOLS

Before and during reversing procedures, look behind you.



Watch your hands and other body parts so they do not get caught and crushed between the belt and belt pulley.



Switch off the engine and take off the ignition cable before repairs or maintenance



Explanation of warning levels

The warnings are graded in three levels.

WARNING!



WARNING! Used if there is a risk of serious injury or death for the operator or damage to the surroundings if the instructions in the manual are not followed.

IMPORTANT!

IMPORTANT! Used if there is a risk of injury to the operator or damage to the surroundings if the instructions in the manual are not followed.

CAUTION!

CAUTION! Used if there is a risk of damage to materials or the machine if the instructions in the manual are not followed.

CONTENTS

Contents

KEY TO SYMBOLS

Symbols	110
Explanation of warning levels	111

CONTENTS

Contents	112
----------------	-----

INTRODUCTION

Dear Customer,	113
Driving and transport on public roads	113
Towing	113
Use	113
Good service	113

Service journal

Pre-delivery service	114
After the first 8 hours	114

SAFETY INSTRUCTIONS

Safety instructions	115
Driving on slopes	116
Children	117
Maintenance	117
Transport	118

WHAT IS WHAT?

Location of the controls	119
--------------------------------	-----

PRESENTATION

Presentation	120
Cutting unit	120
Seat	121
Fueling	121

ASSEMBLY

Assembly	122
Fit the steering wheel	122
Fit the seat	122
Fit cutting unit.	122
Removing the cutting unit	123
Charge the battery.	123
Connecting the battery	123

Driving

Before starting	124
Start the engine	124
Starting on a slope, manual gearbox	125
Starting the engine with a weak battery	125
Driving the Rider	125
Stop the engine	126

Maintenance

Maintenance schedule	127
Cleaning	128
Removing of the machine hoods	128
Lubrication of drive chain	128
Checking the brake	129
Adjusting the throttle wire	129
Replacing the air filter	129
Checking the tyre pressure	129
Ignition system	130
Fuses	130
Check the safety system	130
Checking the engine's cooling air intake	130

Checking the blades	131
---------------------------	-----

Replacing the blades	131
----------------------------	-----

Lubrication

Checking the engine's oil level.	132
---------------------------------------	-----

Replacing the engine oil	132
--------------------------------	-----

Troubleshooting schedule

Storage

Winter storage	134
----------------------	-----

Service	134
---------------	-----

TECHNICAL DATA

EC Declaration of Conformity	136
------------------------------------	-----

Dear Customer,

Thank you for choosing a Gardol Frontmower. Gardol Front Mower are built to a unique design with a front-mounted cutting unit. The machine is built to give maximum efficiency even in small and confined areas.

This operator's manual is a valuable document. By following its instructions (on operation, service, maintenance, etc.) you will significantly extend the life of the machine and even its second-hand value.

When you sell your Frontmower, make sure you pass on the operator's manual to the new owner. Ensure that all service steps are documented. A well-documented service history reduces the costs of seasonal maintenance and influences the second-hand value of the machine. Take the operator's manual along when the machine is left to the workshop for service.

Driving and transport on public roads

Check the relevant road traffic regulations before driving the machine on a public road. If transporting the machine on another vehicle always use approved securing devices and make sure that the machine is securely held.

Use

This ride-on mower is designed to mow grass on open and level ground surfaces. The machine may only be used with the equipment recommended by the manufacturer. All other types of use are incorrect. Compliance with and strict adherence to the conditions of operation, service and repair as specified by the manufacturer also constitute essential elements of the intended use.

This machine should be operated, serviced and repaired only by persons who are familiar with its particular characteristics and who are acquainted with the relevant safety procedures.

Accident prevention regulations, all other generally recognised regulations on safety and occupational medicine, and all road traffic regulations must be observed at all times.

Any arbitrary modifications carried out to this machine may relieve the manufacturer of liability for any resulting damage or injury.

Good service

When you need spare parts or support in questions about service, warranty issues, etc., please consult the retail outlet.

On the machine's rating plate you will find the following information:

- The machines type designation.
- The manufacturer's type number.
- The machine's serial number.

State the type designation and serial number when ordering spare parts.

Service journal

Pre-delivery service

- 1 Charge the battery for 4 hours at max. 3 amp.
- 2 Fit steering wheel, seat and any optional equipment. See instructions under the heading Assembly.
- 3 Check and adjust tyre pressure. (60 kPa, 0.6 bar, 9 psi). See instructions under the heading Technical data.
- 4 Check that the right amount of oil is in the engine. See instructions under the heading Technical data.
- 5 Connect battery. See instructions under the heading Assembly.
- 6 Fill with fuel and start engine.
- 7 Check that machine does not move in neutral.
- 8 Check:

Forward drive. Also see under the Drive system section.

Reverse drive. Also see under the Drive system section.

Operation of blades.

Seat safety switch. See the "Checking the safety system" section.

Safety switch for parking brake. See the "Checking the safety system" section.

After the first 8 hours

- 1 Change engine oil See the "Engine oil change" section.

SAFETY INSTRUCTIONS

Safety instructions

These instructions are for your safety. Read them carefully.

Insure your Rider

- Check the insurance coverage for your new Rider.
- Contact your insurance company.
- You should have fully comprehensive insurance including: third party, fire, damage, theft and liability

General use

- Read all the instructions in this operator's manual and on the machine before you start it. Ensure you understand them and then observe them.



WARNING! This machine produces an electromagnetic field during operation. This field may under some circumstances interfere with active or passive medical implants. To reduce the risk of serious or fatal injury, we recommend persons with medical implants to consult their physician and the medical implant manufacturer before operating this machine.

- Learn how to use the machine and its controls safely and learn to how to stop quickly. Also learn to recognize the safety decals.
- Only allow the machine to be used by adults who are familiar with its use.
- Make sure nobody else is in the vicinity of the machine when you start the engine, engage the drive or drive off.
- Clear the area of objects such as stones, toys, wires, etc. that may become caught in the blades and be thrown out.



- Look out for the ejector and do not direct it towards anyone.
- Stop the engine and prevent it from starting before you clean the cutting unit.

- Remember that the driver is responsible for dangers or accidents.
- Never carry passengers. The machine is only intended to be used by one person.



- Always look downwards and backwards before and while reversing. Keep watch for both large and small obstacles.
- Slow before cornering.
- Switch off the blades when you are not mowing.
- Take care when rounding a fixed object, so that the blades do not hit it. Never run the machine over foreign objects.



WARNING! This machine can sever hands and feet as well as throw objects. Failure to observe the safety instructions can result in serious injuries.



WARNING! The inside of the muffler contain chemicals that may be carcinogenic. Avoid contact with these elements in the event of a damaged muffler.



WARNING! The engine emits carbon monoxide, which is a colourless, poisonous gas. Do not use the machine in enclosed spaces.

- Only use the machine in daylight or in other well-lit conditions. Keep the machine at a safe distance from holes or other irregularities in the ground. Pay attention to other possible risks.
- Never use the machine if you are tired, if you have consumed alcohol, if you are taking other drugs or medication that can affect your vision, judgement or coordination.
- Never use the machine in bad weather, for instance in fog, in rain, damp or in wet locations, strong winds, intense cold, risk of lightning, etc.
- Keep an eye on the traffic when working close to a road or when crossing it.
- Never leave the machine unsupervised with the engine running. Always stop the blades, apply the parking brake, stop the engine and remove the keys before leaving the machine.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Never allow children or other persons not trained in the use of the machine to use or service it. Local laws may regulate the age of the user.



WARNING! You must use approved personal protective equipment whenever you use the machine. Personal protective equipment cannot eliminate the risk of injury but it will reduce the degree of injury if an accident does happen. Ask your dealer for help in choosing the right equipment.

- Use hearing protection to minimise the risk of hearing impairment.



- Never wear loose-fitting clothing, jewellery or similar that can get caught in moving parts.
- Never use the machine when barefoot. Always wear protective shoes or protective boots, preferably with steel toes.



- Make sure that you have first aid equipment close at hand when using the machine.



Driving on slopes

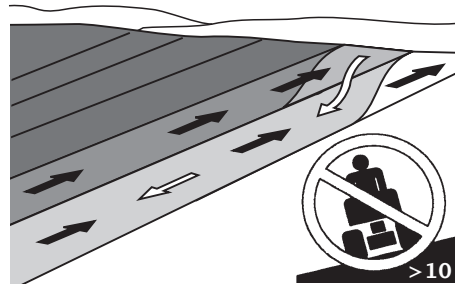
Driving on slopes is one of the operations where the risk of the driver losing control of the machine or of it overturning is the greatest; this can result in serious injury or death. All slopes demand extra care. If you cannot reverse up a slope or if you feel unsure, do not mow it.

IMPORTANT!

Do not drive down slopes with the cutting deck raised.

This is what you do

- Remove obstacles such as stones, branches, etc.
- Mow upwards and downwards, not sideways.



- Do not use the machine on ground that slopes more than 10°.
- Take extra care if any attachments are fitted that can change the stability of the machine.
- Avoid starting or stopping on a slope. If the tyres start to slip, stop the blades and drive slowly down the slope.
- Always drive smoothly and slowly on slopes.
- Do not make any sudden changes in speed or direction.
- Avoid unnecessary turns on slopes, if necessary, turn slowly and gradually downwards if possible. Drive slowly. Do not turn the wheel sharply.
- **M125-85F** Select a low gear so that you will not need to stop to change gear. The machine engine-brakes even better in low gear.
- Watch out for and avoid driving over furrows, holes and bumps. It is easier for the machine to overturn on uneven ground. Tall grass can hide obstacles.



- Do not mow too close to edges, ditches or banks. The machine can suddenly overturn if one wheel comes over the edge of a steep slope or a ditch, or if an edge gives way.
- Do not mow wet grass. It is slippery, and tyres can lose their grip so that the machine skids.
- Do not try to stabilize the machine by putting your foot on the ground.
- When cleaning the chassis, the machine may never be driven near verges or ditches.
- When mowing, keep away from bushes and other objects.

SAFETY INSTRUCTIONS

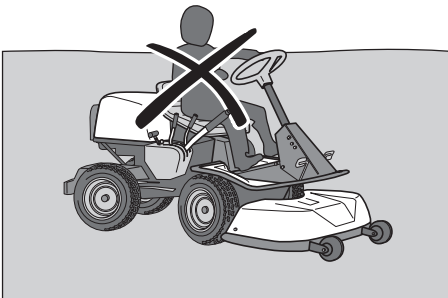
- Follow the manufacturer's recommendations regarding wheel weights or counterbalance weights to increase machine stability.

IMPORTANT!

Wheel weights fitted on the rear wheels are recommended when driving on slopes for safer steering and improved manoeuvrability. Consult your dealer concerning the use of wheel weights if you are unsure. Wheel weights can not be used on AWD-machines. Use counterweights.

Children

- Serious accidents may occur if you fail to be on your guard for children in the vicinity of the machine. Children are often attracted to the machine and mowing. Never assume that children will remain where you last saw them.
- Keep children away from the area to be mowed and under close supervision by another adult.
- Keep an eye out and shut off the machine if children enter the work area.
- Before and during reversing procedures, look behind you and down for small children.
- Never allow children to ride along. They can fall off and seriously injure themselves or be in the way for safe maneuvering of the machine.
- Never allow children to operate the machine.



- Be particularly careful near corners, bushes, trees or other objects that block your view.

Maintenance

- Stop the engine. Prevent the engine from starting by removing the ignition key before making any adjustments or performing maintenance.
- Never fill the fuel tank indoors.

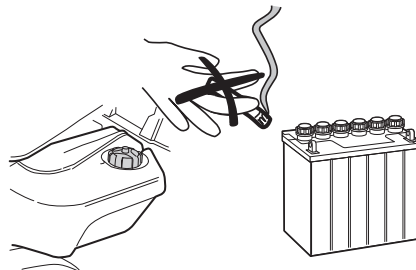


- Fuel and fuel vapour are poisonous and highly flammable. Be especially careful when handling petrol and engine oil, as carelessness can result in personal injury or fire.
- Only store fuel in containers approved for the purpose.
- Never remove the fuel cap and fill the fuel tank when the engine is running.
- Allow the engine to cool before refuelling. Do not smoke. Do not fill with fuel in the vicinity of sparks or naked flames.
- Handle oil, oil filters, fuel and the battery carefully, of environmental considerations. Follow the local recycling requirements.
- Electrical shocks can cause injuries. Do not touch cables when the engine is running. Do not test the ignition system with your fingers.



WARNING! The engine and the exhaust system become very hot during operation. Risk of burn injuries if touched. When mowing, keep away from bushes and other materials in order to avoid a heating effect.

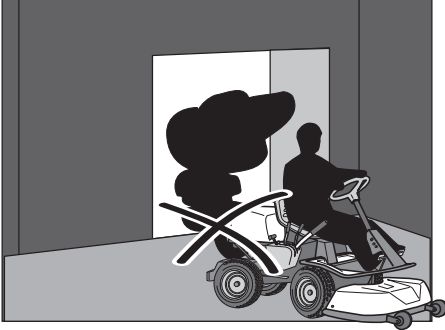
- If leaks arise in the fuel system, the engine must not be started until the problem has been resolved.
- Store the machine and fuel in such a way that there is no risk that leaking fuel or fumes can cause any damage.
- Check the fuel level before each use and leave space for the fuel to expand, because the heat from the engine and the sun may otherwise cause the fuel to expand and overflow.
- Avoid overfilling. If you spill petrol on the machine, wipe up the spill and wait until it has evaporated before starting the engine. If you spill on your clothing, change your clothing.
- Allow the machine to cool before performing any actions in the engine compartment.
- Take care with battery maintenance. Explosive gases form in the battery. Never perform maintenance on the battery while smoking or in the vicinity of open flames or sparks. This can cause the battery to explode and cause serious injuries.



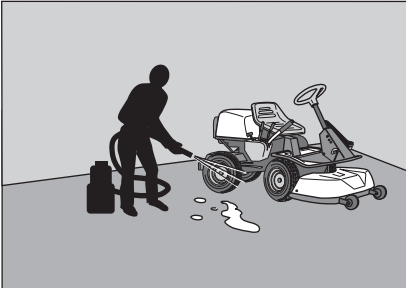
- Make sure all nuts and bolts are tightened correctly and that the equipment is in good condition.
- Do not modify safety equipment. Check regularly to be sure it works properly. The machine must not be driven if protective plates, protective covers, safety switches or other protective devices are not fitted or are defective.
- Observe the risk of injury caused by moving or hot parts if the engine is started with the engine cover open or protective cowlings removed.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Do not change the setting of governors. If you run too fast, you risk damaging the machine components. See chapter on Technical data for highest permitted engine speed.
- Never use the machine indoors or in spaces lacking proper ventilation. Exhaust fumes contain carbon monoxide, an odourless, poisonous and highly dangerous gas.



- Stop and inspect the equipment if you run over or into anything. If necessary, make repairs before starting.
- Never make adjustments with the engine running.
- The machine is tested and approved only with the equipment originally provided or recommended by the manufacturer.
- The blades are sharp and can cause cuts. Wrap the blades or wear protective gloves when handling them.
- Check regularly that the parking brake works. Adjust and maintain as required.
- Reduce the risk of fire by removing grass, leaves and other debris that may have fastened on the machine. Allow the machine to cool before putting it in storage.



Transport

CAUTION!

The parking brake is not sufficient to lock the machine during transport. Ensure you secure the machine firmly to the transporting vehicle.

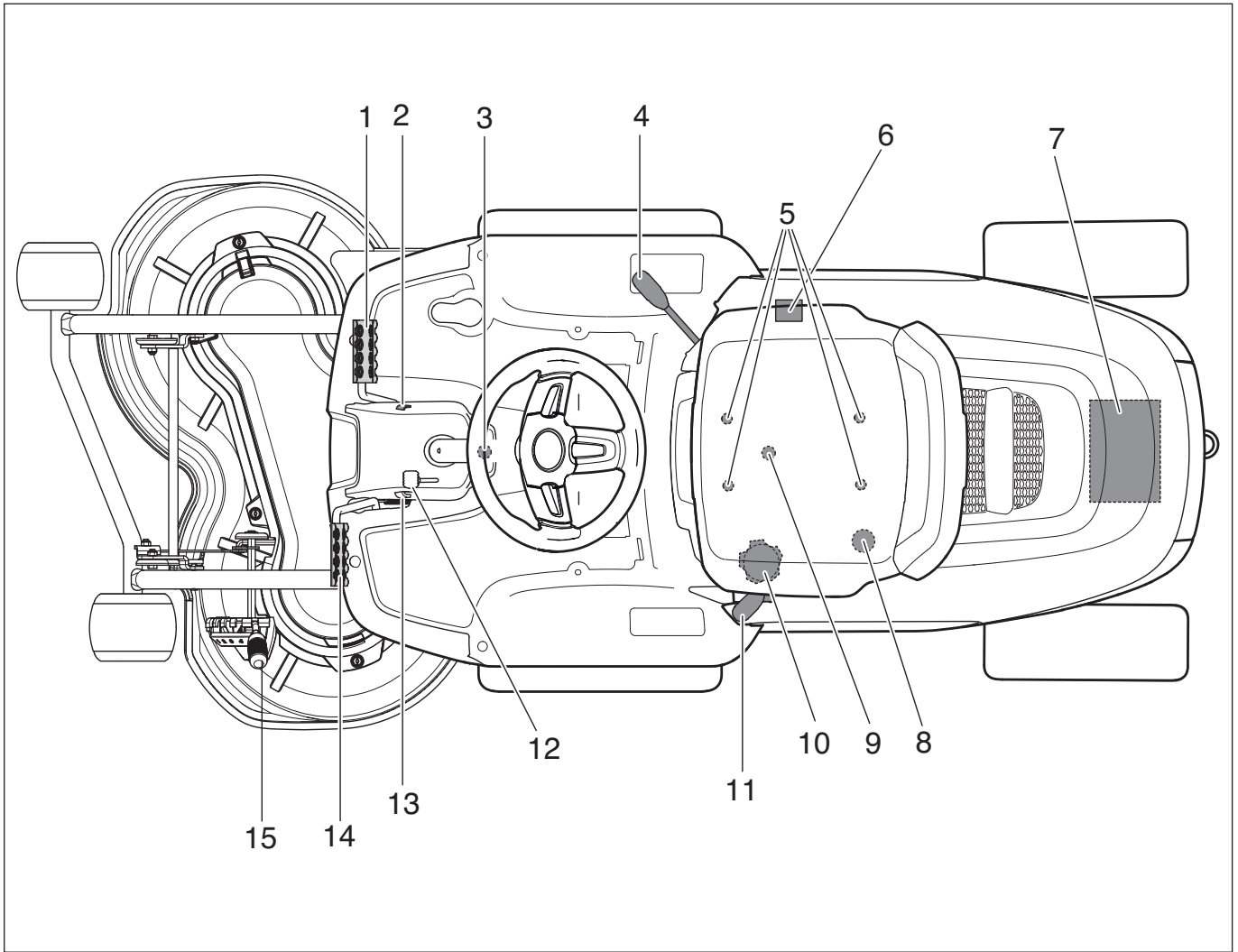
- The machine is heavy and can cause serious crush injuries. Take extra care when loading it onto or off a vehicle or trailer.
- Use an approved trailer to transport the machine.
- To secure the machine on the trailer, two approved tension belts and four wedge shaped wheel blocks should be used.

Engage the parking brake and tie the tension belts around stable parts on the machine, e.g. frame or rear wagon. Secure the machine by tensioning the belts towards the back and the front of the trailer respectively.

Place the wheel blocks in front of and behind the rear wheels.

- Check and observe local road traffic regulations before transporting or driving the machine on roads.

WHAT IS WHAT?



Location of the controls

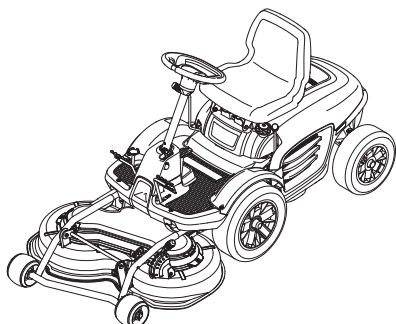
- | | |
|---|---|
| 1 Clutch pedal, neutral and parking brake | 9 Cover lock |
| 2 Lock button for parking brake | 10 Fuel cap |
| 3 Ignition lock | 11 Controls for operating the cutting unit blades |
| 4 Gear shift lever | 12 Throttle control/choke control |
| 5 Seat adjustment. | 13 Lock button for the cutting deck (suspended) |
| 6 Product and serial number plate | 14 Lifting pedal for cutting deck |
| 7 Battery | 15 Cutting height adjustment lever |
| 8 Dipstick | |

PRESENTATION

Presentation

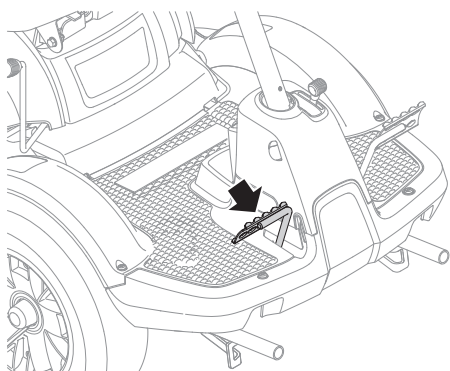
Congratulations on your choice of an excellent quality product that will give you great pleasure for many years.

Gardol M125-85F has a gearbox of "inline" type with 3 forward gears and 1 backward gear.



Brake/Clutch pedal

One pedal in the machine is used as a brake and clutch.

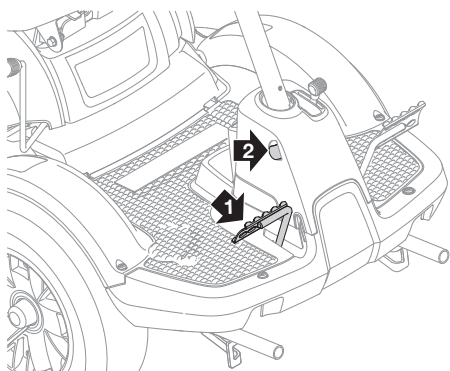


The brake and clutch are engaged by pressing down the pedal entirely. The clutch pedal disengages the engine and stops propulsion. The blade drive is not affected by the clutch pedal.

The brake pedal activates a disc brake that is located on the gearbox and stops the drive gear.

Parking brake

The parking brake is applied as follows:



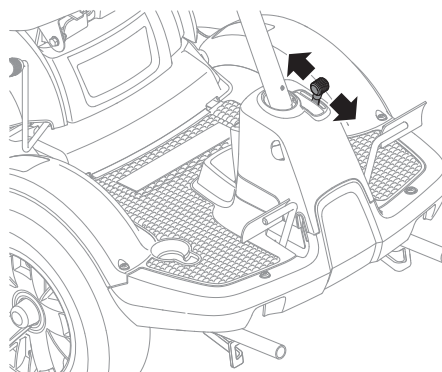
- 1 Press down the parking brake pedal.
- 2 Press in the lock button on the steering column.
- 3 Release the parking brake pedal while keeping the button pressed in.

The parking brake lock disengages automatically when the brake pedal is pressed.

Throttle and choke controls

The throttle control regulates the engine speed, and thereby also the rotation speed of the blades.

The control is also used to activate the choke. When the choke is engaged a richer fuel and air mixture is fed to the engine, which facilitates starting in the cold.



WARNING! Make sure that branches do not obstruct the pedals when mowing under bushes. Otherwise there is a risk you may lose control.

Cutting unit

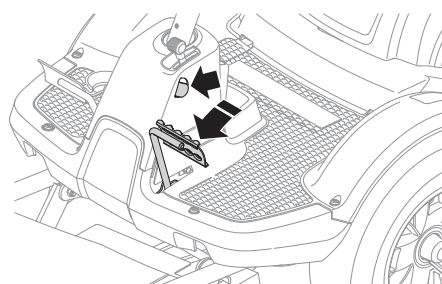
The machines have cutting units with rear ejection, i.e. clippings are thrown behind the cutting unit.

Lifting pedal for cutting deck

The lifting pedal is used to put the cutting deck in either the transport or mowing positions.

If the pedal is pressed down, the cutting deck is raised to the transport position.

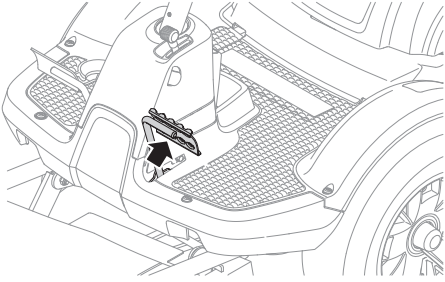
The transport position is activated as follows:



- 1 Press down the lifting pedal for the cutting deck.
- 2 Press in the lock button on the steering column.
- 3 Release the lifting pedal while keeping the button pressed in.

PRESENTATION

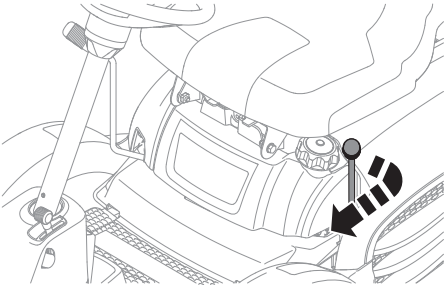
If the lifting pedal is released without pressing in the lock button, the cutting deck will be lowered to the mowing position.



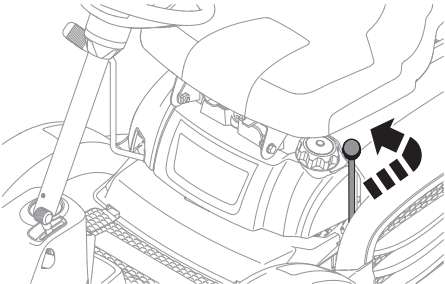
The pedal can also be used to temporarily adjust the cutting height, such as when passing a minor bump in the lawn.

Operation of blades.

Loosen the lever, move it forward and the blades start to rotate.



Move the lever back and lock it to stop the blades from rotating.

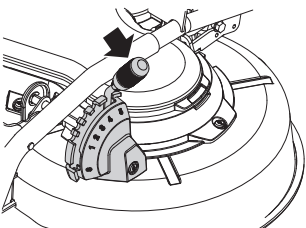


Cutting height adjustment lever

The cutting height can be adjusted to 5 (1-5) different positions with the cutting height lever.

Position 1 indicates the lowest cutting height and position 5 the highest.

Never use position S when mowing. Position S is the service position.

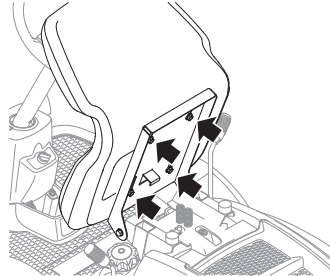


Seat

The seat has a jointed attachment on the front edge and can be tipped forward.

The seat can also be adjusted lengthways.

Loosen the bolts under the seat and adjust it forwards or backwards to the desired position.

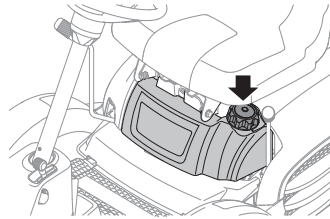


Fueling

The engine runs on unleaded petrol with a minimum octane rating of 85 (not mixed with oil). We recommend the use of biodegradable alkylate petrol.

Always use fresh and clean, unleaded petrol. Do not use petrol that contains methanol.

Do not fill the tank completely, leave an expansion area of at least 2.5 cm (1").



WARNING! Petrol is highly inflammable. Exercise care and refuel outdoors (see safety instructions).

IMPORTANT! Do not use the fuel tank as a support area.

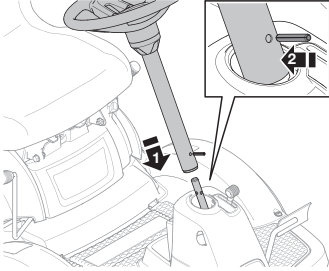
ASSEMBLY

Assembly

The ride-on mower must first be assembled before it can be used.

Fit the steering wheel

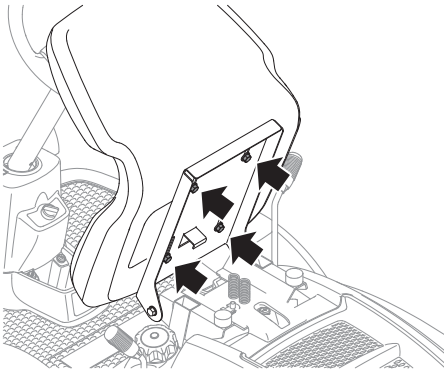
Fit the steering wheel/steering rod on the control rod shaft, ensure that the holes are aligned, and knock the spring pin in all the way through the steering rod.



Fit the seat

Fit the seat with the four supplied washers and screws.

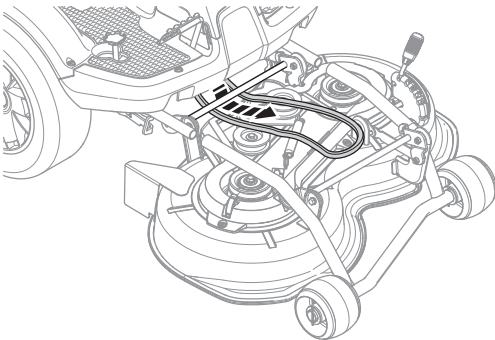
Adjust the seat to the required position.



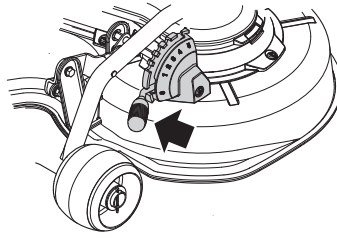
Fit cutting unit.

Attach the cutting deck according to the following instructions, which can also be found under the cutting deck cover.

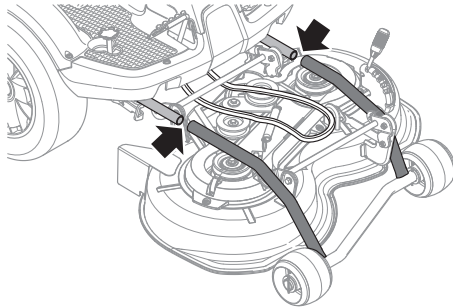
- 1 Apply and lock the parking brake.
- 2 Place the belt under the stay of the cutting deck.



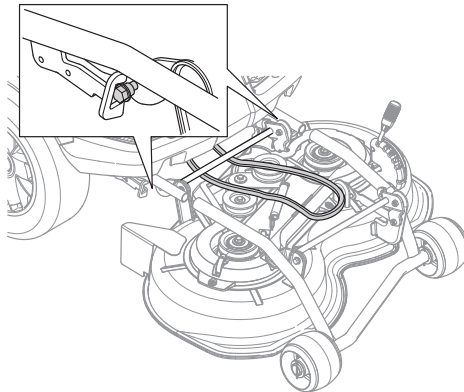
- 3 Check that the lever for setting the cutting height is in the S position.



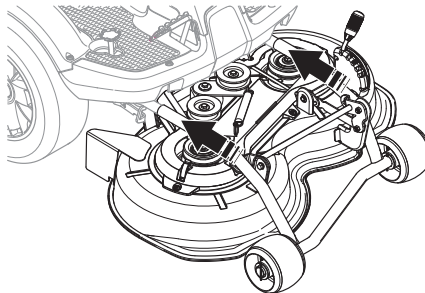
- 4 Fit the cutting deck's pipe together with the deck frame's pipe.



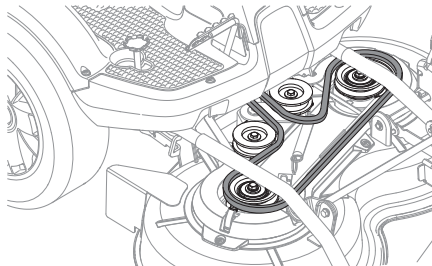
- 5 Push the cutting deck in and make sure the guide bolts fit into the grooves on the deck frame, one on each side.



- 6 Grab the pipes and push the deck in. Push the deck until you feel the pipes touch bottom.

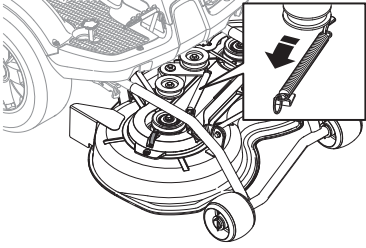


- 7 Fit the belt according to the picture.

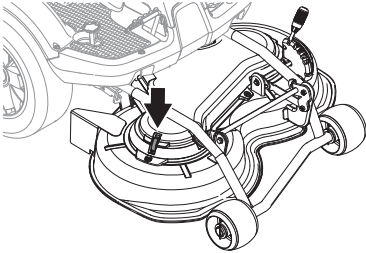


ASSEMBLY

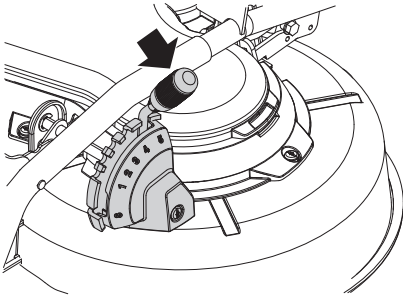
- 8 Tension the belt with the belt adjuster.



- 9 Fit the front cover.



- 10 Set the cutting deck height control in any of the positions 1-5.

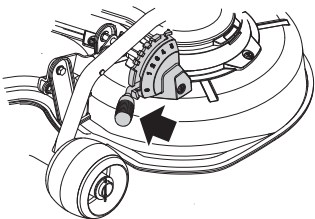


Removing the cutting unit

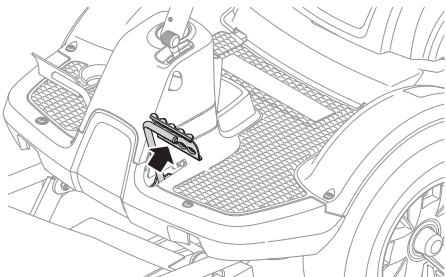
The cutting deck can be removed in order to facilitate cleaning and servicing.

To remove the cutting deck proceed as follows:

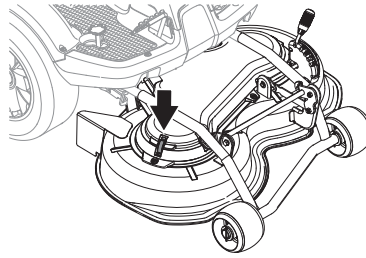
- 1 Position the machine on flat ground.
- 2 Apply and lock the parking brake.
- 3 Check that the lever for setting the cutting height is in the S position.



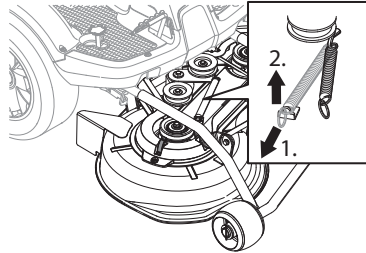
- 4 Lower the cutting deck to the mowing position.



- 5 Release the clip on the right side of the mower deck and lift the cover off the mower deck.

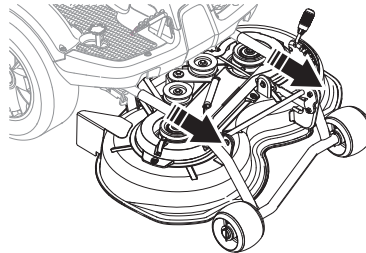


- 6 Disengage the spring for the drive belt tensioning wheel.



- 7 Remove the belt.

- 8 Grab the upper pipe construction of the deck and pull it out.

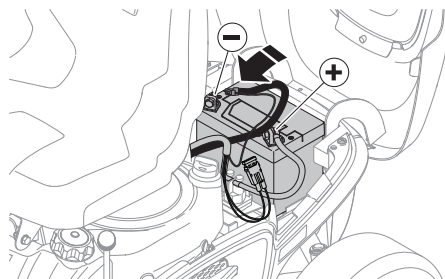


Charge the battery.

The battery must be charged with max. 3 Amp for 4 hours before using the lawnmower for the first time. See the battery charger instructions on how to connect the battery charger.

Connecting the battery

When the battery is fully charged, connect the red cable to the positive pole (+pole) of the battery and the black and blue cable to the negative pole (-pole).



Driving

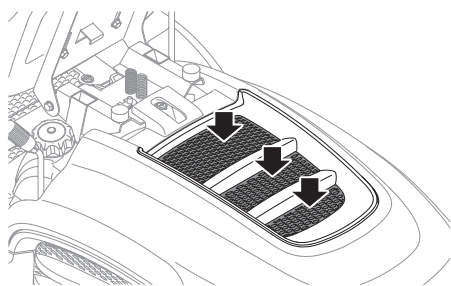
Before starting

- Read the safety instructions and information concerning the placement of controls and functions before starting.
- Perform daily maintenance before starting as set out in the Maintenance schedule.
- Adjust the seat to the required position.

IMPORTANT!

The air intake grille in the engine cover behind the driver's seat must not be blocked by, for example, clothing, leaves, grass or dirt.

Impaired cooling of the engine. Risk of major engine damage.



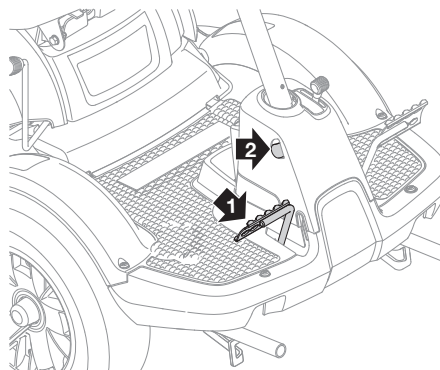
- Localise and mark stones and other fixed objects to avoid collision.
- Start with a high cutting height and reduce down until the required mowing results are obtained.
- The mowing result will be best with the highest permitted engine speed, see technical data, (the blades rotate rapidly) and low speed (the Mower moves slowly). If the grass is not too high and thick, the driving speed can be increased without noticeably depreciating the mowing result.
- The best lawns are achieved if the grass is cut often. Mowing becomes more uniform and the grass cuttings become more evenly distributed over the surface. The total time consumption is not greater since it is possible to select a higher driving speed without inferior mowing results.
- In order to obtain an even cutting height, it is important that the air pressure is the same in both front wheels. See the "Technical data" section.
- Avoid mowing a wet lawn. The mowing results are inferior since the wheels sink down into the soft lawn.
- Hose down the cutting unit with water underneath each time it is used, avoid using a high pressure washer.



WARNING! Do not use the machine on ground that slopes more than 10°. Mow slopes upwards and downwards, never across. Avoid sudden changes in direction.

Start the engine

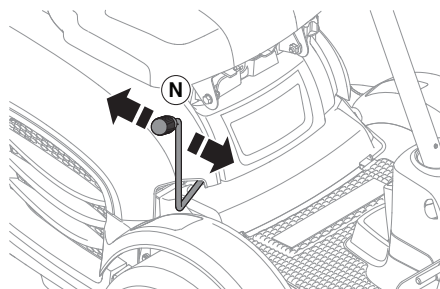
- 1 Activate the parking brake. This is done as follows:



- Press down the parking brake pedal (1).
- Press in the lock button (2) on the steering column.
- Release the brake pedal while holding the button pressed.

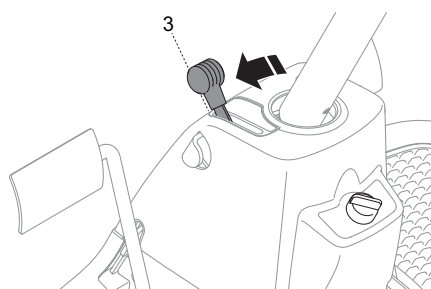
The parking brake lock disengages automatically when the brake pedal is pressed.

- 2 Put the gear shift lever in the "N" position (neutral).



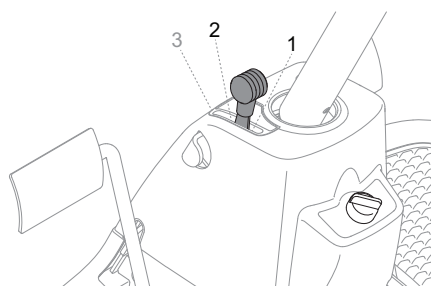
With a cold engine:

- 3 Move the throttle to position 3 (choke position). In this position the engine is fed with a richer mixture, which means the engine is easier to start.



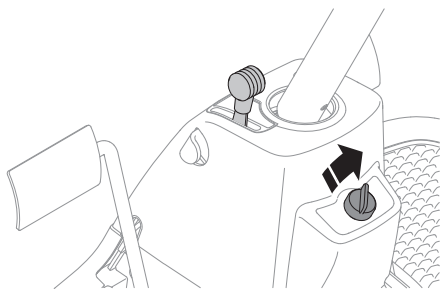
With a warm engine:

- 4 Move the throttle in between positions 1 and 2.



Driving

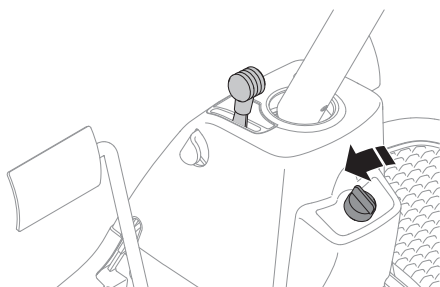
- 5 Turn the ignition key to the start position.



CAUTION!

If the engine does not start wait about 1 minute before trying again.

- 6 When the engine starts release the ignition key immediately back to neutral position.



- 7 Move the throttle backwards gradually once the engine has started. Let the engine run at moderate speed or half throttle for 3-5 minutes before subjecting it to heavy load.
- 8 Set the required engine speed with the throttle control.



WARNING! Never run the engine indoors, in enclosed or poorly ventilated areas. The exhaust fumes contain toxic carbon monoxide.

Starting on a slope, manual gearbox

- 1 Press down the parking brake pedal.
- 2 Push the throttle control to full throttle position.
- 3 Disengage the engine and select 1st gear.
- 4 Gradually release the clutch pedal.

Starting the engine with a weak battery

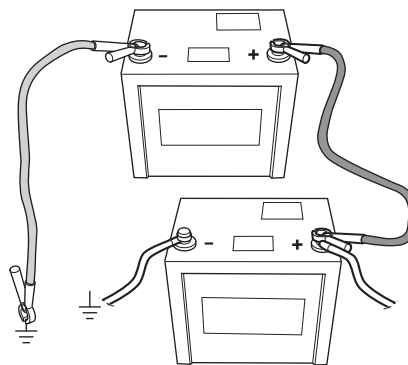
If the battery is too weak to start the engine, it should be recharged. Charge the battery for 4 hours at max. 3 amp.

When jump leads are used for emergency starting, follow the procedure below:



IMPORTANT! Your Rider is equipped with a 12-volt system with negative earth. The other vehicle must also have a 12-volt system with negative earth.

Connecting the jump leads



WARNING! Never connect the negative terminal of the fully-charged battery to, or in the vicinity of, the negative terminal of the discharged battery. Hydrogen gas may be present with risk of explosion.

- Connect each end of the red cable to the POSITIVE pole (+) on each battery, exercise care not to short circuit any of the ends against the chassis.

Connect one end of the black cable to the NEGATIVE pole (-) on the fully charged battery.

- Connect the other end of the black cable to a good CHASSIS EARTH, away from the fuel tank and the battery.

Remove the cables in the reverse order

- The BLACK cable is removed from the chassis and then the fully charged battery.
- Finally the RED cable from both batteries.

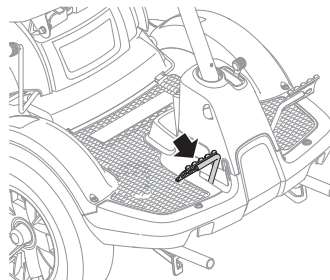
IMPORTANT! Never use a boost charger/start booster.

So called boost chargers/start boosters must never be used. These will often increase the voltage (instead of the current) to generate the power needed to start the engine. This increase in voltage will damage the electrical system.

Driving the Rider

- 1 Release the parking brake.

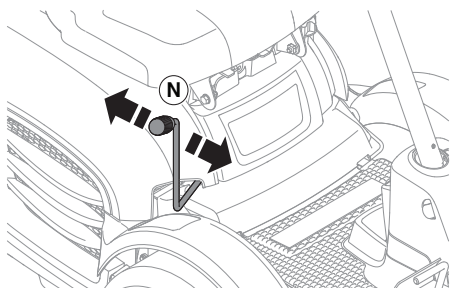
Release the parking brake by first pressing down the parking brake pedal and then releasing it.



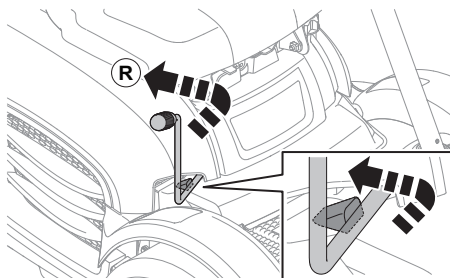
Disengage the engine and select the required gear. Gradually release the clutch pedal.

Driving

Starting can take place independent of which gear is engaged.



Lift and pull the lever backwards to reverse.



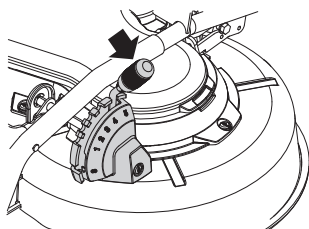
CAUTION! Gear changes between forward gears must not be made while the machine is moving.

The engine must be disengaged during each gear change.

Stop the machine before changing between forward and reverse gears, otherwise this may result in damage to the gearbox.

Never use force to engage a gear. If a gear does not engage immediately, release the clutch pedal and press it down again. Now try to engage the gear again.

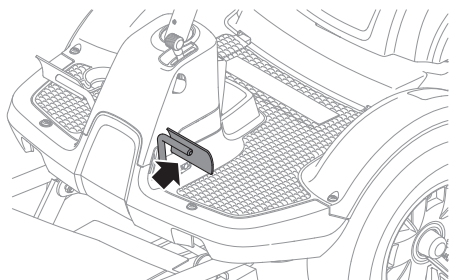
- 2 Select the required cutting height (1-5) using the cutting height lever.



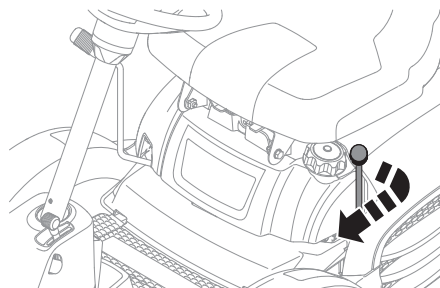
IMPORTANT!

Never use position S when mowing. Position S is the service position.

- 3 Lower the cutting unit.



- 4 Start the blades by first releasing the lever and then moving it forward.



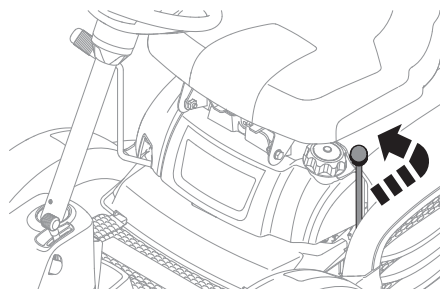
CAUTION!

The life span of the drive belts is increased significantly if the engine runs at a low speed when the blades are engaged. Therefore apply full throttle first when the cutting unit has been moved to the mowing position.

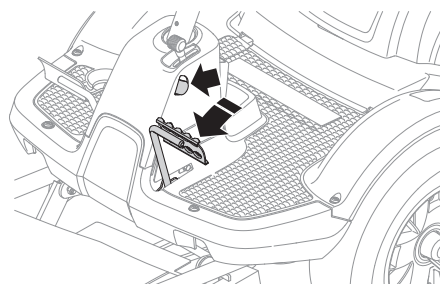
Stop the engine

Always park the machine on a level surface with the engine OFF. Avoid idling the engine for long periods, as there is a risk of carbon build-up on the spark plugs.

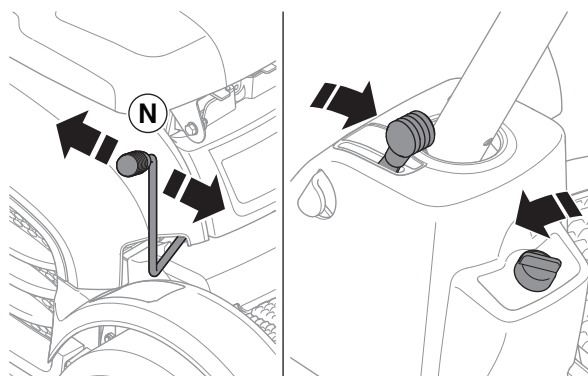
- 1 Disengaging the blades.



- 2 Lift up the cutting deck by stepping on the lifting pedal and pressing in the lock button.



- 3 Pull back the throttle and move the gear shift lever to "N" – neutral position. Turn the ignition key to the "STOP".



When the ride-on mower is at a standstill, engage the parking brake.

Maintenance

Maintenance schedule

The following is a list of the maintenance which should be conducted on the machine. For those points not described in this manual, visit an authorised service workshop.

Maintenance	Daily maintenance before starting	At least once a year	Maintenance interval in hours			
			25	50	100	200
Cleaning	X					
Check the engine's oil level	X					
Check the engine's cooling air intake	X					
Check the brakes	X					
Check the battery	X					
Lubricate the drive chain	X					
Check the safety system	X					
Check nuts and screws	O					
Check for fuel and oil leakage.	O					
Clean around the silencer	O					
Change engine oil ¹⁾			X	X		
Replace the air filter ²⁾ .			X			
Check the cutting deck			X			
Check the tyre pressures.			X			
Lubricate joints and shafts ³⁾			X			
Check the V-belts			O			
Checking and adjusting of throttle wire				X		
Replace the fuel filter.					O	
Replace the spark plug.					X	
Check the fuel hose. Replace if necessary ⁴⁾		O				

¹⁾First change after 8 hours. When operating with a heavy load or at high ambient temperatures, replace every 25 hours. ²⁾Clean and replace the filter more often in dusty conditions. ³⁾If the machine is used daily it should be lubricated twice a week. ⁴⁾Conducted by authorised service workshop.

X = Described in this operator's manual

O = Not described in this operator's manual



WARNING! No service procedures must be conducted on the engine or cutting unit unless:

The engine is switched off.

The ignition key is removed.

The ignition cable has been removed from the spark plug.

The parking brake is applied.

The cutting unit is disengaged.



WARNING! When the machine is in operation the hoses are under high pressure. Do not try to connect or disconnect the hoses when the hydraulic system is operational. This can result in serious personal injuries.

Maintenance

Cleaning

Clean the machine directly after use. It is much easier to wash off grass cuttings before they dry.



IMPORTANT! Always park the machine on a level surface with the engine OFF before performing any maintenance.

Oily dirt can be removed using a cold degreasing agent. Spray on a thin layer.

Rinse at normal water pressure. Do not use a high pressure washer to clean the machine.

Do not direct the jet towards electrical components or bearings.

Do not rinse hot surfaces such as the engine and exhaust system.

Hose down the cutting unit with water underneath each time it is used, avoid using a high pressure washer.

It is recommended that you start the engine and run the mower for a short period after cleaning, so that any remaining water is blown off.

Lubricate the machine if necessary after cleaning. Carry out extra lubrication when the bearings have been exposed to a degreaser or a water jet.

IMPORTANT! Avoid using a high pressure washer or a steam cleaner.

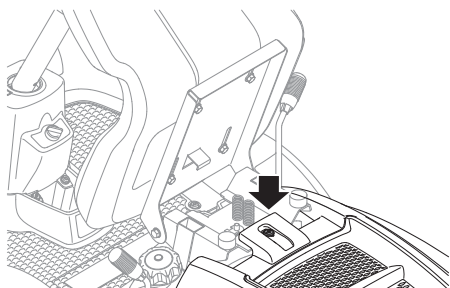
There is a major risk of water penetrating into bearings and electrical connections. Corrosion attack can result, which will lead to running problems. Cleaning additives generally aggravate the damage.

Removing of the machine hoods

Engine cover

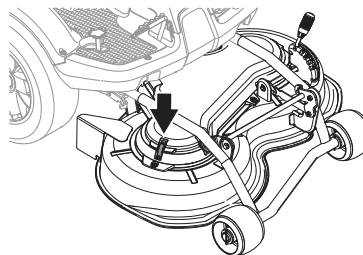
The engine becomes accessible for service when the engine cover is opened.

Fold the seat forward, loosen the screw under the seat and push the cover backwards.



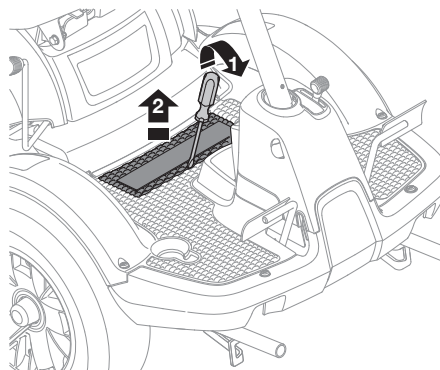
Front cover

Release the clip on the right side of the mower deck and lift the cover off the mower deck.

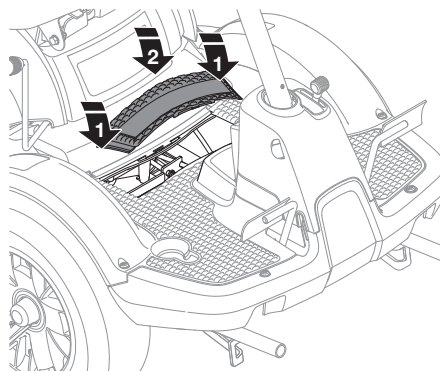


Service hatch

Loosen the service cover by inserting a screwdriver in the front edge and lift off the cover.

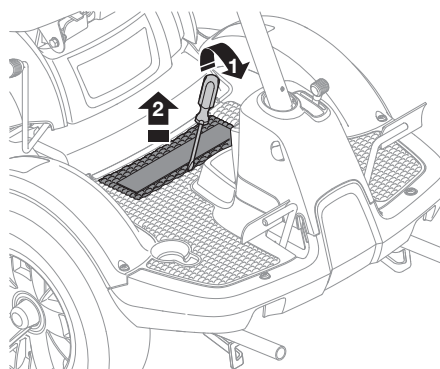


To put back the cover, it must first be bent and inserted at the sides. Then press down the cover.



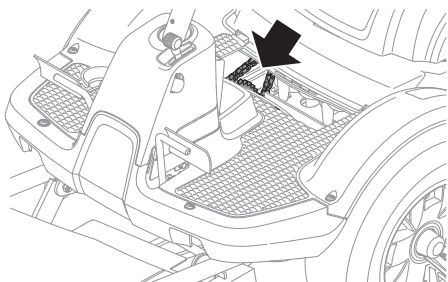
Lubrication of drive chain

- 1 Remove the service hatch.

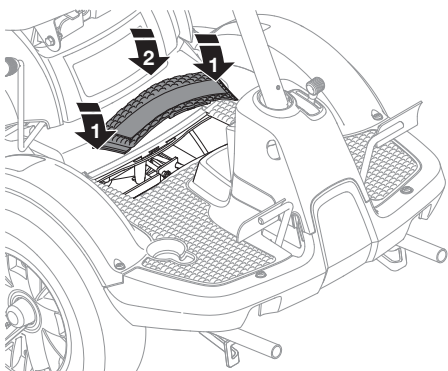


Maintenance

- 2 Lubricate the drive chain with engine oil or other good quality oil. This is required every 10 hours of running time to maintain full functionality and service life.



- 3 Refit the service hatch.



Checking the brake

The brake is a disc brake and is located on the gearbox.

Make sure the brake is adjusted correctly by braking sharply at full speed on level ground. Use a service workshop to perform this task.

Adjusting the throttle wire

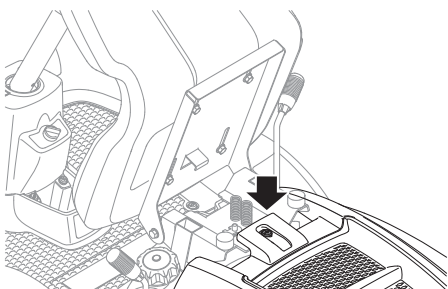
The throttle cable may need to be adjusted, if the engine does not respond as it should when accelerating, if it produces black smoke or maximum revs are not reached. Use a service workshop to perform this task.

Replacing the air filter

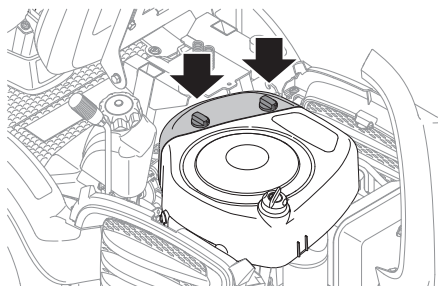
If the engine seems to lack power or does not run smoothly this may be because the air filter is clogged. It is therefore important to replace the air filter at regular intervals (see Maintenance/Maintenance Schedule for the correct service interval).

Replace the air filter as follows:

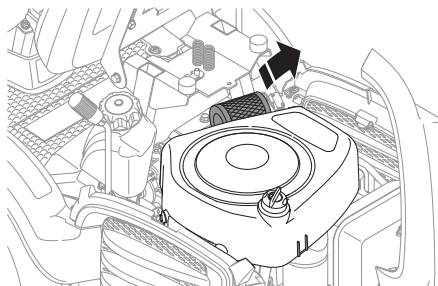
- 1 Open the engine cover.



- 2 Loosen the knobs holding the filter cover in place and remove it.



- 3 Lift out the air filter cartridge from the fan housing.



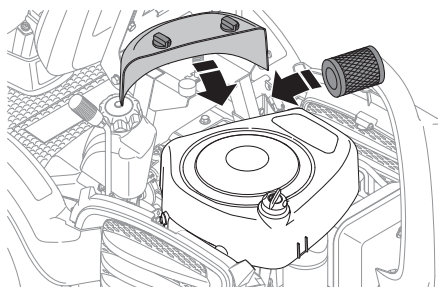
- 4 Replace the air filter cartridge, if clogged with dirt.

CAUTION!

Do not use compressed air to clean the paper filter.

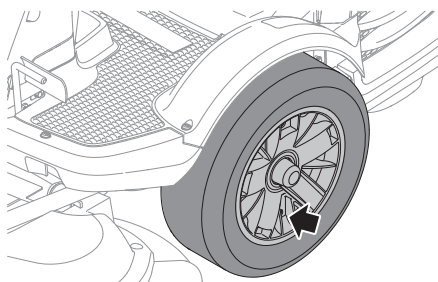
Do not oil the paper filter. They must be fitted dry. Carefully clean the fan housing so that dirt does not fall down into the carburettor.

- 5 Refit the air filter and air filter cover.



Checking the tyre pressure

The tyre pressure should be 0,8 bar / 80 kPa / 11,6 PSI for all wheels



CAUTION! Different tyre pressures on the front tyres will result in the blades cutting the grass at different heights.

Maintenance

Ignition system

The engine is equipped with an electronic ignition system. Only the spark plug requires maintenance.

For recommended spark plug, see Technical data.

CAUTION!

Fitting the wrong spark plug type can damage the engine.

Replacing the spark plug

- 1 Remove the ignition cable shoe and clean around the spark plug.
- 2 Remove the spark plug with a 5/8" (16 mm) spark plug socket wrench.
- 3 Check the spark plug. Replace the spark plug if the electrodes are burned or if the insulation is cracked or damaged. Clean the spark plug with a steel brush if it is to be reused.
- 4 Measure the electrode gap with a gapping tool. The gap should be 0.75 mm/0.030". Adjust as necessary by bending the side electrode.
- 5 Reinsert the spark plug, turning by hand to avoid damaging the threads.

CAUTION!

Inadequately tightened spark plugs can cause overheating and damage the engine. Tightening the spark plug too much can damage the threads in the cylinder head.

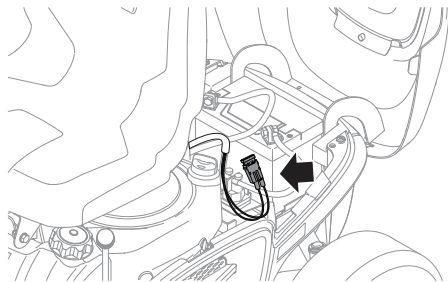
- 6 Tighten the spark plug, once it touches the seating, with the spark plug spanner. Tighten the spark plug so that the washer is compressed. A used spark plug should be turned 1/8 of a turn from the seated position. A new spark plug should be turned a 1/4 turn from the seated position.
- 7 Replace the ignition cable shoe.

IMPORTANT!

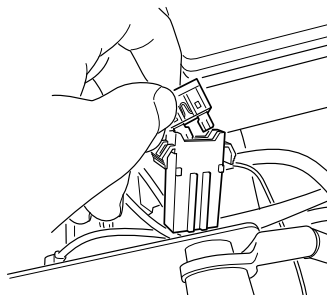
Do not turn over the engine if the spark plug or ignition cable has been removed.

Fuses

The main fuse is placed in a detachable holder behind the battery under the protective cover.



Type: Flat pin, 15 A.



Do not use any other type of fuse when replacing.

A blown fuse is indicated by a burnt connector. Pull the fuse from the holder when replacing.

The fuse is there to protect the electrical system. If it blows again shortly after replacement, it is due to a short circuit, which must be fixed before the machine can be put into operation again.

Check the safety system

The machine is equipped with a safety system that prevents starting or driving under the following conditions.

The engine must only be possible to start when the following conditions are met:

- Drive - blades deactivated
- The parking brake is applied.

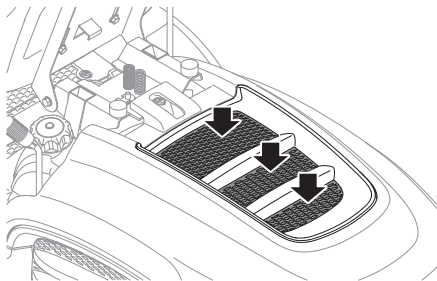
The driver does not need to be seated in the driver's seat.

Check daily to ensure that the safety system works by attempting to start the engine when one of the conditions above is not met. Change the conditions and try again.

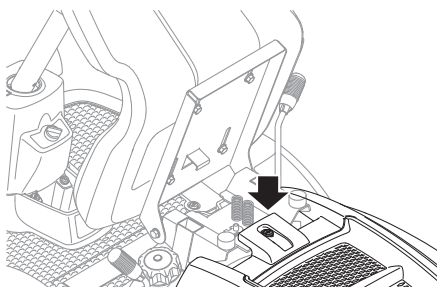
Check that the engine stops if you temporarily move out of the driver's seat while the mower blades are engaged.

Checking the engine's cooling air intake

Clean the air intake grille in the engine cover behind the driver's seat.

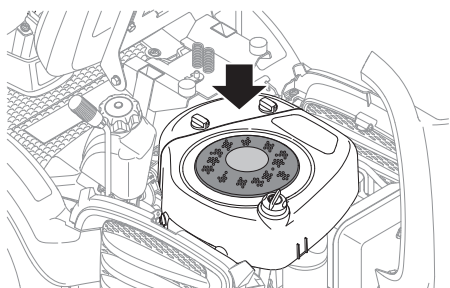


Open the engine cover.



Maintenance

Check that the cooling intake is free from leaves, grass and dirt.



A blocked cooling intake will interfere with the cooling of the engine, which can damage the engine.



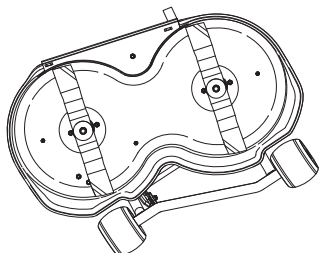
WARNING! The cooling air intake rotates when the engine is running. Mind your fingers.

Checking the blades

To achieve the best mowing results it is important that the blades are undamaged and well-sharpened.

Check that the blades' attachment screws are tight.

- Remove the cutting deck. See the "Removing the Cutting Deck" section.



IMPORTANT! One or more unbalanced blades, caused by damage or poor balancing after sharpening, can cause vibrations in the machine.

The blades must be balanced after sharpening.

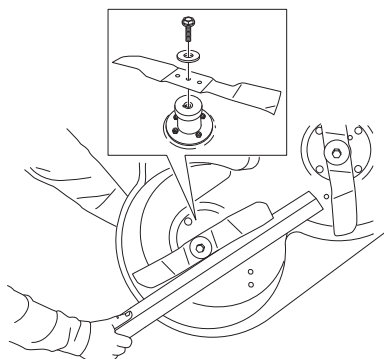
Damaged blades should be replaced when hitting obstacles that result in a breakdown.



WARNING! Do not use blades that are cracked, chipped, or otherwise show signs of damage or severe wear. Replace the blades. The risk increases if the blades are poorly balanced.

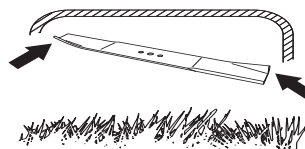
Replacing the blades

- Remove the cutting deck. See the "Removing the Cutting Deck" section.
- Lock the blade with a wooden block. Loosen the blade bolt and remove the blade bolt, the washers and the blade.



Assemble the parts in the reverse order.

- The blade must be mounted with the angled ends pointing up towards the cover.



- Tightening torque **45-50 Nm** (4.5-5 kpm/32-36 lbf).



WARNING! Wear gloves to protect your hands when working with the blades.



WARNING! Always exercise care and use your common sense. Avoid all situations which you consider to be beyond your capability. If you still feel uncertain about operating procedures after reading these instructions, you should consult an expert before continuing. Contact an authorised service workshop.

Always use genuine parts. For more information, see the "Technical data" section.

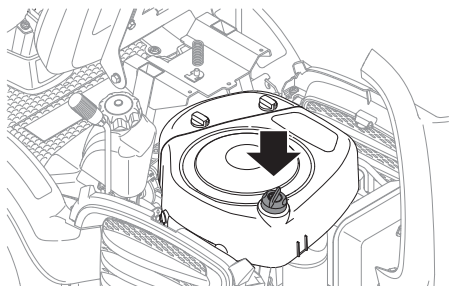
Lubrication

Checking the engine's oil level.

Check the oil level in the engine when the Rider stands horizontal with the engine switched off. Do not check the oil with the engine running.

Open the engine cover.

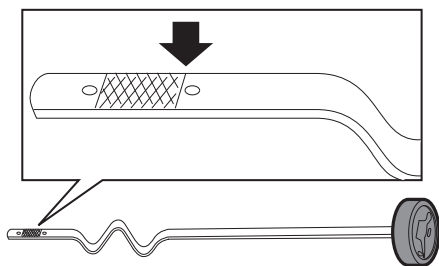
Loosen the dipstick, pull it up and wipe it off.



The dipstick should be **completely screwed down**

Pull the dipstick out again and read the oil level.

The oil level should be between the markings on the dipstick.



The oil is topped up through the hole the dipstick sits in.

Fill the oil slowly. Tighten the dipstick correctly before starting the engine. Start and run the engine at idling speed for approx. 30 seconds. Turn off the motor. Wait 30 seconds and check the oil level. If necessary fill so that the oil comes up to the upper marking on the dipstick.

See the "Technical data" section for type of engine oil.

Do not mix different types of oil.

Replacing the engine oil

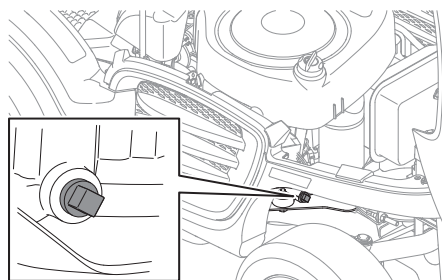
The engine oil should be changed the first time after 8 hours running time. It should then be changed after every 50 hours of running time.

When operating with a heavy load or at high ambient temperatures, replace every 25 hours.



WARNING! Engine oil can be very hot if it is drained directly after stopping the engine. Allow the engine to cool somewhat first.

- 1 Place a container underneath the engine oil drain plug.
- 2 Remove the dipstick.
- 3 Remove the drain plug from the engine.



- 4 Let the oil run out into the container.
- 5 Fit the drain plug and tighten it.
- 6 Fill with oil up to the "FULL" mark on the dipstick. The oil is topped up through the hole the dipstick sits in. See Checking the engine's oil level for filling instructions.

The engine holds 1.5 litres (1.6 USqt) when the oil filter is not replaced and 1.7 litres (1.8 USqt) of oil when the oil filter is replaced.
- 7 Run the engine warm, then check that there is no leakage from the oil plug.

IMPORTANT!

Used engine oil, antifreeze etc. is a health hazard and must not be disposed of on the ground or in nature; it should always be disposed of at a workshop or appropriate disposal location.

Avoid skin contact; wash with soap and water in case of spills.

Troubleshooting schedule

Problem	Cause
Engine does not start	There is no fuel in the fuel tank
	Faulty spark plug.
	See the "Checking the Safety System" section if the controls are in the wrong position.
	Faulty spark plug connections or interchanged cables
	Dirt in the carburettor or fuel line
	Starter motor does not turn over the engine
	Dirt, water or stale fuel in the tank.
	Incorrect fuel in the fuel tank
Starter motor does not turn over the engine	Battery flat
	Bad contact between the cable and battery
	Lift lever for cutting unit in wrong position
	Main fuse blown.
	Ignition lock faulty
	Faulty starter motor
Engine does not run smoothly	Faulty spark plug.
	Carburettor incorrectly set
	Air filter clogged
	Fuel tank vent blocked
	Ignition key defective
	Dirt in the carburettor or fuel line
	Throttle in the choke position
Engine seems to have no power	Air filter clogged
	Spark plug defective
	Dirt in the carburettor or fuel line
	Carburettor incorrectly set
	Throttle in the choke position
Engine overheats	Engine overloaded
	Spark plug defective
	Air intake or cooling flanges blocked
	Fan damaged
	Too little or no oil in engine
Battery does not charge	One or more battery cells faulty
	Poor contact on the battery terminal cable connectors
Machine vibrates	Blades are loose
	One or more blades unbalanced, caused by damage or poor balancing after sharpening
Uneven mowing	Blades blunt
	Long or wet grass
	Grass blockage under hood
	Different tyre pressures on right and left sides
	Over-speeding
	Engine speed too low
	Drive belt slipping

Storage

Winter storage

At the end of the season, or if the machine is going to stand idle for more than 30 days, it should immediately be made ready for storage. Fuel which is left to stand for long periods (30 days or more) can leave tacky deposits which can block the carburettor and interfere with the engine.

Fuel stabiliser is an acceptable alternative to avoid tacky deposits during storage. Add stabiliser to the fuel in the tank or the storage container. Always use the mixing ratios indicated by the manufacturer. Run the engine for at least 10 minutes after adding the stabiliser so that it will reach the carburettor. Do not empty the fuel tank and carburettor if stabiliser has been added.



WARNING! Never store a machine with fuel in the tank indoors or in poorly ventilated spaces where fuel vapour can come in contact with open flames, sparks, or a pilot light such as in a boiler, hot water tank, clothes drier, etc. Exercise caution when handling fuel. It is highly inflammable, and careless use can cause serious injury and damage to property. Drain off the fuel in an approved container outdoors and well clear of naked flames. Never use petrol for cleaning purposes. Use degreasing agents and hot water instead.

To prepare the machine for storage follow these instructions:

- 1 Carefully clean the machine, especially under the cutting unit. Touch-up paint damage to avoid rust.
- 2 Inspect the machine for worn or damaged parts and tighten loose screws and nuts.
- 3 Change the engine oil, and take care of the waste oil.
- 4 Empty the fuel tank. Start the engine and run it until the carburettor is emptied of fuel.
- 5 Remove the plugs and pour about a tablespoon of engine oil into each cylinder. Pull round the engine to distribute the oil and screw the plugs back on.
- 6 Grease all grease nipples, joints and axles.
- 7 Remove the battery. Clean it, charge it, and store it in a cool place.
- 8 Store the machine in a clean and dry place and cover it over for extra protection.

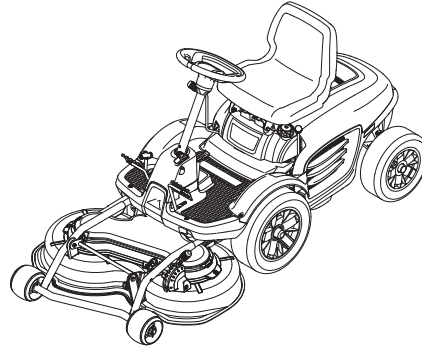
Service

Low season is the most suitable time to perform a service or overhaul of the machine in order to ensure high function safety during high season.

When ordering spare parts state your machine's purchase year, model, type, and serial number.

Always use genuine parts.

An annual check-up by an authorised servicing dealer is a good way to ensure that your ride-on mower performs at its best the following season.



TECHNICAL DATA

	G125-85F
Dimensions	
Length with cutting unit, mm/ft	2057 / 6,75
Width with cutting unit, mm/ft	1029 / 3,38
Height, cm/in	107 / 42
Machine with empty tanks, kg/lb	190 / 419
Wheel base, mm/ft	800/2.62
Tyre size, front	16*6-10
Tyre size, back	13*5-8
Air pressure, rear - front, kPa / bar / PSI	80/0,8/11,6
Engine	
Brand / Model	Briggs & Stratton / 3125
Nominal engine output, kW (see note 1)	6,5
Displacement, cm ³ /cu.in	344/21
Max.motor speed, r/min	2900 ± 100
Fuel, minimum octane grade lead-free	85
Fuel tank capacity, litre	3,3
Oil, class SJ-CF	SAE 5W/30 or SAE 10W/30
Oil tank capacity, litre/USqt	1,4/1,5
Starting	Electric starter
Electrical system	
Type	12 V, negative earthed
Battery	12 V, 18 Ah
Spark plug	Champion QC12YC
Electrode gap, mm/inch	0,75/0,030
Main fuse	Flat pin, 15 A.
Noise emissions and cutting width	
(see note 2)	
Sound power level, measured dB(A)	98
Sound power level, guaranteed dB(A)	99
Cutting width, cm/inch	85/33,5
Sound levels	
(see note 3)	
Sound pressure level at the operators ear, dB(A)	83
Vibration levels	
(see note 4)	
Vibration level on the steering wheel, m/s ²	1,6
Vibration level in the seat, m/s ²	0,9
Transmission	
Brand	Topec T7000
Lubricant	SAE 80W-90
Number of forward gears	3
Number of reverse gears	1
Forward speed, km/h.	0-8
Reverse speed, km/h	0-4
Cutting unit	
Type	Mulching
Cutting heights, 5 positions, mm/inch	25-70 / 1-2 3/4
Blade	
Article number	5810835-01
Blade length, mm/inch	491 / 19,33

Note 1: The power rating of the engine indicated is the average net output (at specified rpm) of a typical production engine for the engine model measured to SAE standard J1349/ISO1585. Mass production engines may differ from this value. Actual power output for the engine installed on the final machine will depend on the operating speed, environmental conditions and other values.

Note 2: Noise emissions in the environment measured as sound power (L_{WA}) in conformity with EC directive 2000/14/EC.

Note 3: Noise pressure level according to EN 836. Reported data for noise pressure level has a typical statistical dispersion (standard deviation) of 1.2 dB(A).

Note 4: Vibration level according to EN 836. Reported data for vibration level has a typical statistical dispersion (standard deviation) of 0.2 m/s² (steering wheel) and 0.8 m/s² (seat).

IMPORTANT! When the service life of this product has been served and it is no longer used it should be returned to the dealer or to an applicable station for recycling.

IMPORTANT! We reserve the right to change specifications and designs without prior notice so as to implement improvements. Note that no legal claims are valid on the basis of information in this manual. Use only genuine parts for repairs. The warranty is not valid if non genuine parts are used.

TECHNICAL DATA

EC Declaration of Conformity (Applies to Europe only)

Aktiebolaget Partner, SE-433 81, Göteborg, Sweden, declares that the ride-on mower, **Gardol G125-85F**, from 2016's serial numbers and onwards (the year is clearly stated on the rating plate followed by the serial number), complies with the requirements of THE COUNCIL'S DIRECTIVE:

of May 17, 2006 "relating to machinery" **2006/42/EC**.

of December 15, 2004 "relating to electromagnetic compatibility" **2004/108/EC**.

of May 8, 2000 "relating to the noise emissions in the environment" **2000/14/EC**.

Information regarding noise emissions and the mowing width, see Technical data

The following harmonised standards have been applied: **EN ISO 12100-2, ISO 5395**

0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, has issued reports regarding the assessment of conformity according to annex VI of the COUNCIL'S DIRECTIVE of May 8, 2000 "relating to the noise emissions in the environment" 2000/14/EC.

The certificates have the numbers:

01/901/277

Huskvarna October 4, 2016



Claes Losdal, Development Manager/Garden Products

(Authorized representative for Aktiebolaget Partner and responsible for technical documentation.)

SYMBOLERKLÄRUNG

Symbole

Diese Symbole sind auf dem Aufsitzmäher und in der Bedienungsanweisung zu sehen.

WARNUNG! Durch nachlässige oder falsche Handhabung können schwere Verletzungen oder tödliche Unfälle von Anwendern oder anderen Personen verursacht werden.

Lesen Sie die Bedienungsanweisung sorgfältig durch und machen Sie sich mit dem Inhalt vertraut, bevor Sie das Gerät benutzen.

Benutzen Sie immer:

- Einen zugelassenen Gehörschutz

Dieses Produkt stimmt mit den geltenden CE-Richtlinien überein.

Rückwärtsgang

Leerlauf

Schnell

Langsam

Motor abstellen.

Batterie

Choke.

Kraftstoff

Ölstand

Schritthöhe

Rückwärts

Vorwärts



Zündung



Warnung: sich drehende Teile. Halten Sie Hände und Füße von der Gefahrenzone fern.



Einkuppeln



Auskuppeln



Feststellbremse



Bremse



Kupplung



Umweltbelastende Geräuschemissionen gemäß der Richtlinie der Europäischen Gemeinschaft. Die Emission des Gerätes ist im Kapitel Technische Daten und auf dem Geräteschild angegeben.



Rotierendes Schneidwerkzeug Niemals bei laufendem Motor die Hand oder den Fuß unter die Haube halten



Den Aufsitzmäher niemals auf einem Gelände mit einer größeren Neigung als 10° fahren.



Der Aufsitzmäher darf niemals betrieben werden, wenn sich andere Personen, besonders Kinder, oder Haustiere in der Nähe aufhalten



Niemals Personen auf dem Aufsitzmäher oder auf Geräten befördern



Fahren Sie sehr langsam ohne Schneidwerk



SYMBOLERKLÄRUNG

Schauen Sie hinter sich, bevor und während Sie rückwärts fahren.



Passen Sie auf Ihre Hände und andere Körperteile auf, damit sie nicht zwischen dem Riemen und der Riemenscheibe verfangen und gequetscht werden.



Vor Reparatur oder Wartung den Motor abstellen und das Zündkabel lösen



Erläuterung der Warnstufen

Es bestehen drei unterschiedliche Warnstufen.

WARNUNG!



WARNUNG! Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch kann zu Verletzungen bzw. zum Tod des Bedieners oder zu Beschädigungen in der Umgebung führen.

WICHTIG!

WICHTIG! Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch kann zur Verletzung des Bedieners bzw. zu Beschädigungen in der Umgebung führen.

ACHTUNG!

ACHTUNG! Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch kann zu Beschädigungen der Umgebung bzw. der Maschine führen.

INHALT

Inhalt

SYMBOLERKLÄRUNG

Symbole	137
Erläuterung der Warnstufen	138

INHALT

Inhalt	139
--------------	-----

EINLEITUNG

Sehr geehrter Kunde!	140
Fahren und Transport auf öffentlichen Straßen	140
Abschleppen	140
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	140
Guter Service	140

Servicejournal

Lieferservice	141
Nach den ersten 8 Betriebsstunden	141

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Sicherheitsvorschriften	142
Fahrt auf Abhängen	143
Kinder	144
Wartung	144
Transport	145

WAS IST WAS?

Lage der Bedienelemente	146
-------------------------------	-----

VORSTELLUNG

Vorstellung	147
Schneidwerk	147
Sitz	148
Tanken	148

MONTAGE

Montage	149
Das Lenkrad montieren	149
Den Sitz montieren	149
Schneidwerk montieren.	149
Schneidwerk demontieren	150
Batterie laden.	150
Anschließen der Batterie	150

Fahrbetrieb

Vor dem Start	151
Motor anlassen	151
Anfahren am Hang, Handschaltgetriebe	152
Motor mit schwacher Batterie starten	152
Betrieb des Aufsitzmähers	152
Motor abstellen	153

Wartung

Wartungsplan	154
Reinigung	155
Abdeckungen des Aufsitzmähers ausbauen	155
Schmierung der Antriebskette	156
Bremsenprüfung	156
Justierung des Gaszugs	156
Luftfilter wechseln	156
Reifendruck prüfen	157
Zündanlage	157
Sicherungen	157
Kontrolle der Sicherheitseinrichtungen	157
Kontrolle des Kühllufteinlasses des Motors	158

Kontrolle der Messer	158
----------------------------	-----

Austausch der Klingen	158
-----------------------------	-----

Schmierung

Kontrolle des Ölstands im Motor	160
---------------------------------------	-----

Wechseln des Motoröls	160
-----------------------------	-----

Störungssuchplan

Verwahrung

Aufbewahrung für den Winter	162
-----------------------------------	-----

Service	162
---------------	-----

TECHNISCHE DATEN

EG-Konformitätserklärung	164
--------------------------------	-----

Sehr geehrter Kunde!

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf eines Gardol Frontmower. Gardol Riders besitzen eine einzigartige Konstruktion mit einer frontmontierten Schneideinheit. Das Gerät ist so konstruiert, dass es auch auf kleinem und begrenztem Raum eine maximale Leistung erzielt.

Diese Bedienungsanweisung ist ein wertvolles Dokument. Wenn Sie die darin enthaltenen Empfehlungen (zu Anwendung, Service, Wartung usw.) befolgen, erhöhen Sie die Lebensdauer des Gerätes und auch dessen Wiederverkaufswert ganz erheblich.

Falls Sie Ihren Frontmower einmal weiterverkaufen, übergeben Sie dem neuen Besitzer auch die Bedienungsanweisung. Stellen Sie sicher, dass alle Wartungsschritte dokumentiert werden. Ein gut geführtes Journal senkt die Servicekosten für die saisongebundene Wartung und erhöht den Wiederverkaufswert der Maschine. Nehmen Sie die Bedienungsanweisung mit, wenn das Gerät für Wartungsarbeiten in die Werkstatt gebracht wird.

Fahren und Transport auf öffentlichen Straßen

Vor Fahrten und Transporten auf öffentlichen Straßen die geltenden Verkehrsvorschriften kontrollieren. Bei Transporten sind grundsätzlich zugelassene Spannvorrichtungen zu verwenden. Sicherstellen, dass die Maschine gut festgezurt ist.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Aufsitzmäher ist zum Mähen von Gras auf offenen und ebenen Flächen entworfen. Die Maschine darf nur mit dem durch den Hersteller empfohlenen Zubehör verwendet werden. Andere Verwendungsarten sind nicht zulässig. Die vom Hersteller angegebenen Betriebs-, Service- und Reparaturanweisungen müssen strikt eingehalten werden.

Diese Maschine darf nur von Personen benutzt, gewartet und repariert werden, die mit ihren speziellen Eigenschaften und den relevanten Sicherheitsvorschriften vertraut sind.

Die Unfallverhütungsvorschriften, alle sonstigen allgemein anerkannten Vorschriften über Sicherheit und Arbeitsmedizin sowie sämtliche Straßenverkehrsvorschriften sind jederzeit zu beachten.

Jegliche eigenmächtigen Modifikationen an dieser Maschine entheben den Hersteller aller Verantwortung für eventuelle Schäden oder Verletzungen.

Guter Service

Falls Sie Ersatzteile oder Unterstützung bei Service- oder Gewährleistungsfragen usw. benötigen, wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.

Auf dem Typenschild des Aufsitzmähers stehen folgende Informationen:

- Typbezeichnung der Maschine.
- Typnummer des Herstellers.
- Seriennummer der Maschine.

Bei der Bestellung von Ersatzteilen Typenbezeichnung und Seriennummer angeben.

Lieferservice

- 1 Batterie 4 Stunden mit max. 3 A laden.
- 2 Lenkrad, Sitz und ggf. sonstige Teile montieren. Siehe die Anweisungen unter der Überschrift Montage.
- 3 Den Reifendruck überprüfen und anpassen (60 Kpa, 0,6 bar, 9 psi). Siehe die Anweisungen unter der Überschrift Technische Daten.
- 4 Prüfen, dass sich die korrekte Menge Öl im Motor befindet. Siehe die Anweisungen unter der Überschrift Technische Daten.
- 5 Batterie anschließen. Siehe die Anweisungen unter der Überschrift Montage.
- 6 Kraftstoff einfüllen und den Motor starten.
- 7 Kontrollieren, ob sich der Rider in Neutralstellung bewegt.
- 8 Kontrollieren:
 - Vorwärtsfahren. Siehe auch Abschnitt über das Antriebssystem.
 - Rückwärtsfahren. Siehe auch Abschnitt über das Antriebssystem.
 - Aktivieren der Messer.
 - Sicherheitsschalter im Sitz. Siehe Abschnitt „Das Sicherheitssystem überprüfen“ (“Checking the safety system”).
 - Sicherheitsschalter für Handbremse. Siehe Abschnitt „Das Sicherheitssystem überprüfen“ (“Checking the safety system”).

Nach den ersten 8 Betriebsstunden

- 1 Motoröl wechseln Siehe Abschnitt „Motoröl wechseln“ (“Engine oil change”).

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Sicherheitsvorschriften

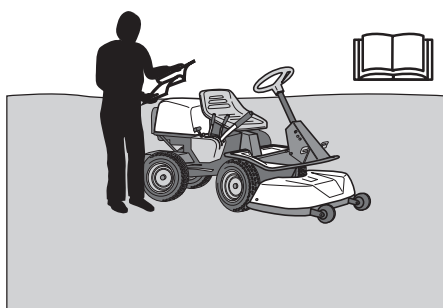
Diese Anweisungen dienen Ihrer Sicherheit. Lesen Sie sie sorgfältig durch.

Versichern Sie Ihren Aufsitzmäher

- Überprüfen Sie die Versicherung für Ihren neuen Aufsitzmäher.
- Sprechen Sie mit Ihrem Versicherungsunternehmen.
- Sie sollten eine umfassende Versicherung für Verkehr, Brand, Schaden, Diebstahl und Haftpflicht abgeschlossen haben.

Allgemeine Anwendung

- Lesen Sie alle Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung und an der Maschine, bevor Sie sie starten. Vergewissern Sie sich, dass Sie sie verstehen und befolgen Sie die Anweisungen.



WARNUNG! Diese Maschine erzeugt beim Betrieb ein elektromagnetisches Feld. Dieses Feld kann sich unter bestimmten Bedingungen auf die Funktionsweise aktiver oder passiver medizinischer Implantate auswirken. Um die Gefahr für schwere oder tödliche Verletzungen auszuschließen, sollten Personen mit einem medizinischen Implantat vor der Nutzung dieser Maschine ihren Arzt und den Hersteller des Implantats konsultieren.

- Machen Sie sich mit der sicheren Anwendung der Maschine und Bedienelemente sowie mit dem schnellen Anhalten vertraut. Prägen Sie sich auch die Sicherheitsaufkleber gut ein.
- Die Maschine darf nur von Erwachsenen verwendet werden, die mit ihr vertraut sind.
- Sicherstellen, dass sich beim Starten des Motors, Einkuppeln des Antriebs oder Fahren niemand in der Nähe der Maschine befindet.

- Den Mähbereich von Gegenständen wie Steinen, Spielzeug, Drähten usw. säubern, die von den Messern erfasst und weggeschleudert werden können.



- Auf den Auswurf achten und ihn nicht auf Personen richten.
- Motor abstellen und einen Motorstart vor der Reinigung des Schneidwerks verhindern.
- Nicht vergessen: Der Fahrer ist für Gefahren oder Unfälle verantwortlich.
- Niemals Mitfahrer mitnehmen. Die Maschine ist nur für die Benutzung durch eine Person zugelassen.



- Vor und während der Rückwärtsfahrt stets nach unten und hinten sehen. Große und kleine Hindernisse stets im Auge behalten.
- Vor Kurven abbremesen.
- Stellen Sie die Messer ab, wenn Sie nicht mähen.
- Fahren Sie vorsichtig um feste Gegenstände herum, damit die Messer nicht dagegen schlagen. Niemals über einen Fremdkörper fahren.



WARNUNG! Diese Maschine kann Hände und Füße abtrennen sowie Gegenstände wegschleudern. Die Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften kann zu schweren Verletzungen führen.



WARNUNG! Der Schalldämpfer enthält Chemikalien, die karzinogen sein können. Falls der Schalldämpfer beschädigt wird, vermeiden Sie es, mit diesen Stoffen in Berührung zu kommen.

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN



WARNUNG! Der Motor stößt Kohlenmonoxid aus. Kohlenmonoxid ist ein farbloses, giftiges Gas. Verwenden Sie die Maschine nicht in geschlossenen Räumen.

- Die Maschine nur bei Tageslicht oder bei sonstiger guter Beleuchtung benutzen. Die Maschine in sicherem Abstand von Löchern und anderen Unebenheiten im Gelände halten. Seien Sie anderen möglichen Gefahren gegenüber aufmerksam.
- Benutzen Sie die Maschine niemals, wenn Sie müde sind, Alkohol getrunken, Drogen oder Medikamente eingenommen haben, die Ihre Sehkraft, Ihr Urteilsvermögen oder Ihre Koordinierungsfähigkeit beeinträchtigen können.
- Die Verwendung des Geräts bei schlechtem Wetter, u. a. bei Nebel, Regen, Nässe oder feuchter Umgebung, starkem Wind, großer Kälte, Gewittergefahr usw., sollte vermieden werden.
- Auf den Verkehr achten, wenn Sie in der Nähe einer Straße arbeiten oder eine Fahrbahn überqueren.
- Niemals die Maschine unbeaufsichtigt mit laufendem Motor stehen lassen. Stets Messer abstellen, Feststellbremse anziehen, Motor abstellen und Schlüssel abziehen, bevor Sie die Maschine verlassen.
- Niemals Kinder oder andere Personen, die nicht mit der Handhabung der Maschine vertraut sind, die Maschine bedienen oder warten lassen. Örtliche Bestimmungen können das Alter des Benutzers einschränken.



WARNUNG! Bei der Benutzung des Gerätes muss die vorgeschriebene persönliche Schutzausrüstung angewendet werden. Die persönliche Schutzausrüstung beseitigt nicht die Unfallgefahr, begrenzt aber den Umfang der Verletzungen und Schäden. Bei der Wahl der Schutzausrüstung einen Fachhändler um Rat fragen.

- Gehörschutz benutzen, um die Gefahr von Hörschäden zu minimieren.

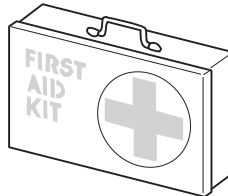


- Keine lose sitzende Kleidung tragen, die sich in sich bewegenden Teilen verfangen kann.

- Die Maschine niemals barfüßig fahren. Stets Schutzschuhe oder Schutzstiefel tragen, am besten mit Stahlkappe.



- Sicherstellen, dass bei Arbeiten mit der Maschine ein Verbandskasten zur Hand ist.



Fahrt auf Abhängen

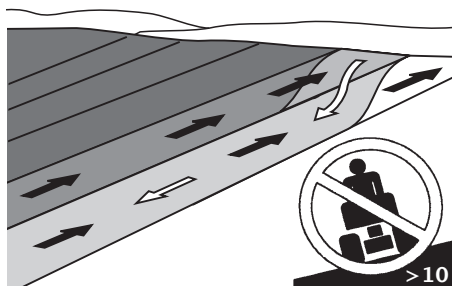
Das Fahren am Hang ist eine der Situationen, in der die Gefahr am größten ist, dass der Fahrer die Kontrolle verliert oder die Maschine umkippt, was schwere Verletzungen oder sogar tödliche Unfälle verursachen kann. Alle Hänge verlangen besondere Vorsicht. Wenn Sie nicht im Rückwärtsgang einen Hang hinauffahren können oder wenn Sie sich unsicher fühlen, dürfen Sie dort nicht mähen.

WICHTIG!

Niemals mit angehobenem Schneidwerk bergab fahren.

Vorgehensweise

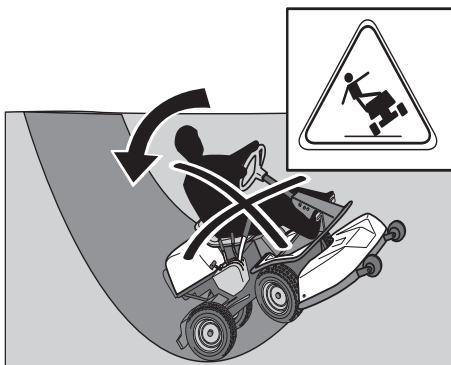
- Hindernisse wie Steine, Äste usw. entfernen.
- Bergauf und bergab mähen, nie quer zum Hang.



- Die Maschine niemals auf einem Gelände mit einer größeren Neigung als 10° fahren.
- Bei eventueller Zusatzausrüstung, die die Stabilität der Maschine verändern kann, ist besondere Vorsicht geboten.
- Vermeiden Sie, am Hang anzufahren oder anzuhalten. Wenn die Reifen durchrutschen, Messer abstellen und langsam bergab fahren.
- An Hängen stets langsam und gleichmäßig fahren.
- Keine abrupten Geschwindigkeits- oder Fahrtrichtungsänderungen vornehmen.

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

- Unnötige Kurvenfahrt am Hang vermeiden; ist dies dennoch erforderlich, möglichst langsam und stufenweise in Kurven bergab fahren. Langsam fahren. Kleine Lenkbewegungen ausführen.
- **M125-85F** Einen niedrigen Gang wählen, um ein Anhalten und Schalten zu vermeiden. Die Motorbremsefunktion der Maschine ist im niedrigen Gang ebenfalls besser.
- Auf Furchen, Gruben und Erhebungen achten und deren Überfahren vermeiden. In unebenem Gelände kann die Maschine leichter umkippen. Hohes Gras kann Hindernisse verbergen.



- Nicht in der Nähe von Kanten, Gräben oder Böschungen mähen. Die Maschine kann sich plötzlich überschlagen, wenn ein Rad über die Kante eines Abgrunds oder Grabens gerät oder eine Böschungskante nachgibt.
- Kein nasses Gras mähen. Es ist glatt und die Reifen können durchrutschen, so dass die Maschine ins Gleiten kommt.
- Versuchen Sie nicht, die Maschine durch Aufstemmen des Fußes auf den Erdboden zu stabilisieren.
- Zur Reinigung des Untergestells darf die Maschine niemals nah an eine Kante oder einen Graben gefahren werden.
- Beim Mähen Abstand zu Büschen und anderen Objekten einhalten.
- Den Empfehlungen des Herstellers in Bezug auf Radgewichte oder Gegengewichte zur Erhöhung der Stabilität der Maschine folgen.

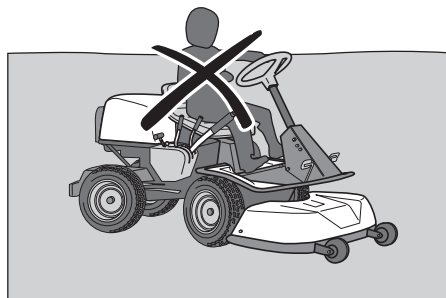
WICHTIG!

Radgewichte an den Hinterrädern werden beim Fahren am Hang empfohlen, um eine sicherere Lenkung und ein verbessertes Fahrvermögen zu erzielen. Fragen Sie Ihren Händler bezüglich der Verwendung von Radgewichten. Radgewichte können nicht bei AWD-Maschinen verwendet werden; Gegengewicht benutzen.

Kinder

- Tragische Unfälle können eintreffen, wenn der Fahrer nicht auf Kinder in der Nähe der Maschine achtet. Kinder sind oft neugierig und wollen sich Maschine und Mäharbeiten aus der Nähe ansehen. Niemals davon ausgehen, dass Kinder dort bleiben, wo Sie sie zuletzt gesehen haben.
- Kinder vom Mähbereich fern und unter sorgfältiger Aufsicht eines anderen Erwachsenen halten.

- Umsichtig arbeiten und die Maschine abstellen, wenn Kinder in den Arbeitsbereich kommen.
- Vor und während der Rückwärtsfahrt nach hinten und unten sehen und auf kleine Kinder achten.
- Kinder dürfen niemals mitfahren. Sie können herunterfallen und sich schwer verletzen oder die Bedienung der Maschine behindern.
- Niemals Kinder die Maschine bedienen lassen.



- Seien Sie besonders vorsichtig in der Nähe von Ecken, Büschen, Bäumen oder anderen Sichthindernissen.

Wartung

- Motor abstellen. Bevor Sie Einstellungen vornehmen oder Wartungsarbeiten durchführen, den Zündschlüssel abziehen, um ein Starten des Motors zu verhindern.
- Nie im Haus tanken.



- Kraftstoff und Kraftstoffdämpfe sind giftig und leicht entzündlich. Vorsicht beim Umgang mit Benzin und Motoröl. Nachlässigkeit kann zu Verletzungen oder Feuer führen.
- Den Kraftstoff nur in Behältern aufbewahren, die zu diesem Zweck zugelassen sind.
- Solange der Motor läuft, darf niemals der Tankdeckel abgenommen oder Kraftstoff nachgefüllt werden.
- Vor dem Nachfüllen von Kraftstoff den Motor abkühlen lassen. Nicht rauchen. Füllen Sie den Kraftstoff nicht in unmittelbarer Nähe von Funken oder offenen Flammen ein.
- Aus Umweltschutzgründen ist mit Öl, Ölfilter, Kraftstoff und Batterie sorgsam umzugehen. Die örtlichen Recyclingvorschriften befolgen.

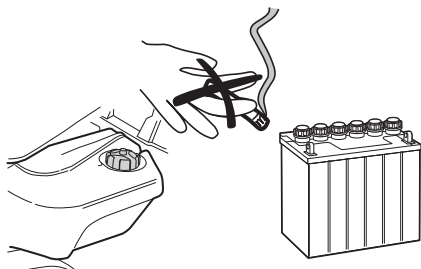
SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

- Elektrische Schläge können Verletzungen verursachen. Bei laufendem Motor keine Kabel berühren. Die Zündanlage nicht mit den Fingern testen.



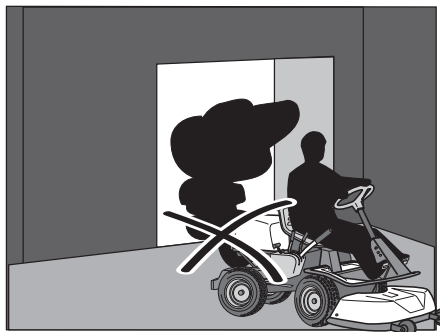
WARNUNG! Motor und Abgasanlage werden während des Betriebs sehr heiß. Verbrennungsgefahr. Beim Mähen von Büschen und anderem Material fernhalten, um Aufheizen zu vermeiden.

- Undichtigkeiten in der Kraftstoffanlage sind zu beheben, bevor der Motor angelassen werden darf.
- Maschine und Kraftstoff so aufbewahren, dass keine Gefahr von Schäden durch austretenden Kraftstoff oder Kraftstoffdämpfe entstehen kann.
- Den Kraftstoffstand vor jedem Gebrauch prüfen und den Tank nicht ganz füllen, so dass sich der Kraftstoff ausdehnen kann; die Wärme des Motors und der Sonne können sonst zum Ausrinnen des Kraftstoffs führen.
- Überfüllen vermeiden. Wurde Benzin auf die Maschine verschüttet, abwischen und warten, bis es vollständig verdunstet ist, bevor der Motor gestartet wird. Wenn Benzin auf die Kleidung geraten ist, ist diese zu wechseln.
- Die Maschine abkühlen lassen, bevor Arbeiten im Motorraum ausgeführt werden.
- Vorsicht bei der Wartung der Batterie. In der Batterie bildet sich explosives Gas. Niemals die Batterie in der Nähe von offenem Feuer oder Funken warten oder während Sie rauchen. Die Batterie kann explodieren und schwere Verletzungen verursachen.

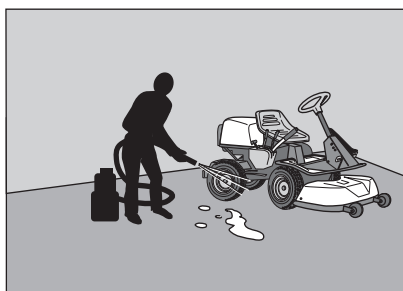


- Darauf achten, dass Schrauben und Muttern gut angezogen sind und die Ausrüstung sich in gutem Zustand befindet.
- Niemals die Sicherheitsvorrichtungen ändern. Regelmäßig prüfen, ob diese funktionieren. Die Maschine darf nicht mit defekten oder entfernten Schutzblechen, Schutzhauben, Sicherheitsschaltern oder anderen Sicherheitsvorrichtungen gefahren werden.
- Seien Sie sich der Verletzungsgefahr durch bewegliche oder heiße Komponenten bewusst, wenn der Motor mit geöffneter Motorhaube oder ausgebauten Schutzabdeckungen gestartet wird.
- Die Reglereinstellung nicht verändern. Beim Fahren mit zu hoher Drehzahl besteht die Gefahr von Maschinenschäden. Informationen über die höchstzulässige Motordrehzahl finden Sie im Kapitel mit den technischen Daten.

- Die Maschine niemals im Haus oder in mangelhaft belüfteten Räumen verwenden. Die Abgase enthalten Kohlenmonoxid, ein geruchloses, giftiges und lebensgefährliches Gas.



- Anhalten und die Ausrüstung prüfen, wenn Sie auf etwas auffahren. Bei Bedarf vor dem Start reparieren.
- Niemals Einstellungen bei laufendem Motor durchführen.
- Die Maschine ist nur mit der vom Hersteller gelieferten oder empfohlenen Ausrüstung geprüft und zugelassen.
- Die Klingen sind scharf und können Schnittverletzungen verursachen. Beim Umgang mit den Klingen diese unwickeln oder mit Schutzhandschuhen arbeiten.
- Die Funktion der Feststellbremse regelmäßig überprüfen. Bei Bedarf justieren bzw. warten.
- Die Brandgefahr reduzieren, indem die Maschine von Gras, Laub und anderem Schmutz gesäubert wird. Die Maschine abkühlen lassen, bevor sie in einem Raum abgestellt wird.



Transport

ACHTUNG!

Die Feststellbremse reicht nicht aus, um die Maschine für den Transport zu sichern. Sicherstellen, dass die Maschine auf dem Transportfahrzeug gut festgespannt wird.

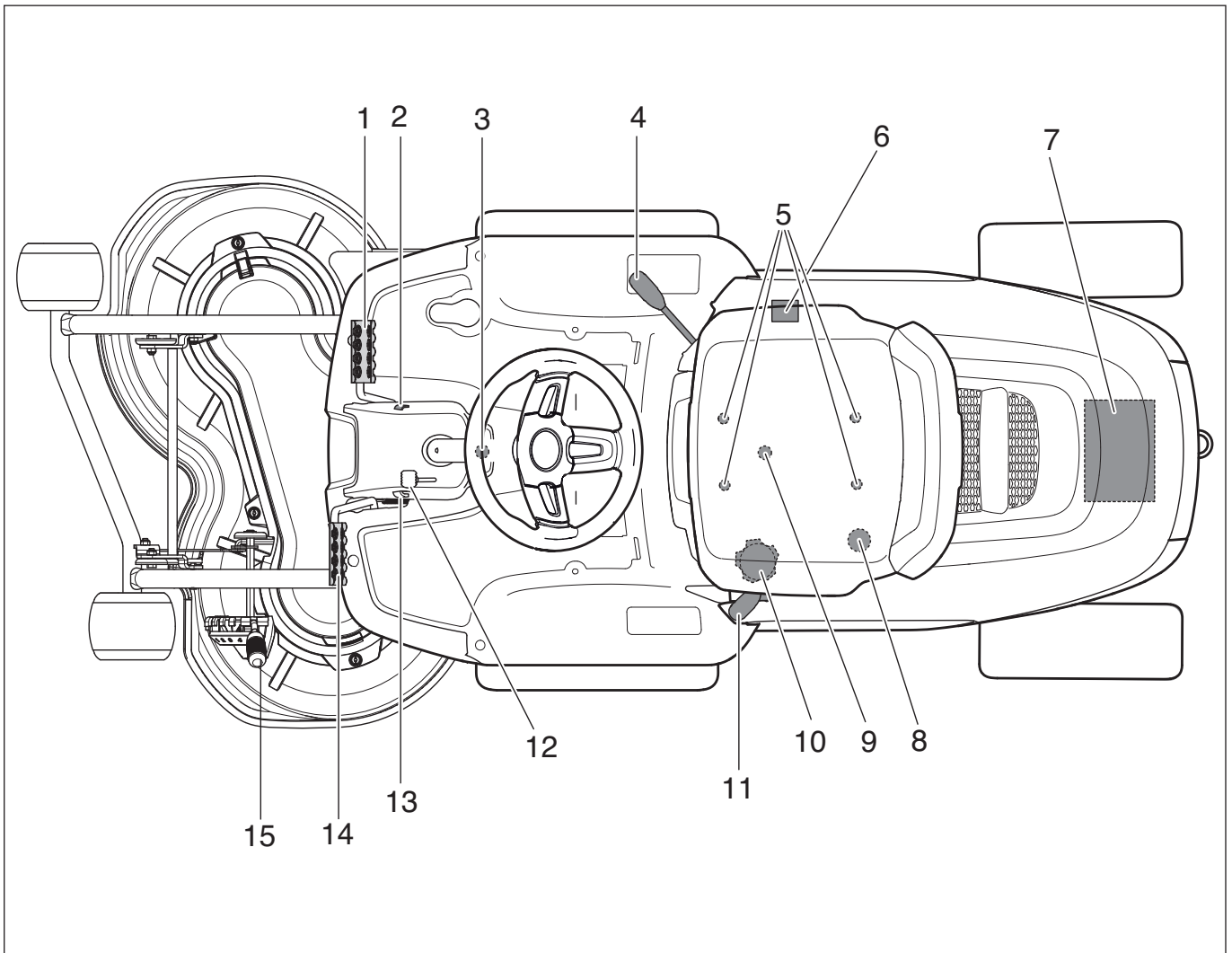
- Die Maschine ist schwer und kann ernsthafte Verletzungen verursachen. Beim Verladen oder Entladen auf/von einem Fahrzeug oder Anhänger ist besonders vorsichtig vorzugehen.
- Einen zugelassenen Anhänger zum Transport der Maschine verwenden.
- Zur Sicherung der Maschine auf dem Anhänger sind zwei zugelassene Spanngurte und vier keilförmige Radklötze zu verwenden.

Handbremse anziehen und Spanngurte um stabile Teile der Maschine wickeln, z. B. um Rahmen oder Wagenheck. Maschine durch Spannen der Gurte zur Hinter- bzw. zur Vorderseite des Wagens sichern.

Die Radklötze vor und hinter den Hinterrädern platzieren.

- Die geltenden Verkehrsvorschriften überprüfen und befolgen, bevor die Maschine auf öffentlichen Straßen transportiert oder gefahren wird.

WAS IST WAS?



Lage der Bedienelemente

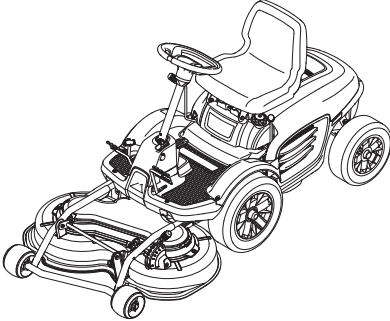
- | | | | |
|---|---|----|--|
| 1 | Kupplungspedal, Leerlauf und Handbremse | 9 | Haubenschloß |
| 2 | Sperrknopf für Feststellbremse | 10 | Kraftstofftankdeckel |
| 3 | Zündschloss | 11 | Steuerungen zur Bedienung der Schneidklingen |
| 4 | Schalthebel | 12 | Gashebel/Choke |
| 5 | Einstellen des Sitzes. | 13 | Sperrknopf für das Mähdeck (eingestellt) |
| 6 | Produkt- und Seriennummernschild | 14 | Hebepedal für das Mähdeck |
| 7 | Batterie | 15 | Hebel zur Schnitthöheneinstellung |
| 8 | Ölmesstab | | |

VORSTELLUNG

Vorstellung

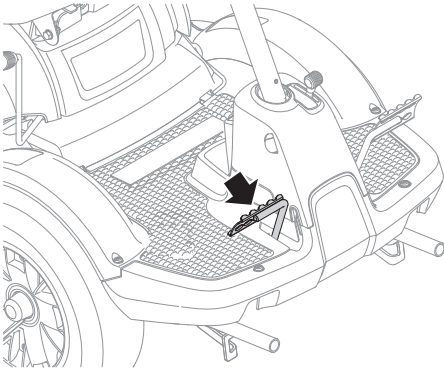
Wir beglückwünschen Sie zu Ihrer Wahl eines ausgezeichneten Qualitätsproduktes, an dem Sie lange Freude haben werden.

Der Gardol M125-85F verfügt über ein Getriebe des Typs "inline" mit 3 Vorwärtsgängen und 1 Rückwärtsgang.



Brems-/Kupplungspedal

Am Gerät befindet sich ein Pedal, das als Bremse und Kupplung fungiert.

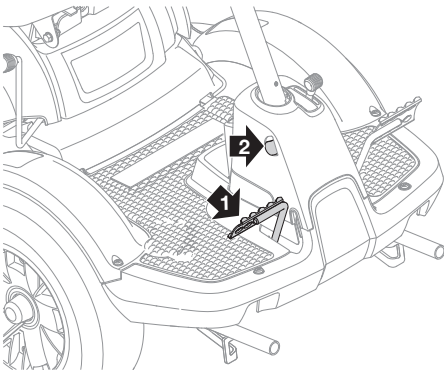


Bremse und Kupplung werden aktiviert, indem das Pedal vollständig heruntergedrückt wird. Das Auskupplungspedal kuppelt den Motor aus und stoppt den Antrieb. Der Antrieb der Messer wird nicht vom Auskupplungspedal beeinflusst.

Das Bremspedal aktiviert eine Scheibenbremse, die am Getriebe angebracht ist und die Antriebsräder bremst.

Feststellbremse

Die Feststellbremse wird auf folgende Weise angesetzt:



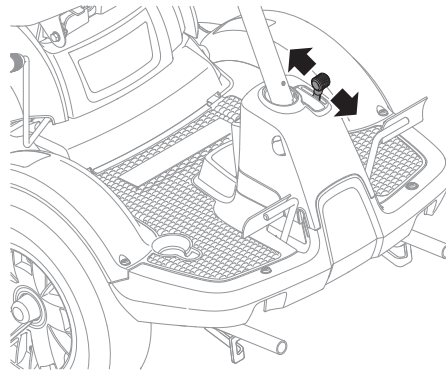
- 1 Feststellbremspedal betätigen.
- 2 Sperrknopf auf der Lenksäule eindrücken.
- 3 Sperrknopf gedrückt halten und Feststellbremspedal loslassen.

Die Sperre der Feststellbremse wird beim Betätigen des Bremspedals automatisch gelöst.

Gas- und Chokehebel

Mit dem Gashebel wird die Drehzahl des Motors und damit auch die Drehgeschwindigkeit der Messer geregelt.

Der Hebel wird auch zur Aktivierung der Chokefunktion verwendet. Bei Aktivierung der Chokefunktion erhält der Motor ein fetteres Kraftstoff-Luft-Gemisch, was den Kaltstart erleichtert.



WARNUNG! Beim Mähen unter Büschen darauf achten, dass die Zweige nicht mit den Pedalen in Berührung kommen. Unerwünschte Bewegungen könnten die Folge sein.

Schneidwerk

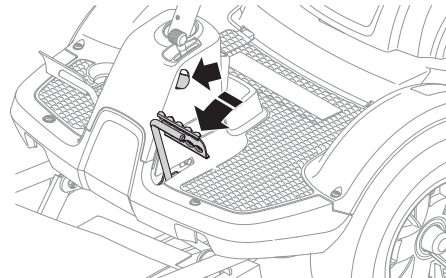
Die Schneideinheiten der Geräte sind mit Rückauswurf ausgestattet, sodass die Grasreste hinter der Schneideinheit ausgeworfen werden.

Hebepedal für das Mähdeck

Das Hebepedal wird eingesetzt, um das Mähdeck in die Transport- oder die Mähpositionen zu bringen.

Durch das Herunterdrücken des Pedals wird das Mähdeck in die Transportposition gebracht.

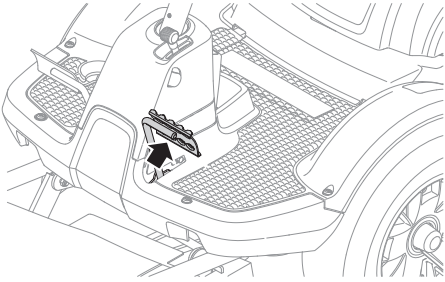
Die Transportposition wird wie folgt aktiviert:



- 1 Drücken Sie das Hebepedal für das Mähdeck herunter.
- 2 Sperrknopf auf der Lenksäule eindrücken.
- 3 Lassen Sie das Hebepedal los während Sie den Knopf gedrückt halten.

VORSTELLUNG

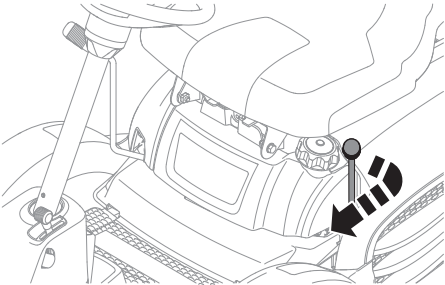
Wenn Sie das Hebepedal loslassen ohne den Sperrknopf zu drücken, senkt sich das Mähdeck in die Mähposition ab.



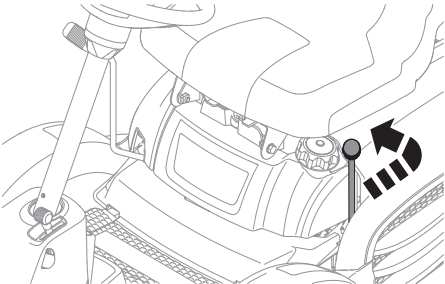
Das Pedal kann auch dazu verwendet werden, die Schnitthöhe vorübergehend anzupassen, wenn zum Beispiel eine kleinere Bodenwelle passiert wird.

Aktivieren der Messer.

Lösen Sie den Hebel, schieben Sie ihn nach vorne und die Mähmesser fangen an, sich zu drehen.



Schieben Sie den Hebel nach hinten und verriegeln Sie ihn, um den Drehbetrieb der Mähmesser zu beenden.

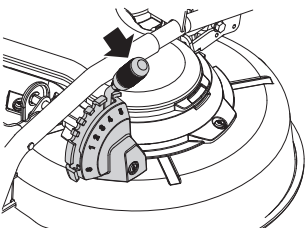


Hebel zur Schnitthöheneinstellung

Es stehen 5 Schnitthöhen (1-5) zur Auswahl, die mit dem Schnitthöhenjustierhebel eingestellt werden können.

Position 1 zeigt die niedrigste Schnitthöhe und Position 5 die höchste Schnitthöhe an.

Beim Mähen niemals Position S verwenden. Position S ist die Wartungsposition.

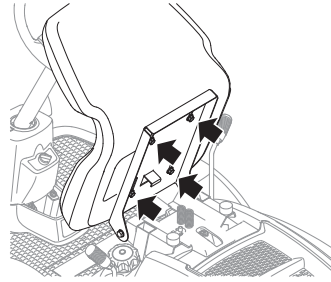


Sitz

Der Sitz ist an der Vorderkante angelenkt und kann nach vorn gekippt werden.

Der Sitz kann auch in Längsrichtung verstellt werden.

Die Schrauben unter dem Sitz lösen und auf die gewünschte Position einstellen.

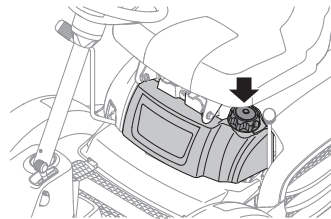


Tanken

Der Motor ist mit bleifreiem Benzin von mindestens 85 Oktan (ohne Ölbeimischung) zu betreiben. Auch umweltgerechtes Alkylatbenzin eignet sich sehr gut.

Benutzen Sie immer frisches und sauberes, bleifreies Benzin. Kein methanolhaltiges Benzin verwenden.

Den Tank nicht komplett füllen, sondern mindestens 2,5 cm (1") Ausdehnungsraum lassen.



WARNUNG! Benzin ist sehr feuergefährlich. Umsichtig arbeiten und nur im Freien tanken (siehe Sicherheitsvorschriften).

WICHTIG! Kraftstofftank nicht als Ablagefläche verwenden.

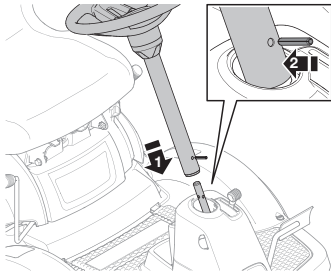
MONTAGE

Montage

Der Aufsitzmäher muss vor dem ersten Einsatz erst fertig montiert werden.

Das Lenkrad montieren

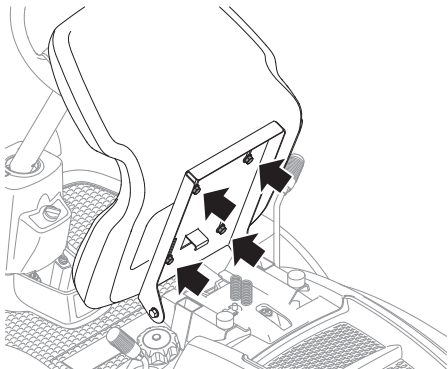
Montieren Sie das Lenkrad bzw. die Lenkstange auf der Lenkwelle, stellen Sie sicher, dass die Bohrungen übereinander liegen, und schlagen Sie den Federbolzen vollständig durch die Lenkstange.



Den Sitz montieren

Montieren Sie den Sitz mit den vier beiliegenden Unterlegscheiben und Schrauben.

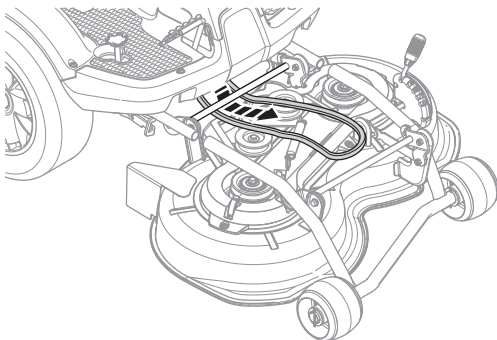
Den Sitz in die gewünschte Lage stellen.



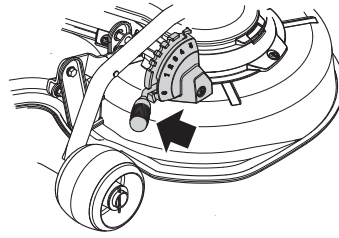
Schneidwerk montieren.

Befestigen Sie das Mähdeck den folgenden Anweisungen entsprechend, die sich auch noch einmal unter der Abdeckung des Mähdecks befinden.

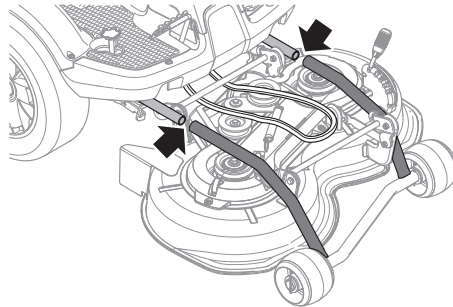
- 1 Feststellbremse betätigen und sichern.
- 2 Riemen unter dem Mähdeck legen.



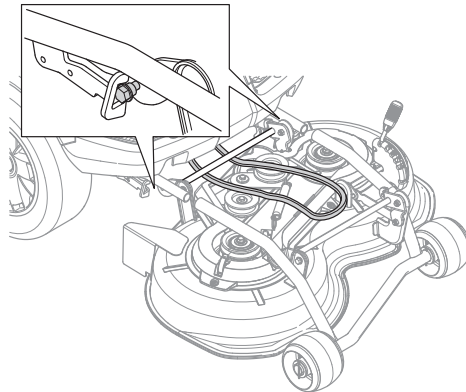
- 3 Stellen Sie sicher, dass sich der Hebel zum Einstellen der Schnitthöhe in der Position S befindet.



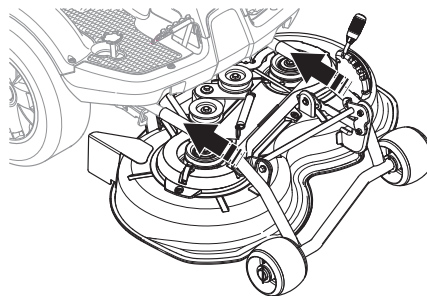
- 4 Mähdeckrohr mit dem Rohr des Deckrahmens verbinden.



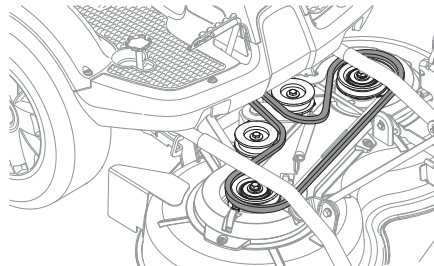
- 5 Mähdeck eindrücken und dabei die Führungsbolzen in die Nut des Deckrahmens einschieben, einen Führungsbolzen pro Seite.



- 6 Deck an den Rohren greifen und hineinschieben. Deck solange hineindrücken, bis die Rohre den Boden berühren.

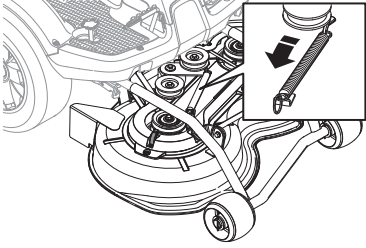


- 7 Riemen gemäß der Abbildung setzen.

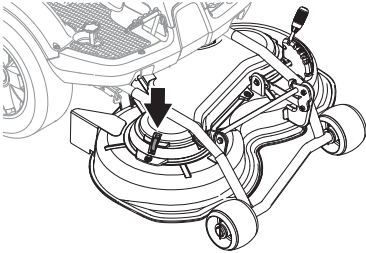


MONTAGE

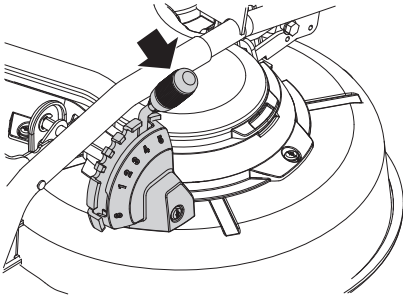
- 8 Riemen mit dem Riemenspanner spannen.



- 9 Fronthaube anbringen.



- 10 Schnitthöhe auf eine Position zwischen 1 und 5 einstellen.

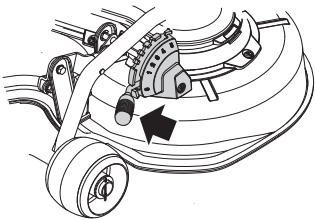


Schneidwerk demontieren

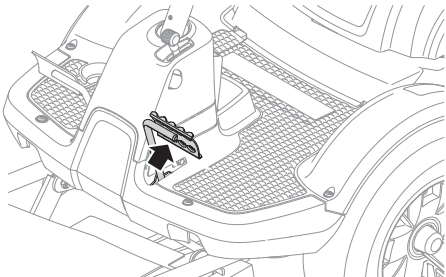
Zur Erleichterung der Reinigungs- und Wartungsarbeiten kann das Mähdeck entfernt werden.

So wird das Mähdeck abgenommen:

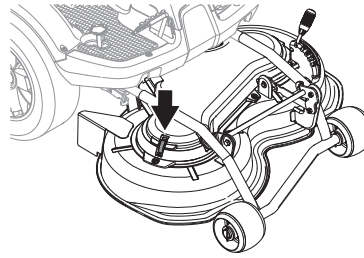
- 1 Die Maschine in eine horizontale Stellung bringen.
- 2 Feststellbremse betätigen und sichern.
- 3 Stellen Sie sicher, dass sich der Hebel zum Einstellen der Schnitthöhe in der Position S befindet.



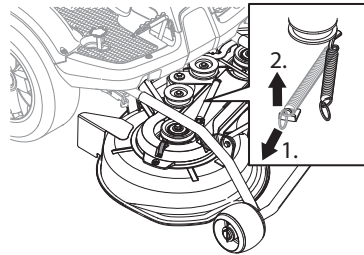
- 4 Senken Sie das Mähdeck in die Mähposition ab.



- 5 Lösen Sie die Klammer auf der rechten Seite des Schneidwerks, und entfernen Sie die Abdeckung.

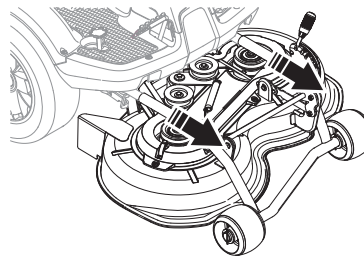


- 6 Die Feder der Spannrolle des Antriebsriemens lösen.



- 7 Riemen ausbauen.

- 8 Rohrleitungsstruktur des Mähdecks herausziehen.

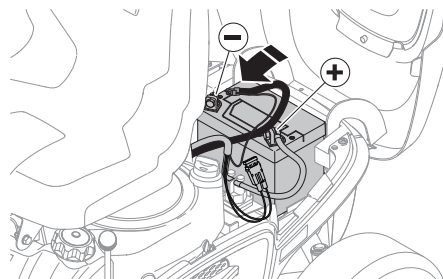


Batterie laden.

Vor der ersten Verwendung muss die Batterie mit max. 3 Amp. für 4 Stunden aufgeladen werden. Informationen über den Anschluss des Batterieladegeräts finden Sie in der Anleitung des Ladegeräts.

Anschließen der Batterie

Wenn die Batterie vollständig aufgeladen ist, schließen Sie das rote Kabel an den Pluspol (+) der Batterie und das schwarze Kabel an den Minuspol (-) an.



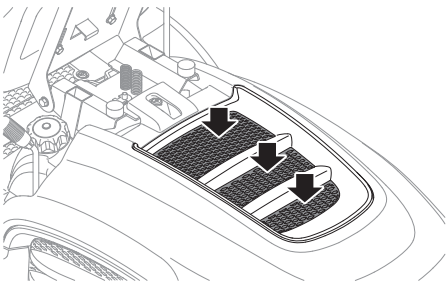
Vor dem Start

- Vor dem Start sind die Sicherheitsvorschriften und die Informationen bezüglich Lage und Funktion der Bedienelemente durchzulesen.
- Die täglichen Wartungsmaßnahmen gemäß Wartungsplan vor dem Start vornehmen.
- Den Sitz in die gewünschte Lage stellen.

WICHTIG!

Das Lufteinlassgitter im Motorgehäuse hinter dem Fahrersitz darf nicht durch z. B. Kleidungsstücke, Laub, Gras oder Schmutz blockiert sein.

Die Kühlung des Motors verschlechtert sich dadurch. Es besteht die Gefahr von schweren Motorschäden.



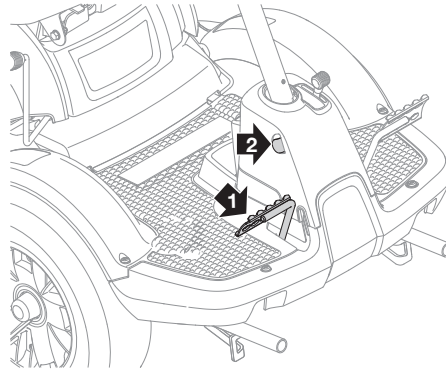
- Steine und andere feste Gegenstände im Rasen sind zu kennzeichnen, um Auffahren zu vermeiden.
- Beginnen Sie mit einer hohen Mähhöhe und senken Sie diese, bis das gewünschte Mähergebnis erzielt ist.
- Optimale Mähergebnisse werden bei der höchstzulässigen Motordrehzahl (schnelle Klingenrotation; siehe technische Daten) und bei langsamer Geschwindigkeit (langsame Bewegung des Schneidwerks) erzielt. Wenn das Gras nicht zu lang und zu dicht ist, kann die Fahrgeschwindigkeit allmählich erhöht werden, ohne dass das Mähergebnis merkbar schlechter wird.
- Den schönsten Rasen erhält man, wenn man oft mäht. Das Mähen erfolgt dadurch gleichmäßiger und das Mähgut wird gleichmäßiger auf der Rasenfläche verteilt. Der Zeitaufwand wird insgesamt nicht größer, da man beim Mähen ohne schlechteres Mähergebnis schneller fahren kann.
- Um eine gleichmäßige Schnitthöhe zu erzielen, ist es wichtig, dass der Luftdruck in den beiden Vorderrädern gleich ist. Siehe Abschnitt „Technische Daten“ („Technical data“).
- Vermeiden Sie, einen nassen Rasen zu mähen. Dies verschlechtert das Mähergebnis, da die Räder in den weichen Rasen einsinken.
- Die Unterseite des Schneidwerks nach jeder Anwendung mit Wasser abspülen, jedoch keinen Hochdruckreiniger verwenden.



WARNUNG! Die Maschine niemals auf einem Gelände mit einer größeren Neigung als 10° fahren. Mähen Sie auf Abhängen bergauf und bergab, niemals quer zum Abhang. Vermeiden Sie, die Fahrtrichtung schnell zu ändern.

Motor anlassen

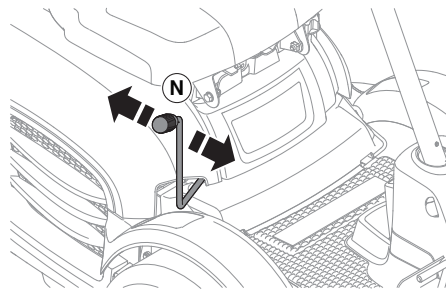
- 1 Feststellbremse aktivieren. Wie folgt vorgehen:



- Feststellbremspedal herunterdrücken (1).
- Sperrknopf (2) an der Lenksäule eindrücken.
- Sperrknopf gedrückt halten und Bremspedal loslassen.

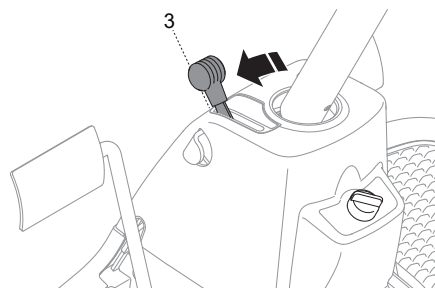
Die Sperre der Feststellbremse wird beim Betätigen des Bremspedals automatisch gelöst.

- 2 Schalthebel in Position 'N' bringen (Neutralstellung).



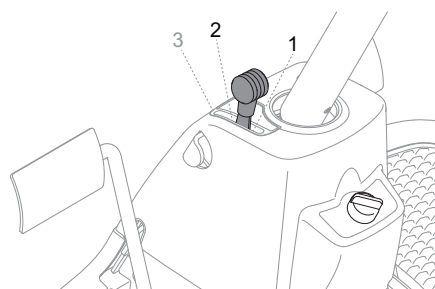
Bei kaltem Motor:

- 3 Gashebel in Position 3 führen (Chokeposition). In dieser Position erhält der Motor ein fetteres Gemisch, das den Start des Motors erleichtert.



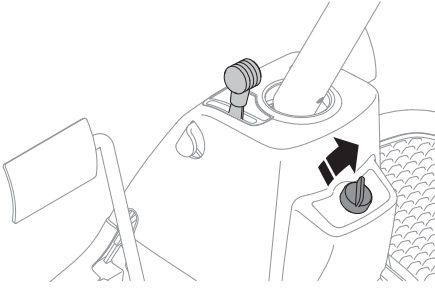
Bei warmem Motor:

- 4 Gashebel zwischen Position 1 und 2 stellen.



Fahrbetrieb

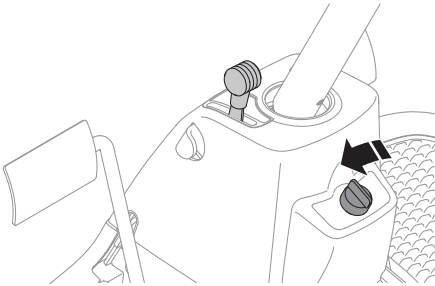
- 5 Zündschlüssel in Startstellung drehen.



ACHTUNG!

Springt der Motor nicht an, ist vor dem nächsten Startversuch ca. 1 Min. zu warten.

- 6 Nach Anspringen des Motors den Zündschlüssel sofort in die Ausgangslage zurückfedern lassen.



- 7 Schieben Sie den Gashebel langsam nach hinten, sobald der Motor gestartet hat. Den Motor 3-5 Minuten bei mittleren Drehzahlen (Halbgas) laufen lassen, bevor er stark belastet wird.
- 8 Die gewünschte Drehzahl mit dem Gashebel einstellen.



WARNUNG! Den Motor niemals in geschlossenen oder schlecht belüfteten Räumen laufen lassen. Motorabgase enthalten giftiges Kohlenmonoxid.

Anfahren am Hang, Handschaltgetriebe

- 1 Feststellbremspedal betätigen.
- 2 Gashebel auf Vollgas schieben.
- 3 Motor auskuppeln und 1. Gang einlegen.
- 4 Auskuppelungspedal vorsichtig loslassen.

Motor mit schwacher Batterie starten

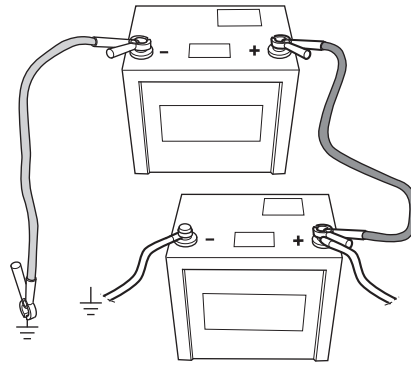
Falls die Batterie zum Anlassen des Motors zu schwach ist, muss sie wieder geladen werden. Batterie 4 Stunden mit max. 3 A laden.

Falls ein Notstart mit Startkabeln erforderlich ist, wie folgt vorgehen:



WICHTIG! Ihr Rasenmäher hat eine 12-V-Anlage mit negativer Masse. Das andere Fahrzeug muss deshalb auch eine 12-V-Anlage mit negativer Masse haben.

Anschluss der Startkabel



WARNUNG! Schließen Sie niemals den Minuspol der vollständig geladenen Batterie an den Minuspol der entladenen Batterie oder in dessen Nähe an. Wasserstoffgas kann vorhanden sein und explodieren.

- Die beiden Enden des roten Kabels an den PLUS-Pol (+) an jeder Batterie anschließen und sorgfältig darauf achten, dass kein Ende am Rahmen kurzgeschlossen wird.
- Das eine Ende des schwarzen Kabels an den MINUS-Pol (-) an der voll geladenen Batterie anschließen.
- Das andere Ende des schwarzen Kabels an eine gute RAHMENMASSE anschließen, in angemessenem Abstand von Kraftstofftank und Batterie.

Die Kabel in umgekehrter Reihenfolge wieder abtrennen.

- Das SCHWARZE Kabel zuerst vom Rahmen und dann von der voll geladenen Batterie abnehmen.
- Dann das ROTE Kabel von beiden Batterien abnehmen.

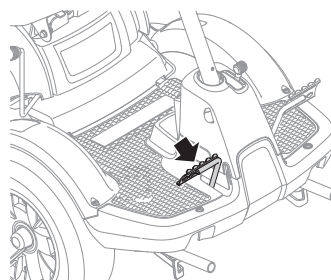
WICHTIG! Benutzen Sie niemals ein Schnellladegerät oder ähnliche Starthilfen.

Verwenden Sie niemals so genannte Schnellladegeräte oder ähnliche Starthilfen. Diese erhöhen meist nur die Stromspannung (anstelle der Stromstärke), um die benötigte Energie zum Starten des Motors zu gewährleisten. Die erhöhte Stromspannung kann zu Schäden im elektrischen System führen.

Betrieb des Aufsitzmähers

- 1 Lösen Sie die Handbremse.

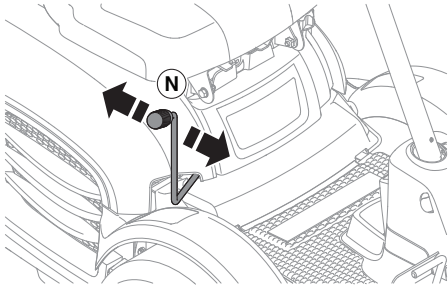
Zum Lösen der Feststellbremse erst das Feststellbremspedal betätigen und dann wieder loslassen.



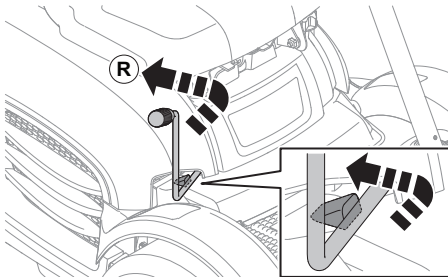
Fahrbetrieb

Motor auskuppeln und gewünschten Gang einlegen. Auskupplungspedal vorsichtig loslassen.

Der Start kann unabhängig vom eingelegten Gang erfolgen.



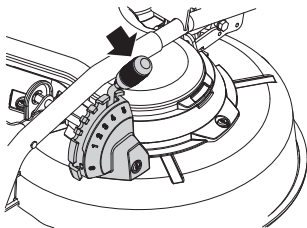
Heben Sie den Hebel an und ziehen Sie ihn nach hinten, um rückwärts zu fahren.



ACHTUNG! Ist die Maschine in Bewegung, darf nicht zwischen den Vorwärtsgängen geschaltet werden. Bei jedem Schalten muss der Motor ausgekuppelt werden. Die Maschine vor dem Schalten zwischen Vorwärts- und Rückwärtsgang anhalten, sonst kann ein Getriebeschaden entstehen.

Niemals einen Gang mit Gewalt einlegen. Lässt sich ein Gang nicht gleich einlegen, das Kupplungspedal loslassen und wieder betätigen. Danach erneut versuchen, den Gang einzulegen.

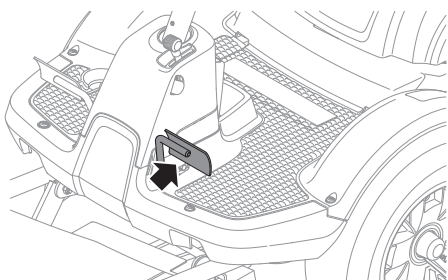
- 2 Gewünschte Schnitthöhe (1-5) mit dem Schnitthöhenjustierhebel einstellen.



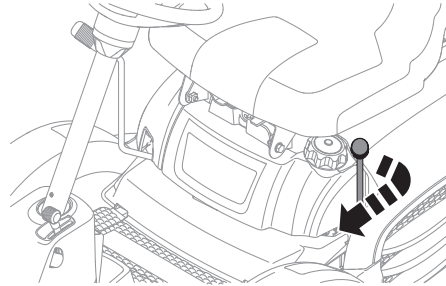
WICHTIG!

Beim Mähen niemals Position S verwenden. Position S ist die Wartungsposition.

- 3 Schneidwerk absenken.



- 4 Setzen Sie die Mähmesser in Betrieb, indem Sie den Hebel loslassen und ihn dann nach vorne schieben.



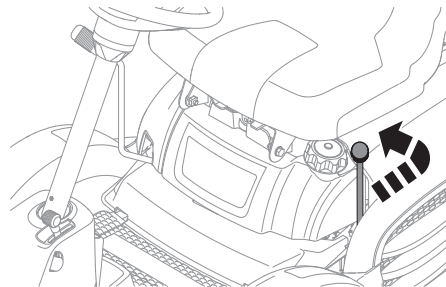
ACHTUNG!

Die Haltbarkeit der Antriebsriemen erhöht sich erheblich, wenn der Motor beim Einschalten des Messer nur mit geringer Drehzahl läuft. Daher sollte erst dann Vollgas gegeben werden, wenn das Schneidwerk in Mähstellung herabgekippt wurde.

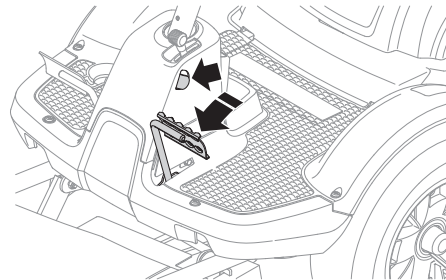
Motor abstellen

Parken Sie die Maschine stets auf einer ebenen Oberfläche und schalten Sie den Motor AUS. Leerlaufahrt über längere Zeit ist zu vermeiden, da ansonsten ein Belag auf den Zündkerzen entstehen kann.

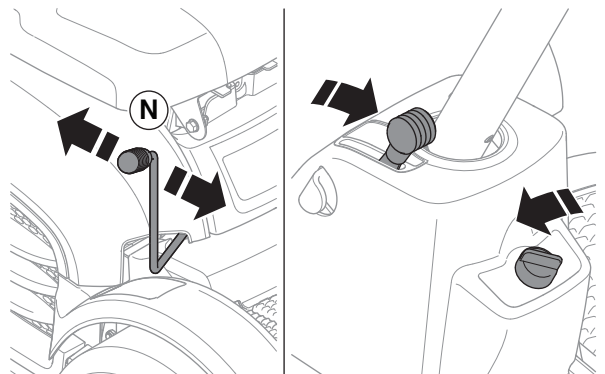
- 1 Die Mähmesser ausschalten.



- 2 Heben Sie das Mähdeck an, in dem Sie auf das Hebededal treten und den Sperrknopf drücken.



- 3 Gashebel zurückziehen und Schalthebel auf die Neutralstellung "N" bringen. Zündschlüssel auf "STOP" drehen.



Wenn sich der Aufsitzmäher im Leerlauf befindet, ziehen Sie die Handbremse an.

Wartung

Wartungsplan

Nachstehend sind die einzelnen Wartungsmaßnahmen und die Abstände, in denen sie am Aufsitzmäher vorzunehmen sind, zusammengestellt. Wartungsmaßnahmen, die nicht in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind, sind einer autorisierten Servicewerkstatt zu überlassen.

Wartung	Tägliche Wartung vor dem Start	Mind. jedes Jahr	Wartungsintervalle in Stunden			
			25	50	100	200
Reinigung	X					
Ölstand im Motor prüfen	X					
Kühlflutteinlass des Motors überprüfen	X					
Bremsen prüfen	X					
Batterie prüfen	X					
Schmieren Sie die Antriebskette.	X					
Sicherheitsvorrichtungen prüfen	X					
Schrauben und Muttern prüfen	O					
Auf eventuell vorhandenen Kraftstoff- und Ölaustritt kontrollieren.	O					
Um den Schalldämpfer reinigen.	O					
Motoröl wechseln ¹⁾			X	X		
Luftfilter austauschen ²⁾ .			X			
Schneidwerk überprüfen			X			
Luftdruck der Reifen prüfen.			X			
Gelenke und Wellen schmieren ³⁾			X			
Keilriemen prüfen			O			
Gasregelzug prüfen und einstellen				X		
Kraftstofffilter austauschen					O	
Zündkerze austauschen.					X	
Kraftstoffschlauch überprüfen. Bei Bedarf austauschen. ⁴⁾		O				

¹⁾Erster Wechsel nach 8 Betriebsstunden. Beim Betrieb unter schwerer Belastung oder bei hohen Umgebungstemperaturen alle 25 Std. wechseln. ²⁾Unter staubigen Bedingungen sind Reinigung und Austausch öfter vorzunehmen. ³⁾Bei täglicher Benutzung sollte der Aufsitzmäher zweimal pro Woche geschmiert werden. ⁴⁾Dies ist von einer Vertragswerkstatt auszuführen.

X = In dieser Bedienungsanleitung beschrieben

O = Nicht in dieser Bedienungsanleitung beschrieben



WARNUNG! An Motor oder Schneidwerk dürfen Servicemaßnahmen nur dann vorgenommen werden, wenn:

Der Motor abgestellt wurde.

Der Zündschlüssel herausgezogen wurde.

Zündkabel von Zündkerze abgezogen

Die Feststellbremse betätigt wurde.

Das Schneidwerk ausgekoppelt wurde.



WARNUNG! Beim Betrieb der Maschine stehen die Schläuche unter hohem Druck. Versuchen Sie nicht, die Schläuche anzuschließen oder zu entfernen, während das Hydrauliksystem in Betrieb ist. Dies kann zu schweren Verletzungen führen.

Wartung

Reinigung

Das Gerät sofort nach der Benutzung reinigen. Es ist viel einfacher, die Mähgutreste abzuspielen, bevor sie antrocknen.



WICHTIG! Parken Sie die Maschine vor der Durchführung von Wartungsarbeiten stets auf einer ebenen Oberfläche und schalten Sie den Motor AUS.

Ölreste lassen sich mit Kaltentfetter lösen. Eine dünne Schicht aufsprühen.

Mit normalem Wasserleitungsdruck abspülen. Reinigen Sie das Gerät nicht mit einem Hochdruckreiniger.

Den Strahl nicht auf Elektroteile oder Lager richten.

Keine heißen Flächen wie Motor und Abgasanlage besprühen.

Die Unterseite des Schneidwerks nach jeder Anwendung mit Wasser abspülen, jedoch keinen Hochdruckreiniger verwenden.

Nach dem Reinigen empfiehlt es sich, den Motor anzulassen und das Schneidwerk eine Weile zu fahren, damit eventuelle Wasserrückstände herausbefördert werden.

Ggf. die Maschine nach dem Reinigen schmieren. Am besten noch eine zusätzliche Schicht Schmiermittel auftragen, wenn die Lager mit Entfetter oder Wasserstrahl behandelt wurden.

WICHTIG! Nicht mit Hochdruck- oder Dampfwäsche behandeln.

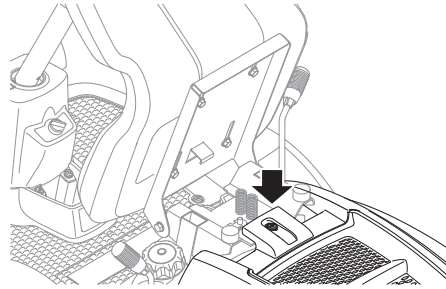
Dabei besteht nämlich die Gefahr, dass Wasser in Lager und Elektroanschlüsse gelangt. Das kann zu Rostbildung mit anschließenden Betriebsstörungen führen. Zusätze in Form von Reinigungsmitteln verschlimmern die Schäden meist noch.

Abdeckungen des Aufsitzmähers ausbauen

Motorhaube

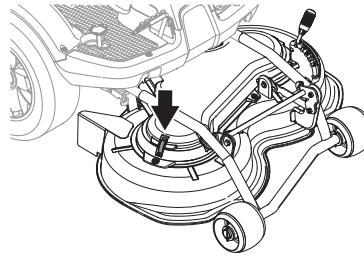
Bei aufgeklappter Motorhaube ist der Motor für Servicearbeiten zugänglich.

Klappen Sie den Sitz nach vorne, lösen Sie die Schraube unter dem Sitz und drücken Sie die Abdeckung nach hinten.



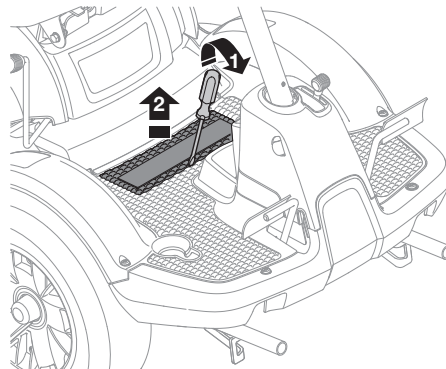
Fronthaube

Lösen Sie die Klammer auf der rechten Seite des Schneidwerks, und entfernen Sie die Abdeckung.

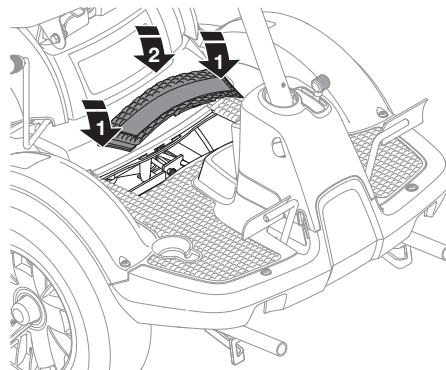


Serviceklappe

Lösen Sie die Wartungsabdeckung, indem Sie einen Schraubendreher an der Kante einfügen und damit die Abdeckung abheben.

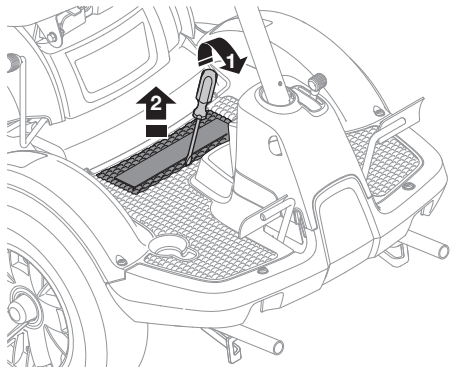


Für das Wiedereinsetzen der Abdeckung muss diese zuerst gebogen, dann an den Seiten eingefügt und schließlich durch Drücken eingepasst werden.

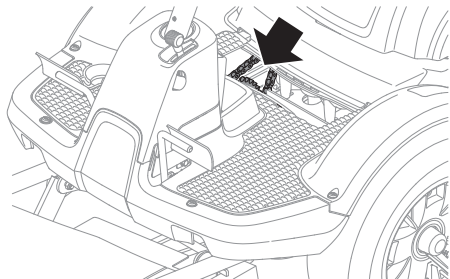


Schmierung der Antriebskette

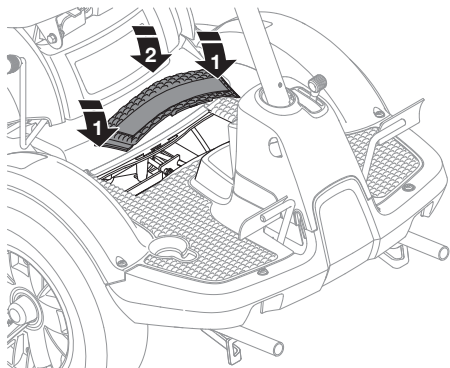
- 1 Serviceklappe entfernen.



- 2 Schmieren Sie die Antriebskette mit Motoröl oder einem anderen hochwertigen Öl. Dies ist alle 10 Betriebsstunden notwendig, um die volle Funktionalität und die vollständige Lebensdauer zu wahren.



- 3 Die Wartungsabdeckung wieder anmontieren.



Bremsenprüfung

Die Bremse ist eine Scheibenbremse und am Getriebe angebracht.

Durch scharfes Bremsen bei voller Geschwindigkeit auf flachem Untergrund sicherstellen, dass die Bremse korrekt eingestellt ist. Führen Sie diese Arbeit in einer Servicewerkstatt durch.

Justierung des Gaszugs

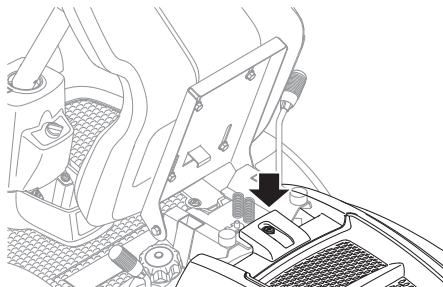
Spricht der Motor beim Gasgeben nicht an, raucht er schwarz oder wird die Höchstdrehzahl nicht erreicht, ist eventuell eine Einstellung des Gaszugs erforderlich. Führen Sie diese Arbeit in einer Servicewerkstatt durch.

Luftfilter wechseln

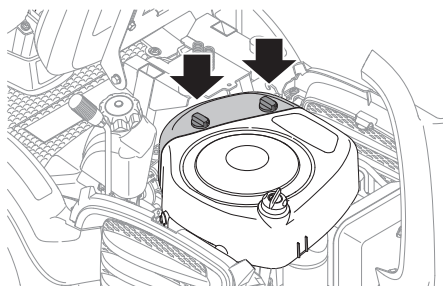
Wenn der Motor einen schwachen Eindruck macht oder unregelmäßig läuft, kann dies an einem verstopften Luftfilter liegen. Daher ist es wichtig, den Luftfilter regelmäßig auszutauschen (siehe 'Wartung/Wartungsplan' bezüglich des korrekten Intervalls).

Beim Austausch des Luftfilters folgendermaßen vorgehen:

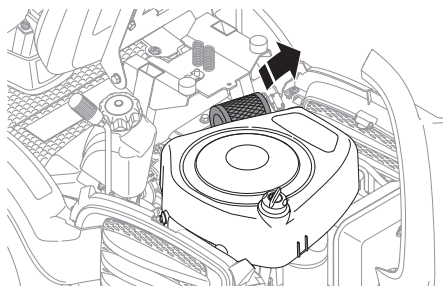
- 1 Motorhaube hochklappen.



- 2 Die beiden Knöpfe an der Oberseite des Luftfilterdeckels lösen und den Deckel entfernen.



- 3 Die Luftfilterpatrone aus dem Lüftergehäuse herausheben.

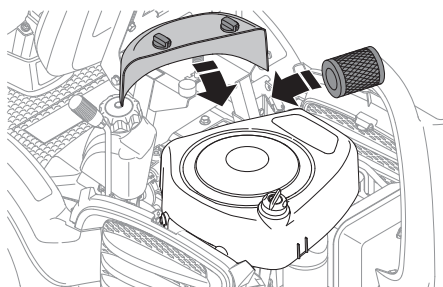


- 4 Luftfilterpatrone austauschen, wenn sie durch Schmutz verstopft ist.

ACHTUNG!

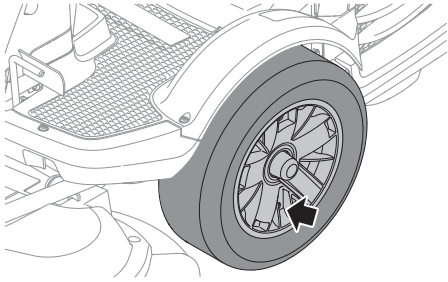
Zur Reinigung des Papierfilters keine Druckluft verwenden. Papierfilter nicht einölen. Sie sind trocken zu montieren. Das Lüftergehäuse so vorsichtig reinigen, dass kein Schmutz in den Vergaser gelangt.

- 5 Luftfilter und Luftfilterdeckel montieren.



Reifendruck prüfen

Der Reifendruck sollte bei allen Reifen 0,8 bar betragen.



ACHTUNG! Unterschiedlicher Luftdruck in den Vorderreifen führt dazu, dass die Messer das Gras nicht gleichmäßig schneiden.

Zündanlage

Der Motor hat eine elektronische Zündung. Nur die Zündkerze muss gepflegt werden.

Empfohlene Zündkerzen, siehe Technische Daten.

ACHTUNG!
Eine falsche Zündkerze kann den Motor beschädigen.

Zündkerzen austauschen

- 1 Ziehen Sie den Zündkabelschuh ab und reinigen Sie den Bereich um die Zündkerze.
- 2 Die Zündkerze mit einem 5/8" (16 mm) Zündkerzenschlüssel entfernen.
- 3 Prüfen Sie die Zündkerze. Erneuern Sie die Zündkerze, wenn die Elektroden heruntergebrannt sind oder wenn der Isolator gesprungen oder beschädigt ist. Reinigen Sie die Zündkerze bei Bedarf mit einer Stahlbürste.
- 4 Messen Sie den Elektrodenabstand mit einer Drahtlehre. Der Abstand muss bei 0,75 mm/0,030" liegen. Korrigieren Sie den Abstand bei Bedarf durch Biegen der Seitenelektrode.
- 5 Schrauben Sie die Zündkerze wieder von Hand ein, um eine Beschädigung des Gewindes zu vermeiden.

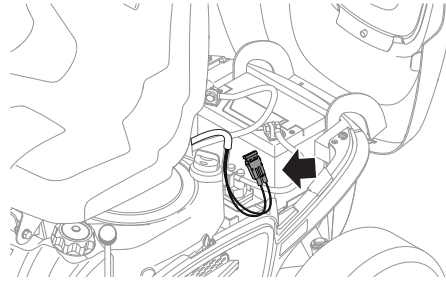
ACHTUNG!
Zu wenig angezogene Zündkerzen können Überhitzungen und Motorschäden verursachen. Zu stark angezogene Zündkerzen können die Gewinde im Zylinderkopf beschädigen.

- 6 Liegt die Zündkerze am Sitz an, ist sie mit einem Zündkerzenschlüssel anzuziehen. Zündkerze anziehen, sodass die Scheibe zusammengedrückt wird. Eine gebrauchte Zündkerze muss 1/8 Umdrehung über den Sitz hinaus festgezogen werden. Eine neue Zündkerze muss 1/4 Umdrehung über den Sitz hinaus festgezogen werden.
- 7 Bringen Sie den Zündkabelschuh wieder an.

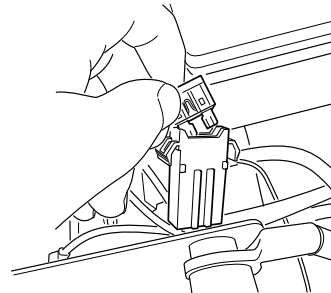
WICHTIG!
Den Motor nicht bei entferntem Zündstift oder abgetrenntem Zündkabel durchdrehen.

Sicherungen

Die Hauptsicherung wird in einem abnehmbaren Halter hinter der Batterie unter der Schutzabdeckung platziert.



Typ: Flachstift 15 A.



Verwenden Sie beim Ersetzen keinen anderen Sicherungstyp.

Eine ausgelöste Sicherung ist am abgebrannten Bügel zu erkennen. Beim Austausch die Sicherung aus dem Halter ziehen.

Die Sicherung schützt die elektrische Anlage. Löst sie kurze Zeit nach dem Austausch wieder aus, liegt dies an einem Kurzschluss, der vor der erneuten Inbetriebnahme der Maschine zu beheben ist.

Kontrolle der Sicherheitseinrichtungen

Der Aufsitzmäher ist mit Sicherheitseinrichtungen ausgestattet, die ein Anlassen oder Fahren des Mähers unter folgenden Voraussetzungen verhindern.

Das Starten des Motors darf nur möglich sein, wenn die folgenden Bedingungen erfüllt sind:

- Antrieb: Mähmesser deaktiviert
- Die Handbremse ist angezogen.

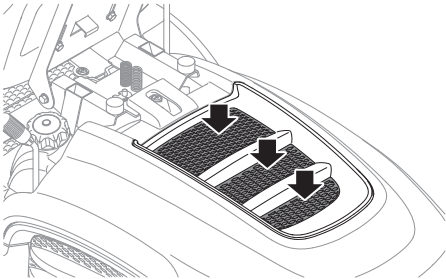
Der Fahrer muss dabei nicht auf dem Fahrersitz sitzen.

Überprüfen Sie das Sicherheitssystem täglich, indem Sie versuchen, den Motor zu starten, wenn eine der oben genannten Bedingungen nicht erfüllt ist. Verändern Sie die Bedingungen, und versuchen Sie es erneut.

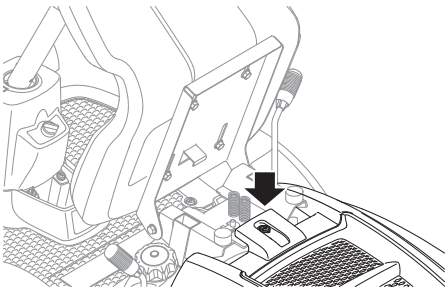
Prüfen Sie, ob der Motor stoppt, wenn der Fahrer vorübergehend seinen Sitz verlässt, während die Mähmesser aktiviert sind.

Kontrolle des Kühlluftinlasses des Motors

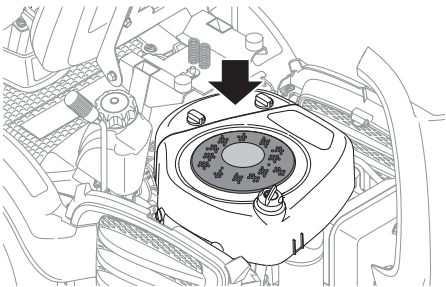
Das Lufteinlassgitter in der Motorhaube hinter dem Fahrersitz reinigen.



Motorhaube hochklappen.



Sicherstellen, dass sich kein Gras, Laub oder Schmutz im Lufteinlass des Motors befindet.



Bei verstopftem Lufteinlassgitter, Luftleitweg oder Kühlluftinlass verschlechtert sich die Kühlung des Motors, was zu Schäden am Motor führen kann.



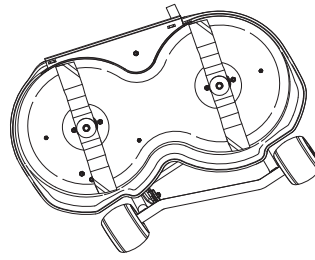
WARNUNG! Der Kühlluftinlass dreht sich bei laufendem Motor. Finger schützen.

Kontrolle der Messer

Zur Optimierung des Schneidergebnisses müssen die Messer unbeschädigt und gut geschliffen sein.

Sicherstellen, dass die Befestigungsschrauben der Messer angezogen sind.

- Mähdeck abnehmen. Siehe Abschnitt „Abnehmen des Mähdecks“



WICHTIG! Sind eine oder mehrere Klingen durch eine Beschädigung oder aufgrund schlechter Auswuchtung nach dem Schärfen aus dem Gleichgewicht geraten, kann dies zu Vibrationen in der Maschine führen.

Die Mähmesser müssen nach dem Schleifen ausgewuchtet werden.

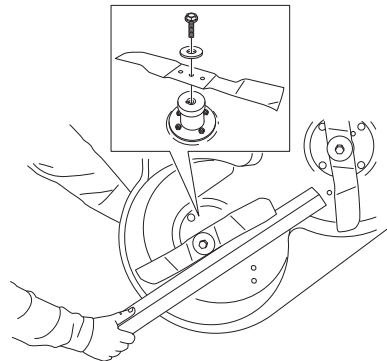
Beim Aufprall auf Hindernisse, durch die ein weiteres Arbeiten verhindert wird, sollten die beschädigten Messer ausgetauscht werden.



WARNUNG! Weisen die Messer Risse durch unsachgemäße Reparaturen oder andere Schäden auf, kann es während des Betriebs zu Messerbruch kommen. Die Gefahr steigt bei falsch ausgewuchteten Messern.

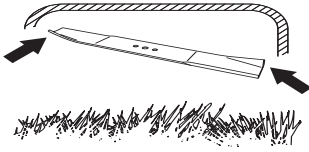
Austausch der Klingen

- Mähdeck abnehmen. Siehe Abschnitt „Abnehmen des Mähdecks“
- Die Klinge mit einem Holzklötzchen feststellen. Die Klingenschraube lösen und die Klingenschraube, Scheibe und Klinge entfernen.



Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

- Die Klinge ist mit den abgewinkelten Enden nach oben in Richtung Abdeckung anzubringen.



- Anzugsmoment **45-50 Nm** (4,5-5 kpm/32-36 lbft).



15mm



WARNUNG! Die Hände bei Arbeiten an den Messern mit Handschuhen schützen.



WARNUNG! Gehen Sie stets mit Vorsicht und Vernunft vor. Vermeiden Sie Situationen, für die Sie sich nicht ausreichend qualifiziert fühlen. Falls Sie sich auch nach dem Lesen dieser Anweisungen nicht über die richtige Vorgehensweise im Klaren sind, sollten Sie einen Fachmann zu Rate ziehen, bevor Sie fortfahren. Wenden Sie sich bitte an einen autorisierten Servicehändler.

Es sind stets Original-Ersatzteile zu verwenden. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Technische Daten“.

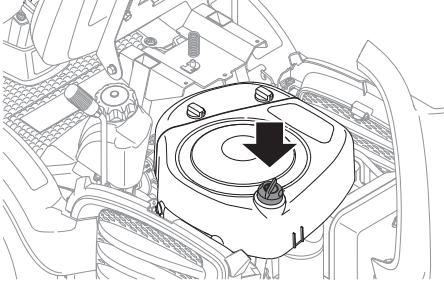
Schmierung

Kontrolle des Ölstands im Motor

Ölstand im Motor bei waagrecht stehendem Aufsitzmäher und abgestelltem Motor prüfen.

Motorhaube hochklappen.

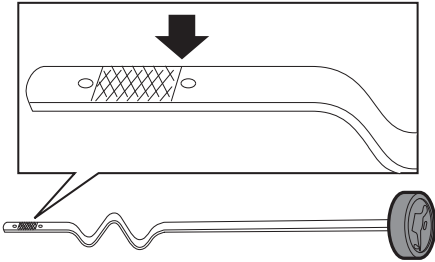
Messstab lösen, herausziehen und abwischen.



Der Messstab muss **ganz eingeschraubt sein**

Messstab herausziehen und Ölstand ablesen.

Der Ölstand muss zwischen den Markierungen auf dem Messstab liegen.



Das Öl wird durch die Öffnung nachgefüllt, in der der Messstab sitzt.

Öltank langsam mit Öl füllen. Vor dem Starten des Motors Messstab gut anziehen. Motor starten und ca. 30 s im Leerlauf laufen lassen. Motor abstellen. 30 s warten und Ölstand prüfen. Gegebenenfalls so befüllen, dass der Ölstand der oberen Markierung des Messstabs entspricht.

Siehe Abschnitt „Technische Daten“ („Technical data“), um Informationen über die Motorölsorte zu erhalten.

Niemals verschiedene Ölsorten mischen.

Wechseln des Motoröls

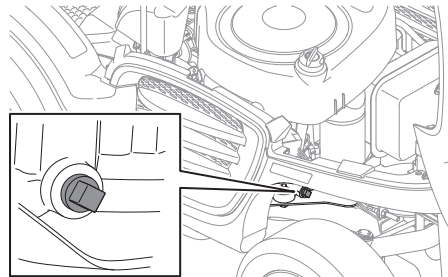
Das Motoröl ist erstmalig nach 8 Betriebsstunden zu wechseln. Danach ist das Öl alle 50 Betriebsstunden auszuwechseln.

Beim Betrieb unter schwerer Belastung oder bei hohen Umgebungstemperaturen alle 25 Std. wechseln.



WARNUNG! Das Motoröl kann sehr heiß sein, wenn es sofort nach dem Abstellen des Motors abgelassen wird. Deshalb den Motor zuerst etwas abkühlen lassen.

- 1 Einen Behälter unter den Motoröl-Ablasshahn platzieren.
- 2 Messstab entfernen.
- 3 Ablasshahn aus dem Motor entfernen.



- 4 Öl in den Behälter laufen lassen.
 - 5 Ablassschraube anbringen und anziehen.
 - 6 Öl bis zur Markierung 'FULL' am Ölmesstab einfüllen. Das Öl wird durch die Öffnung nachgefüllt, in der der Messstab sitzt. Füllanweisungen siehe 'Kontrolle des Ölstands im Motor'.
- Der Motor fasst 1,5 l (1,6 USqt) bei nicht ausgetauschtem Ölfilter und 1,7 l (1,8 USqt) bei ausgetauschtem Ölfilter.
- 7 Motor warmfahren und sicherstellen, dass an der Öl-Ablassschraube keine Leckage auftritt.

WICHTIG!

Gebrauchtes Motoröl, Frostschutzmittel etc. ist gesundheitsschädlich und darf nicht im Freien oder auf dem Boden entsorgt werden. Es sollte immer in einer Werkstatt oder einer geeigneten Beseitigungsanlage entsorgt werden.

Vermeiden Sie Hautkontakt mit Altöl. Ölspritzer mit Seife und Wasser abwaschen.

Störungssuchplan

Störung	Ursache
Der Motor springt nicht an	Nicht genug Kraftstoff im Tank
	Zündkerze defekt
	Siehe Abschnitt „Das Sicherheitssystem überprüfen“ (“Checking the Safety System”), falls sich die Kontrollvorrichtungen in der falschen Position befinden.
	Zündkerzenanschlüsse defekt oder vertauschte Kabel
	Schmutz in Vergaser oder Kraftstoffleitung
	Der Anlasser dreht den Motor nicht durch
	Schmutz, Wasser oder zu alter Kraftstoff im Tank.
Der Anlasser dreht den Motor nicht durch	Falscher Kraftstoff im Kraftstofftank
	Batterie leer
	Schlechter Kontakt an den Kabelanschlüssen der Batteriepole
	Hubhebel für Schneidwerk in falscher Stellung
	Hauptsicherung durchgebrannt.
	Zündschloß defekt
Der Motor läuft ungleichmäßig	Startmotor defekt
	Zündkerze defekt
	Vergaser falsch eingestellt
	Luftfilter verstopft
	Kraftstofftanklüftung verstopft
	Zünderstellung fehlerhaft
	Schmutz in Vergaser oder Kraftstoffleitung
Gashebel in Choke-Position	
Der Motor macht einen schwachen Eindruck	Luftfilter verstopft
	Zündkerze fehlerhaft
	Schmutz in Vergaser oder Kraftstoffleitung
	Vergaser falsch eingestellt
	Gashebel in Choke-Position
Der Motor wird überhitzt	Motor überlastet
	Zündkerze fehlerhaft
	Lufteinlaß oder Kühlrippen verstopft
	Lüfter beschädigt
	Zu wenig oder kein Öl im Motor
Batterie wird nicht geladen	Eine oder mehrere Zellen beschädigt
	Schlechter Kontakt an den Kabelanschlüssen der Batteriepole
Aufsitzmäher vibriert	Messer sind lose
	Ein Messer oder mehrere Messer nicht richtig ausgewuchtet, Ursache Beschädigung oder schlechte Auswuchtung nach Schliff
Ungleichmäßiges Mähergebnis	Messer sind stumpf
	Langes oder nasses Gras
	Grasansammlung unter der Haube
	Verschiedener Luftdruck in den Reifen auf der rechten und der linken Seite
	Zu hohe Fahrgeschwindigkeit
	Zu niedrige Motordrehzahl
	Antriebsriemen rutscht durch

Aufbewahrung für den Winter

Nach dem Ende der Mähseason sollte der Aufsitzmäher sofort für die Winterverwahrung in Ordnung gebracht werden. Dies gilt auch, wenn die Maschine länger als 30 Tage nicht angewendet wird. Kraftstoff, der länger (30 Tage oder mehr) im Tank verbleibt, kann klebrige Ablagerungen haben, die den Vergaser verstopfen und die Funktion des Motors stören können.

Ein Kraftstoffstabilisator ist eine mögliche Alternative zur Vermeidung klebriger Ablagerungen während der Verwahrung. Der Stabilisator wird im Tank oder im Kraftstoffkanister zugesetzt. Es ist stets das Mischungsverhältnis anzuwenden, das vom Hersteller des Stabilisators vorgeschrieben wird. Nach dem Zusatz von Stabilisator den Motor mindestens zehn Minuten lang laufen lassen, so dass der Stabilisator den Vergaser erreicht. Den Kraftstofftank und den Vergaser nicht leeren, wenn Stabilisator zugesetzt ist.



WARNUNG! Lagern Sie niemals eine Maschine mit Kraftstoff im Tank in Innenräumen oder Räumen mit unzureichender Belüftung, in denen Benzindämpfe in Kontakt mit offenem Feuer, Funken, einer Zündflamme oder einem Kontrolllämpchen (Boiler, Warmwasserspeicher, Wäschetrockner) kommen können. Den Kraftstoff äußerst vorsichtig behandeln. Kraftstoff ist sehr leicht entzündbar und kann bei fahrlässiger Handhabung schwere Personen- und Objektschäden verursachen. Kraftstoff im Freien und fern von offener Flamme in einen zugelassenen Behälter ablassen. Verwenden Sie niemals Benzin zur Reinigung. Reinigen Sie statt dessen mit Entfettungsmittel und warmem Wasser.

Für die Verwahrung des Aufsitzmähers sind folgende Maßnahmen zu treffen:

- 1 Den Aufsitzmäher gut säubern, besonders die Unterseite des Schneidwerks. Lackschäden sind auszubessern, um Rostangriffe zu vermeiden.
- 2 Den Aufsitzmäher auf verschlissene oder beschädigte Teile prüfen, evtl. lose Schrauben und Muttern anziehen.
- 3 Öl im Motor auswechseln, Altöl entsorgen.
- 4 Kraftstoffbehälter entleeren. Motor anlassen und fahren, bis auch der Vergaser ganz leer ist.
- 5 Zündkerzen ausbauen und etwa einen Esslöffel Motoröl in jeden Zylinder füllen. Motor durchdrehen, damit das Öl verteilt wird, und die Zündkerzen wieder einbauen.
- 6 Alle Schmiernippel, Gelenke und Wellen schmieren.
- 7 Batterie ausbauen. Batterie säubern, aufladen und kühl verwahren.
- 8 Aufsitzmäher sauber und trocken verwahren und mit einer Schutzabdeckung versehen.

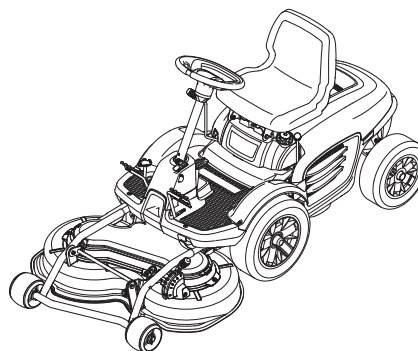
Service

Die Nebensaison ist der beste Zeitpunkt, um Servicearbeiten oder eine Inspektion der Maschine durchzuführen und so eine hohe Funktionssicherheit während der Hauptsaison sicherzustellen.

Bei der Bestellung von Ersatzteilen sind das Einkaufsjahr des Aufsitzmähers sowie seine Modell-, Typen- und Seriennummer anzugeben.

Es sind stets Original-Ersatzteile zu verwenden.

Eine alljährliche Inspektion in einer autorisierten Kundendienstwerkstatt ist die beste Garantie für einwandfreies Funktionieren des Aufsitzmähers in der nächsten Saison.



TECHNISCHE DATEN

	G125-85F
Abmessungen	
Länge mit Schneidwerk, mm/ft	2057 / 6,75
Breite mit Schneidwerk, mm/ft	1029 / 3,38
Höhe, cm/in	107 / 42
Maschine mit leeren Tanks, kg/lb	190 / 419
Radstand, mm/ft	800/2.62
Vorderreifengröße	16*6-10
Hinterreifengröße	13*5-8
Reifendruck hinten und vorn, kPa / bar / PSI	80/0,8/11,6
Motor	
Fabrikat/Modell	Briggs & Stratton / 3125
Nennleistung des Motors, kW (siehe Anmerkung 1)	6,5
Hubraum, cm ³ /cu.in	344/21
Max. Motordrehzahl, U/min	2900 ± 100
Kraftstoff, niedrigste Oktanzahl bleifrei	85
Kraftstofftank, Volumen, Liter	3,3
Öl, Klasse SJ-CF	SAE 5W/30 oder SAE 10W/30
Öltank, Volumen, Liter/USqt	1,4/1,5
Starten	Elektrostart
Elektrische Anlage	
Typ	12 V, minusgeerdet
Batterie	12 V, 18 Ah
Zündkerze	Champion QC12YC
Elektrodenabstand, mm/inch	0,75/0,030
Hauptsicherung	Flachstift 15 A.
Geräuschemissionen und Mähbreite	
(siehe Anmerkung 2)	
Gemessene Schalleistung dB(A)	98
Garantierte Schalleistung dB(A)	99
Mähbreite, cm/inch	85/33,5
Lautstärke	
(siehe Anmerkung 3)	
Schalldruckpegel am Ohr des Benutzers, dB(A)	83
Vibrationspegel	
(siehe Anm. 4).	
Vibrationspegel am Lenkrad, m/s ²	1,6
Vibrationspegel am Sitz, m/s ²	0,9
Getriebe	
Fabrikat	Topec T7000
Schmiermittel	SAE 80W-90
Anzahl der Vorwärtsgänge	3
Anzahl der Rückwärtsgänge	1
Geschwindigkeit vorwärts, km/h	0-8
Geschwindigkeit rückwärts, km/h	0-4
Schneidwerk	
Typ	Mulching
Schnitthöhen, 5 Positionen, mm/Zoll	25-70 / 1-2 3/4
Messer	
Teilenummer	5810835-01
Messerlänge, mm/inch	491 / 19,33

Anmerkung 1: Die Nennleistung der Maschine ist die durchschnittlich nach SAE-Standard J1349/ISO1585 gemessene Nettogleistung einer typischen Produktionsmaschine, die (bei einer bestimmten Drehzahl) an das Maschinenmodell abgegeben wird. Maschinen für die Massenproduktion können von diesem Wert abweichen. Die tatsächliche Ausgangsleistung für die an der Endmaschine installierte Maschine hängt von der Betriebsgeschwindigkeit, den Umweltbedingungen und anderen Werten ab.

Anmerkung 2: Umweltbelastende Geräuschemission gemessen als Schalleistung (L_{WA}) gemäß EG-Richtlinie 2000/14/EG.

Anmerkung 3: Schalldruckpegel gemäß EN 836. Berichten zufolge liegt der Schalldruckpegel normalerweise bei einer Ausbreitungsklasse (standardmäßige Ausbreitung) von 1,2 dB (A).

Anmerkung 4: Vibrationspegel gemäß EN 836. Berichten zufolge liegt der Vibrationspegel normalerweise bei einer Ausbreitungsklasse (Standardabweichung) von 0,2 m/s² (Lenkrad) und 0,8 m/s² (Sitz).

WICHTIG! Wenn dieses Produkt ausgedient hat und nicht mehr angewendet wird, geben Sie es bitte bei Ihrem Fachhändler oder einer anderen Entsorgungsstelle zum Recycling ab.

WICHTIG! Zur Einführung von Verbesserungen sind Änderungen der technischen Daten und der Ausführung ohne besondere Mitteilung vorbehalten. Rechtliche Ansprüche als Folge von Informationen in dieser Bedienungsanweisung werden niemals anerkannt, unabhängig von dem Anlass, aus dem sie erhoben werden. Für Reparaturen sind nur Originalteile anzuwenden. Wenn andere Teile angewendet werden, verliert die Garantie ihre Gültigkeit.

TECHNISCHE DATEN

EG-Konformitätserklärung (nur für Europa)

Aktiebolaget Partner, SE-433 81, Göteborg, Schweden, versichern hiermit, dass der Sitzmäher **Gardol G125-85F** von den Seriennummern des Baujahrs 2016 an (die Jahreszahl wird im Klartext auf dem Typenschild angegeben) den Vorschriften folgender RICHTLINIEN DES RATES entsprechen:

vom 17. Mai 2006 „Maschinen-Richtlinie **2006/42/EG**.

vom 15. Dezember 2004 "über elektromagnetische Verträglichkeit" **2004/108/EWG**.

vom 8. Mai 2000 "über umweltbelastende Geräuschemissionen von zur Verwendung im Freien vorgesehenen Geräten und Maschinen" **2000/14/EG**.

Angaben zu Geräuschemissionen und Schnittbreite siehe Technische Daten

Folgende harmonisierte Normen wurden angewendet: **EN ISO 12100-2, ISO 5395**

0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, hat Berichte zur Beurteilung der Übereinstimmung gemäß Anlage VI zur Richtlinie des Rates vom 8. Mai 2000 "über umweltbelastende Geräuschemissionen von zur Verwendung im Freien vorgesehenen Geräten und Maschinen" 2000/14/EG veröffentlicht.

Die Prüfzertifikate haben die Nummern:

01/901/277

Huskvarna, den 4. Oktober 2016



Claes Losdal, Entwicklungsleiter/Gartenprodukte

(Bevollmächtigter Vertreter für Aktiebolaget Partner, verantwortlich für die technische Dokumentation.)

VERKLARING VAN DE SYMBOLEN

Symbolen

Deze symbolen staan op de zitmaaier en in de gebruiksaanwijzing.

WAARSCHUWING! Slordig of onjuist gebruik kan resulteren in ernstig letsel of overlijden van de gebruiker of anderen.

Neem de gebruiksaanwijzing grondig door en gebruik de machine niet voor u alles duidelijk heeft begrepen.

Draag altijd:

- Goedgekeurde gehoorbeschermers

Dit product voldoet aan de geldende CE-richtlijnen.

Achteruit

Neutraal

Snel

Langzaam

Afzetten van de motor.

Accu

Choke.

Brandstof

Oliepeil

Maaihoogte

Achteruit

Vooruit



Ontsteking

Waarschuwing: draaiende delen. Houd de handen en voeten vrij.

Inschakelen

Uitschakelen

Handrem

Rem

Koppeling

Geluidsemissie naar de omgeving volgens de richtlijnen van de Europese Gemeenschap. De emissie van de machine wordt aangegeven in het hoofdstuk Technische gegevens en op plaatjes.

Roterende messen Steek geen handen of voeten onder de kap als de motor loopt

Gebruik de zitmaaier nooit op terrein dat meer dan 10° helt.

Gebruik de zitmaaier nooit als zich personen, in het bijzonder kinderen of huisdieren, ophouden in de nabijheid

Neem nooit passagiers mee op de zitmaaier of op het gereedschap

Rijd zonder maaikast zeer langzaam



VERKLARING VAN DE SYMBOLEN

Kijk vóór en tijdens het achteruitrijden achterom.



Let goed op dat uw handen en andere lichaamsdelen niet bekneld raken tussen de riem en de poelie.



Zet de motor af en maak de ontstekingskabel los vóór reparatie of onderhoud



Toelichting op de waarschuwniveaus

De waarschuwingen zijn onderverdeeld in drie niveaus.

WAARSCHUWING!



WAARSCHUWING! Wordt gebruikt indien er een risico bestaat op ernstig of fataal letsel voor de gebruiker of schade aan de omgeving wanneer de instructies in de handleiding niet worden gevolgd.

BELANGRIJK!

BELANGRIJK! Wordt gebruikt indien er een risico bestaat op letsel voor de gebruiker of schade aan de omgeving wanneer de instructies in de handleiding niet worden gevolgd.

N.B.!

N.B.! Wordt gebruikt indien er een risico bestaat op schade aan materialen of de machine wanneer de instructies in de handleiding niet worden gevolgd.

INHOUD

Inhoud

VERKLARING VAN DE SYMBOLEN

Symbolen	165
Toelichting op de waarschuwningsniveaus	166

INHOUD

Inhoud	167
--------------	-----

INLEIDING

Beste klant!	168
Rijden en transport op de openbare weg	168
Slepen	168
Gebruik	168
Goede service	168

Servicejournaal

Service bij levering	169
Na de eerste 8 uur	169

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Veiligheidsinstructies	170
Rijden op hellingen	171
Kinderen	172
Onderhoud	172
Transport	173

WAT IS WAT?

Plaatsing van de bedieningsorganen	174
--	-----

PRESENTATIE

Presentatie	175
Maaielement	175
Zitting	176
Tanken	176

MONTEREN

Monteren	177
Het stuurwiel monteren	177
De stoel monteren	177
Monteer het maai-element.	177
Verwijderen van maai-element	178
Batterij opladen.	178
De accu aansluiten	178

Rijden

Voor de start	179
Starten van de motor	179
Start op een helling handmatige versnellingsbak	180
Starten van een motor met een zwakke accu	180
Rijden met de zitmaaier	180
Afzetten van de motor	181

Onderhoud

Onderhoudsschema	182
Schoonmaken	183
Demontage van de kappen van de zitmaaier	183
De aandrijfketting smeren	184
Controle van rem	184
Afstellen gaskabel	184
Vervangen van luchtfilter	184
Controle van de spanning van de banden	185
Ontstekingsstelsel	185
Zekeringen	185
Controle van veiligheidssysteem	185
Controle van de koelluchtinlaat van de motor	186

Controle van messen	186
---------------------------	-----

De bladen vervangen	186
---------------------------	-----

Smeren

Controle van het oliepeil van de motor	188
--	-----

Vervangen van motorolie	188
-------------------------------	-----

Storingsschema

Stallen

Winterstalling	190
----------------------	-----

Service	190
---------------	-----

TECHNISCHE GEGEVENS

EG-verklaring van overeenstemming	192
---	-----

Beste klant!

Gefeliciteerd met uw keuze voor een Gardol Fronmower. De frontmaaier van Gardol wordt gebouwd volgens een uniek ontwerp met een aan de voorzijde gemonteerd snij-aggregaat. De machine is gebouwd voor maximale efficiëntie, zelfs in kleine en krappe ruimten.

Deze gebruiksaanwijzing is een waardevol document. Door deze te lezen en toe te passen (voor gebruik, onderhoud enz.) kunt u de levensduur van uw machine verlengen en de inruilwaarde verhogen.

Als u uw Frontmover verkoopt, moet u de gebruiksaanwijzing aan de nieuwe eigenaar geven. Zorg dat alle servicewerkzaamheden worden gedocumenteerd. Als u het journal goed bijhoudt, nemen de kosten voor het seizoensgebonden onderhoud af en blijft de inruilwaarde van de machine hoog. Neem de bedieningshandleiding mee als u uw machine voor service naar de werkplaats brengt.

Rijden en transport op de openbare weg

Controleer de geldende verkeersregels voor het rijden en vervoeren op de openbare weg. Bij eventueel transport moet u altijd goedgekeurd spanmateriaal gebruiken en ervoor zorgen dat de machine goed vast zit.

Gebruik

De zitmaaier is bedoeld voor het maaien van gras op open en vlakke grondoppervlakken. De machine mag uitsluitend worden gebruikt in combinatie met door de fabrikant aanbevolen apparatuur. Elk ander gebruik is onjuist. Het voldoen aan en strikte opvolging van de voorwaarden voor gebruik, service en reparatie zoals die door de producent zijn aangegeven, vormen ook een essentieel onderdeel van het bedoelde gebruik.

Deze machine mag alleen worden gebruikt, onderhouden en gerepareerd door personen die de bijzondere kenmerken kennen en bekend zijn met de relevante veiligheidsprocedures.

Voorschriften ter voorkoming van ongevallen en alle andere algemeen erkende voorschriften op het gebied van veiligheid en bedrijfsgezondheid, en alle verkeersvoorschriften moeten te allen tijde in acht worden genomen.

Enige arbitraire wijzigingen die aan deze machine worden uitgevoerd, kunnen de producent ontheffen van zijn verantwoordelijkheid voor enige schade of verwonding die hieruit voortvloeit.

Goede service

Wanneer u reserveonderdelen of hulp bij vragen over service en garantiwesties, etc. nodig hebt, raadpleeg dan uw dealer.

Op het productplaatje van de machine kunt u de volgende informatie vinden:

- De typeaanduiding van de machine.
- Het typenummer van de producent.
- Het productienummer van de machine.

Geef typeaanduiding en productienummer aan wanneer u reserveonderdelen bestelt.

Servicejournaal

Service bij levering

- 1 Laad de accu 4 uur lang bij max. 3 A.
- 2 Monteer het stuur, de zitting en indien nodig andere onderdelen. Zie de instructies in het hoofdstuk Monteren.
- 3 Controleer de luchtdruk in de banden (60 kPa, 0,6 bar, 9 psi) en pas deze aan. Zie de instructies in het hoofdstuk Technische gegevens.
- 4 Controleer of de juiste hoeveelheid olie in de motor zit. Zie de instructies in het hoofdstuk Technische gegevens.
- 5 Sluit de accu aan. Zie de instructies in het hoofdstuk Monteren.
- 6 Vul brandstof bij en start de motor.
- 7 Controleer of de machine niet beweegt in neutraalstand.
- 8 Controleer:
 - Vooruit rijden. Zie ook onder het hoofdstuk Aandrijfsysteem.
 - Achteruit rijden. Zie ook onder het hoofdstuk Aandrijfsysteem.
 - De messen activeren.
 - Veiligheidsschakelaar voor zitting. Zie het hoofdstuk 'Het veiligheidssysteem controleren'.
 - Veiligheidsschakelaar voor de parkeerrem. Zie het hoofdstuk 'Het veiligheidssysteem controleren'.

Na de eerste 8 uur

- 1 Vervang de motorolie Zie het hoofdstuk 'Motorolie verversen'.

VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

Veiligheidsinstructies

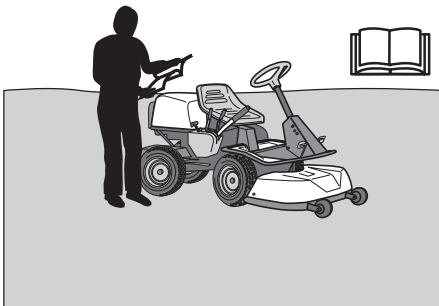
Deze instructies zijn gemaakt voor uw veiligheid. Lees ze aandachtig door.

Verzekeer uw zitmaaier

- Controleer de verzekering van uw nieuwe zitmaaier.
- Neem contact op met uw verzekeringsmaatschappij.
- U moet een verzekering hebben met volledige dekking voor verkeer, brand, schade, diefstal en WA.

Algemeen gebruik

- Lees alle instructies uit deze gebruiksaanwijzing en op de machine voordat u hem start. Vergewis u ervan dat u ze begrijpt en volg ze daarna op.



WAARSCHUWING! Deze machine produceert tijdens bedrijf een elektromagnetisch veld. Dit veld kan onder bepaalde omstandigheden de werking van actieve of passieve medische implantaten verstoren. Om het risico op ernstig of fataal letsel te beperken, raden we personen met een medisch implantaat aan om contact op te nemen met hun arts en de fabrikant van het medische implantaat voordat ze deze machine gaan bedienen.

- Leer hoe u de machine en de hendels op een veilige manier kunt gebruiken en leer hoe u snel kunt stoppen. Leer ook alle veiligheidsplaatjes herkennen.
- Laat de machine alleen gebruiken door volwassenen die ermee vertrouwd zijn.
- Zorg ervoor dat zich niemand vlakbij de machine bevindt, wanneer u de motor start, de aandrijving inschakelt of rijdt.
- Maak het terrein schoon van voorwerpen zoals stenen, speelgoed, draden enz. die door de messen opgenomen en weggeslingerd kunnen worden.



- Pas op voor de uitworp en richt die niet op iemand.
- Stop de motor om een motorstart te voorkomen, voordat u het maaielement schoonmaakt.
- Denk eraan dat de bestuurder verantwoordelijk is voor gevaren of ongelukken.
- Neem nooit passagiers mee. De machine is alleen bedoeld om door één persoon te worden gebruikt.



- Kijk altijd naar beneden en naar achteren voor en tijdens het naar achteren rijden. Hou zowel kleine als grote obstakels in de gaten.
- Rem af voordat u de bocht omgaat.
- Zet de messen uit wanneer u niet maait.
- Wees voorzichtig bij het rondlopen van een vast voorwerp, zodat de messen er niet tegen aan komen. Rijd nooit over vreemde voorwerpen heen.



WAARSCHUWING! Deze machine kan uw handen en voeten eraf maaien en voorwerpen wegslingeren. Wanneer u verzuimt de veiligheidsvoorschriften te volgen kan dit tot ernstig letsel leiden.



WAARSCHUWING! De binnenkant van de geluiddemper bevat chemicaliën die kankerverwekkend kunnen zijn. Vermijd contact met deze elementen wanneer de carburateur is beschadigd.



WAARSCHUWING! De motor stoot koolmonoxide uit, een kleurloos en giftig gas. Gebruik de machine niet in afgesloten ruimtes.

- Gebruik de machine alleen bij daglicht of tijdens andere goed verlichte omstandigheden. Hou de machine op veilige afstand van gaten en andere ongelijkmatigheden in de grond. Wees opmerkzaam op andere mogelijke risico's.
- Gebruik de machine nooit als u moe bent, alcohol heeft gedronken of andere drugs heeft ingenomen of wanneer u medicijnen gebruikt die uw gezichtsvermogen, beoordelingsvermogen of coördinatievermogen negatief beïnvloeden.
- Gebruik de machine nooit bij slecht weer, zoals mist, regen, op vochtige of natte plekken, bij krachtige wind, strenge kou, kans op blikseminslag enz.

VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES

- Pas op voor verkeer wanneer u vlakbij een weg werkt of deze oversteekt.
- Laat de machine nooit zonder toezicht achter wanneer de motor draait. Zet de messen altijd uit, trek de handrem aan, stop de motor en haal de sleutel eruit voordat u de machine achterlaat.
- Laat kinderen of andere personen die niet zijn opgeleid om met de machine om te gaan, deze nooit gebruiken of onderhouden. Lokale voorschriften kunnen de leeftijd van de gebruiker bepalen.



WAARSCHUWING! Bij al het gebruik van de machine moet goedgekeurde persoonlijke beschermingsuitrusting gebruikt worden. Persoonlijke beschermingsuitrusting elimineert de risico's niet, maar vermindert het schadelijk effect in geval van een ongeval. Vraag uw dealer om raad wanneer u uw uitrusting koopt.

- Gebruik gehoorbescherming om het risico van gehoorbeschadiging zo klein mogelijk te maken.



- Draag nooit loszittende kleding die vast kan komen te zitten in de bewegende delen.
- Gebruik de machine nooit blootvoets. Draag altijd beschermingsschoenen of beschermingslaarzen, het liefst met een stalen neus.



- Zorg ervoor dat er altijd EHBO-middelen bij de hand zijn wanneer u de machine gebruikt.



Rijden op hellingen

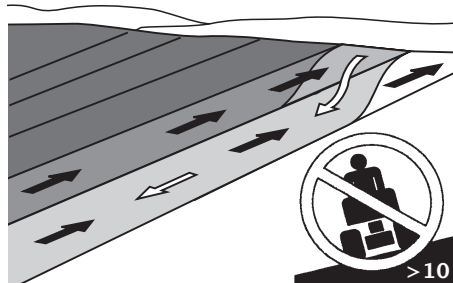
Het rijden op hellingen is een van de operaties waar het risico het grootst is dat de bestuurder de controle verliest of dat de machine omver valt, hetgeen ernstig letsel of overlijden kan veroorzaken. Alle hellingen vragen om extra voorzichtigheid. Wanneer u op de helling niet naar achteren kunt rijden of u voelt zich onzeker, maai ze dan niet.

BELANGRIJK!

Rij nooit een helling af met een omhoog getild maaielement.

Ga als volgt te werk

- Verwijder hindernissen zoals stenen, takken enz.
- Maai naar boven en naar beneden, niet in zijwaartse richting.



- Gebruik de zitmaaier nooit op terrein dat meer dan 10° helt.
- Wees extra voorzichtig met eventuele extra uitrusting, die de stabiliteit van de machine kan wijzigen.
- Voorkom het starten of stoppen op een helling. Als de banden gaan slippen, moet u de messen uitschakelen en langzaam van de helling afrijden.
- Rij altijd gelijkmatig en langzaam op hellingen.
- Maak geen plotselinge wijzigingen in snelheid of richting.
- Voorkom onnodige bochten op hellingen, en als het nodig is, draai dan langzaam en stap voor stap naar beneden, indien mogelijk. Rij langzaam. Gebruik kleine stuurbewegingen.
- **M125-85F** Kies een lage versnelling, zodat u niet hoeft te stoppen om te schakelen. De machine remt ook beter op de motor af in een lage versnelling.

VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES

- Pas op voor greppels, kuilen en verhogingen en rij er niet overheen. Op ongelijk terrein kan de machine makkelijker omver vallen. Hoog gras kan hindernissen verbergen.



- Maai niet vlakbij randen, sloten of wallen. De machine kan plotseling omslaan wanneer één wiel over de rand van een diepte of een sloot komt, of wanneer een rand instort.
- Maai geen nat gras. Dat is glad en de banden kunnen de grip verliezen zodat de machine gaat glijden.
- Probeer de machine niet te stabiliseren door een voet op de grond te zetten.
- Bij het schoonmaken van het onderstel mag de machine nooit vlak naast een rand of sloot gereden worden.
- Houd bij het maaien het toestel uit de buurt van bosjes en andere objecten.
- Volg de aanwijzingen van de producent over wielvervaarders of contragewichten om de stabiliteit van de machine te verhogen.

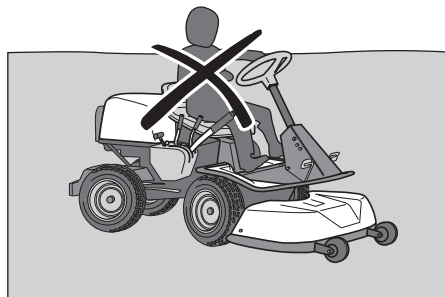
BELANGRIJK!

Wielvervaarders, gemonteerd op de achterwielen worden aanbevolen voor het rijden op hellingen voor een veiliger sturen en beter aandrijfvermogen. Vraag advies aan uw dealer over het gebruik van wielvervaarders als u niet zeker bent. Op AWD-machines kunnen geen wielvervaarders worden gebruikt, Gebruik een contragewicht.

Kinderen

- Ernstige ongelukken kunnen gebeuren als men niet alert is op kinderen in de buurt van de machine. Kinderen worden vaak door de machine en de maaiwerkzaamheden aangetrokken. Ga er nooit van uit dat kinderen op de plek blijven waar u ze het laatst zag.
- Hou kinderen weg van het maaiterrein en onder zorgvuldig toezicht van een andere volwassene.
- Wees op uw hoede en zet de machine uit wanneer kinderen het werkterrein betreden.
- Kijk voor en tijdens een achteruitrijmanoeuvre naar achteren en naar beneden naar kleine kinderen.
- Laat kinderen nooit meerijden. Ze kunnen vallen en zich ernstig bezeren of het zonder risico's manoeuvreren van de machine belemmeren.

- Laat kinderen de machine nooit bedienen.



- Wees extra voorzichtig in de buurt van hoeken, bosjes, bomen of andere voorwerpen die het zicht belemmeren.

Onderhoud

- Afzetten van de motor. Neem veiligheidshalve de sleutel uit het contact als u aanpassingen doet of onderhoud uitvoert.
- Vul nooit binnenshuis brandstof bij.



- Brandstof en brandstofdampen zijn giftig en zeer brandgevaarlijk. Spring behoedzaam om met brandstof en motorolie, want onvoorzichtigheid kan in letsels of brand resulteren.
- Bewaar de brandstof alleen in jerrycans die voor dit doel zijn goedgekeurd.
- Als de motor draait, mag de brandstofdop nooit worden verwijderd en mag de brandstoftank nooit worden bijgevuld.
- Laat de motor afkoelen voordat u brandstof bijvult. Rook niet. Vul brandstof niet bij in de buurt van vonken of open vlammen.
- Ga om rekening te houden met het milieu zorgvuldig om met olie, oliefilter, brandstof en accu. Volg de lokale recyclingbepalingen.
- Elektrische schokken kunnen verwondingen veroorzaken. Raak geen kabels aan wanneer de motor loopt. Probeer het ontstekingsysteem niet met uw vingers.

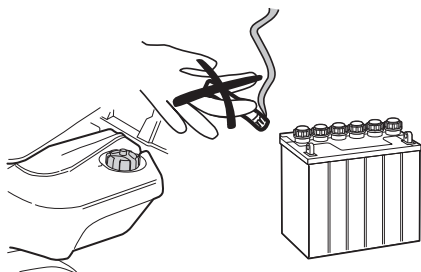


WAARSCHUWING! De motor en het uitlaatsysteem worden zeer warm tijdens gebruik. Risico voor brandwonden bij aanraking. Houd bij het maaien het toestel uit de buurt van bosjes en andere objecten om een opwarmingseffect te voorkomen.

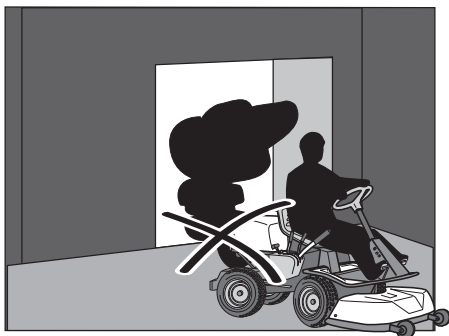
- Als er lekkage is opgetreden in het brandstofsysteem mag de motor niet gestart worden voordat dit is verholpen.

VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES

- Bewaar de machine en de brandstof zodanig dat er geen risico bestaat dat lekkende brandstof of brandstofdampen schade kunnen veroorzaken.
- Controleer voor ieder gebruik het brandstofpeil en laat ruimte over voor de brandstof om uit te zetten, omdat de warmte van de motor en de zon anders de brandstof zo uit kunnen laten zetten dat deze overloopt.
- Voorkom overvulling. Als er benzine op de machine is geknoeid, moet u dit opdrogen en wachten tot het verdampt is voordat u de motor start. Wanneer u op uw kleding hebt geknoeid moet u zich omkleden.
- Laat de machine afkoelen voordat u iets doet aan de motorkamer.
- Wees voorzichtig bij het onderhoud van de accu. In de accu wordt een explosief gas gevormd. Voer nooit onderhoud aan de accu uit terwijl u rookt of in de buurt van open vuur of vonken. De accu kan dan exploderen en zwaar letsel veroorzaken.

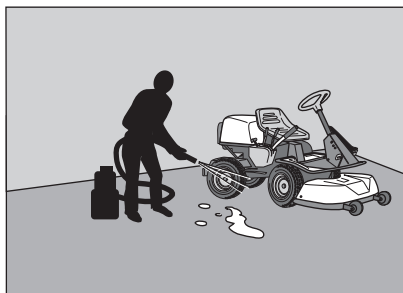


- Zorg ervoor dat bouten en moeren goed zijn vastgedraaid en dat de uitrusting in goede staat verkeert.
- Wijzig de veiligheidsmiddelen nooit. Controleer regelmatig of ze werken. De machine mag niet gebruikt worden met kapotte of niet gemonteerde beschermingsplaten, beschermingskappen, veiligheidsschakelaars of andere beschermingen.
- Hou rekening met het risico dat u gewond raakt door beweegbare of warme onderdelen wanneer u de motor met open motorkap of verwijderde beschermkappen start.
- Wijzig de instelling van de regelaars niet. Wanneer u met een te hoog toerental rijdt, bestaat het risico van machinebeschadiging. Zie het hoofdstuk Technische gegevens voor de maximaal toegestane motorsnelheid.
- Gebruik de machine nooit binnenshuis of in ruimtes die ventilatie missen. De uitlaatgassen bevatten koolmonoxide, een geurloos, giftig en levensgevaarlijk gas.



- Stop om de uitrusting te inspecteren wanneer u tegen een voorwerp aanrijdt. Repareer, indien nodig, voordat u start.
- Voer nooit afstellingen uit terwijl de motor draait.

- De machine is alleen getest en goedgekeurd met door de producent geleverde en aanbevolen uitrusting.
- De mesranden zijn scherp en kunnen snijwonden geven. Verpak de bladen of gebruik beschermingshandschoenen wanneer u ze hanteert.
- Controleer regelmatig de werking van de handrem. Stel af en onderhoud naar behoefte.
- Verminder het brandgevaar door gras, blad en ander vuil dat erin vast komt te zitten van de machine te halen. Laat de machine afkoelen voor deze in de stalling wordt gezet.



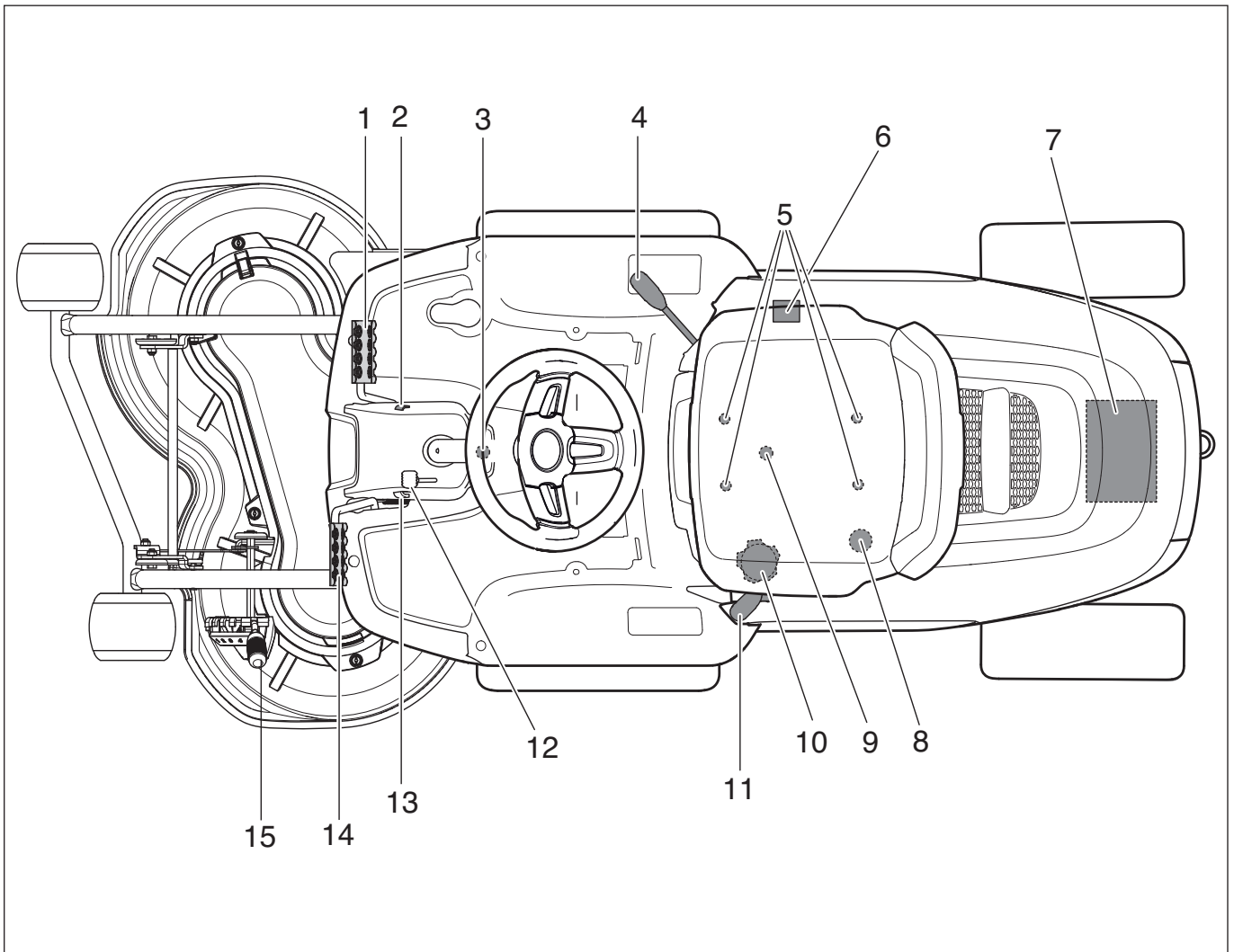
Transport

N.B.!

De handrem is niet voldoende om de machine vast te zetten tijdens transport. Zorg ervoor de machine goed op het transportvoertuig vast te zetten.

- De machine is zwaar en kan ernstige beknellingswonden veroorzaken. Wees extra voorzichtig wanneer hij op of van een auto of een aanhanger wordt geladen.
- Gebruik een goedgekeurde aanhanger om de machine te transporteren.
- Om de machine goed vast te zetten op de aanhangwagen moet gebruik worden gemaakt van twee goedgekeurde spanbanden en vier wigvormige wielblokken.
Schakel de parkeerrem in en bind de spanbanden rond stabiele delen van de machine, zoals het frame of de achterwagen. Zet de machine goed vast door de banden aan te spannen in de richting van respectievelijk de achterzijde en de voorzijde van de aanhangwagen.
Plaats de wielblokken voor en achter de achterwielen.
- Controleer en volg lokale verkeersbepalingen voordat u de machine vervoert of op een weg rijdt.

WAT IS WAT?



Plaatsing van de bedieningsorganen

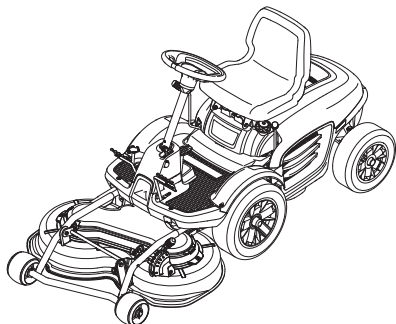
- | | |
|---|---|
| 1 Koppelingspedaal, neutraalstand en parkeerrem | 9 Motorkapslot |
| 2 Vergrendelknop voor handrem | 10 Deksel brandstoftank |
| 3 Ontstekingsslot | 11 Hendel voor aandrijving van de messen van de maai-inrichting |
| 4 Versnellingshendel | 12 Gashendel/chokehendel |
| 5 Instelling van zitting. | 13 Vergrendelknop voor het maaidek (geveerd) |
| 6 Product- en serienummerplaatje | 14 Hefpedaal voor maaidek |
| 7 Accu | 15 Hendel voor instelling van maaihoogte |
| 8 Peilstok | |

PRESENTATIE

Presentatie

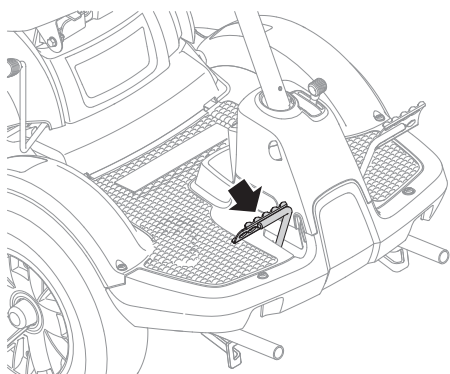
Gefeliciteerd met uw keuze van een uitstekend kwaliteitsproduct waar u lang plezier van zult hebben.

Gardol M125-85F heeft een "inline"-versnellingsbak met 3 voorwaartse versnellingen en 1 achterwaartse versnelling.



Rem-/koppelingspedaal

Eén pedaal van de machine wordt gebruikt als rem en koppeling.

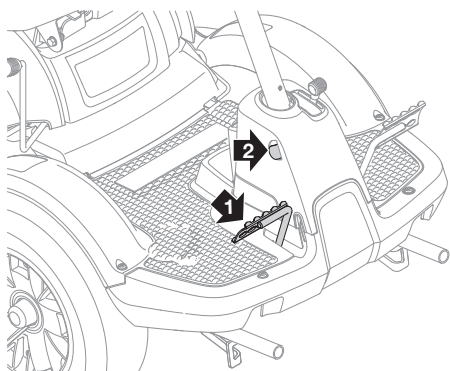


Schakel de koppeling en rem in door het pedaal volledig in te trappen. Het ontkoppelingspedaal koppelt de motor vrij en stopt de aandrijving. De aandrijving van de messen wordt niet beïnvloed door het ontkoppelingspedaal.

Het rempedaal activeert een schijfrem die op de versnellingsbak zit en de aandrijfwielen remt.

Handrem

De handrem wordt op de volgende wijze aangezet:



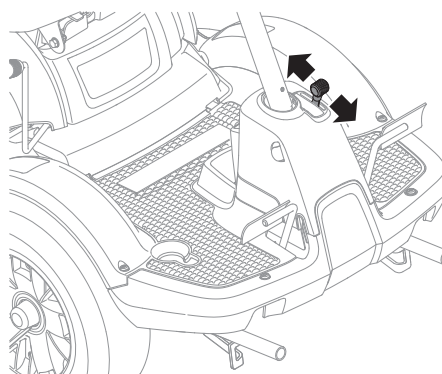
- 1 Druk het parkeerrempedaal in.
- 2 Druk de vergrendelknop op de stuurkolom in.
- 3 Laat het parkeerrempedaal opkomen terwijl u de knop ingedrukt houdt.

De blokkering van de handrem wordt automatisch uitgeschakeld als het rempedaal wordt ingedrukt.

Gas- en chokehendel

De gasbediening regelt het toerental van de motor en daarmee ook de rotatiesnelheid van de messen.

De hendel wordt ook gebruikt om de chokefunctie te activeren. Bij het inschakelen van de chokefunctie krijgt de motor een rijker mengsel brandstof en lucht, wat makkelijk is bij koude starts.



WAARSCHUWING! Zorg ervoor dat takken niet bij de pedalen kunnen bij het maaien onder struiken. Gevaar van ongewenste beweging.

Maaielement

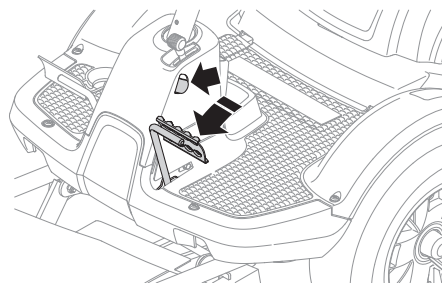
De machines zijn voorzien van snij-aggregaten met uitworp aan de achterzijde, d.w.z. dat de resten achter het snij-aggregaat worden uitgeworpen.

Hefpedaal voor maaidek

Het hefpedaal wordt gebruikt om het maaidek in de transport- of in de maaistand te zetten.

Als het pedaal wordt ingetrapt, wordt het maaidek omhoog gezet in de transportpositie.

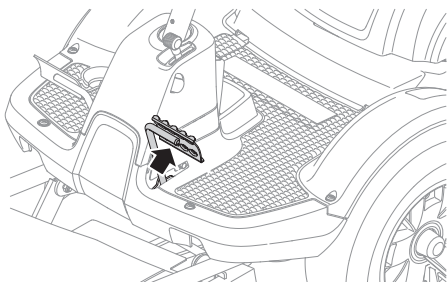
De transportpositie wordt als volgt geactiveerd:



- 1 Trap het hefpedaal voor het maaidek in.
- 2 Druk de vergrendelknop op de stuurkolom in.
- 3 Laat het hefpedaal opkomen terwijl u de knop ingedrukt houdt.

PRESENTATIE

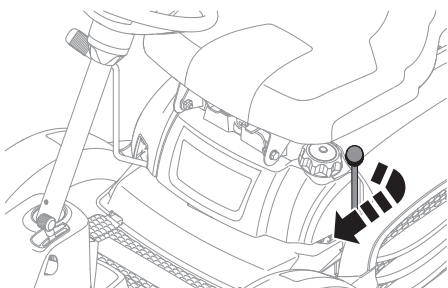
Als u het hefpedaal laat opkomen terwijl de vergrendelknop niet is ingedrukt, dan gaat het maaidek omlaag in de maaistand.



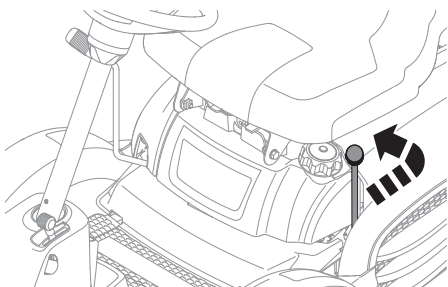
Het pedaal kan ook worden gebruikt om de maaihoogte tijdelijk aan te passen, bijvoorbeeld bij een kleine hobbel in het gazon.

De messen activeren.

Maak de hendel los en zet deze naar voren; de bladen beginnen te draaien.



Zet de hendel weer naar achteren en vergrendel de hendel om de bladen te laten stoppen met draaien.

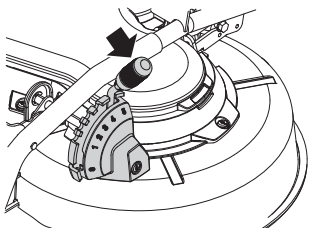


Hendel voor instelling van maaihoogte

De maaihoogte kan met behulp van de maaihoogtehendel in 5 (1-5) verschillende standen worden afgesteld.

Stand 1 geeft de laagste maaistand aan en stand 5 de hoogste.

Gebruik nooit stand S tijdens het maaien. Stand S is de servicestand.

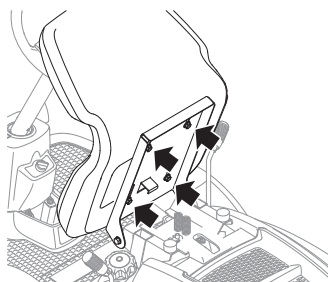


Zitting

De zitting heeft een gelede bevestiging aan de voorkant en kan voorover worden geklapt.

De zitting kan ook worden afgesteld in de lengterichting.

Draai de bouten onder de stoel los en schuif deze naar voren of achteren in de gewenste positie.

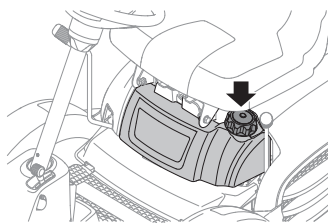


Tanken

De motor moet op loodvrije benzine van ten minste 85-octaan (niet met olie gemengd) lopen. Milieuvriendelijke alkylbenzine kan heel goed gebruikt worden.

Gebruik altijd verse, schone en loodvrije benzine. Gebruik geen benzine, die methanol bevat.

Vul de tank niet helemaal, laat ten minste 2,5 cm (1") expansieruimte over.



WAARSCHUWING! Benzine is zeer brandgevaarlijk. Neem voorzichtigheid in acht en tank buitenshuis (zie de veiligheidsinstructies).

BELANGRIJK! Gebruik de brandstoftank niet om dingen op te leggen.

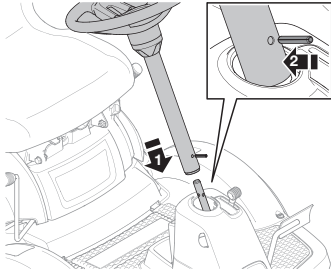
MONTEREN

Monteren

De zitmaaier moet eerst worden gemonteerd voordat hij kan worden gebruikt.

Het stuurwiel monteren

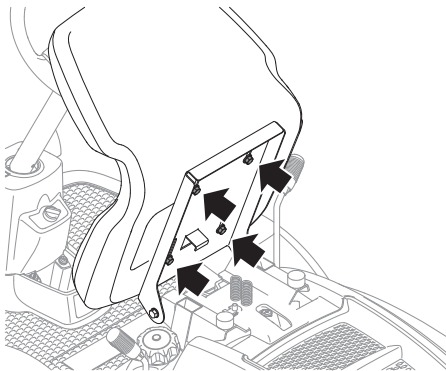
Monteer het stuurwiel/de stuurstang op de as van de bedieningsstang, zorg ervoor dat de gaten zijn uitgelijnd, en tik de spanstift helemaal naar binnen door de stuurstang.



De stoel monteren

Monteer de stoel met de vier ringen en schroeven.

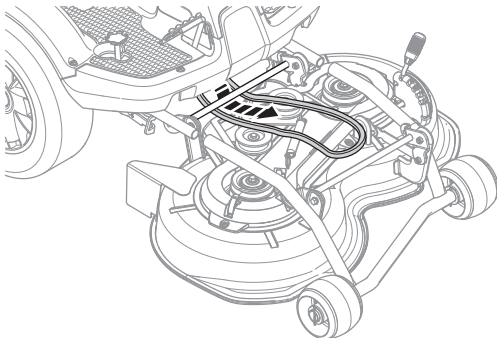
Stel de zitting af in de gewenste stand.



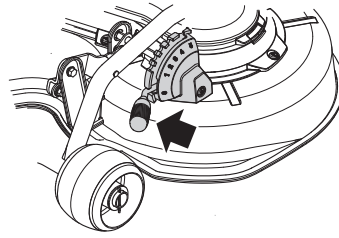
Monteer het maai-element.

Bevestig het maaidek aan de hand van de onderstaande instructies, die u tevens onder de afdekking van het maaidek aantreft.

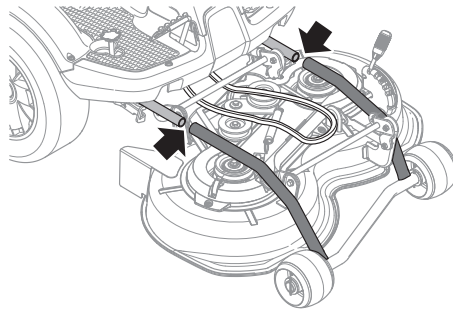
- 1 Schakel de parkeerrem in en vergrendel deze.
- 2 Plaats de riem onder de beugel van het maaidek.



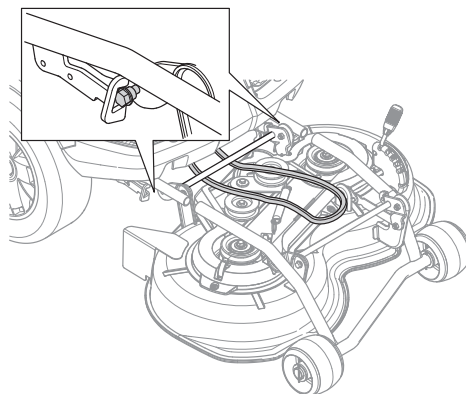
- 3 Controleer of de hendel voor het instellen van de maaihoogte in de S-stand staat.



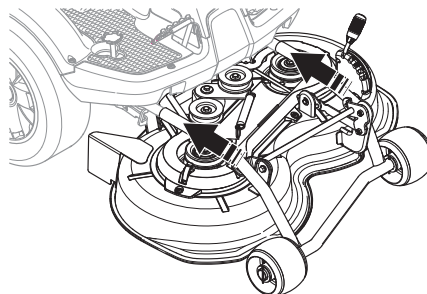
- 4 Monteer de pijp van het dek samen met de pijp van het dekframe.



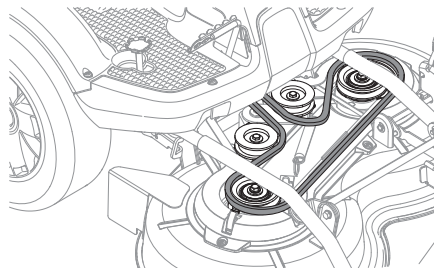
- 5 Druk het maaidek omlaag en zorg dat de geleidepluggen in de inkepingen in het werktuigframe vallen, aan elke kant één.



- 6 Pak de pijpen vast en duw het dek omlaag. Druk het dek omlaag tot u voelt dat de pijpen de bodem raken.

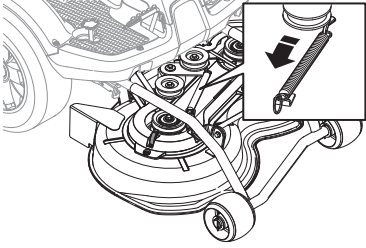


- 7 Monteer de riem zoals aangegeven in de afbeelding.

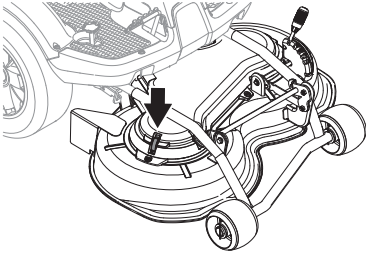


MONTEREN

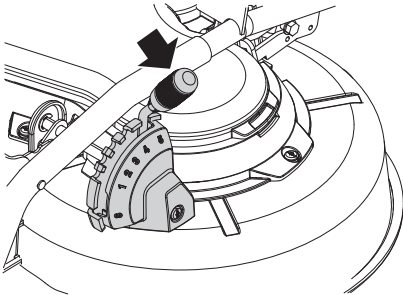
- 8 Span de riem met de riemspanner op.



- 9 Plaats de frontkap.



- 10 Zet de maaidekhoogtehendel in een van de posities 1-5.

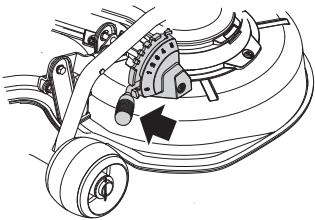


Verwijderen van maai-element

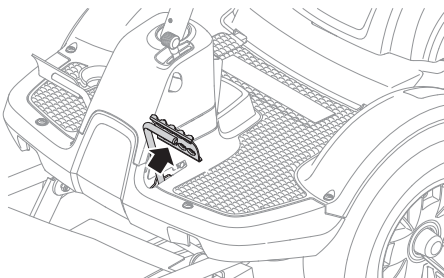
Het maaidek kan worden verwijderd om reiniging en onderhoud te vergemakkelijken.

Ga als volgt te werk om het maaidek te verwijderen:

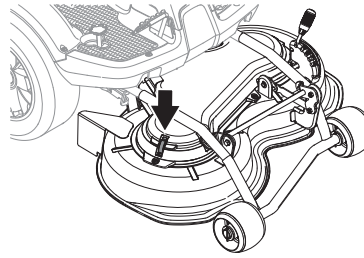
- 1 Zet de machine op een vlakke ondergrond.
- 2 Schakel de parkeerrem in en vergrendel deze.
- 3 Controleer of de hendel voor het instellen van de maaihoogte in de S-stand staat.



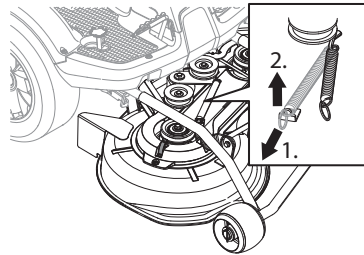
- 4 Zet het maaidek in de maaistand.



- 5 Maak de klem rechts van het maaidek los en til de afdekking van het maaidek omhoog.

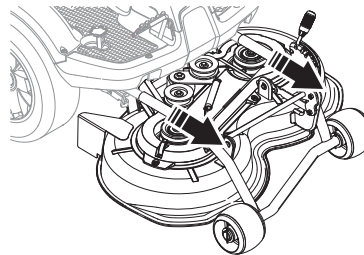


- 6 Maak de veer van de spanpoelie van de aandrijfriem los.



- 7 Verwijder de riem.

- 8 Pak de bovenste pijpconstructie van het maaidek vast en trek deze naar buiten.

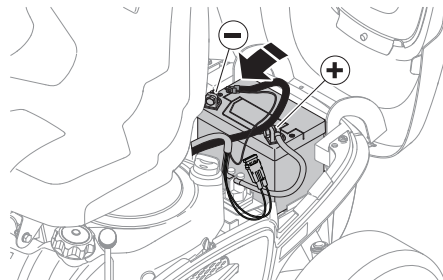


Batterij opladen.

De accu moet gedurende 4 uur met maximaal 3 A worden opgeladen voordat hij voor het eerst in de gazonmaaier kan worden gebruikt. Zie de instructies bij de acculader voor het aansluiten van de acculader.

De accu aansluiten

Wanneer de accu volledig is opgeladen, sluit u de rode kabel aan op de positieve pool (+) van de accu en de zwart-/blauwe kabel op de negatieve pool (-).



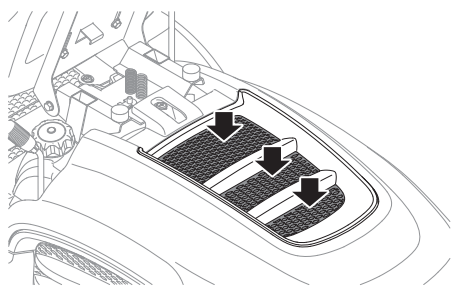
Voor de start

- Lees de veiligheidsinstructies en de informatie over de plaats van de hendels en functies door voordat u start.
- Voer dagelijks onderhoud uit voor de start volgens het Onderhoudsschema.
- Stel de zitting af in de gewenste stand.

BELANGRIJK!

Het luchtinlaatrooster in de motorkap achter de bestuurderszitting mag niet geblokkeerd zijn door bijv. kledingstukken, bladeren, gras of viezigheid.

Dat verslechtert de koeling van de motor. Risico van ernstige motorbeschadigingen.



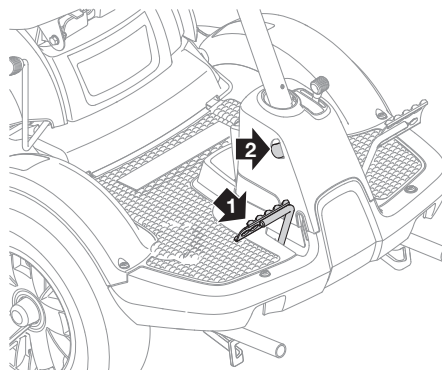
- Lokaliseer en markeer stenen en andere vaste voorwerpen om te vermijden dat u hier tegenaan rijdt.
- Begin met een hoge maaihoogte en verminder tot het gewenste maaieresultaat wordt verkregen.
- Het beste maaieresultaat wordt verkregen bij het hoogste toegestane motortoerental, zie de technische gegevens (de messen draaien snel), en een lage rijsnelheid (de Rider beweegt langzaam). Is het gras niet al te lang en dicht op elkaar groeiend, kan de rijsnelheid worden verhoogd zonder dat het maaieresultaat merkbaar verslechtert.
- De mooiste grasmat krijgt u als u deze vaak maait. Het maaien wordt regelmatig en het afgeknipte gras wordt gelijkmatiger over het oppervlak verdeeld. De totale tijd die u aan het maaien besteedt wordt niet langer aangezien een hogere rijsnelheid kan worden gekozen zonder dat het maaieresultaat slechter wordt.
- Voor een gelijkmatige maaihoogte is het belangrijk dat de luchtdruk in beide voorbanden hetzelfde is. Zie hoofdstuk 'Technische gegevens'.
- Vermijd het maaien van een natte grasmat. Het maaieresultaat wordt slechter aangezien de wielen wegzakken in de zachte grasmat.
- Spoel de onderkant van het maai-element na ieder gebruik met water af, gebruik geen hogedrukspuit.



WAARSCHUWING! Gebruik de zitmaaier nooit op terrein dat meer dan 10° helt. Maai hellingen recht naar boven en recht naar beneden, nooit dwars. Vermijd plotselinge richtingsveranderingen.

Starten van de motor

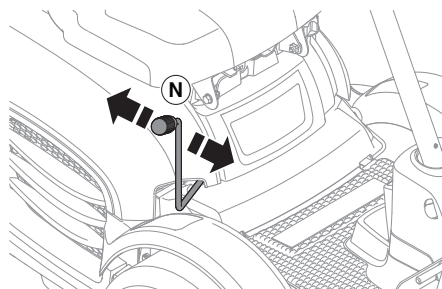
- 1 Trek de parkeerrem aan. Dat doet u als volgt:



- Druk het parkeerrempedaal (1) in.
- Druk de vergrendelknop (2) op de stuurkolom in.
- Laat het rempedaal opkomen terwijl de knop ingedrukt wordt gehouden.

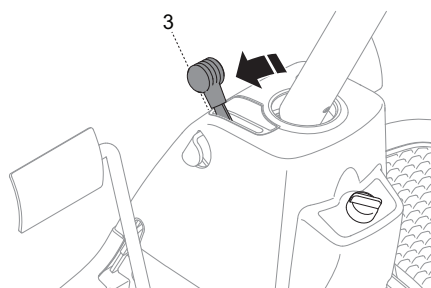
De blokkering van de handrem wordt automatisch uitgeschakeld als het rempedaal wordt ingedrukt.

- 2 Zet de versnellingspook in stand "N" (vrij).



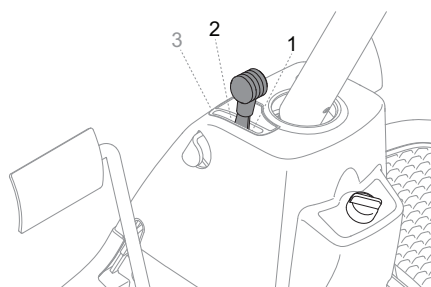
Bij koude motor:

- 3 Schuif de gashendel naar stand 3 (chokestand). In deze stand krijgt de motor een rijker mengsel, waardoor de motor makkelijker start.



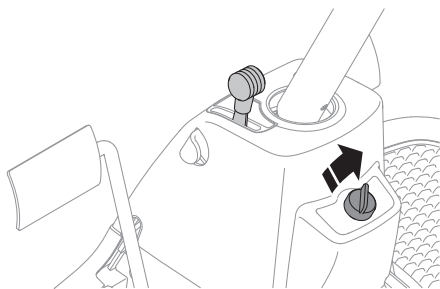
Bij warme motor:

- 4 Zet de gashendel midden tussen stand 1 en 2.



Rijden

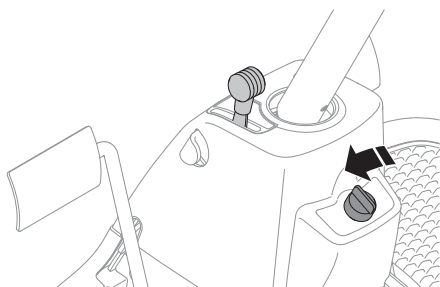
- 5 Draai de contactsleutel naar de startstand.



N.B.!

Wanneer de motor niet start, moet u ca. 1 minuut wachten voor u de volgende poging doet.

- 6 Als de motor start, laat dan de contactsleutel meteen terug springen naar de neutrale stand.



- 7 Zet de gashendel geleidelijk naar achteren nadat de motor is gestart. Laat de motor 3-5 min op laag toerental "halfgas" lopen voordat hij zwaar belast wordt.
- 8 Stel het gewenste motortoerental in met de gasbediening.



WAARSCHUWING! Laat de motor nooit binnenshuis lopen, in een gesloten of slecht geventileerde ruimte. De uitlaatgassen van de motor bevatten giftig koolmonoxyde.

Start op een helling handmatige versnellingsbak

- 1 Druk het parkeerrempedaal in.
- 2 Schuif de gasbediening naar de volgasstand.
- 3 Zet de motor in z'n vrij en kies de 1e versnelling.
- 4 Laat het ontkoppelingspedaal voorzichtig opkomen.

Starten van een motor met een zwakke accu

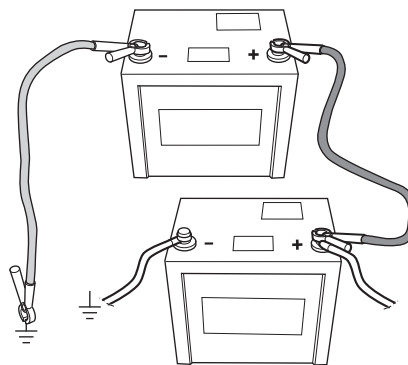
Als de accu te zwak is om de motor te starten, dient deze opgeladen te worden. Laad de accu 4 uur lang bij max. 3 A.

Bij het gebruik van startkabels voor een noodstart, volgt u onderstaande procedure:



BELANGRIJK! Uw grasmaaier is voorzien van een 12-volts systeem met negatieve aarding. Het andere voertuig moet ook een 12-volts systeem met negatieve aarding hebben.

Aansluiten van startkabels



WAARSCHUWING! Sluit de minpool van de volledig geladen accu nooit aan op de minpool van de ontladen accu, en houd hem ook niet in de buurt hiervan. Er bestaat explosiegevaar door mogelijk aanwezig waterstofgas.

- Sluit ieder eind van de rode kabel aan op de POSITIEVE pool (+) van iedere accu, en let goed op dat u geen einde tegen het chassis kortsluit.

Sluit het ene uiteinde van de zwarte kabel aan op de NEGATIEVE pool (-) op de accu die vol is.

- Sluit het andere uiteinde van de zwarte kabel aan op goede CHASSISAARDING, op ruime afstand van de brandstoftank en de accu.

Verwijder de kabels in omgekeerde volgorde.

- De ZWARTE kabel haalt u eerst los van het chassis en dan van de volle accu.
- De RODE kabel haalt u als laatste van beide accu's.

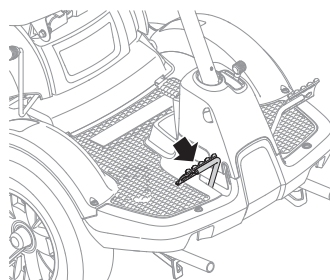
BELANGRIJK! Gebruik nooit een boostlader/startbooster.

Zogenoemde boostlader/startboosters mogen nooit worden gebruikt. Deze verhogen vaak de spanning (in plaats van de stroom) om het vereiste vermogen te genereren voor het starten van de motor. Deze spanningstoename beschadigt het elektrisch systeem.

Rijden met de zitmaaier

- 1 Ontgrendel de parkeerrem.

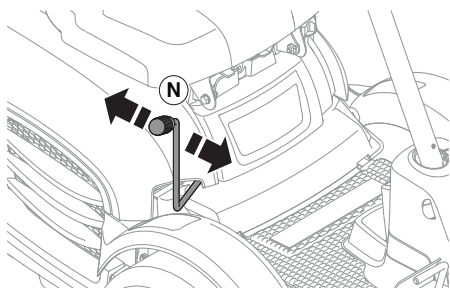
Zet de parkeerrem los door eerst het parkeerrempedaal in te drukken en daarna op te laten komen.



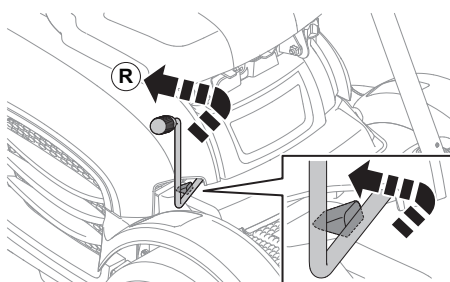
Zet de motor in z'n vrij en kies de gewenste versnelling. Laat het ontkoppelingspedaal voorzichtig opkomen.

Rijden

Er kan altijd gestart worden, onafhankelijk van de versnelling die is gekozen.



Zet de hendel omhoog en naar achteren om achteruit te rijden.



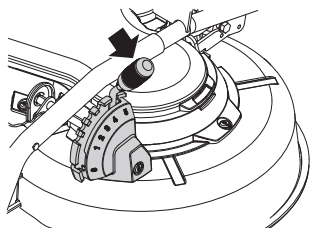
N.B.! Schakelen tussen de versnellingen vooruit mag niet gebeuren als de machine in beweging is.

De motor moet bij het schakelen in z'n vrij gezet worden.

Stop de machine voor het schakelen tussen voor- en achteruitrijversnelling omdat anders schade aan de versnellingsbak kan ontstaan.

Gebruik nooit geweld om te schakelen. Wanneer een versnelling niet direct wil, laat dan het koppelpedaal los en trap het weer in. Probeer daarna opnieuw te schakelen.

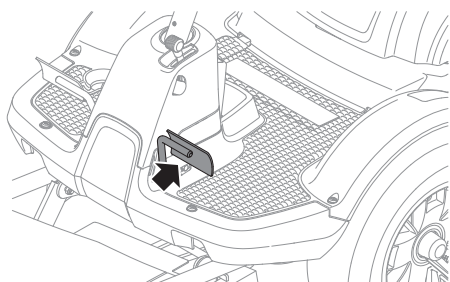
- 2 Selecteer de gewenste maaihoogte (1-5) met behulp van de maaihoogtehendel.



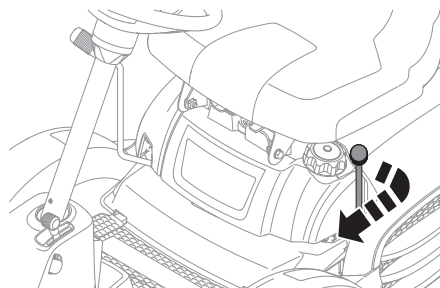
BELANGRIJK!

Gebruik nooit stand S tijdens het maaien. Stand S is de servicestand.

- 3 Laat het maaidek zakken.



- 4 Start de bladen door de hendel eerst los te maken en deze daarna naar voren te zetten.



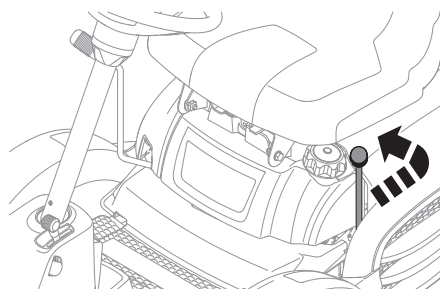
N.B.!

De levensduur van de aandrijfriemen wordt aanzienlijk verlengd wanneer de motor op laag toerental loopt wanneer de messen worden ingeschakeld. Geef daarom pas vol gas wanneer het maai-element neergeklapt is naar maaistand.

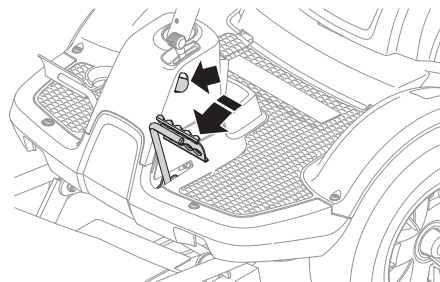
Afzetten van de motor

Plaats de machine altijd op een vlakke ondergrond met de motor UIT. Voorkom lange tijd stationair draaien, het risico bestaat dat een afzetting op de bougie optreedt.

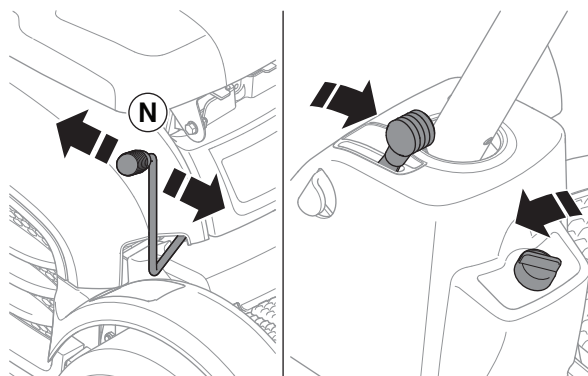
- 1 De bladen uitschakelen.



- 2 Zet het maaidek omhoog door het hefpedaal in te trappen en op de vergrendelknop te drukken.



- 3 Trek de gashendel terug en zet de schakelhefboom naar "N" – neutrale positie. Draai de contactsleutel naar de stand "STOP".



Als de zitmaaiër stilstaat, schakelt u de parkeerrem in.

Onderhoud

Onderhoudsschema

Hier volgt een lijst met het onderhoud dat aan de zitgrasmaaier moet worden uitgevoerd. Voor de punten die niet in deze gebruiksaanwijzing staan beschreven, moet u een erkende servicewerkplaats bezoeken.

Onderhoud	Dagelijks onderhoud voor de start	Minstens jaarlijks	Onderhoudsinterval in uren			
			25	50	100	200
Schoonmaken	X					
Controleer het oliepeil van de motor	X					
Controleer de koelluchtinlaat van de motor	X					
Controleer de remmen	X					
Controleer de accu	X					
Aandrijfkettingen smeren	X					
Controleer het veiligheidssysteem	X					
Controleer bouten en moeren	O					
Controleer of er geen brandstof- of olielekken zijn.	O					
Maak schoon rond de geluiddemper	O					
Ververs de motorolie ¹⁾			X	X		
Vervang het luchtfilter ²⁾ .			X			
Controleer het maaielement			X			
Controleer de luchtdruk van de banden.			X			
Smeer scharnierpunten en assen ³⁾			X			
Controleer de V-snaren			O			
Controleren en afstellen van de gaskabel				X		
Vervang het brandstoffilter					O	
Vervang de bougie.					X	
Controleer de brandstofleiding. Vervang indien nodig. ⁴⁾		O				

¹⁾Eerste vervanging na 8 uur. Bij rijden met zware belasting of hoge omgevingstemperaturen, vervangt u de olie om de 25 uur.

²⁾Onder stoffige omstandigheden moeten reiniging en vervanging vaker gebeuren. ³⁾Bij dagelijks gebruik van de zitmaaier moet er twee keer per week gesmeerd worden. ⁴⁾Moet door een erkende servicewerkplaats worden uitgevoerd.

X = Beschreven in deze gebruiksaanwijzing

O = Niet beschreven in deze gebruiksaanwijzing



WAARSCHUWING! Werk niet aan de motor of het maai-element vooraleer:

De motor afgezet is.

De contactsleutel verwijderd is.

De ontstekingskabel van de bougie is gehaald.

De handrem geactiveerd is.

Het maai-element losgekoppeld is.



WAARSCHUWING! Wanneer de machine in bedrijf is, staan de slangen onder hoge druk. Probeer niet de slangen aan te sluiten of los te koppelen wanneer het hydraulische systeem in werking is. Dit kan leiden tot ernstig lichamelijk letsel.

Onderhoud

Schoonmaken

Maak de machine direct na gebruik schoon. Het is veel makkelijker maaresten weg te spoelen als ze nog niet vast gedroogd zijn.



BELANGRIJK! Plaats de machine altijd op een vlakke ondergrond met de motor UIT voordat u enig onderhoud pleegt.

Olieresten kunnen worden opgelost met een koud ontvettingsmiddel. Breng een dunne laag aan.

Afspoelen met gewoon water (waterleidingdruk). Gebruik geen hogedrukspuit om de machine te reinigen.

Richt de straal niet op elektrische componenten of lagers.

Spoel geen hete oppervlakken af, zoals de motor en het uitlaatgassysteem.

Spoel de onderkant van het maai-element na ieder gebruik met water af, gebruik geen hogedrukspuit.

Na het schoonmaken raden wij aan de motor te starten en het maaidek enige tijd te laten draaien, zodat het overgebleven water wordt weggeblazen.

Smeer de machine indien nodig na het schoonmaken. Smeer bij voorkeur een keer extra wanneer lagers blootgesteld zijn aan ontvettingsmiddel of de waterstraal.

BELANGRIJK! Spoel niet met de hogedrukspuit of stoom.

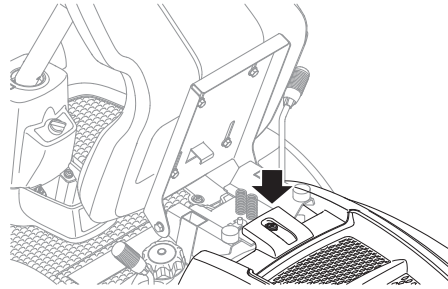
Het risico is groot dat er water in de lagers en de elektrische aansluitingen komt. Dat kan leiden tot roestvorming, waardoor storingen in de werking optreden. Het toevoegen van een schoonmaakmiddel verergert gewoonlijk de schade.

Demontage van de kappen van de zitmaaier

De motorkap

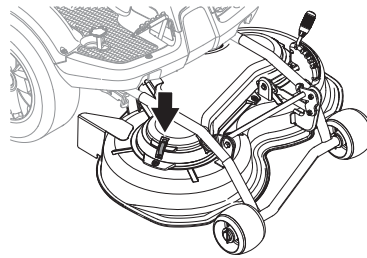
Wanneer de motorkap omhooggeklapt is, kunt u overal goed bij om de service aan de motor uit te voeren.

Klap de stoel naar voren, maak de schroef onder de stoel los en klap de afdekking naar achteren.



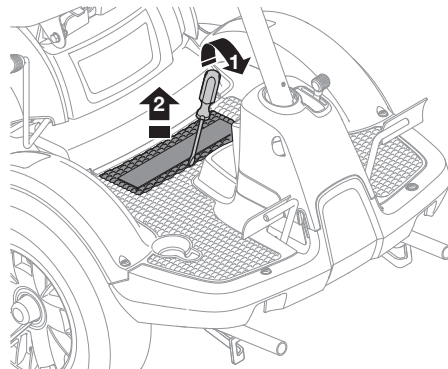
Frontkap

Maak de klem rechts van het maaidek los en til de afdekking van het maaidek omhoog.

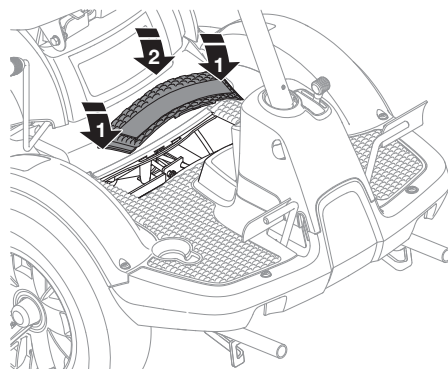


Serviceklep

Haal de serviceafdekking los door een schroevendraaier in de voorste rand te steken en de afdekking omhoog te tillen.

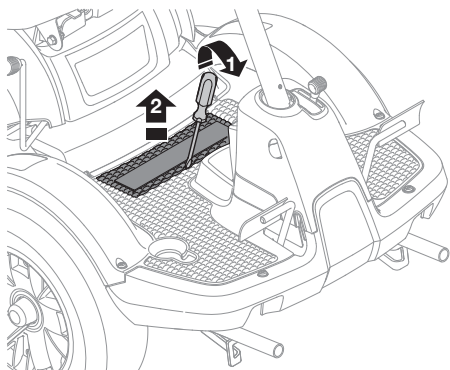


Als u de afdekking terugplaatst, moet u eerst de zijanten buigen en naar binnen steken. De afdekking kan dan op zijn plaats worden getikt.

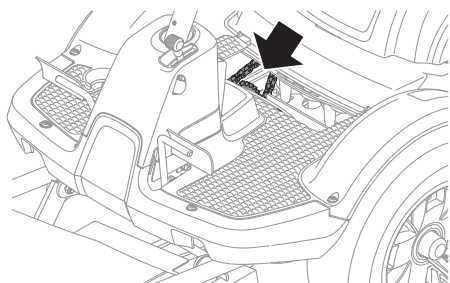


De aandrijfketting smeren

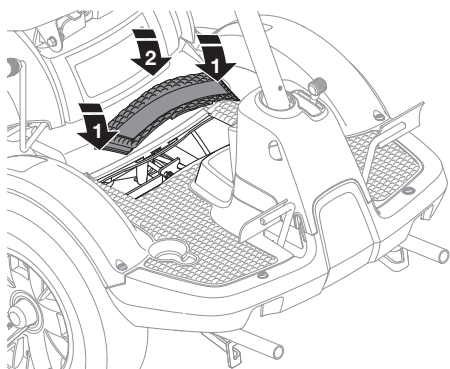
- 1 Verwijder de serviceklep.



- 2 Smeer de aandrijfketting met motorolie of een andere olie van goede kwaliteit. Dit moet elke 10 draaiuren gebeuren voor volledige functionaliteit en een lange levensduur.



- 3 Plaats de serviceafdekking terug.



Controle van rem

De rem is van het type schijfrem en zit op de versnellingsbak gemonteerd.

Zorg ervoor dat de rem correct is afgesteld door bij volle snelheid stevig te remmen op een vlakke ondergrond. Laat deze taak uitvoeren door een servicewerkplaats.

Afstellen gaskabel

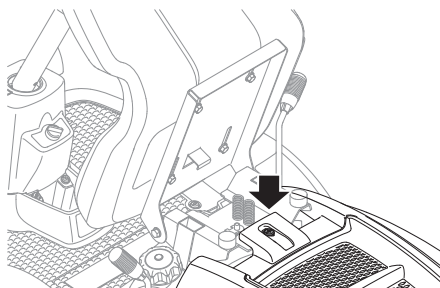
Wanneer de motor niet naar behoren reageert op gas geven, zwarte rook uitstoot of wanneer het max. toerental niet wordt bereikt kan het nodig zijn de gaskabel af te stellen. Laat deze taak uitvoeren door een servicewerkplaats.

Vervangen van luchtfilter

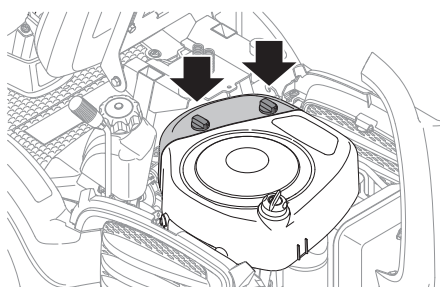
Als de motor zwak lijkt of onregelmatig loopt kan de oorzaak zijn dat het luchtfilter is verstopt. Het is daarom van belang het luchtfilter regelmatig te vervangen (zie onder Onderhoud/ Onderhoudsschema voor het juiste service-interval).

Vervangen van luchtfilter gaat als volgt:

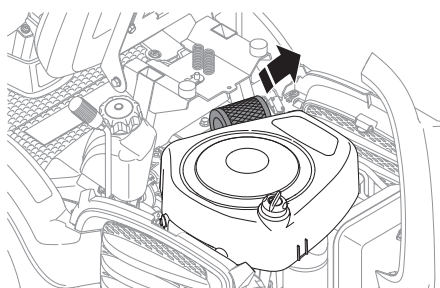
- 1 Klap de motorkap omhoog.



- 2 Maak de knoppen los waarmee de filterkap vastzit en verwijder hem.



- 3 Til het luchtfilterpatroon uit het ventilatorhuis.



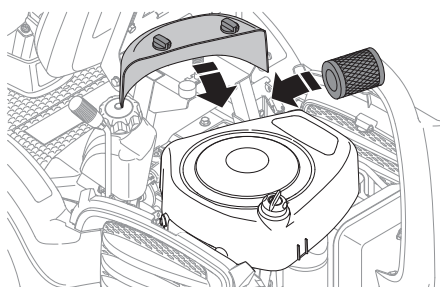
- 4 Vervang het luchtfilterpatroon als dit met vuil verstoppt is.

N.B.!

Gebruik geen perslucht om het papierfilter schoon te maken.

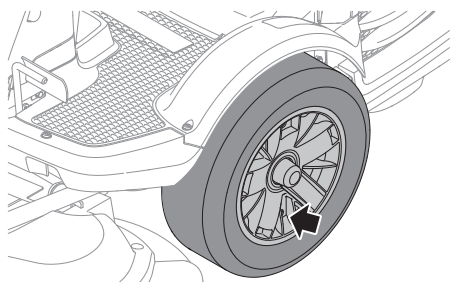
Olie het papieren filter niet in. Ze moeten droog worden gemonteerd. Maak het ventilatorhuis voorzichtig schoon, zodat het vuil niet in de carburateur valt.

- 5 Monteer het luchtfilter en het luchtfilterdeksel.



Controle van de spanning van de banden

De bandenspanning moet voor elke band 0,8 bar / 80 kPa / 11,6 PSI bedragen



N.B.! Een verschillende spanning in de voorbanden brengt met zich mee dat de messen het gras maaien op een verschillende hoogte.

Ontstekingsysteem

De motor is voorzien van een elektronische ontsteking. Alleen de bougie heeft onderhoud nodig.

Aanbevolen bougie, zie Technische Gegevens.

N.B.!

Een verkeerd type bougie kan de motor beschadigen.

Vervangen van bougie

- 1 Trek de bougiedop los en maak het rond de bougie schoon.
- 2 Verwijder de bougie met een 5/8" (16 mm) bougiesleutel.
- 3 Controleer de bougie. Vervang de bougie wanneer de elektroden rondom verbrand zijn of wanneer de isolator gescheurd of beschadigd is. Maak de bougie schoon met een staalborstel als die moet worden gebruikt.
- 4 Meet de elektrodenafstand met een voelmaat. De afstand moet 0,75 mm / 0,030" zijn. Stel de afstand indien nodig af door de massa-elektrode te buigen.
- 5 Schroef de bougie met de hand terug om te voorkomen dat het schroefdraad beschadigd raakt.

N.B.!

Een bougie, die niet goed is aangedraaid, kan oververhitting veroorzaken en de motor beschadigen. Een bougie, die te hard is aangedraaid, kan de schroefdraad in de cilinderkop beschadigen.

- 6 Draai de bougie, als deze tegen de zitting aanligt, met een bougiesleutel vast. Draai de bougie zo vast dat de ring wordt samengedrukt. Een oude, opnieuw gebruikte bougie moet 1/8 slag aangedraaid worden vanaf het aanligpunt. Een nieuwe bougie moet 1/4 slag aangedraaid worden vanaf het aanligpunt.

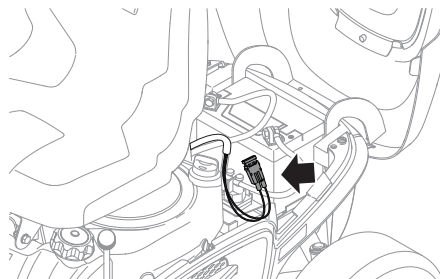
- 7 Zet de bougiedop terug.

BELANGRIJK!

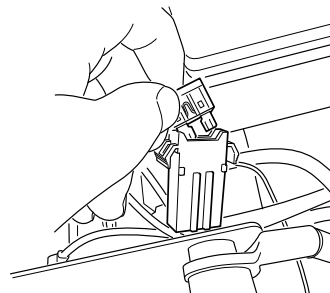
Laat de motor niet rond met een verwijderde bougie of losgemaakte ontstekingskabel.

Zekeringen

De hoofdzekering bevindt zich in een afneembare houder achter de accu, onder de beschermkap.



Type: Platte stiftbeugel, 15 A.



Vervang de zekering nooit door een ander type zekering.

Een gesprongen zekering geeft aan dat de stift verbrand is. Trek de zekering uit de houder om te vervangen.

De zekering dient ter bescherming van het elektrisch systeem. Wanneer hij in korte tijd weer springt, komt dit door een kortsluiting die moet worden verholpen voordat de machine weer in gebruik wordt genomen.

Controle van veiligheidssysteem

De zitmaaier is uitgerust met een veiligheidssysteem dat starten of rijden onder de volgende condities verhindert.

Het starten van de motor mag enkel mogelijk zijn wanneer aan de volgende voorwaarden wordt voldaan:

- Aandrijving - bladen uitgeschakeld
- De parkeerrem is ingeschakeld.

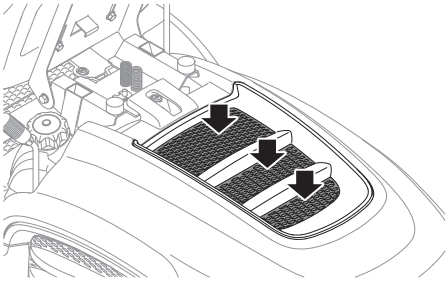
De bestuurder hoeft niet op de bestuurderszitting te zitten.

Controleer dagelijks of het veiligheidssysteem werkt door de motor te starten terwijl niet wordt voldaan aan een van bovenstaande voorwaarden. Wijzig de omstandigheden en probeer het opnieuw.

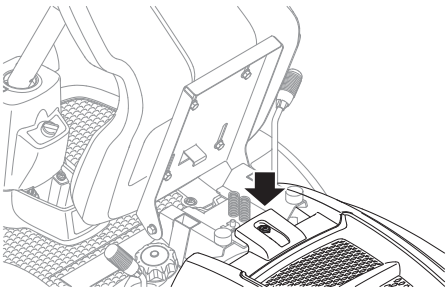
Controleer of de motor stopt als u tijdelijk de bestuurdersstoel verlaat terwijl de maaibladeren zijn ingeschakeld.

Controle van de koelluchtinlaat van de motor

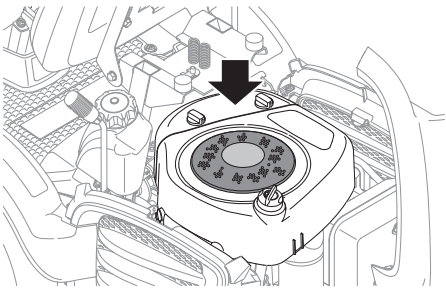
Maak het luchtinlaatrooster in de motorkap achter de bestuurderszitting schoon.



Klap de motorkap omhoog.



Controleer of de koelluchtinlaat van de motor vrij is van bladeren, gras en vuil.



Bij een verstopt luchtinlaatrooster, luchtleiding of koelluchtinlaat verslechtert het koelen van de motor, hetgeen kan leiden tot beschadiging aan de motor.



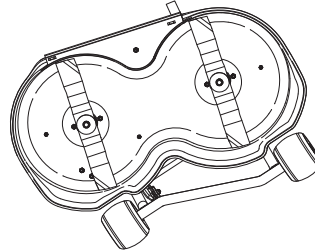
WAARSCHUWING! De koelluchtinlaat draait wanneer de motor loopt. Pas op uw vingers.

Controle van messen

Om het beste maairesultaat te bereiken is het belangrijk dat de messen onbeschadigd en scherp zijn.

Controleer of de bevestigingsbouten van de messen goed zijn aangedraaid.

- Verwijder het maaidek. Zie de sectie "Het maaidek verwijderen".



BELANGRIJK! Een of meerdere niet-uitgebalanceerde bladen, veroorzaakt door schade of slechte uitbalancerings na slijpen, kunnen trillingen in de machine veroorzaken.

De bladen moeten na het slijpen worden gebalanceerd.

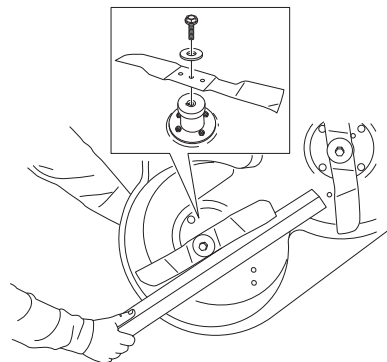
Bij een aanrijding met een hindernis waarbij schade is ontstaan, moeten beschadigde messen vervangen worden.



WAARSCHUWING! Als het mes een barst heeft, veroorzaakt door onkundige reparatie of andere beschadigingen, kan tijdens gebruik breuk van het mes optreden. Dat risico neemt toe wanneer het mes niet juist gebalanceerd is.

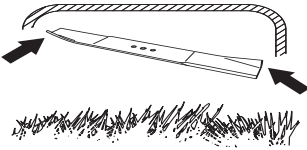
De bladen vervangen

- Verwijder het maaidek. Zie de sectie "Het maaidek verwijderen".
- Zet het blad vast met een houten blok. Haal de bladbout los en verwijder de bladbout, de ring en het blad.



Montage gebeurt in omgekeerde volgorde.

- Het blad moet zodanig worden gemonteerd dat de schuine uiteinden omhoog wijzen in de richting van de kap.



- Aanhaalmoment **45-50 Nm** (4,5-5 kpm/32-36 lbft).



WAARSCHUWING! Bescherm uw handen met handschoenen wanneer u aan de messen werkt.



WAARSCHUWING! Wees altijd voorzichtig en gebruik uw gezond verstand. Vermijd situaties die uw capaciteiten te boven gaan. Als u na het lezen van deze instructies nog vragen hebt over de bedieningsprocedures dient u een expert te raadplegen voordat u verder gaat. Neem contact op met een erkende servicedealer.

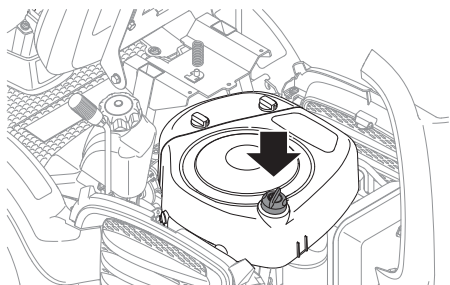
Er moeten altijd originele reserveonderdelen worden gebruikt. Zie de sectie "Technische gegevens" voor meer informatie.

Controle van het oliepeil van de motor

Controleer het oliepeil in de motor als de machine horizontaal staat en de motor uit is.

Klap de motorkap omhoog.

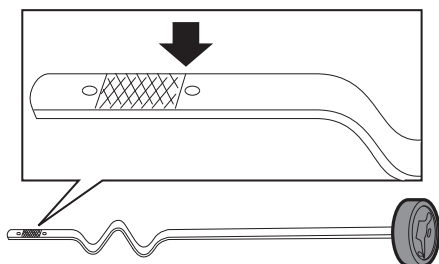
Maak de peilstok daarna los en trek hem weer omhoog.



De peilstok moet **helemaal** ingeschroefd zijn.

Haal de peilstok omhoog en lees het oliepeil af.

Het oliepeil moet tussen de markeringen op de peilstok liggen.



De olie wordt bijgevuld in hetzelfde gat als waar de peilstok in zit.

Vul langzaam de olie bij. Draai de peilstok stevig vast voor de motor wordt gestart. Start de motor en laat deze ca. 30 seconden stationair draaien. Zet de motor uit. Wacht 30 seconden en controleer het oliepeil. Vul indien nodig bij totdat de olie bijna bij de bovenste markering op de peilstok staat.

Zie het hoofdstuk 'Technische gegevens' voor het type motorolie.

Meng geen verschillende soorten olie.

Vervangen van motorolie

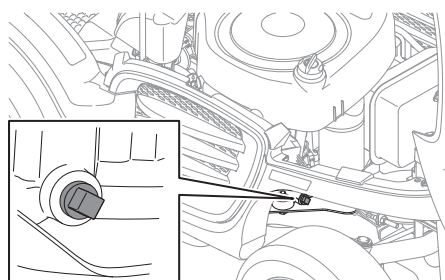
De motorolie moet de eerste keer vervangen worden na 8 uur bedrijfstijd. Daarna moet het vervangen worden om de 50 bedrijfsuren plaatsvinden.

Bij rijden met zware belasting of hoge omgevingstemperaturen, vervangt u de olie om de 25 uur.



WAARSCHUWING! De motorolie kan zeer warm zijn als deze direct na het stoppen afgetapt wordt. Laat de motor daarom eerst wat afkoelen.

- 1 Plaats een behouder onder de aftapplug van de motor.
- 2 Verwijder de peilstok.
- 3 Verwijder de aftapplug van de motor.



- 4 Laat de olie in het vat lopen.
- 5 Monteer de aftapklep en draai deze vast.
- 6 Vul olie bij tot het FULL-teken op de peilstok. De olie wordt bijgevuld in hetzelfde gat als waar de peilstok in zit. Zie Controle van het oliepeil van de motor voor de vulinstructies.

In de motor gaat 1,5 liter (1,6 USqt) wanneer het oliefilter niet wordt vervangen en 1,7 liter (1,8 USqt) wanneer het oliefilter wordt vervangen.

- 7 Laat de motor warm draaien, controleer daarna of er geen lekkage is rond de afdichting van de olieklep.

BELANGRIJK!

Gebruikte motorolie, antivries en dergelijke vormen een gevaar voor de gezondheid en mogen niet op de grond of in de natuur worden geloosd; deze moeten altijd worden afgevoerd in een werkplaats of op een aangewezen afvoerlocatie.

Voorkom contact met de huid, wassen met water en zeep mocht u evt. knoeien.

Storingsschema

Probleem	Oorzaak
De motor start niet	Geen brandstof in de brandstoftank
	De bougie verkeerd.
	Raadpleeg het hoofdstuk 'Het veiligheidssysteem controleren' om te controleren of de bedieningselementen in de verkeerde stand staan.
	Verkeerde bougieaansluitingen of verwisselde kabels
	Vuil in carburateur of brandstofleiding
	De startmotor krijgt de motor niet rond
	Vuil, water of oude brandstof in de tank.
	Verkeerde brandstof in de brandstoftank
De startmotor krijgt de motor niet rond	Accu leeg
	Slecht contact tussen kabel en accupool
	Hendel voor de maaikast in verkeerde stand
	Hoofdzekering kapot.
	Contactslot kapot
	Defecte startmotor
De motor loopt onregelmatig	De bougie verkeerd.
	Vergasser verkeerd afgesteld
	Het luchtfilter verstopt
	Ventilatie van de brandstoftank verstopt
	Ontstekingsafstelling verkeerd
	Vuil in carburateur of brandstofleiding
	Gashendel in chokestand
De motor lijkt zwak	Het luchtfilter verstopt
	De bougie defect
	Vuil in carburateur of brandstofleiding
	Vergasser verkeerd afgesteld
	Gashendel in chokestand
De motor raakt oververhit	De motor overbelast
	De bougie defect
	Luchtinlaat of koelflenzen verstopt
	Ventilator beschadigd
	Te weinig of geen olie in de motor
De accu wordt niet opgeladen	Een of meer cellen kapot
	Slecht contact bij de kabel aansluitingen van de accupolen
De zitmaaier trilt	De messen zitten los
	Onbalans tussen een of meer messen, veroorzaakt door schade of slechte balancering na het slijpen
Ongelijkmatig maairesultaat	Messen bot
	Lang of nat gras
	Grasopeenhoping onder de kap
	Verschillende spanning in de banden aan de rechter en linker kant
	Te hoge rijsnelheid
	Te laag motortoerental
	De aandrijfriem slipt

Winterstalling

Aan het eind van het maaiseizoen moet de zitmaaier onmiddellijk in orde worden gemaakt voor stalling, ook als deze langer dan 30 dagen niet gebruikt gaat worden. Brandstof die lange perioden in de tank blijft (30 dagen of meer) kan kleverige afzettingen produceren, die de vergasser kunnen verstopen en de werking van de motor kunnen verstoren.

Een brandstofstabilisator is een acceptabel alternatief als het erom gaat kleverige afzettingen tijdens de stalling te voorkomen. Voeg stabilisator toe aan de brandstof in de tank of het opbergreservoir. Gebruik altijd de mengverhouding die door de fabrikant van de stabilisator wordt aangegeven. Laat de motor minstens 10 minuten lopen na toevoeging van de stabilisator, zodat de stabilisator tot bij de vergasser komt. Maak de brandstoftank en de vergasser niet leeg als stabilisator is toegevoegd.



WAARSCHUWING! Sla een machine met brandstof in de tank nooit binnen of in een slecht geventileerde ruimte op waar brandstofdampen in aanraking kunnen komen met open vuur, vonken of een controlelampje zoals in een verwarmingsketel, heetwatertank of wasdroger. Hanteer de brandstof met voorzichtigheid. Deze is zeer snel ontvlambaar en onachtzaam gebruik kan zwaar persoonlijk letsel en schade aan eigendommen veroorzaken. Tap de brandstof af in een goedgekeurd reservoir buitenshuis en op geruime afstand van open vuur. Gebruik nooit benzine voor het reinigen. Gebruik in plaats daarvan ontvettingsmiddel en warm water.

Om de zitmaaier klaar te maken voor stalling, deze stappen volgen:

- 1 Maak de zitmaaier zorgvuldig schoon, in het bijzonder onder de maaikast. Herstel lakbeschadigingen om roestaanvallen te voorkomen.
- 2 Inspecteer de zitmaaier op beschadigde of versleten onderdelen en draai indien nodig losse bouten en moeren vast.
- 3 Ververs de olie in de motor, zorg dat de afgewerkte olie een goede bestemming krijgt.
- 4 Maak de benzinetank leeg. Start de motor en laat deze lopen totdat er ook geen benzine meer zit in de vergasser.
- 5 Verwijder de bougie en giet ca. een eetlepel motorolie in iedere cilinder. Draai de motor rond zodat de olie wordt verdeeld en schroef de bougie weer vast.
- 6 Smeer alle smeernippels, gewrichten en assen.
- 7 Verwijder de accu. Maak deze schoon, laad hem op en bewaar hem op een koele plaats.
- 8 Stal de zitmaaier schoon en droog en breng een bedekking aan als extra bescherming.

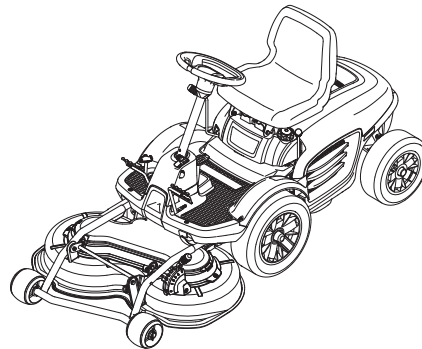
Service

Het laagseizoen is de meest geschikte tijd om service uit te voeren of de machine na te kijken om een grote functiebetrouwbaarheid tijdens het hoogseizoen te waarborgen.

Bij het bestellen van reserve-onderdelen moet het jaar van aankoop van de zitmaaier en het model-, type- en serienummer worden vermeld.

Er moeten altijd originele reserve-onderdelen worden gebruikt.

Een jaarlijkse inspectie door een erkende servicedealer is een goede manier om ervoor te zorgen dat uw zitmaaier ook het volgende seizoen optimaal werkt.



TECHNISCHE GEGEVENS

	G125-85F
Afmetingen	
Lengte met maaidek, mm/ft	2057 / 6,75
Breedte met maaidek, mm/ft	1029 / 3,38
Hoogte, cm/in	107 / 42
Machine met lege tanks, kg/lb	190 / 419
Asafstand, mm/ft	800/2.62
Bandenmaat, voor	16*6-10
Bandenmaat, achter	13*5-8
Bandenspanning achter en voor, kPa / bar / PSI	80/0,8/11,6
Motor	
Fabrikaat/Model	Briggs & Stratton / 3125
Nominaal uitgangsvermogen motor, kW (zie opmerking 1)	6,5
Cilinderinhoud, cm ³ /cu.in	344/21
Max. motortoerental, t/min	2900 ± 100
Brandstof, het laagste oktaangehalte loodvrij	85
Inhoud benzinetank, liter	3,3
Olíe, klasse SJ-CF	SAE 5W/30 of SAE 10W/30
Inhoud olietank, liter/USqt	1,4/1,5
Starten	Elektrisch
Elektrisch systeem	
Type	12 V, min geaard
Accu	12 V, 18 Ah
Bougie	Champion QC12YC
Elektrodenafstand, mm/inch	0,75/0,030
Hoofdzekering	Platte stiffbeugel, 15 A.
Geluidsemissie en maaibreedte	
(zie opm. 2)	
Geluidsvermogen, gemeten dB(A)	98
Geluidsvermogen, gegarandeerd dB(A)	99
Maaibreedte, cm/inch	85/33,5
Geluidsniveau	
(zie opm. 3)	
Niveau geluidsdruk bij het oor van de gebruiker, dB(A)	83
Trillingsniveau	
(zie opm. 4)	
Trillingsniveau op het stuurwiel, m/s ²	1,6
Trillingsniveau in stoel, m/s ²	0,9
Transmissie	
Fabrikaat	Topec T7000
Smeermiddel	SAE 80W-90
Aantal versnellingen vooruit	3
Aantal versnellingen achteruit	1
Snelheid vooruit, km/u	0-8
Snelheid achteruit, km/u	0-4
Maaielement	
Type	Mulching
Maaihogtes, 5 standen, mm/inch	25-70 / 1-2 3/4
Mes	
Item	5810835-01
Mesdiameter, mm/inch	491 / 19,33

Opm. 1: Het aangegeven nominale vermogen van de motor heeft betrekking op het gemiddelde nettovermogen (bij het opgegeven toerental) van een typische productiemotor voor het betreffende motormodel, gemeten volgens de SAE-norm J1349/ISO 1585. In massa geproduceerde motoren kunnen een afwijkende waarde geven. Het werkelijk geleverde vermogen van de geïnstalleerde motor op de uiteindelijke machine hangt af van de bedrijfssnelheid, de omgevingscondities en andere waarden.

Opm. 2: Emissie van geluid naar de omgeving gemeten als geluidsvermogen (L_{WA}) volgens EG-richtlijn 2000/14/EG.

Opm. 3: Geluidsdrukniveau volgens EN 836. De gerapporteerde gegevens voor het geluidsdrukniveau vertonen een typische statistische spreiding (standaardafwijking) van 1,2 dB (A).

Opm. 4: Trillingsniveau volgens EN 836. De gerapporteerde gegevens voor het trillingsniveau vertonen een typische statistische spreiding (standaardafwijking) van 0,2 m/s² (stuurwiel) en 0,8 m/s² (stoel).

BELANGRIJK! Wanneer dit product versleten is en niet langer wordt gebruikt, moet het voor hergebruik bij de dealer of een andere instantie ingeleverd worden.

BELANGRIJK! Om verbeteringen te kunnen doorvoeren kunnen de specificaties en de vormgeving veranderd worden zonder speciale mededeling. Denk eraan, dat geen enkele gerechtelijke eis, van welke aard dan ook, kan worden gesteld op grond van de informatie in deze gebruiksaanwijzing. Gebruik alleen originele onderdelen bij reparaties. Als andere onderdelen worden gebruikt, eindigt de geldigheid van de garantie.

TECHNISCHE GEGEVENS

EG-verklaring van overeenstemming (Alleen geldig voor Europa)

Aktiebolaget Partner, SE-433 81, Göteborg, Zweden , verklaart hierbij dat de zitmaaier, **Gardol G125-85F**, met serienummers van 2016 en later (het jaartal staat duidelijk op het productplaatje vermeld, gevolgd door het serienummer), voldoet aan de vereisten van de volgende EU-richtlijnen:

van 17 mei 2006 "betreffende machines" **2006/42/EG**.

van 15 december 2004 "betreffende elektromagnetische compatibiliteit" **2004/108/EEC**.

van 8 mei 2000 "betreffende geluidsemissie door materieel voor gebruik buitenshuis" **2000/14/EG**.

Voor informatie over geluidsemissie en maaibreedte, zie Technische Gegevens

De volgende geharmoniseerde normen zijn van toepassing: **EN ISO 12100-2, ISO 5395**

0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, heeft rapporten opgesteld inzake een beoordeling van de overeenstemming met bijlage VI van Richtlijn 2000/14/EG van de Raad van 8 mei 2000 betreffende "de geluidsemissie door materieel voor gebruik buitenshuis".

De certificaten hebben nummer:

01/901/277

Huskvarna, 4 oktober 2016



Claes Losdal, Manager R/Tuinproducten

(erkende vertegenwoordiger voor Aktiebolaget Partner en verantwoordelijk voor technische documentatie.)

EXPLICATION DES SYMBOLES

Symboles

Ces symboles se retrouvent sur la tondeuse autoportée et dans le mode d'emploi.

AVERTISSEMENT! Une utilisation erronée ou négligente peut occasionner des blessures graves, voire mortelles pour l'utilisateur ou d'autres personnes.

Lire attentivement et bien assimiler le manuel d'utilisation avant d'utiliser la machine.

Toujours utiliser:

- Protecteurs d'oreilles homologués

Ce produit est conforme aux directives CE en vigueur.

Arrière

Point mort

Rapide

Lent

Arrêt du moteur.

Batterie

Starter.

Carburant

Niveau d'huile

Hauteur de coupe

Marche arrière

Marche avant



Allumage



Avertissement : pièces en rotation.
Gardez les mains et les pieds éloignés.



Embrayage



Débrayage



Frein de stationnement



Frein



Embrayage



Émissions sonores dans l'environnement selon la directive de la Communauté européenne. Les émissions de la machine sont indiquées au chapitre Caractéristiques techniques et sur les autocollants.



Couteaux rotatifs Evitez d'introduire les pieds ou les mains sous le carter pendant que le moteur tourne



Ne jamais utiliser la tondeuse autoportée sur des terrains dont l'inclinaison est supérieure à 10°.



N'utilisez jamais la tondeuse autoportée en présence de personnes, surtout s'il s'agit d'enfants ou d'animaux domestiques



Ne prenez jamais des passagers sur la tondeuse autoportée ou sur les équipements



Conduisez très lentement sans le groupe de coupe

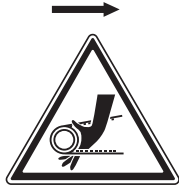


EXPLICATION DES SYMBOLES

Avant et pendant les marches arrières, regardez derrière vous.



Attention à ne pas vous coincer et vous écraser les mains ou d'autres parties du corps entre la courroie et la poulie de courroie.



Arrêtez le moteur et enlevez le câble de la bougie d'allumage avant toute réparation ou travail d'entretien



Explication des niveaux d'avertissement

Il existe trois niveaux d'avertissement.

AVERTISSEMENT!



AVERTISSEMENT! Symbole utilisé en cas de risque de blessures très graves ou de mort pour l'utilisateur ou de dommages pour les environs si les instructions du manuel ne sont pas suivies.

IMPORTANT!

IMPORTANT! Symbole utilisé en cas de risque de blessures pour l'utilisateur ou de dommages pour les environs si les instructions du manuel ne sont pas suivies.

REMARQUE!

REMARQUE! Symbole utilisé en cas de risque de dommages pour les matériaux ou la machine si les instructions du manuel ne sont pas suivies.

SOMMAIRE

Sommaire

EXPLICATION DES SYMBOLES

Symboles	193
Explication des niveaux d'avertissement	194

SOMMAIRE

Sommaire	195
----------------	-----

INTRODUCTION

Cher client,	196
Conduite et transport sur la voie publique	196
Remorquage	196
Utilisation	196
Service professionnel	196

Journal d'entretien

Service de livraison	197
Après les 8 premières heures,	197

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Instructions de sécurité	198
Conduite dans les pentes	199
Enfants	200
Entretien	200
Transport	201

QUELS SONT LES COMPOSANTS?

Emplacement des commandes	202
---------------------------------	-----

PRÉSENTATION

Présentation	203
Unité de coupe	203
Siège	204
Remplissage de carburant	204

MONTAGE

Montage	205
Installation du volant	205
Installation du siège	205
Monter le groupe de coupe.	205
Démontage de l'unité de coupe	206
Charge de la batterie.	206
Branchement de la batterie	206

Conduite

Avant le démarrage	207
Démarrer le moteur	207
Démarrage en côte, boîte de vitesses manuelle	208
Démarrage d'un moteur avec batterie faible	208
Conduite de la tondeuse autoportée	209
Arrêt du moteur	209

Entretien

Schéma d'entretien	211
Nettoyage	212
Démontage des carters et des ailes de la tondeuse autoportée	212
Lubrification de la chaîne de transmission	213
Contrôle du frein	213
Réglage du câble d'accélération	213
Changement du filtre à air	213
Vérification de la pression des pneus	214
Système d'allumage	214
Fusibles	214
Contrôle du système de sécurité	214

Vérification de la prise d'air de refroidissement du moteur	215
Contrôle des couteaux	215
Remplacement des lames	215
Graissage	
Contrôle du niveau d'huile du moteur	217
Remplacement de l'huile moteur	217
Plan de recherche de pannes	
Remisage	
Remisage hivernal	219
Service	219
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	
Déclaration CE de conformité	221

Cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi une tondeuse Gardol Fronmower. La tondeuse Gardol à coupe frontale est fabriquée selon un concept unique avec unité de coupe montée à l'avant. Elle vous confèrera une efficacité maximale, même dans les zones les plus exigües.

Ce mode d'emploi est précieux. En assimilant et en respectant son contenu (utilisation, entretien, etc.), vous contribuez à prolonger la durée de vie de la machine et aussi à augmenter son prix d'occasion.

Si vous vendez votre Frontmover, n'oubliez pas de remettre son mode d'emploi à son nouveau propriétaire. Veillez à ce que toutes les étapes d'entretien y soient documentées. Vous contribuerez ainsi à réduire les coûts liés à l'entretien saisonnier de la machine et à augmenter son prix d'occasion. Pensez à remettre le manuel de l'opérateur lorsque vous confiez la machine à votre atelier pour l'entretien.

Conduite et transport sur la voie publique

Contrôler les règles de circulation en vigueur avant toute conduite ou transport sur la voie publique. En cas de transport, toujours utiliser les dispositifs de tension agréés et vérifier que la machine est bien attachée.

Utilisation

La tondeuse autoportée est conçue pour tondre l'herbe sur des surfaces extérieures et horizontales. La machine ne doit être utilisée qu'avec les équipements recommandés par le fabricant. Toute autre utilisation est incorrecte. On respectera fidèlement les conditions d'exploitation, d'entretien et de réparation indiquées par le fabricant.

Cette machine ne doit être utilisée, entretenue et réparée que par des personnes averties de ses caractéristiques et connaissant les mesures de sécurité appropriées.

On respectera en permanence les mesures de prévention d'accidents et toutes les autres réglementations en matière de sécurité et de médecine du travail, ainsi que toutes les règles relatives à la circulation routière.

Toute modification arbitraire apportée à cette machine annule la responsabilité du fabricant vis-à-vis des dommages ou blessures pouvant en résulter.

Service professionnel

Si vous avez besoin de pièces de rechange ou d'assistance en matière d'entretien, de garantie, etc., adressez-vous aux professionnels de votre point de vente.

Les informations suivantes figurent sur la plaque signalétique de la machine :

- La désignation du type de machine.
- Le numéro du fabricant.
- Le numéro de série de la machine.

Indiquez toujours la désignation de type et le numéro de série lors d'une commande de pièces de rechange.

Journal d'entretien

Service de livraison

- 1 Charger la batterie pendant 4 heures à 3 amp. max.
- 2 Monter le volant, le siège et, selon les cas, le reste des pièces. Voir les instructions au chapitre Montage.
- 3 Contrôlez et réglez la pression des pneus (60 Kpa, 0,6 bar, 9 PSI). Voir les instructions au chapitre Caractéristiques techniques.
- 4 Contrôler que le moteur contient une quantité correcte d'huile. Voir les instructions au chapitre Caractéristiques techniques.
- 5 Brancher la batterie. Voir les instructions au chapitre Montage.
- 6 Remplir le réservoir et mettre le moteur en marche.
- 7 Vérifier que la machine est immobile en position neutre.
- 8 Vérifier:
 - La marche avant. Voir également le chapitre « Système d'entraînement ».
 - La marche arrière. Voir également le chapitre « Système d'entraînement ».
 - La mise en marche des couteaux.
 - L'interrupteur de sécurité du siège. Voir le chapitre « Contrôle du système de sécurité ».
 - Interrupteur de sécurité pour frein de stationnement. Voir le chapitre « Contrôle du système de sécurité ».

Après les 8 premières heures,

- 1 Vidanger l'huile moteur Voir le chapitre « Changement d'huile du moteur ».

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Instructions de sécurité

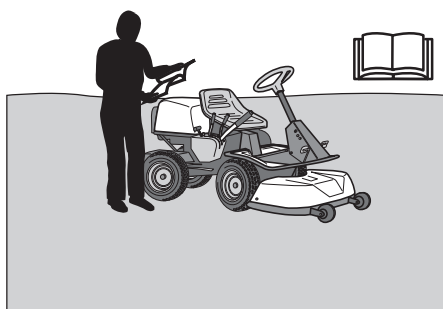
Ces instructions ont pour but de garantir votre sécurité. Lisez-les attentivement.

Assurer la tondeuse autoportée

- Contrôler l'assurance de la nouvelle tondeuse autoportée.
- Contacter la compagnie d'assurance
- L'assurance doit être complète et couvrir circulation, incendie, dommages, vol et responsabilité civile

Utilisation générale

- Lire toutes les instructions de ce manuel d'utilisation et celles situées sur la machine avant de démarrer la machine. S'assurer que les instructions ont été comprises et les suivre fidèlement.



AVERTISSEMENT! Cette machine génère un champ électromagnétique en fonctionnement. Ce champ peut dans certaines circonstances perturber le fonctionnement d'implants médicaux actifs ou passifs. Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles, les personnes portant des implants médicaux doivent consulter leur médecin et le fabricant de leur implant avant d'utiliser cette machine.

- Apprendre à utiliser la machine et ses commandes de manière sûre et apprendre à arrêter rapidement la machine. Apprendre également à reconnaître les autocollants de sécurité.
- La machine ne doit être utilisée que par des adultes en possédant une bonne connaissance.
- Veiller à ce que personne ne se trouve à proximité de la machine lors du démarrage du moteur, de l'embrayage ou durant la conduite.

- Débarrasser la zone de tout objet tel que pierres, jouets, fils, etc. pouvant être happés et projetés par les couteaux.



- Attention à l'éjecteur évitez de l'orienter vers des personnes.
- Arrêter le moteur et empêcher tout démarrage du moteur avant de nettoyer l'unité de coupe.
- Ne pas oublier que le conducteur est responsable des dangers et accidents.
- Ne jamais prendre de passagers. La machine est destinée à une utilisation purement individuelle.



- Toujours regarder vers le bas et vers l'arrière avant et pendant une marche arrière. Garder un œil sur les obstacles, petits et grands.
- Ralentir avant de tourner.
- Arrêter les lames quand la machine ne tond pas.
- Observer la plus grande prudence en cas de contournement d'un objet fixe afin d'éviter que les couteaux ne heurtent l'objet en question. Ne jamais passer sur des corps étrangers avec la machine.



AVERTISSEMENT! Cette machine peut sectionner les mains, les pieds et projeter des objets. Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner des blessures graves.



AVERTISSEMENT! L'intérieur du silencieux contient des produits chimiques pouvant être cancérigènes. Éviter tout contact avec ces éléments si le silencieux est endommagé.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT! Le moteur émet du monoxyde de carbone. Il s'agit d'un gaz incolore et toxique. Ne pas utiliser la machine dans des espaces clos.

- N'utiliser la machine qu'à la lumière du jour ou dans de bonnes conditions en matière de luminosité. Maintenir la machine à une distance de sécurité suffisante des trous et des autres irrégularités du terrain. Penser aux autres risques possibles.
- Ne jamais utiliser la machine en cas de fatigue, d'ingestion d'alcool, de drogues ou de certains médicaments pouvant agir sur la vision, la capacité de jugement ou la coordination.
- N'utilisez jamais la machine par mauvais temps, par exemple en cas de brouillard, de pluie, d'humidité, de vent violent, de froid intense, de risque d'éclair, etc.
- Prendre garde à la circulation en cas de travail près d'une route ou de traversée d'une route.
- Ne jamais laisser la machine sans surveillance avec le moteur en marche. Toujours arrêter les couteaux, serrer le frein de stationnement, arrêter le moteur et retirer la clé avant d'abandonner la machine.
- Ne jamais permettre à des enfants ou à des personnes ne possédant pas la formation nécessaire d'utiliser ou d'entretenir la machine. L'âge minimum pour l'utilisation de la machine peut varier en fonction des directives locales.



AVERTISSEMENT! Un équipement de protection personnelle homologué doit impérativement être utilisé lors de tout travail avec la machine. L'équipement de protection personnelle n'élimine pas les risques mais réduit la gravité des blessures en cas d'accident. Demander conseil au concessionnaire afin de choisir un équipement adéquat.

- Utiliser des protecteurs d'oreilles pour réduire le risque de lésions auditives.



- Ne portez jamais de vêtements lâches risquant de s'accrocher dans les pièces mobiles.

- Ne jamais utiliser la machine pieds nus. Toujours porter des chaussures ou des bottes de sécurité, de préférence avec une coquille en acier.



- Veiller à toujours disposer d'une trousse de premiers secours à portée de la main lorsque vous utilisez la machine.



Conduite dans les pentes

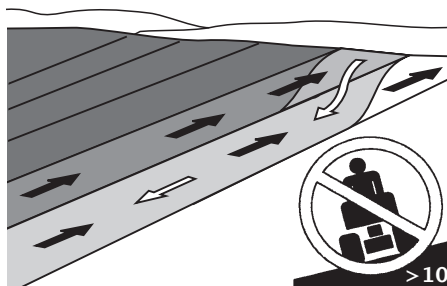
La conduite dans les pentes est une des opérations comportant le plus grand risque de perte de contrôle ou de retournement de la machine, ce qui peut entraîner des blessures graves voire la mort. Toutes les pentes exigent la plus grande prudence. Si le conducteur ne peut pas monter la pente en marche arrière ou s'il ne se sent pas en sécurité, il doit renoncer à tondre.

IMPORTANT!

Ne pas descendre une pente avec l'unité relevée.

Procéder de la manière suivante

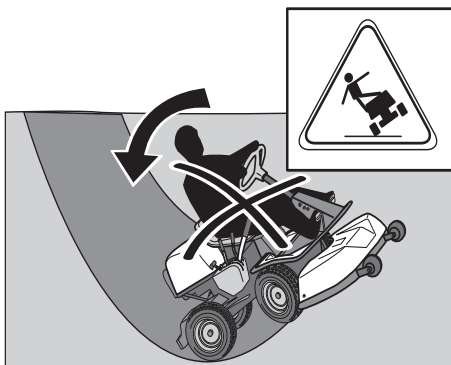
- Retirer les obstacles tels que les pierres, les branches d'arbres, etc.
- Tondre vers le haut et le bas, pas en travers de la pente.



- Ne jamais utiliser la machine sur des terrains dont l'inclinaison est supérieure à 10°.
- Observer la plus grande prudence lors de l'utilisation d'accessoires pouvant modifier la stabilité de la machine.
- Éviter de démarrer ou d'arrêter la machine dans une pente. Si les pneus commencent à glisser, arrêter les couteaux et descendre prudemment la pente.
- Toujours conduire lentement et de manière régulière dans les pentes.
- Ne pas effectuer de changements soudains de vitesse et de direction.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

- Éviter les virages inutiles dans les pentes et, s'il est nécessaire de tourner, tourner prudemment et petit à petit, si possible en descendant la pente. Conduire prudemment. Faire de petits mouvements de volant.
- **M125-85F** Choisir un faible rapport afin de ne pas avoir à s'arrêter pour passer un rapport. La machine effectue un freinage moteur encore plus performant sur un faible rapport.
- Faire attention et éviter de passer sur des sillons, des fondrières et des surélévations. La machine peut basculer facilement sur des terrains irréguliers. L'herbe haute peut dissimuler des obstacles.



- Ne pas tondre près des bords, des fossés ou des remblais. La machine peut se retourner brusquement si une roue monte sur le bord d'une ornière ou d'un fossé ou si un bord s'effondre.
- Ne pas tondre de l'herbe mouillée. L'herbe mouillée est glissante, les pneus risquent de mal adhérer et la machine risque de glisser.
- Ne pas essayer de stabiliser la machine en posant un pied sur le sol.
- Lors du nettoyage du châssis, la machine ne doit jamais être placée près d'un bord ou d'un fossé.
- Lors de la tonte, garder à distance des buissons et autres éléments.
- Suivre les recommandations du fabricant concernant les masses de roues et les contrepoids pour augmenter la stabilité de la machine.

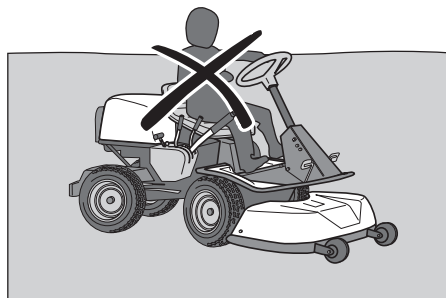
IMPORTANT!

Il est recommandé de monter des masses sur les roues arrière lors de la conduite dans des pentes pour une conduite plus sûre et une meilleure traction. Demander conseil au revendeur en cas de doutes sur l'utilisation des masses de roues. Les masses de roue ne peuvent pas être utilisées sur les machines AWD. Utiliser des contrepoids.

Enfants

- Prêtez la plus grande attention aux enfants situés à proximité de la machine. Sinon, des accidents graves peuvent se produire. Les enfants sont souvent attirés par la machine et l'unité de coupe. Ne jamais penser que les enfants sont capables de rester en place très longtemps.
- Maintenir les enfants loin de la zone de travail et sous la surveillance attentive d'un autre adulte.

- Rester sur ses gardes et arrêter la machine si des enfants pénètrent dans la zone de travail.
- Regarder devant et derrière pour repérer les petits enfants avant et durant une marche arrière.
- Ne jamais laisser les enfants accompagner le conducteur sur la machine. Ils risquent de tomber et de se blesser gravement ou de gêner une utilisation sûre de la machine.
- Ne jamais laisser des enfants manœuvrer la machine.



- Observer la plus grande prudence à proximité des coins, des bosquets, des arbres ou de tout autre objet bloquant la vue.

Entretien

- Arrêt du moteur. Pour éviter tout démarrage intempestif du moteur, retirez la clé de contact avant d'effectuer un quelconque réglage ou une quelconque intervention d'entretien.
- Ne jamais faire le plein de carburant à l'intérieur.



- Le carburant et les vapeurs de carburant sont toxiques et très inflammables. Observez la plus grande prudence lorsque vous manipulez de l'essence et de l'huile moteur ; toute négligence peut causer des blessures personnelles ou provoquer un incendie.
- Conserver le carburant uniquement dans des récipients prévus à cette fin.
- Ne retirez jamais le bouchon du réservoir et ne remplissez jamais le réservoir quand le moteur tourne.
- Laisser refroidir le moteur avant de remplir de carburant. Éviter de fumer. Ne procédez pas au remplissage en carburant à proximité d'étincelles ou de flammes nues.
- Manipuler l'huile, le filtre à huile, le carburant et la batterie prudemment et dans le respect de l'environnement. Suivre les directives locales en matière de recyclage.

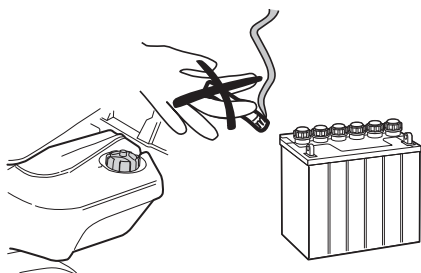
INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

- Les chocs électriques peuvent provoquer des blessures. Ne jamais toucher quelque câble que ce soit lorsque le moteur est en marche. Ne pas tester le système d'allumage avec les doigts.



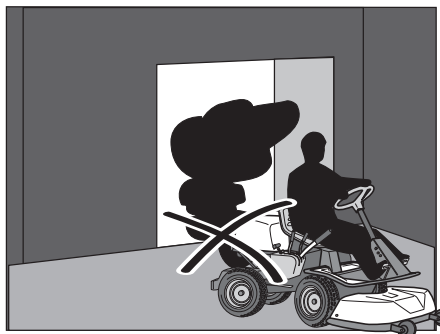
AVERTISSEMENT! Le moteur et le système d'échappement deviennent très chauds durant le fonctionnement. Risque de brûlures en cas de contact. Lors de la tonte, garder à distance des buissons et autres éléments afin d'éviter un effet thermique.

- Si une fuite s'est produite dans le système de carburant, ne pas démarrer le moteur tant qu'il n'y a pas été remédié.
- Conserver la machine et le carburant à l'abri de manière à éliminer tout risque de dommage dû à une fuite ou à des vapeurs de carburant.
- Contrôler le niveau de carburant avant chaque utilisation et laisser de la place pour que le carburant puisse se dilater; autrement la chaleur dégagée par le moteur et celle du soleil risquerait, en dilatant le carburant, de provoquer un débordement.
- Éviter de trop remplir. Si de l'essence a été répandue sur la machine, l'essuyer et attendre qu'elle se soit complètement évaporée avant de mettre en marche le moteur. Si de l'essence a été répandue sur les vêtements, les changer.
- Laisser refroidir la machine avant d'effectuer des interventions dans l'espace moteur.
- Observer la plus grande prudence lors de l'entretien de la batterie. Du gaz explosif se forme dans la batterie. En conséquence, ne jamais effectuer l'entretien de la batterie en fumant ou à proximité d'un feu ouvert ou d'étincelles. La batterie peut alors exploser et provoquer des blessures graves.

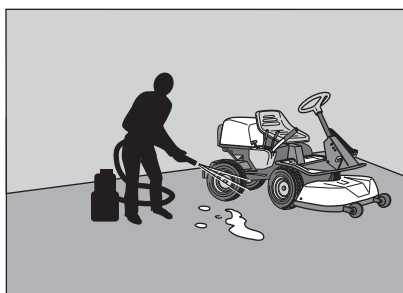


- Vérifier que les boulons et les écrous sont correctement serrés et que l'équipement est en bon état.
- Ne jamais modifier les dispositifs de sécurité. Contrôler régulièrement qu'ils fonctionnent. La machine ne doit pas être utilisée en cas d'absence ou d'avarie des plaques de protection, des capots de protection, des interrupteurs de sécurité ou de tout autre dispositif de sécurité.
- Tenir compte du risque de blessures par les éléments mobiles ou chauds en cas de mise en marche du moteur quand son capot est ouvert ou lorsque les carters de protection ont été retirés.
- Ne changez pas le réglage des régulateurs. La machine risque d'être endommagée si le moteur tourne à un régime trop élevé. Référez-vous au chapitre Caractéristiques techniques pour connaître le régime du moteur maximum autorisé.

- Ne jamais utiliser la machine à l'intérieur ou dans des locaux sans aération. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore, toxique et mortel.



- Arrêter et inspecter l'équipement si la machine est passée sur un objet. Réparer, si nécessaire, avant de démarrer.
- Ne jamais effectuer de réglages avec le moteur en marche.
- La machine est testée et agréée uniquement avec l'équipement livré ou recommandé par le fabricant.
- Les lames des couteaux sont très tranchantes et peuvent provoquer des coupures. Envelopper les couteaux ou utiliser des gants de protection pour les manipuler.
- Contrôler régulièrement le fonctionnement du frein de stationnement. Régler et entretenir en fonction des besoins.
- Réduire le risque d'incendie en retirant les herbes, les feuilles et les autres débris qui se sont bloqués dans la machine. Laisser la machine refroidir avant de la ranger dans la remise.



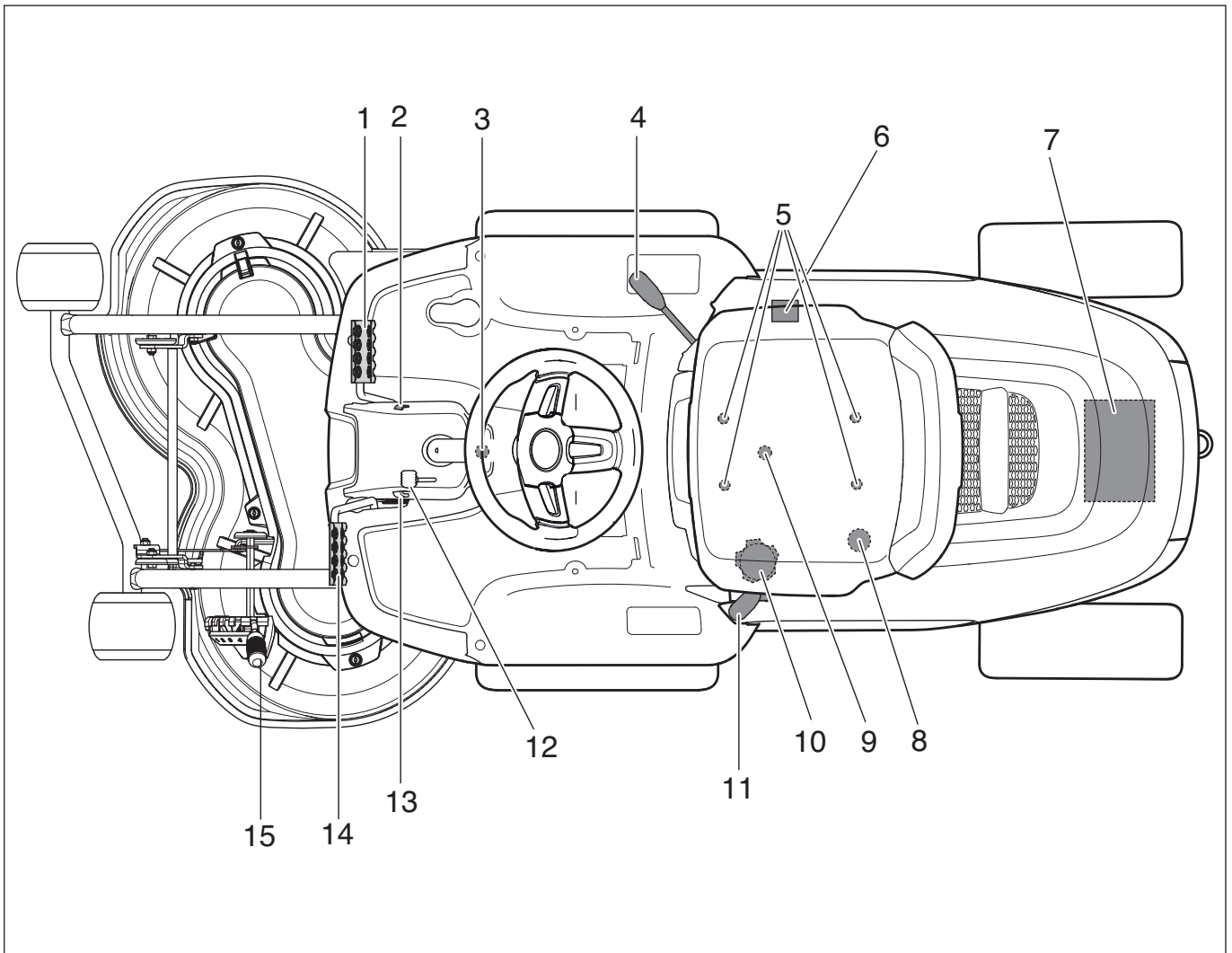
Transport

REMARQUE!

Le frein de stationnement ne suffit pas pour bloquer la machine durant le transport. Veiller à attacher la machine solidement sur le véhicule de transport.

- La machine est lourde et peut causer des blessures graves par écrasement. Observer la plus grande prudence lors du chargement ou du déchargement à partir d'une voiture ou d'une remorque.
- Utiliser une remorque agréée pour transporter la machine.
- Pour sécuriser la machine sur la remorque, utilisez deux courroies de tension agréées et quatre sabots d'arrêt en forme de coin.
Enclenchez le frein de stationnement et tendez les courroies de tension autour des parties fixes de la machine, comme le cadre ou le wagon arrière. Sécurisez la machine en tendant les courroies vers l'arrière et l'avant de la machine respectivement.
Placez les sabots d'arrêt devant et derrière les roues arrière.
- Vérifier et suivre les règles du code de la route avant de transporter ou de conduire la machine sur une voie publique.

QUELS SONT LES COMPOSANTS?



Emplacement des commandes

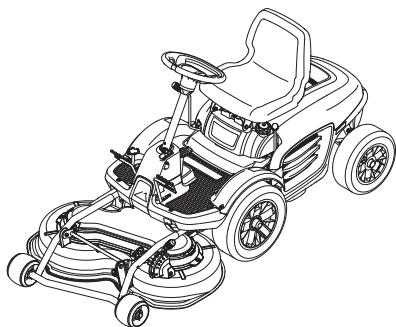
- | | | | |
|---|---|----|--|
| 1 | Pédale d'embrayage, position neutre et frein de stationnement | 9 | Verrouillage du carter |
| 2 | Bouton de blocage pour le frein de stationnement | 10 | Bouchon du réservoir de carburant |
| 3 | Verrouillage de l'allumage | 11 | Commandes pour manœuvrer les lames de l'unité de coupe |
| 4 | Levier des vitesses | 12 | Commande du starter/commande d'accélération |
| 5 | Réglage du siège. | 13 | Bouton de blocage de l'unité de coupe (suspendu) |
| 6 | Plaque de numéro de série et de produit | 14 | Pédale de soulèvement de l'unité de coupe |
| 7 | Batterie | 15 | Levier de réglage de la hauteur de coupe |
| 8 | Jauge | | |

PRÉSENTATION

Présentation

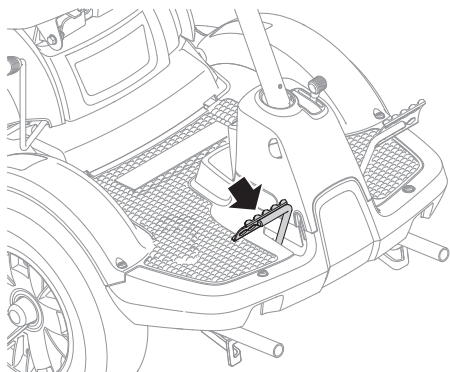
Félicitations pour ce choix d'un produit d'une remarquable qualité qui vous donnera toute satisfaction pendant de nombreuses années.

Le Gardol M125-85F est équipé d'une boîte de vitesses de type «en ligne» avec 3 entraînements avant et 1 entraînement arrière.



Pédale de frein/d'embrayage

L'une des pédales de la machine sert de frein et d'embrayage.

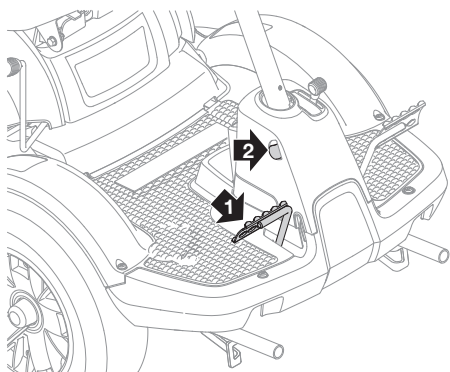


Il suffit d'appuyer à fond sur la pédale pour que l'embrayage et le frein soient engagés. La pédale de débrayage débraye le moteur et arrête l'entraînement. L'entraînement des couteaux n'est pas modifié par la pédale de débrayage.

La pédale de frein active un frein à disque placé sur la boîte de vitesses et freine les roues d'entraînement.

Frein de stationnement

Pour serrer le frein de stationnement,



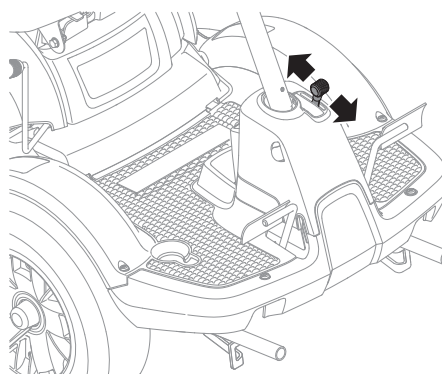
- 1 Enfoncer la pédale du frein de stationnement.
- 2 Enfoncer le bouton de verrouillage sur la colonne de direction.
- 3 Relâcher la pédale de frein tout en maintenant le bouton de verrouillage enfoncé.

Le blocage du frein de stationnement disparaît automatiquement lorsque l'on appuie sur la pédale de frein.

Commande d'accélération et du starter

La commande des gaz règle le régime moteur et, par là même, la vitesses de rotation des couteaux.

La commande sert également à actionner la fonction de starter. Lors de la connexion du starter, un mélange carburant/air plus riche est envoyé au moteur afin de faciliter le démarrage à froid.



AVERTISSEMENT! Veillez à empêcher les branches d'influer sur les pédales lors de la tonte sous des buissons. Risque de manœuvre non souhaitée.

Unité de coupe

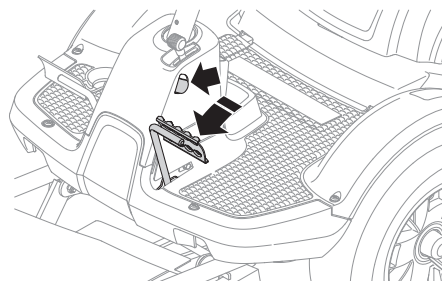
Les machines possèdent des unités de coupe dotées d'un système d'éjection arrière ; en d'autres termes, l'herbe coupée est projetée derrière l'unité de coupe.

Pédale de soulèvement de l'unité de coupe

La pédale de soulèvement sert à mettre l'unité de coupe en position de transport ou de tonte.

Enfoncer la pédale permet de soulever l'unité de coupe et de la passer en position de transport.

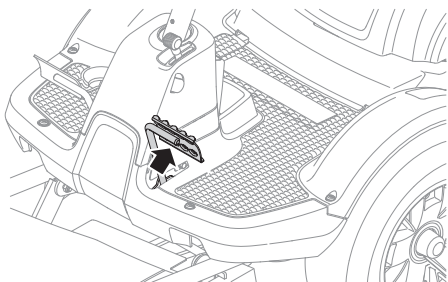
La position de transport s'active comme suit :



- 1 Enfoncez la pédale de soulèvement de l'unité de coupe.
- 2 Enfoncer le bouton de verrouillage sur la colonne de direction.
- 3 Relâchez la pédale de soulèvement tout en maintenant le bouton enfoncé.

PRÉSENTATION

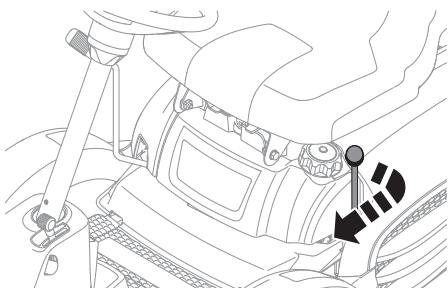
Si vous relâchez la pédale de soulèvement sans appuyer sur le bouton de blocage, l'unité de coupe s'abaisse et passe en position de tonte.



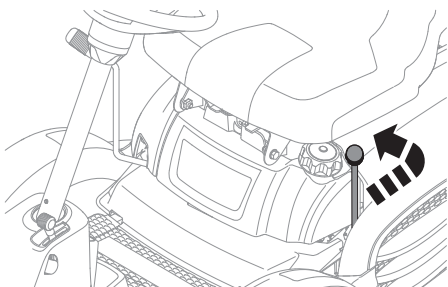
La pédale peut également servir à régler de façon temporaire la hauteur de coupe, par exemple lorsque vous passez sur une légère bosse sur la pelouse.

La mise en marche des couteaux.

Desserrez le levier, déplacez-le vers l'avant ; les lames se mettent à tourner.



Reculez le levier et bloquez-le de façon à stopper la rotation des lames.

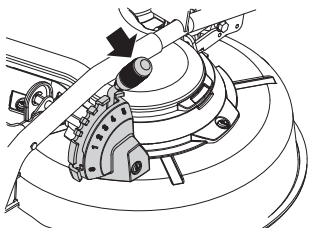


Levier de réglage de la hauteur de coupe

La hauteur de coupe peut être réglée dans 5 positions différentes (1-5) à l'aide du levier de hauteur de coupe.

La position 1 correspond à la hauteur de coupe la plus basse et la position 5, à la hauteur la plus élevée.

N'enclenchez jamais la position S lors de la tonte. S correspond à la position d'entretien.

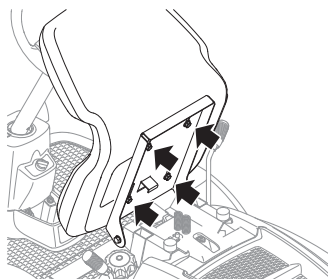


Siège

Le siège est monté sur une fixation articulée à l'avant et peut se rabattre en avant.

Le siège peut également être ajusté longitudinalement.

Desserrez les boulons sous le siège et réglez ce dernier vers l'avant ou vers l'arrière selon la position désirée.

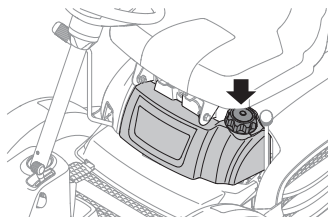


Remplissage de carburant

Le moteur doit être utilisé avec une essence sans plomb d'au moins 85 octanes (pas de mélange essence-huile). De l'essence d'alkylat, respectueuse de l'environnement, est recommandée.

Utilisez toujours de l'essence sans plomb, neuve et propre. Ne pas utiliser d'essence contenant du méthanol.

Ne pas remplir complètement le réservoir laisser au moins 2,5 cm (1") pour la dilatation.



AVERTISSEMENT! L'essence est très inflammable. Observez la plus grande prudence et faites le plein à l'extérieur (voir les consignes de sécurité).

IMPORTANT! Ne pas utiliser le réservoir de carburant comme surface de pose.

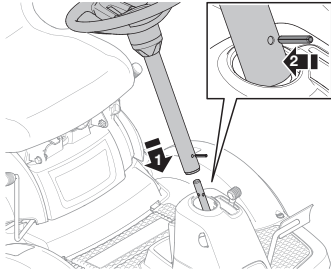
MONTAGE

Montage

Vous devez d'abord monter la tondeuse autoportée avant de pouvoir l'utiliser.

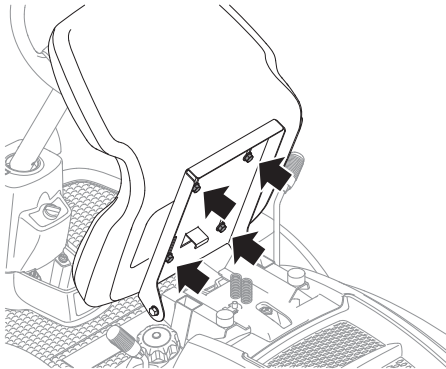
Installation du volant

Fixez le volant/la bielle de direction sur l'arbre de la tige de commande, vérifiez que les trous sont bien alignés et enfoncez la goupille à ressort jusqu'au bout de la bielle de direction.



Installation du siège

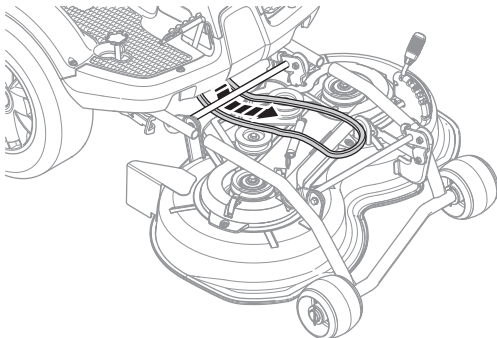
Fixez le siège à l'aide des quatre rondelles et des vis fournies. Réglez le siège à la position désirée.



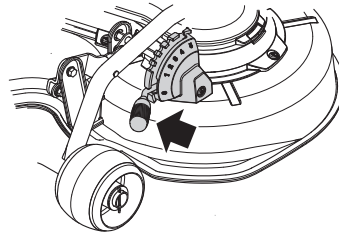
Monter le groupe de coupe.

Fixez l'unité de coupe en respectant les instructions suivantes (également indiquées sous le capot de l'unité de coupe) :

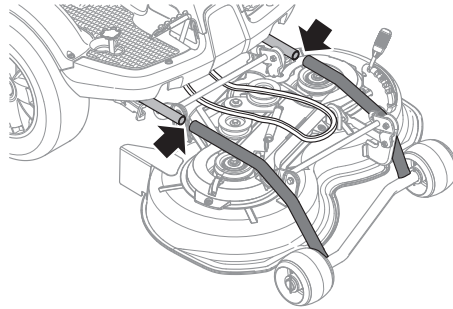
- 1 Appliquer et verrouiller le frein de stationnement.
- 2 Placez la courroie sous l'unité de coupe.



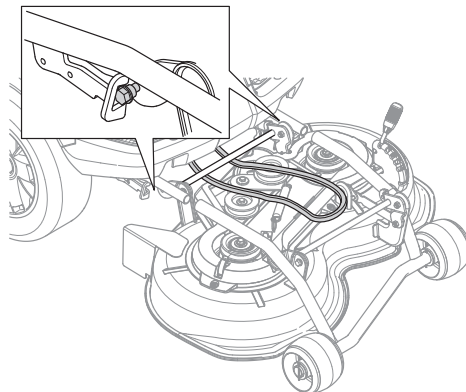
- 3 Vérifiez que le levier servant au réglage de la hauteur de coupe est en position S.



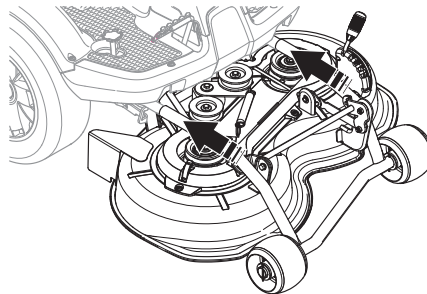
- 4 Raccordez le tuyau de l'unité de coupe avec celui du cadre.



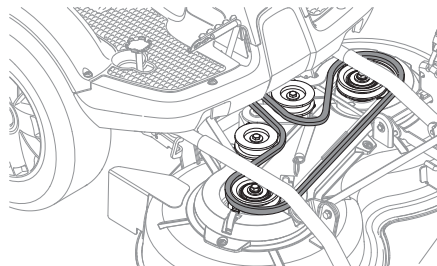
- 5 Enfoncez l'unité de coupe et assurez-vous que les boulons de guidage rentrent dans les rainures sur le cadre, un de chaque côté.



- 6 Attrapez les tuyaux et appuyez sur l'unité pour la faire rentrer. Appuyez sur l'unité jusqu'à ce que vous sentiez que les tuyaux touchent le fond.

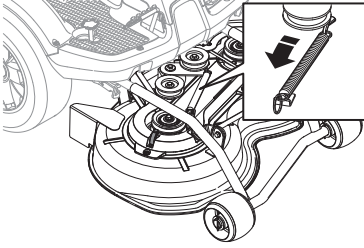


- 7 Positionnez la courroie comme indiqué sur la figure.

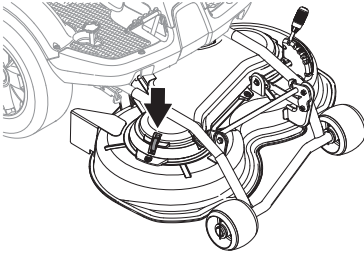


MONTAGE

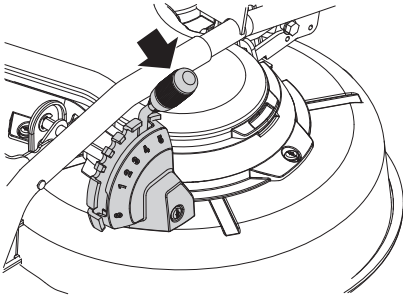
- 8 Tendre la courroie à l'aide du tendeur de courroie.



- 9 Mettre le capot avant en place.



- 10 Réglez la commande de hauteur de l'unité de coupe dans une position entre 1 et 5.

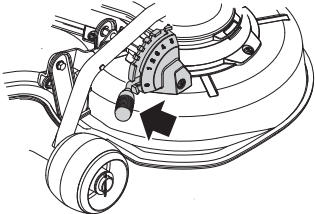


Démontage de l'unité de coupe

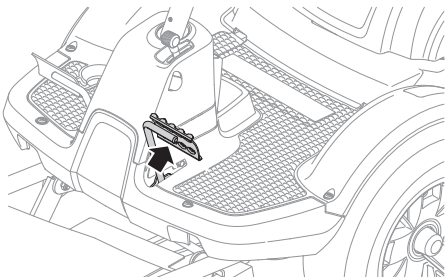
Il est possible de retirer l'unité de coupe afin de faciliter le nettoyage et l'entretien.

Procédez comme suit pour retirer l'unité de coupe :

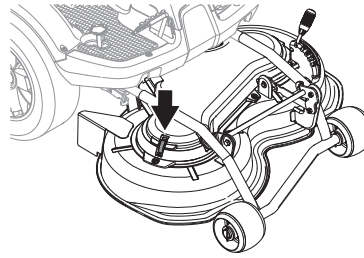
- 1 Placer la machine en position horizontale.
- 2 Appliquer et verrouiller le frein de stationnement.
- 3 Vérifiez que le levier servant au réglage de la hauteur de coupe est en position S.



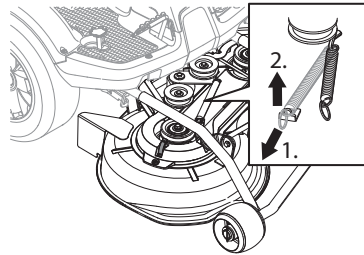
- 4 Abaissez l'unité de coupe jusqu'à la position de tonte.



- 5 Détachez le collier situé sur le côté droit du plateau de coupe puis déposez le couvercle du plateau de coupe.

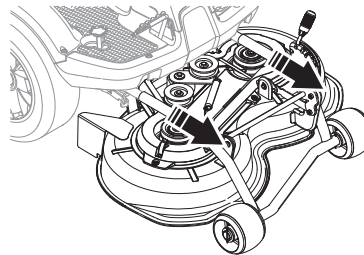


- 6 Desserrer le ressort du tendeur de courroie d'entraînement.



- 7 Retirez la courroie.

- 8 Attrapez le tuyau supérieur de l'unité et tirez pour le faire sortir.

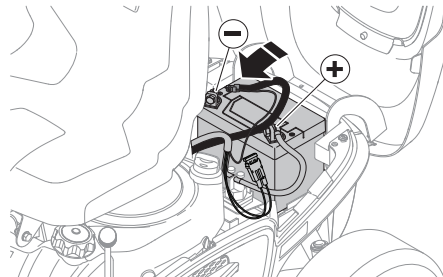


Charge de la batterie.

La batterie doit être chargée pendant 4 heures à 3 Amp maximum avant d'utiliser la tondeuse pour la première fois. Référez-vous aux instructions du chargeur de batterie pour savoir comment effectuer le branchement.

Branchement de la batterie

Lorsque la batterie est pleine, branchez le câble rouge à la borne positive (+) de la batterie et le câble noir et bleu à la borne négative (-).



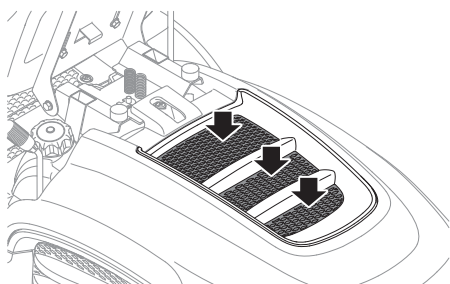
Avant le démarrage

- Lire les consignes de sécurité et les informations sur l'emplacement et les fonctions des commandes avant le démarrage.
- Effectuer l'entretien journalier avant la mise en marche selon le Schéma d'entretien.
- Réglez le siège à la position désirée.

IMPORTANT!

La grille de la prise d'air du capot de moteur située derrière le siège du conducteur ne doit jamais être obstruée par, notamment, des vêtements, des feuilles, de l'herbe ou de la saleté.

Cela diminuerait le refroidissement du moteur. Risque d'avaries graves du moteur.



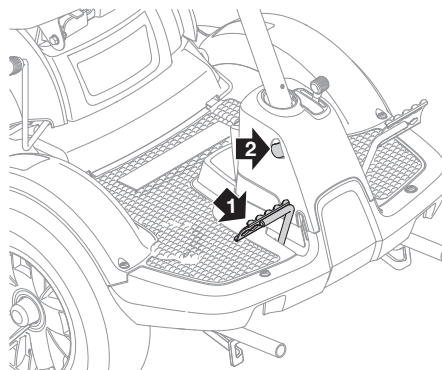
- Repérez et marquez les pierres et les autres objets fixes pour éviter de passer dessus.
- Commencez par une hauteur de coupe importante puis diminuez-la jusqu'à obtenir le résultat désiré.
- L'on obtient les meilleurs résultats de coupe avec le régime moteur le plus élevé, voir les données techniques (les couteaux tournent rapidement) et une faible vitesse (la tondeuse se déplace lentement). Si l'herbe n'est ni trop haute ni trop drue, la vitesse peut être augmentée sans altération notable du résultat de coupe.
- La plus belle pelouse est celle que l'on tond souvent. La coupe devient plus uniforme et l'herbe coupée est répartie de manière plus régulière sur la surface. Vous ne perdez pas de temps puisque vous pouvez conduire plus vite tout en conservant un bon résultat.
- Pour obtenir une hauteur de coupe uniforme, il est important que la pression d'air soit la même dans les deux roues avant. Voir le chapitre « Caractéristiques techniques ».
- Evitez de tondre une pelouse mouillée. Le résultat s'en ressent puisque les roues s'enfoncent dans la pelouse.
- Nettoyez le dessous du groupe de coupe au jet d'eau après chaque utilisation. Ne pas utiliser de jet haute pression.



AVERTISSEMENT! Ne jamais utiliser la machine sur des terrains dont l'inclinaison est supérieure à 10°. Tondez les pentes en montant et en descendant, jamais transversalement. Evitez les changements de direction brusques.

Démarrer le moteur

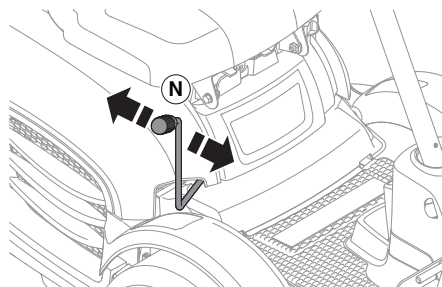
- 1 Serrer le frein de stationnement. Procéder de la manière suivante:



- Appuyer sur la pédale de frein (1).
- Enfoncer le bouton de verrouillage (2) sur la colonne de direction.
- Relâchez la pédale de frein tout en maintenant le bouton de verrouillage enfoncé.

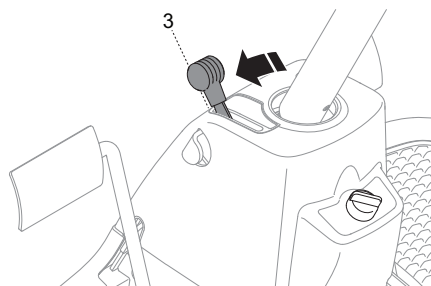
Le blocage du frein de stationnement disparaît automatiquement lorsque l'on appuie sur la pédale de frein.

- 2 Placer le levier de vitesses sur la position "N" (position débrayée).



Moteur froid:

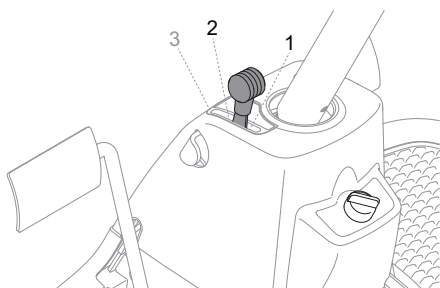
- 3 Pousser la commande d'accélération sur la position 3 (position starter). Sur cette position, le moteur reçoit un mélange plus riche qui lui permet de démarrer plus facilement.



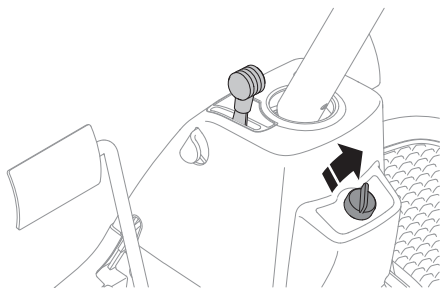
Moteur chaud:

Conduite

- 4 Placer la commande d'accélération entre les positions 1 et 2.



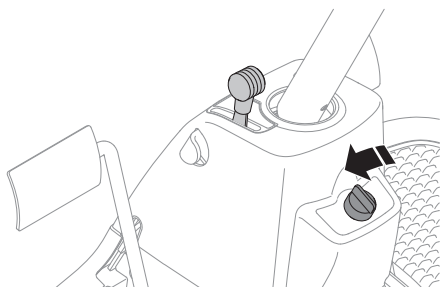
- 5 Placer la clé de contact en position de démarrage.



REMARQUE!

Si le moteur ne démarre pas, attendre environ 1 minute avant de faire un nouvel essai de démarrage.

- 6 Lorsque le moteur démarre, relâcher immédiatement la clé de contact en position neutre.



- 7 Déplacez progressivement l'accélération vers l'arrière une fois que le moteur a démarré. Laissez tourner le moteur à un régime moyen pendant 3 à 5 minutes avant d'augmenter la charge.
- 8 Obtenir le régime moteur désiré à l'aide de la commande de gaz.



AVERTISSEMENT! Ne laissez jamais le moteur tourner à l'intérieur, dans des endroits fermés ou mal aérés. Les gaz d'échappement du moteur contiennent du dioxyde de carbone toxique.

Démarrage en côte, boîte de vitesses manuelle

- 1 Enfoncer la pédale du frein de stationnement.
- 2 Pousser la commande de l'accélération sur la position de plein régime.
- 3 Débrayer le moteur et passer la vitesse 1.
- 4 Relâcher prudemment la pédale de débrayage.

Démarrage d'un moteur avec batterie faible

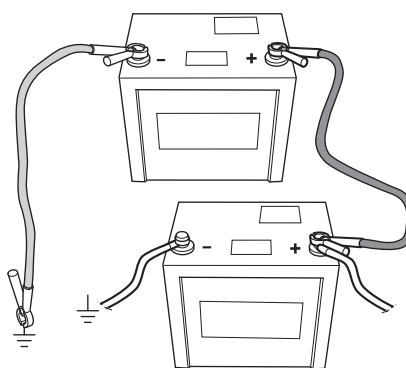
Si les batteries sont trop faibles pour démarrer le moteur, elles doivent être rechargées. Charger la batterie pendant 4 heures à 3 amp. max.

Si des câbles sont utilisés pour un démarrage d'urgence, procéder comme suit:



IMPORTANT! La tondeuse est équipée d'un système de 12 volts avec terre négative. L'autre véhicule doit aussi comporter un système de 12 volts avec terre négative.

Raccordement des câbles de démarrage



AVERTISSEMENT! Ne reliez jamais la borne négative de la batterie complètement chargée à, ou à proximité de, la borne négative de la batterie déchargée. De l'hydrogène potentiellement explosif peut être présent.

- Brancher chaque extrémité du câble rouge à la borne POSITIVE (+) de chaque batterie en veillant à ne pas court-circuiter une extrémité contre le châssis.
- Brancher une extrémité du câble noir à la borne NÉGATIVE (-) de la batterie complètement chargée.
- Brancher l'autre extrémité du câble noir à un bon CHÂSSIS DE TERRE à bonne distance du réservoir de carburant et de la batterie.

Retirer les câbles dans l'ordre inverse.

- Commencer par débrancher le câble NOIR du châssis puis de la batterie complètement chargée.
- Débrancher ensuite le câble ROUGE des deux batteries.

IMPORTANT! N'utilisez aucun dispositif de renforcement de charge/dispositif d'aide au démarrage.

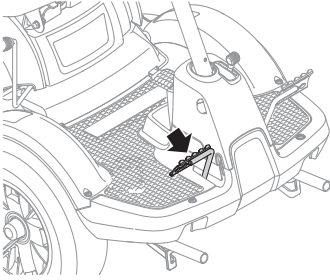
Il convient de ne jamais utiliser de dispositifs dits de renforcement de charge ou d'aide au démarrage. Ceux-ci auront souvent tendance à augmenter la tension (et non le courant) pour générer la puissance nécessaire au démarrage du moteur. Cette hausse de tension viendra endommager le système électrique.

Conduite

Conduite de la tondeuse autoportée

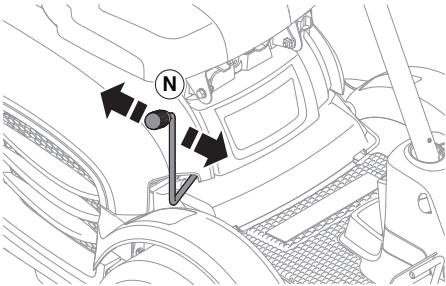
1 Relâchement du frein de stationnement.

Libérer le frein de stationnement en appuyant d'abord sur la pédale du frein de stationnement puis en la relâchant.

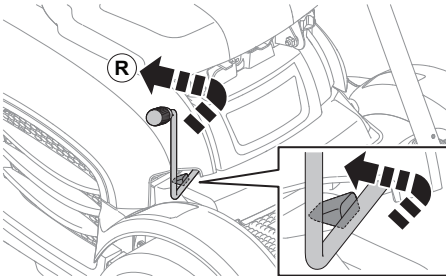


Débrayer le moteur et passer la vitesse souhaitée. Relâcher prudemment la pédale de débrayage.

Le démarrage peut être effectué quelle que soit la vitesse passée.



Soulevez et tirez le levier vers l'arrière afin de reculer.



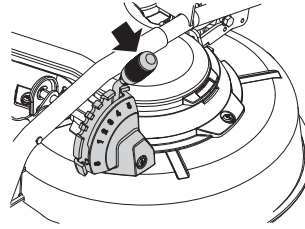
REMARQUE! Le passage marche avant-marche arrière ne doit pas être effectué quand la machine est en mouvement.

Le moteur doit être débrayé lors de chaque passage de vitesse.

Arrêter la machine avant de passer de la marche avant à la marche arrière afin de ne pas risquer d'endommager la boîte de vitesses.

Ne jamais utiliser la force pour passer une vitesse. Si une vitesse ne s'enclenche pas directement, relâcher la pédale d'embrayage et appuyer de nouveau sur cette pédale. Essayer ensuite de nouveau de passer la vitesse.

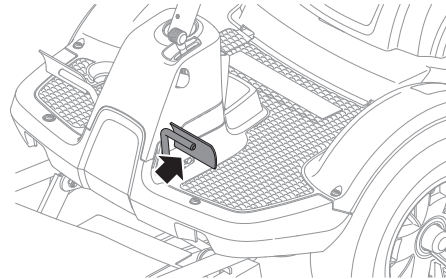
2 Choisissez la hauteur de coupe requise (de 1 à 5) à l'aide du levier de hauteur de coupe.



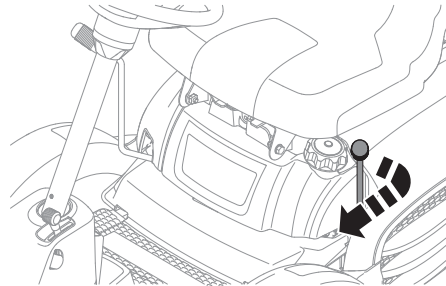
IMPORTANT!

N'enclenchez jamais la position S lors de la tonte. S correspond à la position d'entretien.

3 Abaissez l'unité de coupe.



4 Démarrez les lames en relâchant le levier, puis en le déplaçant vers l'avant.



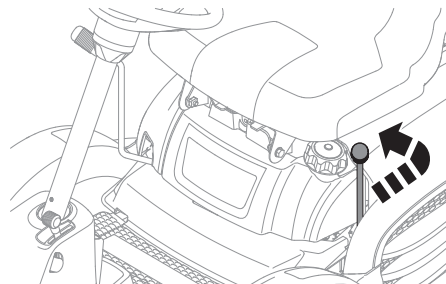
REMARQUE!

La durée de vie des courroies d'entraînement est considérablement prolongée si le moteur tourne à un faible régime au moment de l'embrayage des couteaux. Il convient donc de n'accélérer à fond qu'une fois l'unité de coupe descendue en position de coupe.

Arrêt du moteur

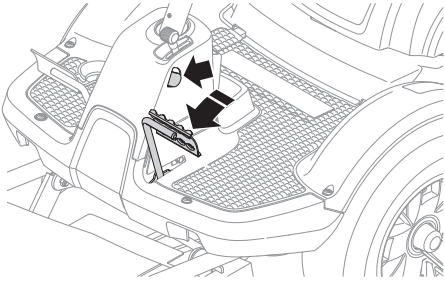
Garez toujours la machine sur une surface plane, le moteur coupé. En raison du risque de dépôt sur la bougie, éviter de faire tourner la machine au ralenti pendant longtemps.

1 Désengagement des lames.

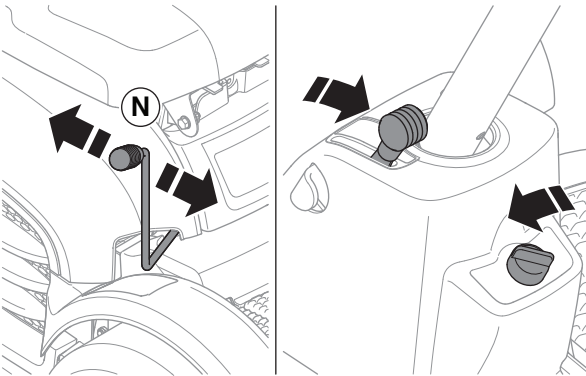


Conduite

- 2 Soulevez l'unité de coupe en appuyant sur la pédale de soulèvement et en enfonçant le bouton de blocage.



- 3 Tirez sur l'accélération pour la remettre en position et placez le levier de vitesses en position neutre – « N ». Placer la clé de contact en position "STOP".



Lorsque la tondeuse autoportée est à l'arrêt, enclenchez le frein de stationnement.

Entretien

Schéma d'entretien

Voici une liste des travaux d'entretiens qui doivent être effectués sur la tondeuse autoportée. Pour les points qui ne sont pas décrits dans ce manuel d'utilisation, consulter un atelier de réparation autorisé.

Entretien	Entretien journalier avant le démarrage	Au minimum chaque année	Périodicité d'entretien en heures			
			25	50	100	200
Nettoyage	X					
Vérifiez le niveau d'huile du moteur	X					
Contrôler les prises d'air de refroidissement du moteur	X					
Contrôler les freins	X					
Contrôler la batterie	X					
Lubrification de la chaîne de transmission	X					
Contrôler le système de sécurité	X					
Contrôler les vis et les écrous	O					
Vérifier les fuites éventuelles d'essence et d'huile.	O					
Nettoyer autour du silencieux	O					
Changer l'huile moteur ¹⁾			X	X		
Remplacer le filtre à air ²⁾ .			X			
Contrôler l'unité de coupe			X			
Contrôler la pression des pneus.			X			
Graisser les articulations et les arbres ³⁾			X			
Contrôler les courroies trapézoïdales			O			
Contrôle et réglage du câble d'accélérateur				X		
Remplacer le filtre à carburant					O	
Remplacer la bougie d'allumage.					X	
Vérifier le tuyau à carburant. Le remplacer si nécessaire. ⁴⁾		O				

¹⁾Premier changement après 8 heures. En cas de sollicitation importante ou de températures ambiantes élevées, remplacer toutes les 25 heures. ²⁾Dans un environnement poussiéreux, le nettoyage et le remplacement auront lieu plus souvent. ³⁾Si la tondeuse est utilisée tous les jours, le graissage doit être effectué deux fois par semaine. ⁴⁾Doit être effectué par un atelier de service agréé.

X = Ce mode d'emploi contient la description en question

O = Ce mode d'emploi ne contient pas la description en question



AVERTISSEMENT! Aucune intervention ne doit être effectuée sur le moteur ou sur le groupe de coupe si:

Le moteur n'est pas arrêté.

La clé de contact n'est pas enlevée.

Le câble d'allumage a été débranché de la bougie.

Le frein de stationnement n'est pas serré.

Le groupe de coupe n'est pas débrayé.

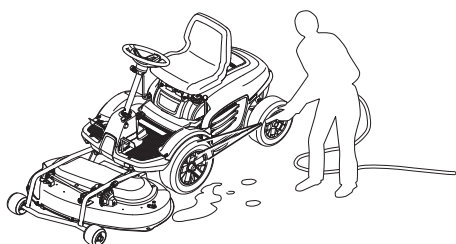


AVERTISSEMENT! Lorsque la machine fonctionne, les tuyaux sont sous haute pression. N'essayez pas de brancher ou de débrancher les tuyaux lorsque le système hydraulique est opérationnel. Cela peut provoquer des blessures corporelles graves.

Entretien

Nettoyage

Nettoyer la machine immédiatement après l'avoir utilisée. Il est beaucoup plus facile de rincer les restes d'herbe avant qu'ils ne sèchent.



IMPORTANT! Garez toujours la machine sur une surface plane, le moteur coupé, avant de procéder à une opération de maintenance.

Les dépôts d'huile peuvent être éliminés avec un produit de dégraissage froid. En passer une fine couche.

Rincer à une pression d'eau normale. Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression pour le nettoyage de la machine.

Ne pas diriger le jet vers les composants électriques ou les paliers.

Ne pas arroser les surfaces chaudes telles que le moteur et le système d'échappement.

Nettoyez le dessous du groupe de coupe au jet d'eau après chaque utilisation. Ne pas utiliser de jet haute pression.

Après le nettoyage, il est recommandé de démarrer le moteur et de faire tourner l'unité de coupe pendant un moment afin que l'eau restante soit évacuée.

Si nécessaire, graisser la machine après le nettoyage. Un graissage supplémentaire est recommandé quand les paliers ont été exposés à un produit de dégraissage ou au jet d'eau.

IMPORTANT! Éviter de rincer avec de l'eau sous haute pression ou de la vapeur.

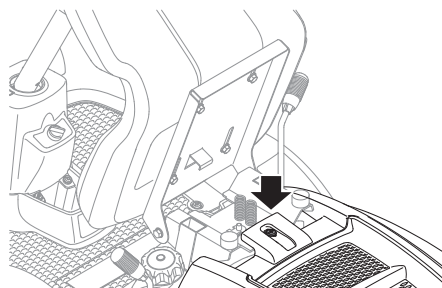
L'eau risque de pénétrer dans les paliers et dans les raccords électriques. Une corrosion peut attaquer ces composants et donner lieu à des perturbations du fonctionnement. L'ajout d'un produit de nettoyage aggrave les dommages.

Démontage des carters et des ailes de la tondeuse autoportée

Capot du moteur

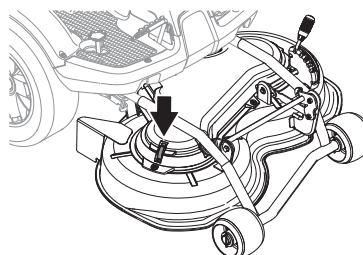
Pour effectuer l'entretien du moteur, rabattre le capot du moteur.

Rabattez le siège vers l'avant, desserrez la vis sous le siège et poussez le couvercle vers l'arrière.



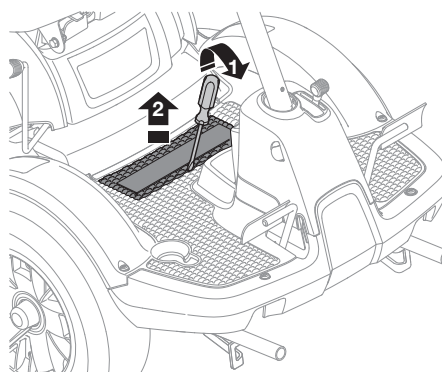
Capot avant

Détachez le collier situé sur le côté droit du plateau de coupe puis déposez le couvercle du plateau de coupe.

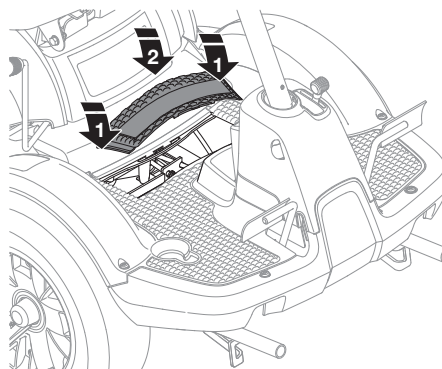


Trappe d'entretien

Desserrez le couvercle d'entretien en insérant un tournevis dans le bord avant, et soulevez le couvercle.

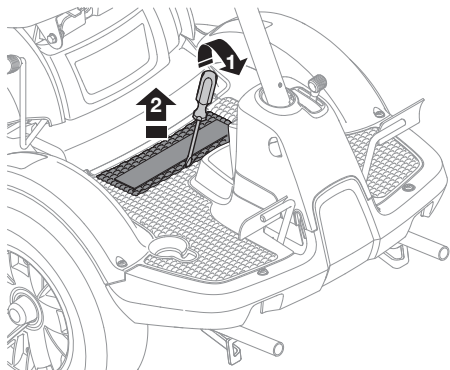


Pour remettre le couvercle en place, il faut d'abord le courber et l'insérer sur les côtés. Vous pouvez ensuite appuyer dessus pour le fixer.

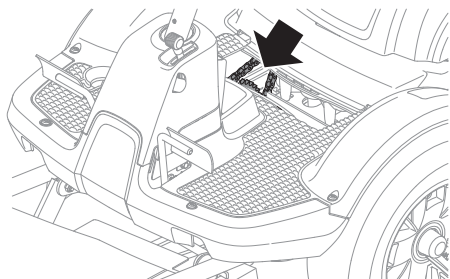


Lubrification de la chaîne de transmission

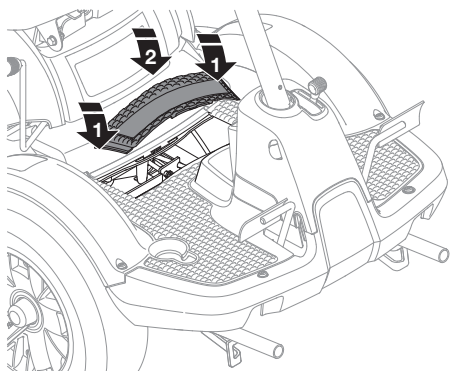
- 1 Retirez la trappe d'entretien.



- 2 Lubrifiez la chaîne de transmission avec de l'huile moteur ou une autre huile de bonne qualité. Cette opération est nécessaire toutes les 10 heures afin de préserver toutes les fonctions et la durée de vie de la machine.



- 3 Remplacez le couvercle de service.



Contrôle du frein

Le frein est de type à lamelles et est monté sur la boîte de vitesses.

Vérifiez que le frein est correctement réglé en freinant brutalement à plein régime sur un terrain plat. Faites effectuer cette tâche par votre atelier d'entretien.

Réglage du câble d'accélération

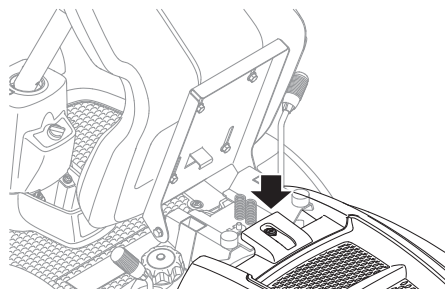
Si le moteur ne réagit pas comme il le doit à une accélération, s'il émet de la fumée noire ou si le régime maximal n'est pas atteint, un réglage du câble d'accélération peut s'avérer nécessaire. Faites effectuer cette tâche par votre atelier d'entretien.

Changement du filtre à air

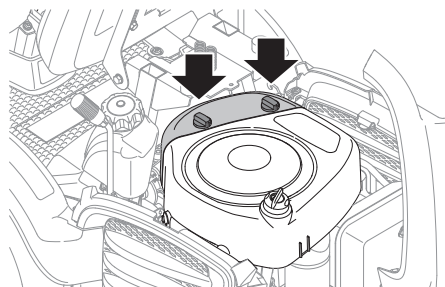
Si le moteur manque de puissance ou s'il tourne irrégulièrement, il se peut que le filtre à air soit colmaté. C'est pourquoi il est important de remplacer le filtre à air à intervalles réguliers (voir Entretien / Schéma d'entretien pour les intervalles d'entretien corrects).

Le remplacement du filtre à air s'effectue de la manière suivante:

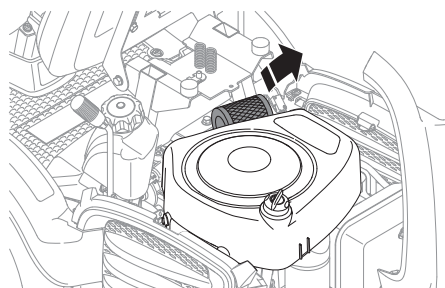
- 1 Soulever le capot du moteur.



- 2 Desserrez les boutons qui maintiennent en place le couvercle du filtre et retirez-le.



- 3 Retirer la cartouche du filtre à air du carter du ventilateur.



- 4 Remplacer la cartouche du filtre à air si elle est colmatée par la poussière.

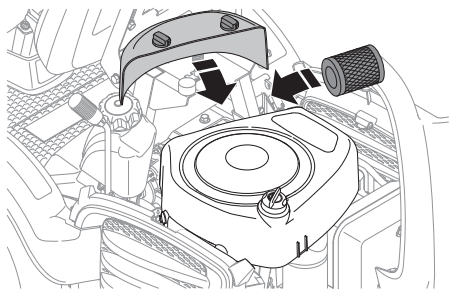
REMARQUE!

Ne pas utiliser d'air comprimé pour nettoyer le filtre en papier.

Ne pas huiler le filtre en papier. Ils doivent être montés à sec. Nettoyer prudemment le carter du ventilateur afin que les saletés ne risquent pas de tomber dans le carburateur.

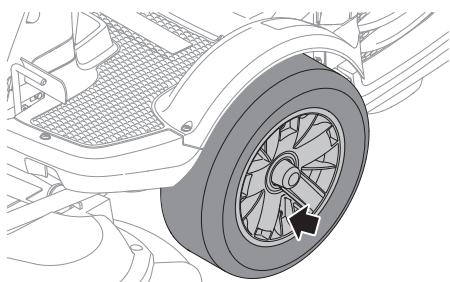
Entretien

- 5 Monter le filtre à air et le carter du filtre à air.



Vérification de la pression des pneus

La pression des pneus doit être de 0,8 bar/80 kPa/11,6 PSI sur toutes les roues.



REMARQUE! Si les pneus avant n'ont pas la même pression, les coupeaux couperont l'herbe à des hauteurs inégales.

Système d'allumage

Le moteur est équipé d'un système d'allumage électronique. Seule la bougie requiert des mesures d'entretien.

Bougie recommandée, voir les Caractéristiques techniques.

REMARQUE!

Un type de bougie incorrect peut endommager le moteur.

Remplacement de la bougie

- 1 Desserrer la cosse du câble d'allumage et nettoyer autour de la bougie.
- 2 Retirer la bougie avec une clé à douille pour bougie de 5/8" (16 mm).
- 3 Contrôler l'état de la bougie. Changer la bougie si les électrodes présentent un dépôt arrondi ou si l'isolant est fendu ou endommagé. En cas de réutilisation, nettoyer la bougie avec une brosse en acier.
- 4 Mesurer la distance entre les électrodes avec une jauge Birmingham. La distance correcte est de 0,75 mm (0,030"). Régler au besoin la distance en courbant l'électrode latérale.

- 5 Revisser la bougie à la main pour éviter d'endommager les filetages.

REMARQUE!

Une bougie mal vissée peut entraîner une surchauffe et endommager le moteur. Une bougie trop serrée peut endommager les filetages de la tête de cylindre.

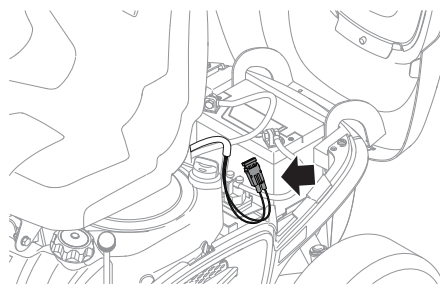
- 6 Une fois que la bougie touche le fond, la serrer avec la clé à bougie. Serrer la bougie de manière à presser la rondelle. En cas de réutilisation, une bougie doit être serrée de 1/8 de tour après son assise. Une bougie neuve doit être serrée de 1/4 tour après son assise.
- 7 Remettre en place la cosse du câble d'allumage.

IMPORTANT!

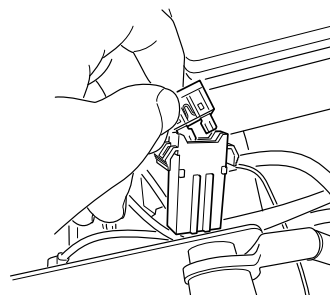
Ne pas faire tourner le moteur quand la bougie ou le câble d'allumage ont été retirés.

Fusibles

Le fusible principal est placé dans un support détachable derrière la batterie, sous le capot de protection.



Type: Type sabre, 15 A.



N'utilisez aucun autre type de fusible en cas de remplacement.

Un étrier brûlé indique que le fusible a sauté. Sortir le fusible du porte-fusible pour le remplacer.

Le fusible a pour fonction de protéger le système électrique. S'il se déclenche à nouveau peu de temps après avoir été remplacé, il s'agit d'un court-circuit qui doit être corrigé avant de remettre en marche la machine.

Contrôle du système de sécurité

La tondeuse autoportée est équipée d'un système de sécurité qui empêche le démarrage ou la conduite dans les conditions suivantes.

Il doit n'être possible de démarrer le moteur que lorsque les conditions suivantes sont remplies :

Entretien

- Entraînement - lames désactivées
- Le frein de stationnement est déclenché.

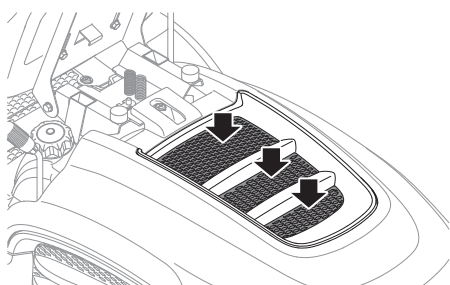
Le conducteur n'a pas besoin de s'asseoir sur le siège.

Contrôlez quotidiennement le fonctionnement du système de sécurité en tentant de démarrer le moteur lorsque l'une des conditions ci-dessus n'est pas remplie. Modifiez les conditions et essayez à nouveau.

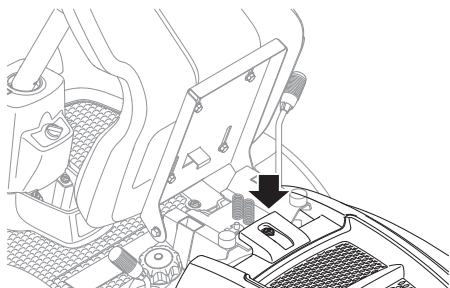
Vérifiez que le moteur s'arrête si vous quittez temporairement le siège alors que les lames de la tondeuse sont engagées.

Vérification de la prise d'air de refroidissement du moteur

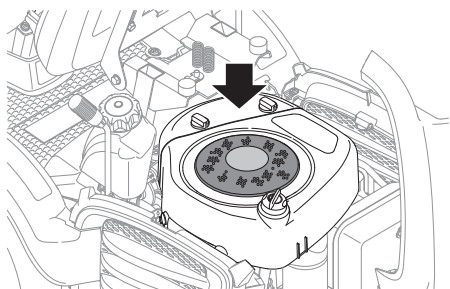
Nettoyer la grille de la prise d'air du carter de moteur située derrière le siège du conducteur.



Soulever le capot du moteur.



Vérifier que la prise d'air de refroidissement du moteur ne contient ni feuilles, ni herbe, ni saletés.



Si la grille de la prise d'air, le conduit d'air ou la prise d'air de refroidissement sont bouchés, le refroidissement du moteur en pâtit, avec les dommages éventuels que cela peut entraîner.



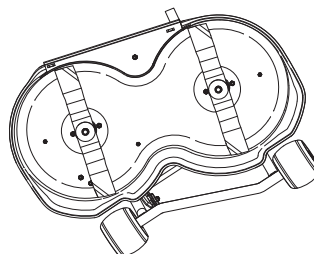
AVERTISSEMENT! La prise d'air de refroidissement tourne quand le moteur est en marche. Attention aux doigts.

Contrôle des couteaux

Pour un résultat de coupe optimum, il est important de veiller à ce que les couteaux soient en bon état et bien aiguisés.

Vérifier que les vis de fixation des couteaux sont bien serrées.

- Retirez l'unité de coupe. Voir le chapitre « Démontage de l'unité de coupe ».



IMPORTANT! Une ou plusieurs lames déséquilibrées, suite à une détérioration ou un équilibrage mal effectué après l'affûtage, peuvent provoquer des vibrations dans la machine.

Équilibrez les lames après leur affûtage.

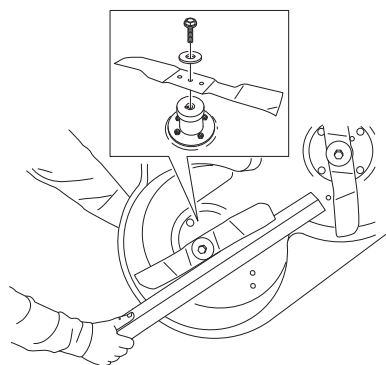
Si vous passez sur un obstacle, changez les couteaux en cas d'avarie.



AVERTISSEMENT! Si une fissure se forme sur un couteau suite à une réparation inadaptée ou d'un autre dommage, le couteau risque de se briser en cours d'utilisation. Le risque augmente si le couteau n'est pas bien équilibré.

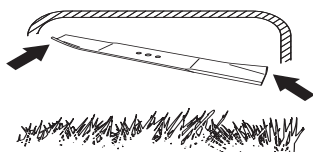
Remplacement des lames

- Retirez l'unité de coupe. Voir le chapitre « Démontage de l'unité de coupe ».
- Bloquez la lame avec un bloc en bois. Desserrez le boulon de lame et retirez le boulon de lame, la rondelle et la lame.



Le montage s'effectue dans l'ordre inverse.

- La lame doit être montée en orientant les extrémités en biseau vers le capot.



- Couple de serrage: **45-50 Nm** (4,5-5 kpm/32-36 lbft).



15mm



AVERTISSEMENT! Porter des gants lors de tout travail sur les couteaux.



AVERTISSEMENT! Soyez toujours vigilant et utilisez l'appareil avec bon sens. Évitez toutes les situations pour lesquelles vous ne vous estimez pas suffisamment qualifié. Si, après avoir lu ces instructions, vous ne vous sentez toujours pas à l'aise quant à la manière de procéder, il convient de consulter un expert avant de poursuivre. Contactez un atelier d'entretien agréé.

Utiliser toujours des pièces de rechange d'origine. Pour de plus amples informations, consultez la rubrique « Caractéristiques techniques ».

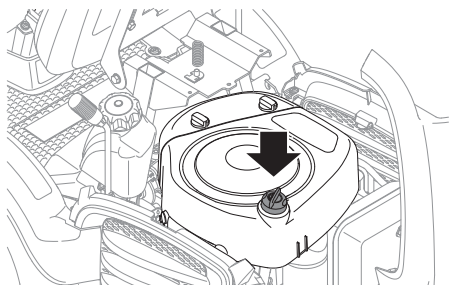
Graissage

Contrôle du niveau d'huile du moteur

Contrôler le niveau d'huile dans le moteur quand la tondeuse autoportée est bien horizontale avec le moteur à l'arrêt.

Soulever le capot du moteur.

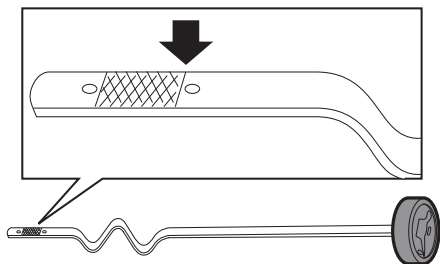
Desserrer la jauge, la retirer et la sécher.



La jauge doit être vissée **à fond**.

Retirer la jauge et lire le niveau d'huile.

Le niveau d'huile doit se trouver entre les repères de la jauge.



Le remplissage d'huile s'effectue dans le trou de la jauge.

Remplir d'huile lentement. Visser correctement la jauge avant de mettre le moteur en marche. Démarrer et faire tourner le moteur au ralenti pendant environ 30 secondes. Arrêter le moteur. Attendre 30 secondes et contrôler le niveau d'huile. Si nécessaire, rajoutez de l'huile de façon à atteindre la marque supérieure sur la jauge.

Voir le chapitre « Caractéristiques techniques » pour de plus amples informations sur le type d'huile moteur.

Ne pas mélanger différents types d'huile.

Remplacement de l'huile moteur

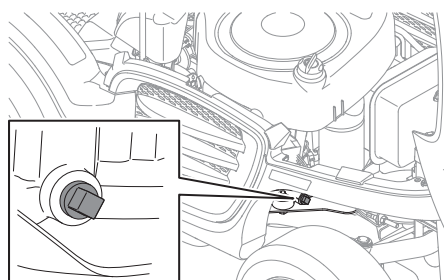
L'huile moteur doit être remplacée pour la première fois après 8 heures d'utilisation. Elle doit ensuite être changée toutes les 50 heures d'utilisation.

En cas de sollicitation importante ou de températures ambiantes élevées, remplacer toutes les 25 heures.



AVERTISSEMENT! L'huile moteur peut être très chaude si elle est vidangée directement après l'arrêt. Laisser donc le moteur refroidir quelque peu avant.

- 1 Placez un récipient sous le bouchon de vidange d'huile du moteur.
- 2 Retirer la jauge.
- 3 Ôtez le bouchon de vidange du moteur.



- 4 Laisser couler l'huile dans le récipient.
- 5 Remettre le bouchon de vidange et le serrer.
- 6 Remplir d'huile jusqu'au repère FULL sur la jauge. Le remplissage d'huile s'effectue dans le trou de la jauge. Voir les instructions de remplissage au chapitre Contrôle du niveau d'huile du moteur.

Le moteur contient 1,5 litre (1,6 USqt) quand le filtre d'huile n'est pas remplacé et 1,7 litre (1,8 USqt) d'huile après remplacement du filtre à huile.

- 7 Faire tourner le moteur pour le chauffer et contrôler qu'il n'y a pas de fuite d'huile au niveau du bouchon.

IMPORTANT!

Les liquides usagés tels que l'huile moteur, l'antigel, etc. constituent un danger pour la santé et ne doivent pas être déversés sur le sol ou dans la nature ; il convient de les confier à un atelier ou à une déchetterie appropriée.

Éviter le contact avec la peau, se laver avec du savon dans le cas contraire.

Plan de recherche de pannes

Problème	Origine
Le moteur ne démarre pas	Manque de carburant dans le réservoir
	Bougie défectueuse.
	Voir le chapitre « Contrôle du système de sécurité » si les commandes sont dans la mauvaise position.
	La connexion de la bougie est erronée ou les câbles ont été inversés
	Saleté dans le carburateur ou le circuit de carburant
	Le démarreur n'entraîne pas le moteur
	Saleté, eau ou carburant éventé dans le réservoir.
Le démarreur n'entraîne pas le moteur	Mauvais carburant dans le réservoir
	Batterie en surcharge
	Mauvais contact entre le câble et la borne de la batterie
	Levier de levage du groupe de coupe en mauvaise position
	Fusible principal défectueux.
	Dispositif d'allumage défectueux
Le moteur tourne de façon irrégulière	Moteur de démarrage défectueux
	Bougie défectueuse.
	Carburateur mal réglé
	Filtre à air colmaté
	Prise d'air du réservoir d'essence bouchée
	Mauvais réglage d'allumage
	Saleté dans le carburateur ou le circuit de carburant
Accélération en position du starter	
Le moteur manque de puissance	Filtre à air colmaté
	Bougie d'allumage défectueuse
	Saleté dans le carburateur ou le circuit de carburant
	Carburateur mal réglé
	Accélération en position du starter
Surchauffe du moteur	Surcharge moteur
	Bougie d'allumage défectueuse
	Prise d'air ou ailettes de refroidissement bouchées
	Ventilateur défectueux
	Pas assez ou pas d'huile dans le moteur
La batterie ne charge pas	Une ou plusieurs cellules défectueuses dans la batterie
	Mauvais contact des câbles au niveau des bornes de la batterie
La tondeuse vibre	Couteaux desserrés
	Un ou plusieurs couteaux mal équilibrés suite à un endommagement ou à un aiguisage
Tonte irrégulière	Couteaux au repos
	Herbe longue ou mouillée
	Accumulation d'herbe sous le carter
	Pression d'air dans les pneus différente à gauche et à droite
	Vitesse de conduite trop élevée
	Régime moteur trop bas
Patinage de la courroie d'entraînement	

Remisage

Remisage hivernal

À la fin de la saison, il faut immédiatement prévoir le remisage de la tondeuse autoportée, même si celui-ci ne doit durer qu'une trentaine de jours. L'essence qui stagne pendant une longue période (30 jours ou plus) peut provoquer des dépôts collants qui risquent de boucher le carburateur et de perturber le fonctionnement du moteur.

Un produit stabilisateur de carburant est une solution possible pour éviter des dépôts collants pendant le remisage. Ajouter du stabilisateur dans le réservoir ou dans le bidon d'essence. Utiliser toujours les proportions indiquées par le fabricant du stabilisateur. Faire tourner le moteur pendant au moins 10 minutes après avoir ajouté le stabilisateur, pour que le produit atteigne le carburateur. Ne pas vidanger le réservoir d'essence ni le carburateur après ajout de stabilisateur.



AVERTISSEMENT! Ne remisez jamais une machine avec du carburant dans le réservoir à l'intérieur ou dans des espaces mal aérés où les vapeurs du carburant peuvent entrer en contact avec des flammes nues, des étincelles ou une flamme pilote de chaudière, de réservoir d'eau chaude, de sèche-linge, etc. Manipuler l'essence avec beaucoup de précautions. Elle est très inflammable et une mauvaise manipulation peut entraîner des dégâts corporels et matériels très importants. Vidanger l'essence à l'extérieur et loin de tout foyer, dans un récipient approprié. Ne jamais utiliser de l'essence pour le nettoyage. Utiliser plutôt du produit de dégraissage ou de l'eau chaude.

Pour préparer la tondeuse autoportée à le remisage, respecter les étapes suivantes:

- 1 Nettoyer minutieusement la tondeuse auto-portée, surtout sous le groupe de coupe. Réparer les dégâts de peinture pour éviter la corrosion.
- 2 Vérifier la tondeuse autoportée en matière d'usure ou de défaut de pièces et reserrer les vis et les écrous si nécessaire.
- 3 Vidanger l'huile du moteur, récupérer l'huile de vidange.
- 4 Vidanger le réservoir d'essence. Démarrer le moteur et le laisser tourner jusqu'à ce que le carburateur soit vide.
- 5 Enlever les bougies d'allumage et verser un peu d'huile moteur dans chaque cylindre (environ une cuillerée à soupe). Faire tourner le moteur pour répartir l'huile et resserrer les bougies d'allumage.
- 6 Graisser tous les graisseurs, les articulations et les axes.
- 7 Enlever la batterie. La nettoyer, la charger et la conserver dans un endroit frais.
- 8 Maintenir la tondeuse autoportée au sec et à l'écart de la poussière et la recouvrir d'une protection supplémentaire.

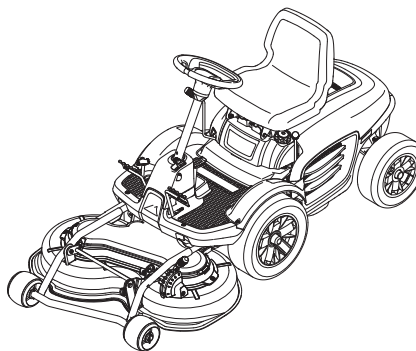
Service

La basse saison est le meilleur moment pour effectuer la révision et l'entretien de la machine afin d'assurer un très bon fonctionnement pendant la haute saison.

Indiquer l'année d'achat, le modèle, le type et le numéro de série pour toute commande de pièces de rechange.

Utiliser toujours des pièces de rechange d'origine.

Un contrôle annuel dans un atelier d'entretien agréé permet de garantir les performances optimales de votre tondeuse autoportée à la saison prochaine.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

	G125-85F
Dimensions	
Longueur avec unité de coupe, mm/ft	2057 / 6,75
Largeur avec unité de coupe, mm/ft	1029 / 3,38
Hauteur, cm/in	107 / 42
Machine avec réservoirs vides, en kg/lb	190 / 419
Distance entre les axes, mm/ft	800/2.62
Tailles des pneus, avant	16*6-10
Taille des pneus, arrière	13*5-8
Pression des pneus arrière - avant, kPa / bar / PSI	80/0,8/11,6
Moteur	
Marque / Modèle	Briggs & Stratton / 3125
Puissance nominale moteur, en kW (voir remarque 1)	6,5
Volume, cm ³ /cu.in	344/21
Régime max. du moteur, tr/min	2900 ± 100
Carburant, indice d'octane minimum, sans plomb	85
Contenance du réservoir de carburant, litres	3,3
Huile, classe SJ-CF	SAE 5W/30 ou SAE 10W/30
Contenance du réservoir d'huile, litres/USqt	1,4/1,5
Démarrage	Démarrage électrique
Système électrique	
Type	12 V, moins à la terre
Batterie	12 V, 18 Ah
Bougie	Champion QC12YC
Distance entre les électrodes, mm/inch	0,75/0,030
Fusible principal	Type sabre, 15 A.
Émissions sonores et largeur de coupe	
(voir remarque 2)	
Niveau de puissance sonore mesuré dB(A)	98
Niveau de puissance sonore garanti dB(A)	99
Largeur de coupe, cm/inch	85/33,5
Niveaux sonores	
(voir remarque 3)	
Niveau de pression acoustique au niveau des oreilles de l'utilisateur, dB(A)	83
Niveaux de vibrations	
(voir remarque 4)	
Niveau de vibrations du volant mesuré, m/s ²	1,6
Niveau de vibrations du siège, m/s ²	0,9
Transmission	
Marque	Topec T7000
Lubrifiant	SAE 80W-90
Nombre de vitesses avant	3
Nombre de vitesses arrière	1
Vitesse marche avant, km/h	0-8
Vitesse marche arrière, km/h	0-4
Unité de coupe	
Type	Mulching
Hauteurs de coupe, 5 positions, mm/inch	25-70 / 1-2 3/4
Couteau	
Numéro d'article	5810835-01
Diamètre de couteau, mm/inch	491 / 19,33

Remarque 1: La puissance nominale du moteur indiquée est la puissance nette moyenne (à un régime en tr/min spécifié) d'un moteur de production typique pour le modèle de moteur mesuré selon la norme SAE J1349/ISO1585. Cette valeur peut différer pour les moteurs de production de masse. La puissance effective du moteur installé sur la machine finale dépendra de la vitesse de fonctionnement, des conditions environnementales et d'autres valeurs.

Remarque 2: Émission sonore dans l'environnement mesurée comme puissance acoustique (L_{WA}) selon la directive UE 2000/14/CE.

Remarque 3: Niveau de pression sonore conformément à EN 836. Les données reportées pour le niveau de pression sonore montrent une dispersion statistique typique (déviations standard) de 1,2 dB (A).

Remarque 4: Niveau de vibrations conformément à EN 836. Les données reportées pour le niveau de vibrations montrent une dispersion statistique typique (déviations standard) de 0,2 m/s² (volant) et de 0,8 m/s² (siège).

IMPORTANT! Une fois le produit usé et inutilisable, il doit être rapporté au revendeur ou à un autre organisme pour recyclage.

IMPORTANT! Dans un souci d'amélioration constante, les caractéristiques techniques et la présentation peuvent être modifiées sans préavis. Veuillez noter que les informations fournies dans ce mode d'emploi ne sauraient donner lieu à aucune réclamation légale. N'utilisez que des pièces d'origine pour les réparations. La garantie perd toute validité dans le cas contraire.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Déclaration CE de conformité (Concerne seulement l'Europe)

Aktiebolaget Partner, SE-433 81, Göteborg, Suède, déclarons, sous notre responsabilité exclusive, que le **Gardol G125-85F** à partir des numéros de série de l'année de fabrication 2012 et ultérieurement (l'année est clairement indiquée sur la plaque signalétique et suivie d'un numéro de série) est conforme aux dispositions de la DIRECTIVE EUROPÉENNE :

du 17 mai 2006 "directive machines" **2006/42/CE**.

du 15 décembre 2004 "compatibilité électromagnétique" **2004/108/CE**.

du 8 mai 2000 "émissions sonores dans l'environnement" **2000/14/CE**.

Informations sur les émissions sonores et la largeur de coupe, se reporter au chapitre "Caractéristiques techniques"

Les normes harmonisées suivantes ont été appliquées: **EN ISO 12100-2, ISO 5395**

0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, a établi un rapport d'évaluation de conformité, selon l'annexe VI de la DIRECTIVE 2000/14/CE DU CONSEIL du 8 mai 2000 concernant les émissions sonores dans l'environnement.

Les certificats ont les numéros:

01/901/277

Huskvarna, le 4 octobre 2016



Claes Losdal, Directeur du développement/Produits pour le jardin

(Représentant autorisé d'Aktiebolaget Partner et responsable de la documentation technique.)

ACLARACIÓN DE LOS SÍMBOLOS

Símbolos

Estos símbolos se encuentran en la máquina y en el manual de instrucciones.

¡ATENCIÓN! Su uso descuidado o erróneo puede provocar heridas graves o mortales al usuario o terceros.

Lea detenidamente el manual de instrucciones y asegúrese de entender su contenido antes de utilizar la máquina.

Utilice siempre:

- Protectores auriculares homologados

Este producto cumple con la directiva CE vigente.

Marcha atrás

Punto neutro

Rápido

Lento

Pare el motor.

Batería

Estrangulador.

Combustible

Nivel de aceite

Altura de corte

Hacia atrás

Hacia adelante



Encendido



Advertencia: piezas giratorias.
Mantenga alejados las manos y los pies.



Embrague acoplado



Embrague desacoplado



Freno de estacionamiento



Freno



Embrague



Las emisiones sonoras en el entorno según la directiva de la Comunidad Europea. Las emisiones de la máquina se indican en el capítulo Datos técnicos y en la etiqueta.



Cuchillas giratorias No introduzca nunca una mano ni un pie bajo la cubierta mientras esté en marcha el motor



No conduzca nunca el cortacésped por terreno con más de 10° de inclinación.



No use nunca el cortacésped si hay personas, especialmente niños o animales domésticos, en las cercanías



No transporte nunca ningún pasajero en el cortacésped o en un implemento



Conduzca muy lentamente sin el equipo de corte

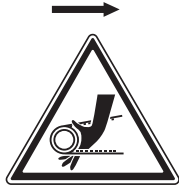


ACLARACIÓN DE LOS SÍMBOLOS

Mire siempre atrás antes y durante las maniobras de marcha atrás.



Tenga cuidado de que no queden atrapadas ni aplastadas las manos u otras partes del cuerpo entre la correa y la polea.



Pare el motor y quite el cable de encendido antes de una reparación o mantenimiento



Explicación de los niveles de advertencia

Las advertencias se clasifican en tres niveles.

¡ATENCIÓN!



¡ATENCIÓN! Indica un riesgo de daños graves para el usuario o incluso muerte, o bien daños al entorno, si no se siguen las instrucciones del manual.

¡IMPORTANTE!

¡IMPORTANTE! Indica un riesgo de lesiones para el usuario o daños al entorno si no se siguen las instrucciones del manual.

¡NOTA!

¡NOTA! Indica un riesgo de daños en los materiales o en la máquina si no se siguen las instrucciones del manual.

ÍNDICE

Índice

ACLARACIÓN DE LOS SÍMBOLOS

Símbolos	222
Explicación de los niveles de advertencia	223

ÍNDICE

Índice	224
--------------	-----

INTRODUCCIÓN

Apreciado cliente:	225
Conducción y transporte en la vía pública	225
Remolque	225
Aplicaciones	225
Servicio eficaz	225

Diario de servicio

Servicio de entrega	226
Después de las 8 primeras horas	226

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Instrucciones de seguridad	227
Uso en pendientes	228
Niños	229
Mantenimiento	229
Transporte	230

¿QUÉ ES QUÉ?

Ubicación de los mandos	231
-------------------------------	-----

PRESENTACIÓN

Presentación	232
Equipo de corte	232
Asiento	233
Repostaje	233

MONTAJE

Montaje	234
Montaje del volante	234
Montaje del asiento	234
Monte el equipo de corte.	234
Desmontaje del equipo de corte	235
Cargar la batería.	235
Conexión de la batería	235

Manejo

Antes del arranque	236
Arranque el motor	236
Arranque en pendiente, caja de cambios manual	237
Arranque del motor con batería poco cargada	237
Manejo del cortacésped automotor	238
Pare el motor	238

Mantenimiento

Esquema de mantenimiento	240
Limpieza	241
Desmontaje de las cubiertas de la máquina	241
Lubricación de la cadena de transmisión	242
Control del freno	242
Ajuste del cable del acelerador	242
Cambio del filtro de aire	242
Control de la presión de los neumáticos	243
Sistema de encendido	243
Fusibles	243
Control del sistema de seguridad	243
Control de la toma del aire refrigerante	244

Revisión de las cuchillas	244
---------------------------------	-----

Sustitución de las hojas	244
--------------------------------	-----

Lubricación

Control del nivel de aceite del motor	246
---	-----

Cambio del aceite del motor	246
-----------------------------------	-----

Tabla de localización de fallos

Almacenaje

Almacenamiento invernal	248
-------------------------------	-----

Servicio	248
----------------	-----

DATOS TÉCNICOS

Declaración CE de conformidad	250
-------------------------------------	-----

INTRODUCCIÓN

Apreciado cliente:

Le agradecemos que haya elegido un de Gardol. El cortacésped de asiento de Gardol tiene un diseño exclusivo con una unidad de corte montada frontalmente. Proporciona una eficacia máxima, incluso en zonas pequeñas y de difícil acceso.

Este manual de instrucciones es un documento importante. Siguiendo las instrucciones (de uso, servicio, reparación, etc.) del manual aumentará considerablemente la duración de la máquina y su valor de reventa.

Al vender su Frontmover, no se olvide de entregar el manual de instrucciones al nuevo propietario. Asegúrese de que todos los trabajos de mantenimiento queden registrados. Con una documentación completa se reducen los costes del mantenimiento regular y se aumenta el valor de reventa de la máquina. No olvide llevar con usted el manual de instrucciones cuando lleve su máquina al taller para su mantenimiento.

Conducción y transporte en la vía pública

Antes de conducir o transportar la máquina en la vía pública, consulte las normas de tráfico vigentes. Para transportar la máquina utilice siempre dispositivos de sujeción aprobados y asegúrese de que la máquina esté bien anclada.

Aplicaciones

Este tractor cortacésped está diseñado para cortar hierba en superficies niveladas y en exteriores. La máquina solo se puede utilizar con el equipo recomendado por el fabricante. Todos los demás usos son inadecuados. También forman parte esencial del uso específico de la máquina el cumplimiento y la observancia rigurosa de las instrucciones de operación, mantenimiento y reparación del fabricante.

La operación, el mantenimiento y la reparación de la máquina deberán sólo estar a cargo de personas que conozcan las características especiales de la misma y las normas de seguridad.

Se deben observar en todo momento las normas de prevención de accidentes, las demás normas de conocimiento general sobre seguridad y medicina laboral, y todas las normas de tráfico en carreteras.

Toda modificación arbitraria efectuada en esta máquina puede eximir al fabricante de la responsabilidad por daños y perjuicios que resulten de dicha modificación.

Servicio eficaz

Cuando necesite piezas de repuesto o ayuda en cuestiones de mantenimiento, aspectos de la garantía, etc., consulte en el punto de venta.

En la placa de características de la máquina, encontrará la información siguiente:

- Designación de tipo de la máquina.
- Número de tipo del fabricante.
- Número de fabricación de la máquina.

Indique la designación de tipo y el número de fabricación en los pedidos de piezas de repuesto.

Diario de servicio

Servicio de entrega

- 1 Cargue la batería durante 4 horas a 3 A como máximo.
- 2 Monte el volante, el asiento y las piezas restantes, si las hay. Vea las instrucciones bajo el título Montaje.
- 3 Compruebe y ajuste la presión de los neumáticos (60 kPa, 0,6 bar, 9 psi). Vea las instrucciones bajo el titular Datos técnicos.
- 4 Compruebe que hay una cantidad adecuada de aceite en el motor. Vea las instrucciones bajo el titular Datos técnicos.
- 5 Conecte la batería. Vea las instrucciones bajo el título Montaje.
- 6 Llene combustible y arranque el motor.
- 7 Compruebe que la máquina no se mueva en punto muerto.
- 8 Controle:
 - La marcha adelante. Consulte también el apartado «Sistema de transmisión».
 - La marcha atrás. Consulte también el apartado «Sistema de transmisión».
 - Activación de las cuchillas.
 - Interruptor de seguridad en el asiento. Consulte el apartado «Comprobación del sistema de seguridad».
 - Interruptor de seguridad del freno de estacionamiento. Consulte el apartado «Comprobación del sistema de seguridad».

Después de las 8 primeras horas

- 1 Cambie el aceite del motor Consulte el apartado «Cambio de aceite del motor».

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Instrucciones de seguridad

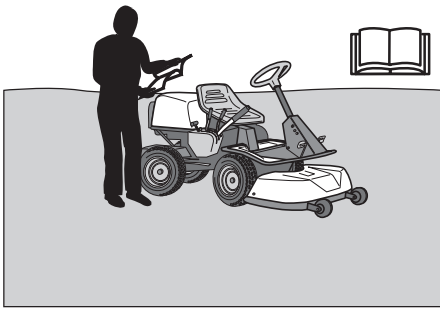
Estas instrucciones están concebidas para su propia seguridad. Léalas con atención.

Asegure su cortacésped

- Compruebe el seguro de su nuevo cortacésped.
- Póngase en contacto con su compañía de seguros.
- Debe contar con un seguro integral de responsabilidad que también cubra tráfico, incendios, daños, robo y terceros.

Uso general

- Antes de arrancar, lea todas las instrucciones de este manual y las que se encuentran en la máquina. Asegúrese de que las haya comprendido y obsérvelas.



¡ATENCIÓN! Esta máquina genera un campo electromagnético durante el funcionamiento. Este campo magnético puede, en determinadas circunstancias, interferir con implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de lesiones graves o letales, las personas que utilizan implantes médicos deben consultar a su médico y al fabricante del implante antes de emplear esta máquina.

- Aprenda a utilizar la máquina y sus mandos de manera segura, así como a pararla rápidamente. Familiarícese también con las pegatinas de seguridad.
- La máquina sólo debe ser empleada por personas adultas que estén bien familiarizadas con ella.
- Asegúrese de que nadie se encuentre cerca de la máquina al arrancar el motor, accionar la transmisión o conducirla.
- Limpie la zona de objetos tales como piedras, juguetes, alambres, etcétera, que puedan levantar las cuchillas y proyectarlos a distancia.



- Preste atención al conducto de salida y no lo dirija hacia ninguna persona.
- Pare el motor e impida el arranque del mismo antes de limpiar el equipo de corte.
- Tenga en cuenta que el operador es responsable de los riesgos o los accidentes.
- No lleve nunca pasajeros en la máquina. La máquina está diseñada para que la use únicamente una persona.



- Mire siempre hacia abajo y hacia atrás antes de dar marcha atrás y durante la misma. Preste atención a los obstáculos pequeños y grandes.
- Reduzca la velocidad antes de girar.
- Desacople las cuchillas cuando no esté cortando hierba.
- Al rodear un objeto fijo, proceda con cuidado para impedir el contacto con las cuchillas. No pase nunca por encima de objetos no identificados.



¡ATENCIÓN! Esta máquina puede cortar manos y pies, y proyectar objetos a distancia. La omisión de las instrucciones de seguridad puede dar lugar a lesiones graves.



¡ATENCIÓN! En el interior del silenciador hay sustancias químicas que pueden ser cancerígenas. Evitar el contacto con estas sustancias si se daña el silenciador.



¡ATENCIÓN! El motor emite monóxido de carbono, un gas incoloro y tóxico. No utilice la máquina en espacios cerrados.

- Emplee la máquina sólo a la luz del día o con una iluminación adecuada. Mantenga la máquina a una distancia segura de los hoyos y otras irregularidades del terreno. Preste atención a otros posibles riesgos.
- No utilice nunca la máquina si está cansado, si ha bebido alcohol o ingerido otras drogas, o si utiliza algunas medicinas que pueden afectar la visión, el juicio o la coordinación.
- No utilice nunca la máquina en condiciones climáticas desfavorables, como niebla, lluvia, humedad, lugares mojados, viento fuerte, frío intenso, posibilidad de relámpagos, etc.
- Preste atención al tráfico cuando trabaje cerca de una carretera o al cruzar carreteras.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Vigile la máquina siempre que el motor esté en marcha. Desacople siempre las cuchillas, aplique el freno de estacionamiento, pare el motor y saque la llave antes de abandonar la máquina.
- No permita bajo ningún concepto el empleo o mantenimiento de la máquina por los niños u otras personas no instruidas en el manejo de la misma. La normativa local puede establecer una edad mínima de usuario.



¡ATENCIÓN! Para trabajar con la máquina debe utilizarse un equipo de protección personal homologado. El equipo de protección personal no elimina el riesgo de lesiones, pero reduce su efecto en caso de accidente. Pida a su distribuidor que le asesore en la elección del equipo.

- Utilice auriculares de protección para minimizar el riesgo de daños auditivos.



- No lleve nunca ropa amplia que pueda quedar atrapada en las piezas móviles.
- Nunca opere la máquina descalzo. Lleve siempre zapatos o botas protectores; a ser posible, con puntera de acero.



- Al usar la máquina, tenga siempre a mano un botiquín de primeros auxilios.



Uso en pendientes

La conducción en pendiente es una de las operaciones que mayor riesgo implican de que el conductor pierda el control o de que vuelque la máquina, con lesiones graves e incluso mortales como consecuencia. Todas las pendientes

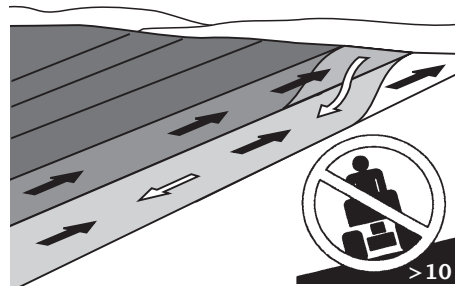
requieren precauciones adicionales. Si no puede subir una pendiente en marcha atrás, o en caso de inseguridad, no corte el césped en dicha pendiente.

¡IMPORTANTE!

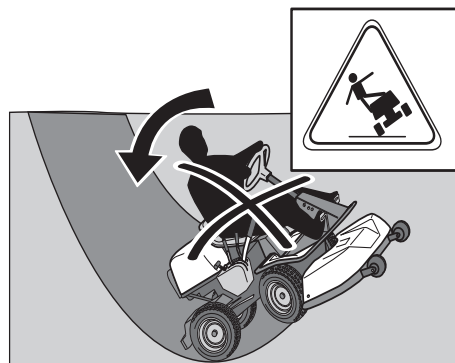
No baje pendientes con el equipo de corte subido.

Proceda de esta forma

- Retire los obstáculos tales como piedras, ramas de árbol, etcétera.
- Corte hacia arriba y hacia abajo, y no transversalmente.



- No conduzca nunca la máquina por terrenos con más de 10° de inclinación.
- Proceda con especial cuidado si utiliza un equipo adicional que pueda modificar la estabilidad de la máquina.
- Evite el arranque o la parada en una pendiente. Si patinan las ruedas, pare las cuchillas y baje la pendiente lentamente.
- Conduzca siempre de forma regular y lenta en las pendientes.
- No cambie bruscamente la velocidad o la dirección.
- Evite los virajes innecesarios en pendientes y, si es necesario, gire lenta y gradualmente hacia abajo, si es posible. Conduzca lentamente. Utilice pequeños movimientos del volante.
- **M125-85F** Seleccione una marcha baja, para que no necesite pararse y cambiar. La máquina tiene freno motor incluso en una marcha baja.
- Tenga cuidado y evite pasar sobre surcos, hoyos y protuberancias. En terreno irregular, la máquina puede volcar con mayor facilidad. La hierba alta puede ocultar obstáculos.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

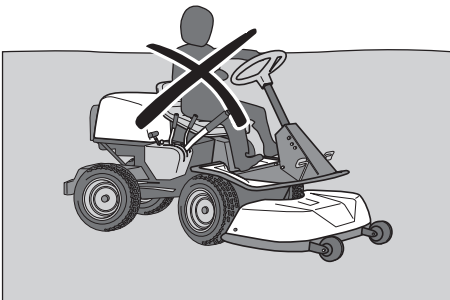
- No corte cerca de bordes, zanjas o terraplenes. La máquina puede volcar súbitamente si una rueda se sale del borde de un desnivel o una zanja, o si se desmorona el borde.
- No corte hierba mojada. La hierba mojada es resbaladiza, con lo que los neumáticos pueden perder su agarre haciendo patinar la máquina.
- No intente estabilizar la máquina poniendo un pie en el suelo.
- La limpieza de los bajos de la máquina no se debe hacer nunca cerca de un canto o una zanja.
- Al cortar aléjese de los arbustos y otros objetos.
- Siga las recomendaciones del fabricante relativas a los pesos y contrapesos de ruedas para aumentar la estabilidad de la máquina.

¡IMPORTANTE!

Para conducir en pendientes se recomienda montar pesos en las ruedas traseras a fin de mejorar la seguridad de dirección y la propulsión. Si está inseguro en cuanto a cómo usar los pesos de ruedas, consulte con el concesionario Husqvarna. No se pueden usar pesos en las ruedas en máquinas AWD; use contrapeso.

Niños

- Si no se presta atención a la presencia de niños cerca de la máquina, hay riesgo de accidentes graves. Los niños suelen sentirse atraídos por la máquina y el trabajo de corte. Nunca dé por supuesto que los niños van a permanecer en el sitio donde los vio la última vez.
- Mantenga a los niños alejados de la zona de corte y bajo la supervisión de una persona adulta.
- Permanezca atento y pare la máquina en caso de que un niño penetre en la zona de trabajo.
- Antes y durante una maniobra de marcha atrás, mire hacia abajo y atrás para ver si hay algún niño pequeño.
- No lleve nunca un niño en la máquina. Puede caerse y sufrir graves daños o estorbar la maniobra sin riesgo de la máquina.
- Nunca permita que los niños manejen la máquina.



- Preste atención especial al trabajar cerca de recodos, arbustos, árboles u otros factores que limiten su visibilidad.

Mantenimiento

- Pare el motor. Para impedir que el motor arranque, retire la llave de contacto antes de realizar cualquier ajuste u operación de mantenimiento.
- No llene nunca combustible en recinto cerrado.



- El combustible y los vapores de combustible son tóxicos y altamente inflamables. Preste atención cuando manipule la gasolina y el aceite del motor, ya que de lo contrario podrían producirse daños personales o incendios.
- Guarde el combustible sólo en recipientes aprobados para ese objeto.
- Nunca retire el tapón de combustible y llene el depósito de combustible cuando el motor esté en marcha.
- Deje que se enfríe el motor antes de llenar combustible. No fume. No llene el depósito de combustible si cerca hay chispas o llamas.
- Por consideración al medio ambiente, manipule con cuidado el aceite, el filtro de aceite, el combustible y la batería. Observe la normativa local en materia de reciclaje.
- Las descargas eléctricas pueden causar daños. No toque ningún cable cuando el motor esté en marcha. No pruebe el sistema de encendido con los dedos.

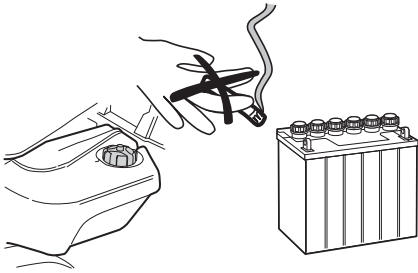


¡ATENCIÓN! El motor y el sistema de escape se calientan mucho durante la operación. Riesgo de quemaduras por contacto. Al cortar aléjese de los arbustos y otros materiales para evitar un efecto de calentamiento.

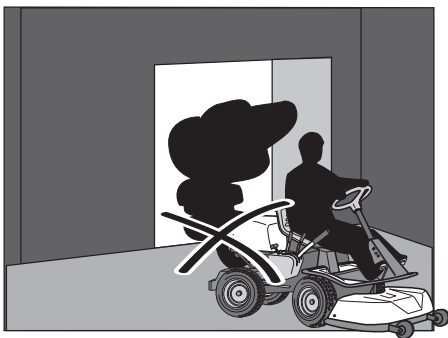
- En caso de producirse fugas en el sistema de combustible, no arranque el motor hasta que hayan sido remediadas.
- Almacene la máquina y el combustible de tal forma que no haya riesgo alguno de daños causados por fugas de combustible o de gases de combustible.
- Controle el nivel de combustible antes de cada uso de la máquina. Deje espacio suficiente para la dilatación, que podría causar reboses debidos a la alta temperatura del motor y a la temperatura ambiental.
- No llene demasiado el depósito. En caso de derramar gasolina sobre la máquina, límpiela y espere a que se seque antes de arrancar el motor. En caso de derramar gasolina sobre su ropa, cámbiese.
- Deje enfriar la máquina antes de efectuar medida alguna en el compartimiento del motor.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Proceda con cuidado al efectuar el mantenimiento de la batería. En la batería se forma gas explosivo. No haga nunca el mantenimiento de la batería fumando ni cerca de una llama o de chispas. La batería podría explotar, causando graves daños.

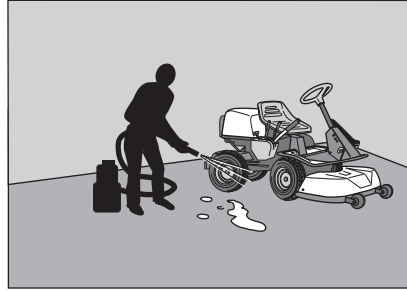


- Compruebe que los tornillos y las tuercas estén bien apretados y que el equipo esté en buenas condiciones.
- Nunca modifique los dispositivos de seguridad. Compruebe a intervalos regulares que funcionan correctamente. La máquina no debe usarse con chapas protectoras, cubiertas protectoras, el interruptor de seguridad u otros dispositivos de seguridad en mal estado o desmontados.
- Considere el riesgo de daños personales por piezas móviles o muy calientes si se pone en marcha el motor con el capó abierto o con las cubiertas protectoras desmontadas.
- No cambie el ajuste de los reguladores. De lo contrario, se puede averiar la máquina. Lea el capítulo referente a los datos técnicos para consultar el máximo régimen del motor permitido.
- No emplee nunca la máquina en recintos cerrados ni en espacios sin ventilación. Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas inodoro y tóxico que comporta peligro de muerte.



- Si la máquina pasa por encima de un objeto, pare e inspecciónela. Repare eventuales daños antes de volver a emplear la máquina.
- No haga nunca ajustes con el motor en marcha.
- La máquina ha sido probada y aprobada únicamente con el equipamiento suministrado o recomendado por el fabricante.
- Las cuchillas están afiladas y pueden causar cortes. Para manipular las cuchillas, envuélvalas o use guantes protectores.
- Controle a intervalos regulares el funcionamiento del freno de estacionamiento. Ajuste el freno y haga el mantenimiento si es necesario.

- Para reducir el peligro de incendio, limpie la máquina de hierba, hojas y otros residuos que hayan quedado atrapados. Deje que la máquina se enfríe antes de aparcarla en el lugar de almacenamiento.



Transporte

¡NOTA!

El freno de estacionamiento no es suficiente para inmovilizar la máquina durante el transporte. Fije bien la máquina en el vehículo de transporte.

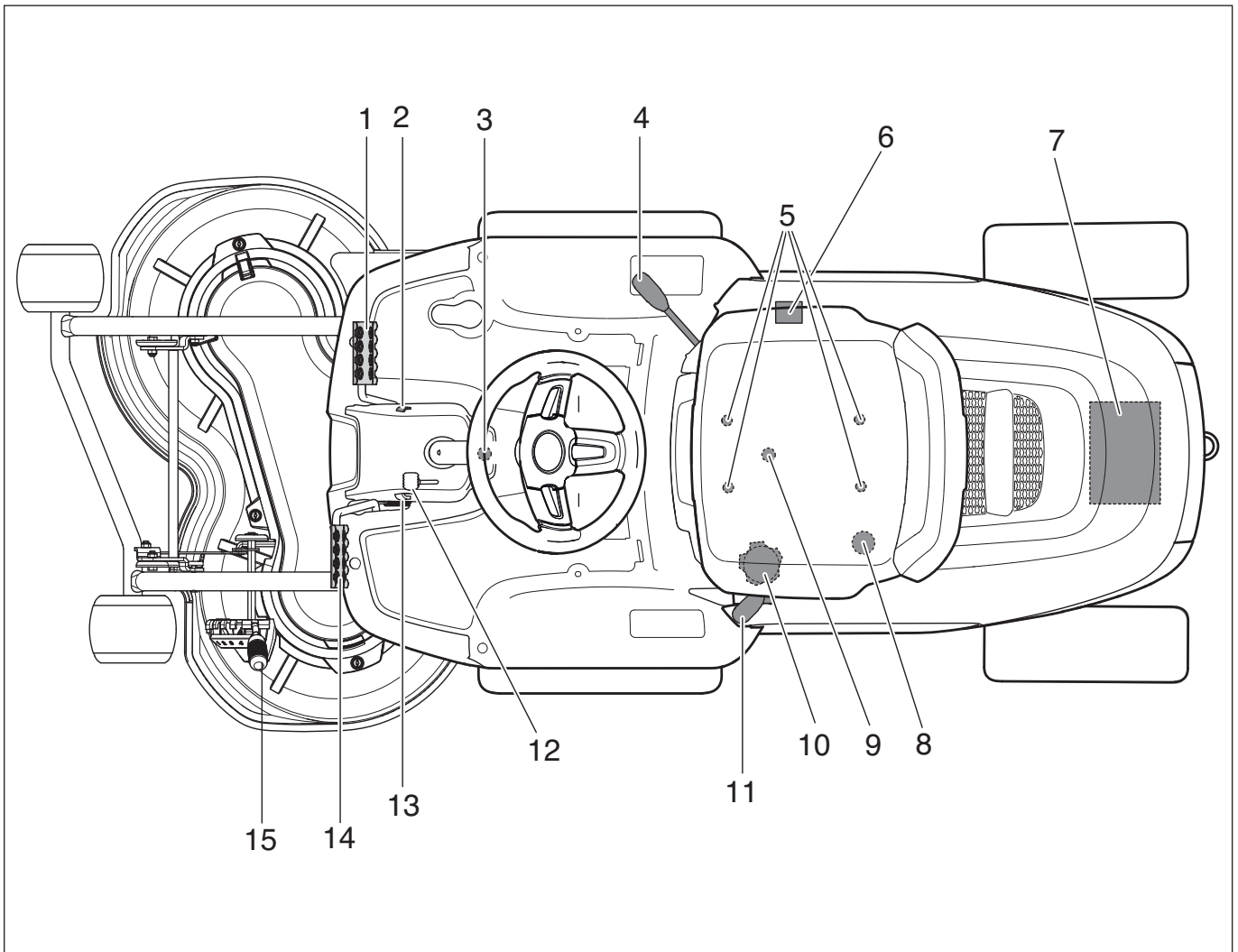
- La máquina es pesada y puede causar graves lesiones por aplastamiento. Tenga cuidado especial cuando la cargue en un automóvil o en un remolque.
- Utilice un remolque homologado para transportar la máquina.
- Para sujetar la máquina al remolque, deben utilizarse dos correas de tensión homologadas y cuatro bloques con forma de cuña para las ruedas.

Accione el freno de estacionamiento y ajuste las correas de tensión alrededor de las partes estables de la máquina, como el bastidor o el vagón trasero. Sujete la máquina tensando las correas hacia la parte trasera y delantera del remolque.

Coloque las cuñas delante y detrás de las ruedas traseras.

- Compruebe y observe la normativa local de tráfico antes de transportar o conducir la máquina por una carretera.

¿QUÉ ES QUÉ?



Ubicación de los mandos

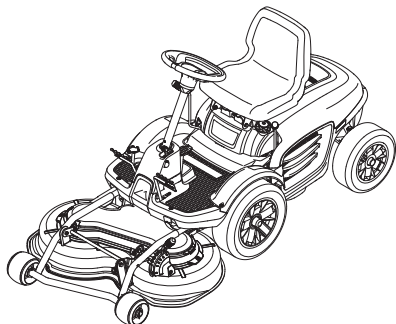
- | | | | |
|---|--|----|---|
| 1 | Pedal embrague, posición neutra y freno de estacionamiento | 9 | Cierre del capó |
| 2 | Botón fiador del freno de estacionamiento | 10 | Tapón del depósito de combustible |
| 3 | Cerradura de encendido | 11 | Controles para el funcionamiento de las cuchillas de la unidad de corte |
| 4 | Palanca de cambio | 12 | Acelerador / estrangulador |
| 5 | Ajuste del asiento. | 13 | Botón de bloqueo del equipo de corte (suspendido) |
| 6 | Placa de identificación | 14 | Pedal de elevación para el equipo de corte |
| 7 | Batería | 15 | Palanca de ajuste de la altura de corte |
| 8 | Varilla de nivel | | |

PRESENTACIÓN

Presentación

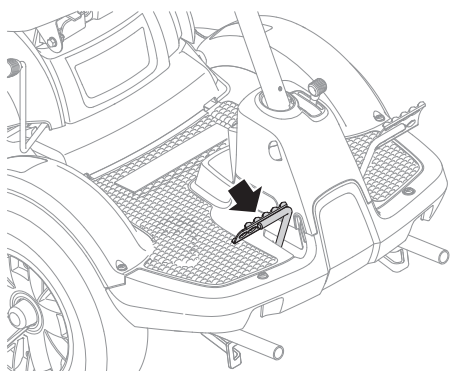
Le felicitamos por haber adquirido un producto de calidad excelente que le satisfará por mucho tiempo.

El Gardol M125-85F incluye una caja de cambios con sistema en línea de 3 velocidades y marcha atrás.



Pedal de freno y embrague

Un pedal de la máquina sirve de freno y embrague.

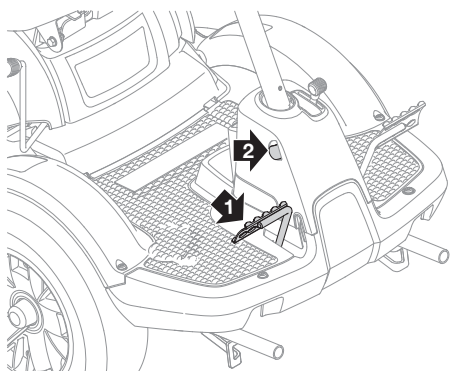


Pise el pedal a fondo para frenar y embragar. El pedal de desacoplamiento desacopla el motor y detiene la propulsión. El pedal de desacoplamiento no afecta a la propulsión de las cuchillas.

El pedal de freno activa un freno de disco ubicado en la caja de cambios que actúa sobre las ruedas motrices.

Freno de estacionamiento

El freno de estacionamiento se aplica de la siguiente manera:



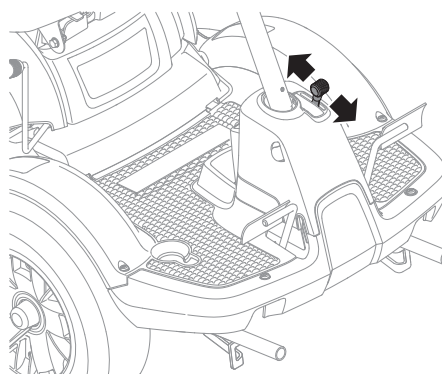
- 1 Pise el pedal del freno de estacionamiento.
- 2 Presione el botón de bloqueo en la columna de la dirección.
- 3 Suelte el pedal de freno manteniendo presionado al mismo tiempo el botón.

El bloqueo del freno de estacionamiento se desacopla automáticamente cuando se pisa el pedal de freno.

Mando de acelerador y estrangulador

Con el acelerador se regula el régimen del motor y la velocidad de rotación de las cuchillas.

El mando se usa también para activar la función de estrangulación. Cuando se acopla la función de estrangulación, se alimenta al motor una mezcla más rica de combustible y aire, para facilitar el arranque en frío.



¡ATENCIÓN! Asegúrese de que los pedales no puedan ser accionados por ramas al cortar debajo de arbustos. Riesgo de maniobras involuntarias.

Equipo de corte

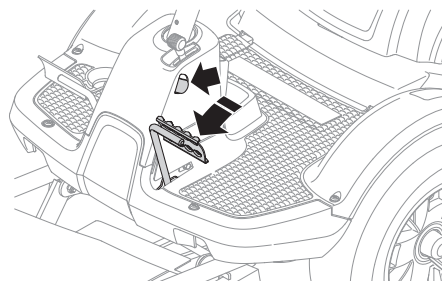
Las máquinas tienen unidades de corte con expulsión trasera, es decir, la hierba cortada se expulsa por la parte trasera.

Pedal de elevación para el equipo de corte

El pedal de elevación se usa para situar el equipo de corte en la posición de transporte o de corte.

Al pisar el pedal, el equipo de corte se eleva a la posición de transporte.

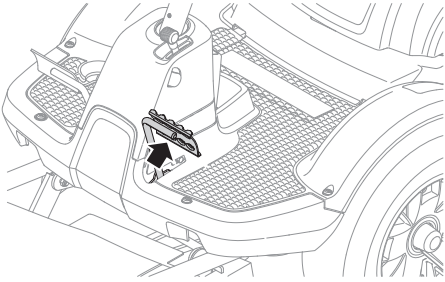
La posición de transporte se activa de este modo:



- 1 Pise el pedal de elevación para el equipo de corte.
- 2 Presione el botón de bloqueo en la columna de la dirección.
- 3 Suéltelo mientras mantiene el botón pulsado.

PRESENTACIÓN

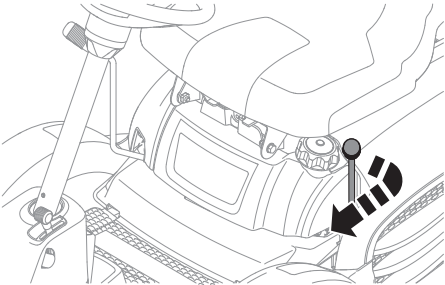
Si suelta el pedal de elevación sin pulsar el botón de bloqueo, el equipo de corte descenderá a la posición de corte.



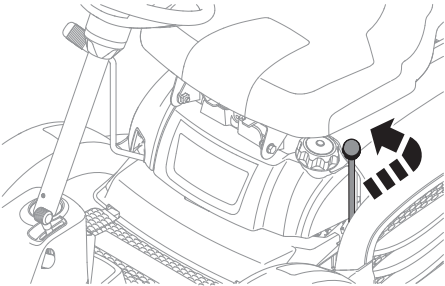
El pedal también puede usarse temporalmente para ajustar la altura de corte, por ejemplo, para pasar por un bache pequeño en el césped.

Activación de las cuchillas.

Suelte la palanca, adelántela y las cuchillas empezarán a girar.



Desplace la palanca hacia atrás y bloquéela para detener la rotación de las cuchillas.

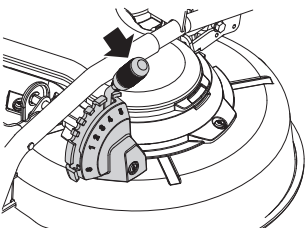


Palanca de ajuste de la altura de corte

La altura de corte puede ajustarse en 5 (1-5) posiciones diferentes con la palanca de altura de corte.

La posición 1 es la altura de corte más baja y la posición 5, la más alta.

No utilice nunca la posición S al cortar. La posición 1 es la posición de servicio.

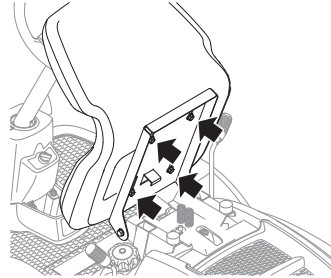


Asiento

El asiento tiene una fijación articulada en el extremo delantero para abatirlo hacia adelante.

También puede ajustarse en sentido longitudinal.

Afloje los pernos de debajo del asiento y ajústelo hacia delante o hacia atrás para colocarlo en la posición deseada.

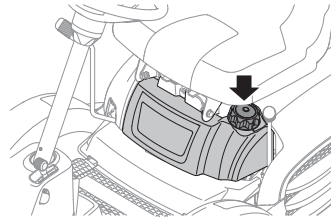


Repostaje

El motor debe funcionar con gasolina sin plomo de como mínimo 85 octanos (sin mezcla de aceite). Se puede usar perfectamente gasolina ecológica de alquilato.

Utilice siempre gasolina fresca, limpia y sin plomo. No use gasolina con metanol.

No llene el depósito hasta arriba, sino deje un espacio de dilatación de como mínimo 2,5 cm (1").



¡ATENCIÓN! La gasolina es muy inflamable. Tenga cuidado cuando reposte al aire libre (vea las instrucciones de seguridad).

¡IMPORTANTE! No utilice el depósito de combustible como superficie de descarga.

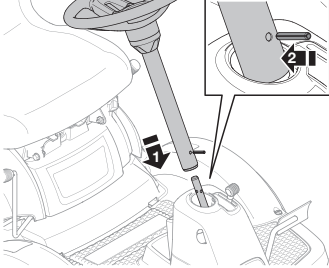
MONTAJE

Montaje

Antes de utilizar el cortacésped de asiento, debe montarlo.

Montaje del volante

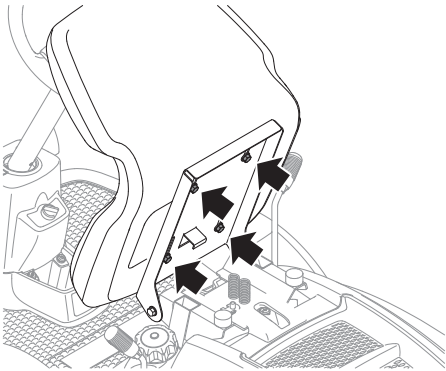
Monte el volante y el tirante de dirección en el eje de la varilla de control y pase el pasador cilíndrico a través de la varilla.



Montaje del asiento

Fije el asiento con los cuatro tornillos y arandelas suministrados.

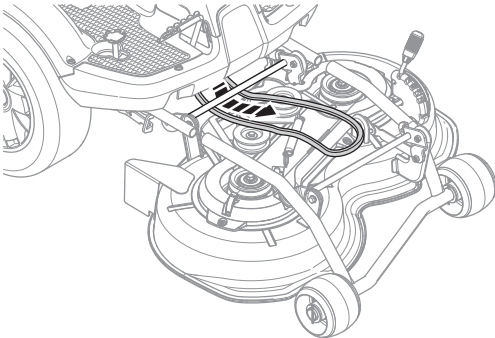
Ajuste el asiento a la posición deseada.



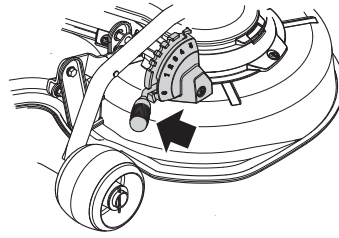
Monte el equipo de corte.

Siga las instrucciones para fijar el equipo de corte. También las encontrará bajo la tapa del equipo de corte.

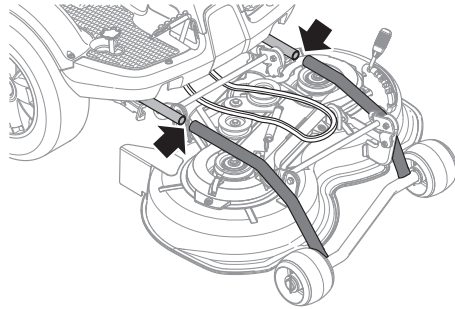
- 1 Active el freno de estacionamiento y bloquéelo.
- 2 Coloque la correa debajo del equipo de corte.



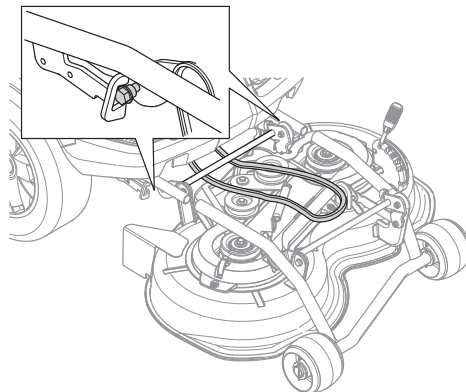
- 3 Compruebe que la palanca de ajuste de la altura de corte se encuentra en la posición «S».



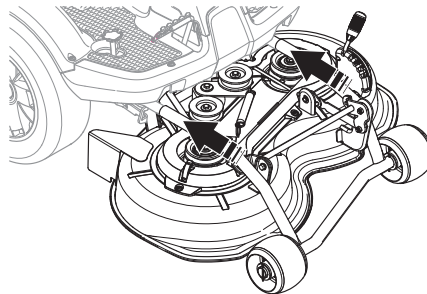
- 4 Acople el tubo del equipo de corte en el tubo del bastidor de este.



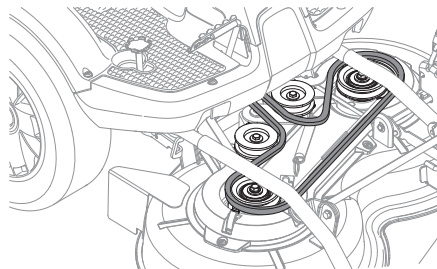
- 5 Empuje el equipo de corte para insertarlo y asegúrese de que los pernos guía están introducidos en las ranuras del bastidor del equipo, uno a cada lado.



- 6 Agarre los tubos y empuje el equipo para encajarlo. Empuje el equipo hasta que note que los tubos tocan fondo.

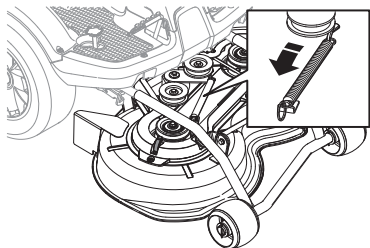


- 7 Coloque la correa como se indica en la imagen.

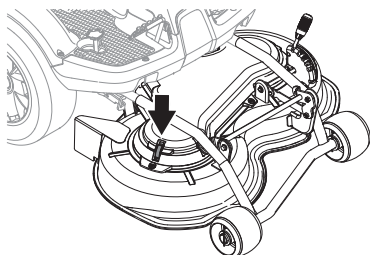


MONTAJE

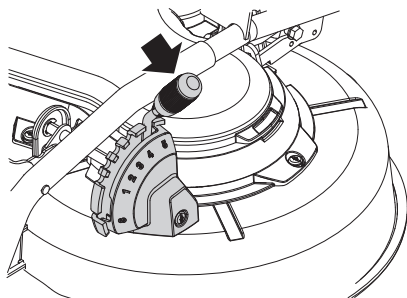
- 8 Tense la correa con el tensor de correa.



- 9 Monte la cubierta delantera.



- 10 Ponga el mando de la altura de corte en cualquiera de las posiciones de 1 a 5.

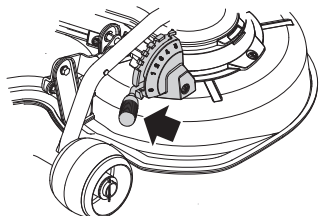


Desmontaje del equipo de corte

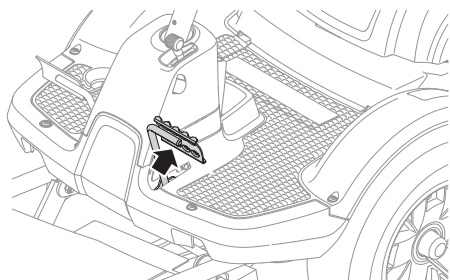
Puede desmontarse el equipo de corte para facilitar los trabajos de limpieza y mantenimiento.

Procedimiento de desmontaje del equipo de corte:

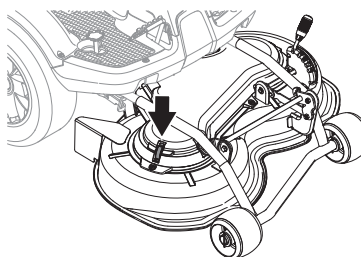
- 1 Ponga la máquina en posición plana.
- 2 Active el freno de estacionamiento y bloquéelo.
- 3 Compruebe que la palanca de ajuste de la altura de corte se encuentra en la posición «S».



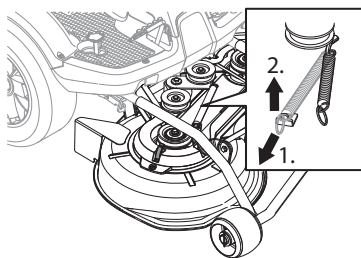
- 4 Baje el equipo a la posición de corte.



- 5 Suelte la presilla del lado derecho del equipo de corte y levante la tapa.

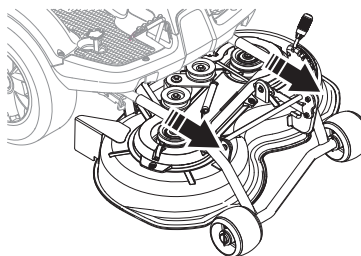


- 6 Suelte el muelle del rodillo tensor de la correa de transmisión.



- 7 Extraiga la correa.

- 8 Agarre la estructura tubular superior del equipo y tire de ella para extraerla.

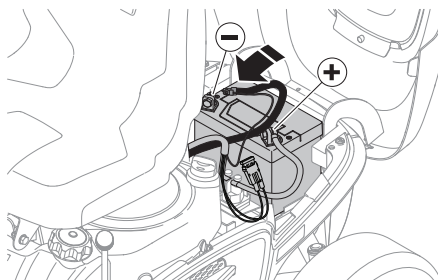


Cargar la batería.

La batería debe cargarse durante 4 horas a 3 A máx. antes de utilizarse por primera vez. Consulte las instrucciones del cargador de la batería para conectarlo.

Conexión de la batería

Cuando la batería esté completamente cargada, conecte el cable rojo al polo positivo (polo +) de la batería y el cable negro al polo negativo (polo -).



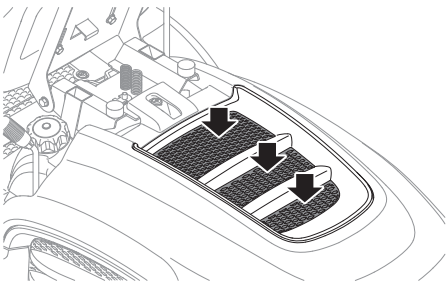
Antes del arranque

- Lea las instrucciones de seguridad y la información sobre la ubicación y las funciones de los mandos antes de arrancar.
- Efectúe el mantenimiento diario antes del arranque, según el esquema de mantenimiento.
- Ajuste el asiento a la posición deseada.

¡IMPORTANTE!

La parrilla de entrada de aire del capó del motor, detrás del asiento del conductor, no debe bloquearse con, por ejemplo, prendas de vestir, hojas, hierba o suciedad.

De hacerlo, empeora la refrigeración del motor. Riesgo de avería grave del motor.



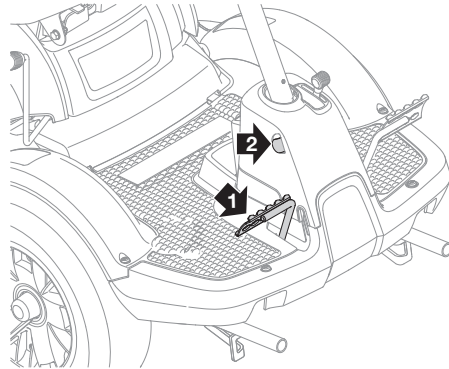
- Localice y marque los lugares donde haya piedras u otros objetos fijos a fin de evitar el choque contra ellos.
- Empiece con una altura de corte elevada y redúzcala hasta obtener el resultado deseado.
- El resultado del corte será óptimo si se lleva a cabo a la velocidad máxima del motor permitida (consúltense los datos técnicos), con lo que los discos girarán rápidamente, y a baja velocidad, con lo que el rider se moverá lentamente. Si la hierba no es demasiado alta y tupida, se puede aumentar la velocidad de marcha sin que empeore notablemente el resultado del corte.
- Cortando a menudo se obtiene el mejor césped. Con el corte frecuente, el resultado es más uniforme y la hierba cortada se distribuye mejor sobre la superficie. El tiempo total empleado para el corte no aumenta, ya que se puede aumentar la velocidad sin que empeore el resultado.
- Para conseguir una altura de corte uniforme, es importante que la presión del aire sea igual en las dos ruedas delanteras. Consulte el apartado «Datos técnicos».
- Evite el corte del césped húmedo. El resultado del corte será peor, ya que las ruedas se hunden en el césped blando.
- Limpie la unidad de corte enjuagándola con agua por abajo después de cada uso, pero no utilice equipo de alta presión.



¡ATENCIÓN! No conduzca nunca la máquina por terrenos con más de 10° de inclinación. Trabaje en las pendientes hacia arriba o hacia abajo, y nunca transversalmente. Evite los cambios de dirección bruscos.

Arranque el motor

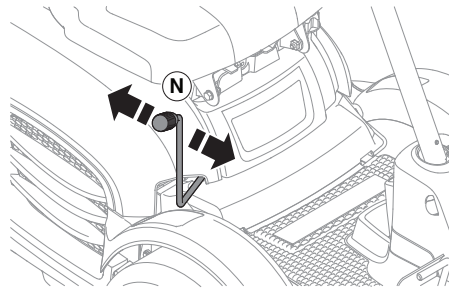
- 1 Active el freno de estacionamiento. Para ello, proceda de la siguiente manera:



- Pise el pedal del freno de estacionamiento (1).
- Presione el botón de bloqueo (2) de la columna de la dirección.
- Sulte el pedal de freno mientras mantiene presionado el botón.

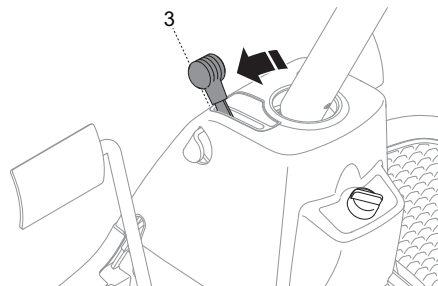
El bloqueo del freno de estacionamiento se desacopla automáticamente cuando se pisa el pedal de freno.

- 2 Ponga la palanca de cambio en la posición "N" (punto muerto).



Con el motor frío:

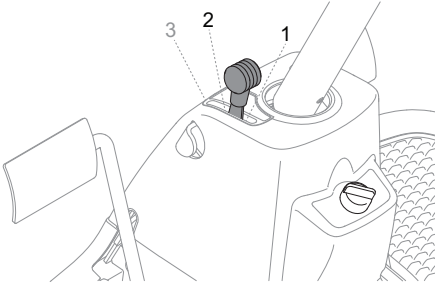
- 3 Desplace el mando del acelerador a la posición 3 (posición de estrangulación). En esa posición, el motor recibe una mezcla más rica, y con ello resulta más fácil el arranque.



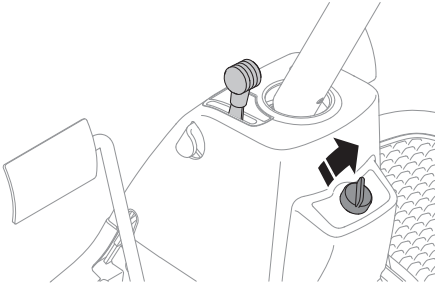
Con el motor caliente:

Manejo

- 4 Ponga el mando del acelerador entre las posiciones 1 y 2.



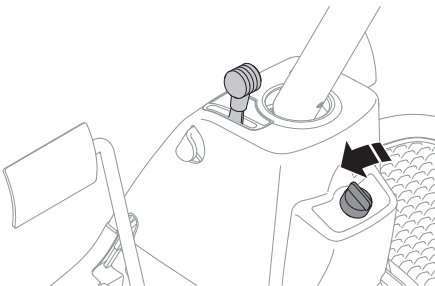
- 5 Gire la llave de encendido a la posición de arranque.



¡NOTA!

Si no arranca el motor, espere unos 1 minuto antes de hacer un nuevo intento de arranque.

- 6 Cuando arranque el motor, suelte inmediatamente la llave de encendido para que vaya al punto neutro.



- 7 Mueva el acelerador hacia atrás con suavidad una vez arrancado el motor. Deje que el motor funcione a régimen moderado, "velocidad media", 3-5 minutos antes de aplicarle mucha carga.
- 8 Ajuste las revoluciones del motor con el acelerador.



¡ATENCIÓN! No ponga nunca en marcha el motor bajo techo, en recintos cerrados o insuficientemente ventilados. Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono tóxico.

Arranque en pendiente, caja de cambios manual

- 1 Pise el pedal del freno de estacionamiento.
- 2 Desplace el acelerador a la posición de máxima aceleración.
- 3 Desacople el motor y engrane la 1ª marcha.
- 4 Suelte con cuidado el pedal de desacoplamiento.

Arranque del motor con batería poco cargada

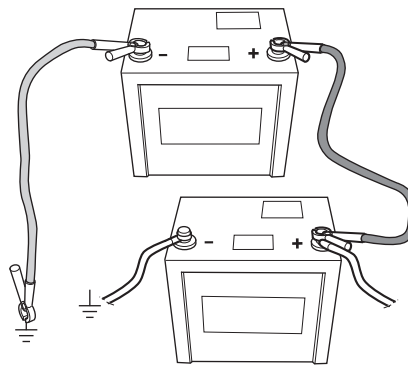
Si la carga de la batería es insuficiente para arrancar el motor, hay que cargarla. Cargue la batería durante 4 horas a 3 A como máximo.

Procedimiento para el uso de cables para arranque de emergencia:



¡IMPORTANTE! El cortacésped tiene sistema de 12 voltios con tierra negativa. El vehículo auxiliar también debe tener sistema de 12 voltios con tierra negativa.

Conexión de cables de arranque auxiliar



¡ATENCIÓN! Nunca conecte el terminal negativo de la batería cargada al terminal negativo de la batería descargada, ni cerca de este. Existe el riesgo de explosión debido al hidrógeno en el ambiente.

- Conecte cada extremo del cable rojo en el polo POSITIVO (+) de cada batería, procediendo con cuidado para no cortocircuitar ningún extremo con el chasis.
- Conecte un extremo del cable negro en el polo NEGATIVO (-) de la batería plenamente cargada.
- Conecte el otro extremo del cable negro en una TIERRA DE CHASIS buena, apartada del depósito de combustible y de la batería.

Quite los cables en orden inverso.

- El cable NEGRO se suelta primero del chasis y, después, de la batería plenamente cargada.
- El cable ROJO se suelta en último lugar de ambas baterías.

¡IMPORTANTE! No utilice nunca un cargador con potencia extra ni un sistema de arranque de refuerzo.

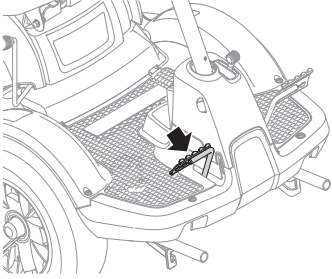
Los cargadores con potencia extra y los sistemas de arranque de refuerzo no deben utilizarse en ningún caso. Estos dispositivos aumentan la tensión (en lugar de la corriente) para generar la potencia necesaria para arrancar el motor. Este aumento de la tensión dañaría el sistema eléctrico.

Manejo

Manejo del cortacésped automotor

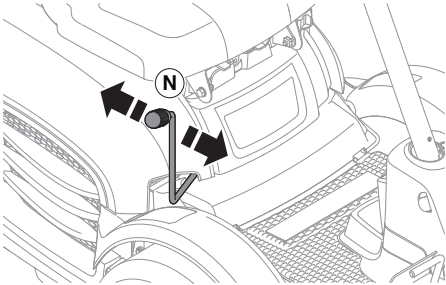
- 1 Suelte el freno de estacionamiento.

Desactive el freno de estacionamiento pisando y soltando el pedal de freno de estacionamiento y, a continuación, soltando el pedal.

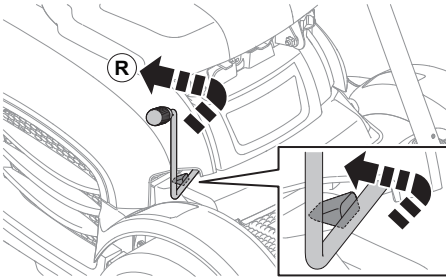


Desacople el motor y engrane la marcha deseada. Suelte con cuidado el pedal de desacoplamiento.

El arranque puede efectuarse independientemente de la marcha que esté engranada.



Suba y desplace la palanca hacia atrás para lo contrario.



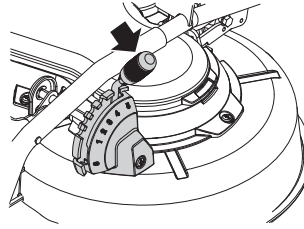
¡NOTA! No se debe efectuar el cambio entre marchas adelante con la máquina en movimiento.

Es necesario desembragar el motor para cada maniobra de cambio.

Pare la máquina antes del cambio entre las marchas atrás y adelante, de lo contrario puede averiarse la caja de cambios.

No emplee nunca la violencia para engranar una marcha. Si una marcha no engrana directamente, suelte el pedal de embrague y píselo de nuevo. A continuación, intente engranar de nuevo la marcha.

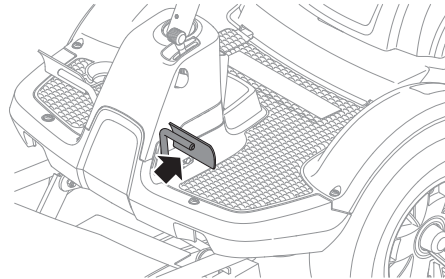
- 2 Seleccione la altura de corte (1-5) con la palanca de altura de corte.



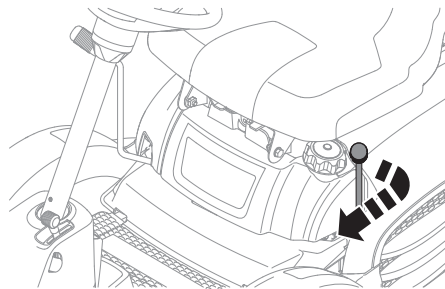
¡IMPORTANTE!

No utilice nunca la posición S al cortar. La posición 1 es la posición de servicio.

- 3 Baje la unidad de corte.



- 4 Libere la palanca y muévala hacia adelante para arrancar las cuchillas.



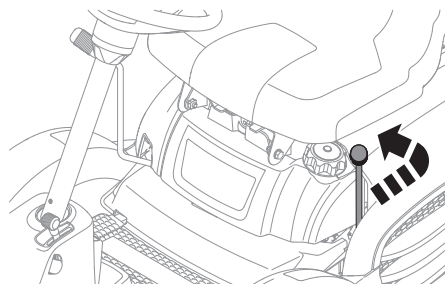
¡NOTA!

Las duraciones de las correas de transmisión aumenta considerablemente si el motor funciona a bajo régimen cuando se acoplan las cuchillas. Por ello, no acelere a todo gas hasta que haya bajado la unidad de corte a la posición de corte.

Pare el motor

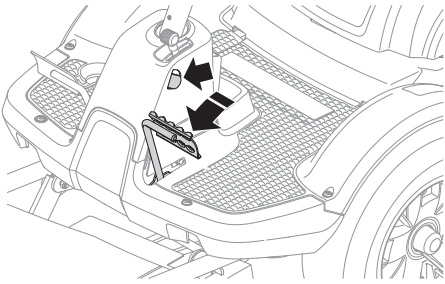
Estacione siempre la máquina en una superficie nivelada con el motor apagado. Evite la marcha en ralentí por tiempo prolongado, debido al riesgo de que se ensucien los electrodos de bujía.

- 1 Desacople las cuchillas.

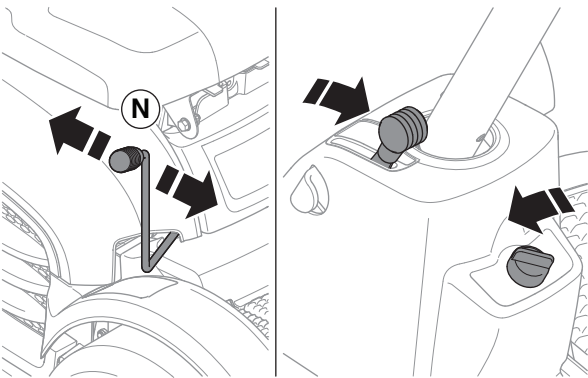


Manejo

- 2 Eleve el equipo de corte pisando el pedal de elevación y pulsando el botón de bloqueo.



- 3 Tire del acelerador y mueva la palanca de cambio a la posición neutra «N». Gire la llave de encendido a la posición "STOP".



Cuando detenga el cortacésped, accione el freno de estacionamiento.

Mantenimiento

Esquema de mantenimiento

A continuación sigue una lista del mantenimiento que ha de realizarse en el cortacésped automotor. Para los puntos no descritos en el presente manual de instrucciones, solicite la asistencia de un taller de servicio oficial.

Mantenimiento	Mantenimiento o diario antes del arranque	Mínimo una vez al año	Intervalo de mantenimiento en horas			
			25	50	100	200
Limpieza	X					
Compruebe el nivel de aceite del motor	X					
Revise la toma de aire refrigerante del motor	X					
Revise los frenos	X					
Controle la batería	X					
Lubrique la cadena de transmisión.	X					
Controle el sistema de seguridad	X					
Revise los tornillos y tuercas	O					
Vea si hay fugas de combustible y aceiteö.	O					
Limpie alrededor del silenciador	O					
Cambie el aceite del motor ¹⁾			X	X		
Cambie el filtro de aire ²⁾ .			X			
Revise el equipo de corte			X			
Controle la presión de los neumáticos.			X			
Lubrique articulaciones y ejes ³⁾			X			
Revise las correas trapezoidales.			O			
Revisión y ajuste del cable del acelerador				X		
Cambie el filtro de combustible					O	
Cambie la bujía.					X	
Compruebe la manguera de combustible. Cámbiela si es necesario ⁴⁾ .		O				

¹⁾Primer cambio al cabo de 8 horas. Durante la operación con mucha carga o con altas temperaturas ambientales, cambie cada 25 horas. ²⁾En condiciones de mucho polvo, efectúe la limpieza y el cambio con mayor frecuencia. ³⁾Si el cortacésped se utiliza diariamente, lubríquelo dos veces por semana. ⁴⁾Lo realiza un taller oficial.

X = Está descrito en estas instrucciones

O = No está descrito en estas instrucciones



¡ATENCIÓN! No deberá hacerse ninguna tarea de servicio en el motor o en la unidad de corte a menos que:

Se haya parado el motor.

La llave de encendido esté fuera de la cerradura.

Desconectado de la bujía el cable de encendido.

El freno de estacionamiento esté aplicado.

La unidad de corté esté desacoplada.



¡ATENCIÓN! Cuando la máquina está en funcionamiento, las mangueras están sometidas a alta presión. No intente conectar o desconectar las mangueras cuando el sistema hidráulico está en funcionamiento. Esto puede provocar lesiones personales graves.

Mantenimiento

Limpieza

Limpié la máquina inmediatamente después de usarla. Es mucho más fácil limpiar restos de corte antes de que se sequen.



¡IMPORTANTE! Estacione siempre la máquina en una superficie nivelada con el motor apagado antes de realizar cualquier operación de mantenimiento.

La suciedad de aceite se puede disolver con un agente desengrasante en frío. Rocíe una capa fina.

Lave con presión de tubería de agua normal. No utilice un equipo de limpieza a alta presión para limpiar la máquina.

No dirija el chorro hacia componentes eléctricos o cojinetes.

No lave superficies calientes; por ejemplo, el motor y el sistema de escape.

Limpié la unidad de corte enjuagándola con agua por abajo después de cada uso, pero no utilice equipo de alta presión.

Después de limpiar se recomienda arrancar el motor y hacer funcionar el equipo de corte unos instantes para eliminar el agua restante.

Si es necesario, lubrique la máquina después de la limpieza. Se recomienda una lubricación extra cuando los cojinetes han sido expuestos a agente desengrasante o a chorros de agua.

¡IMPORTANTE! No limpie con lavado a alta presión ni lavado a vapor.

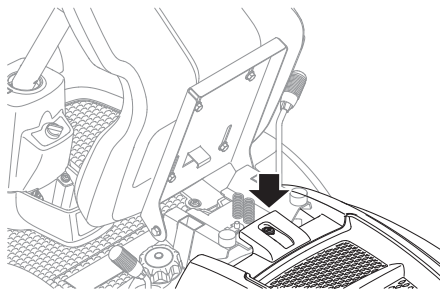
Hay un gran riesgo de que penetre agua en los cojinetes y las conexiones eléctricas. Pueden causarse ataques de corrosión que producen anomalías del funcionamiento. La adición de detergentes empeora por regla general los daños.

Desmontaje de las cubiertas de la máquina

Capó del motor

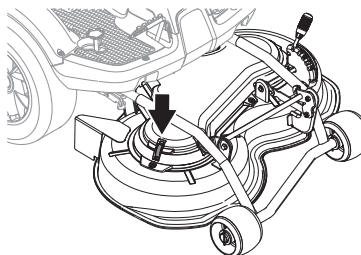
El motor queda accesible para el servicio levantando el capó.

Incline el asiento hacia delante, afloje el tornillo situado debajo de este y pliegue la cubierta hacia atrás.



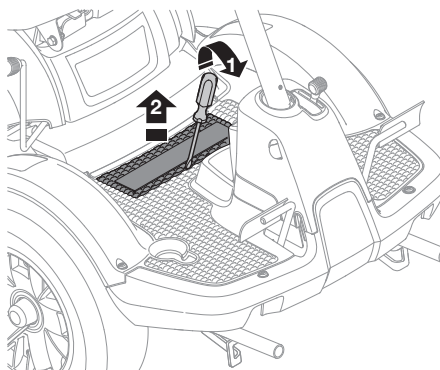
Cubierta delantera

Suelte la presilla del lado derecho del equipo de corte y levante la tapa.

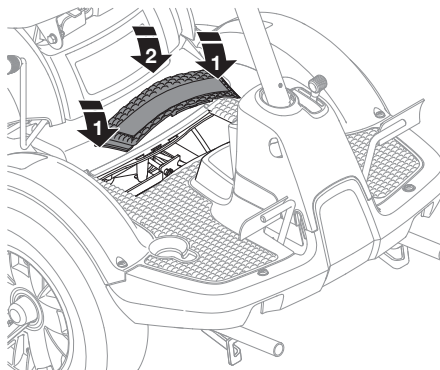


Escotilla de mantenimiento

Para aflojar la tapa de mantenimiento, introduzca un destornillador en el borde delantero y levante la tapa.



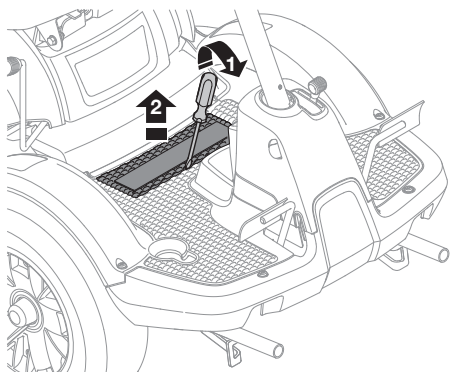
Para volver a colocar la tapa, dóblela primero e introdúzcala en los laterales. Pulse la tapa.



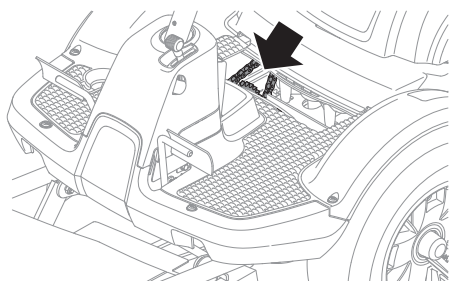
Mantenimiento

Lubricación de la cadena de transmisión

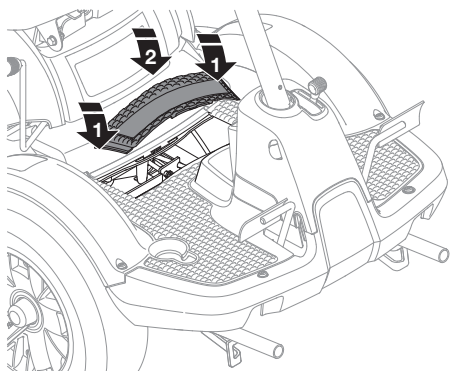
- 1 Cierre la escotilla de mantenimiento.



- 2 Lubrique la cadena de transmisión con el aceite del motor u otro aceite de buena calidad. Para un funcionamiento óptimo y una vida útil prolongada, lubríquelo cada 10 horas de funcionamiento.



- 3 Vuelva a montar la cubierta de servicio.



Control del freno

El freno es de disco y va montado en la caja de cambios.

Asegúrese de que el freno está correctamente ajustado. Para ello, frene firmemente a máxima velocidad en una superficie nivelada. Lleve a cabo la lubricación en un taller de servicio.

Ajuste del cable del acelerador

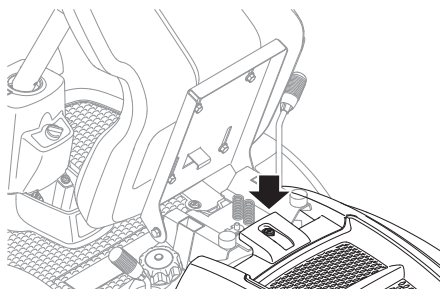
Si el motor no responde debidamente a la aceleración, produce humos negros o no se puede alcanzar el régimen máximo, puede ser necesario ajustar el cable del acelerador. Lleve a cabo la lubricación en un taller de servicio.

Cambio del filtro de aire

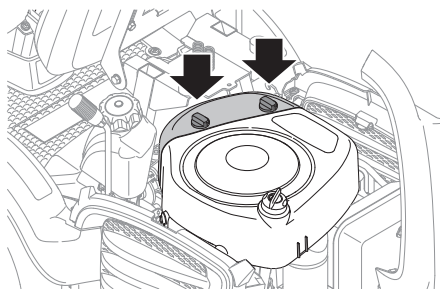
Si el motor tiene poca potencia o funciona irregularmente, puede deberse a que el filtro de aire está obturado. Por consiguiente, es importante cambiar el filtro de aire a intervalos regulares (para el intervalo de servicio adecuado, vea Mantenimiento/Esquema de mantenimiento).

Procedimiento de cambio del filtro de aire:

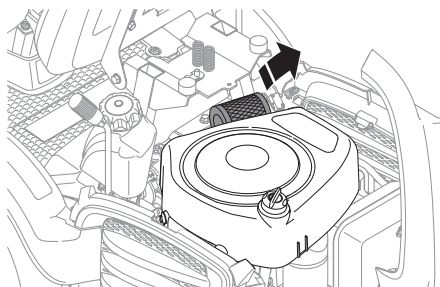
- 1 Levante el capó.



- 2 Suelte las manijas de cierre que sujetan la cubierta del filtro y desmóntelo.



- 3 Saque el cartucho de filtro de la caja del ventilador.



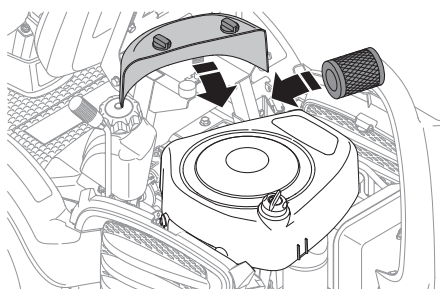
- 4 Cambie el cartucho de filtro de aire si está obstruido por la suciedad.

¡NOTA!

No utilice aire comprimido para limpiar el filtro de papel.

No aceite el filtro de papel. Deben montarse secos. Limpie la caja del ventilador, con cuidado para que no caiga suciedad en el carburador.

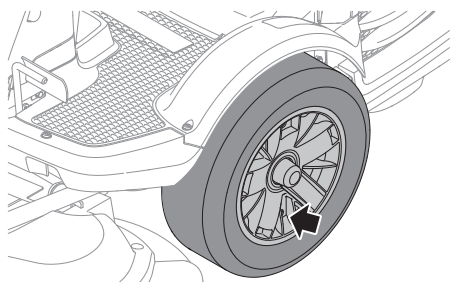
- 5 Monte el filtro de aire y la cubierta del filtro de aire.



Mantenimiento

Control de la presión de los neumáticos

La presión de los neumáticos debe ser de 0,8 bar / 80 kPa / 11,6 psi en todas las ruedas.



¡NOTA! Si los neumáticos delanteros tienen distinta presión, se cortará la hierba con altura desigual.

Sistema de encendido

El motor tiene un sistema de encendido electrónico. Las bujías son los únicos elementos que precisan mantenimiento.

Para el tipo de bujía recomendada, vea Datos técnicos.

¡NOTA!

Un tipo inadecuado de bujía puede dañar el motor.

Cambio de la bujía

- 1 Suelte el terminal del cable de encendido y limpie alrededor de las bujías.
- 2 Saque la bujía con una llave para bujías de 5/8" (16 mm).
- 3 Revise la bujía. Cambie las bujías si los electrodos están chamuscados o si el aislador presenta fisuras o daños. Si va a utilizarse la bujía, límpiela con un cepillo metálico.
- 4 Mida la distancia entre los electrodos con un calibre de alambre. La distancia ha de ser de 0,75 mm/0,030". En caso necesario, ajuste la distancia doblando el electrodo lateral.
- 5 Reinstale la bujía manualmente para evitar que se dañe la rosca.

¡NOTA!

Una bujía insuficientemente apretada puede causar recalentamiento y dañar el motor. Una bujía excesivamente apretada puede dañar la rosca de la culata.

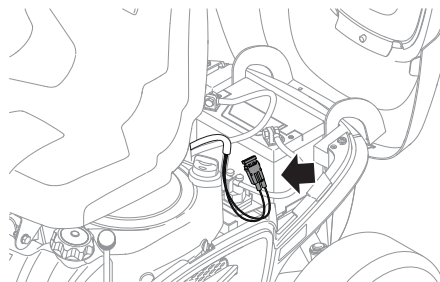
- 6 Apriete la bujía con una llave para bujías, después de hacer contacto con el asiento. Apriete la bujía para que se comprima la arandela. Las bujías usadas deben apretarse 1/8 de vuelta respecto a su asiento. Las bujías nuevas deben apretarse 1/4 vuelta respecto a su asiento.
- 7 Vuelva a conectar el terminal del cable de encendido.

¡IMPORTANTE!

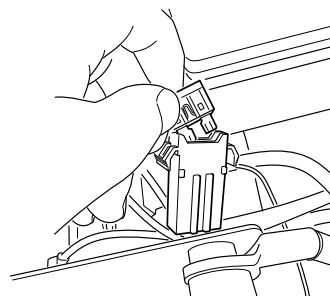
No haga girar el motor cuando la bujía está quitada o el cable de encendido está desconectado.

Fusibles

El fusible principal está situado en un soporte desmontable detrás de la batería, debajo de la cubierta protectora.



Tipo: Horquilla de clavija plana, 15 A.



No utilice ningún otro tipo de fusible cuando lo sustituya.

El fusible fundido se nota porque está quemada la horquilla. Para cambiar, saque el fusible del portafusibles.

La función del fusible es proteger el sistema eléctrico. Si el fusible se vuelve a disparar poco tiempo después del cambio, es señal de que hay un cortocircuito, el cual se debe remediar antes de volver a utilizar la máquina.

Control del sistema de seguridad

El cortacésped automotor está equipado con un sistema de seguridad que impide su arranque o conducción en las siguientes condiciones.

El motor solo puede arrancar cuando se dan las siguientes circunstancias:

- Motor: cuchillas desactivadas
- El freno de estacionamiento está accionado.

El conductor no requiere estar sentado en el asiento de conducción.

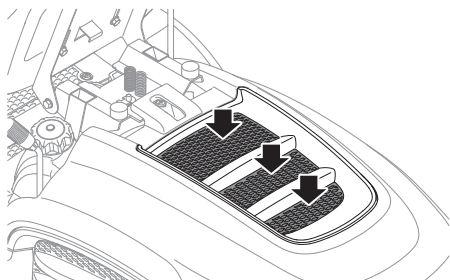
Compruebe a diario que el sistema de seguridad funciona correctamente intentando arrancar el motor en una de estas circunstancias. Inténtelo de nuevo en el otro supuesto.

Compruebe que el motor se detiene cuando las cuchillas de corte están acopladas si el usuario deja momentáneamente el asiento del conductor.

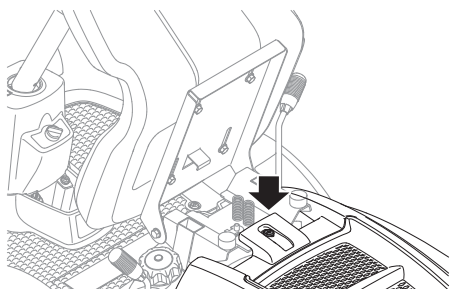
Mantenimiento

Control de la toma del aire refrigerante

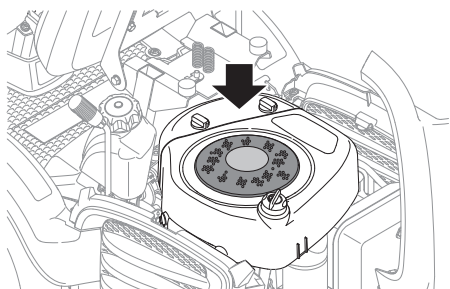
Limpié la parrilla de la toma de aire en el capó, detrás del asiento del conductor.



Levante el capó.



Compruebe que la toma de aire refrigerante del motor esté libre de hojas, hierba y suciedad.



En caso de obturación de la parrilla de aire refrigerante, del conducto de aire o de la toma de aire refrigerante, se reduce la refrigeración del motor, con posibilidad de daños al motor.



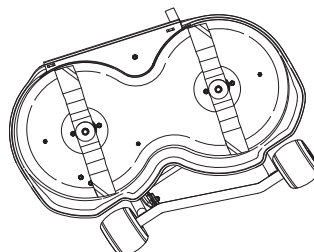
¡ATENCIÓN! La toma de aire refrigerante gira cuando está en marcha el motor. Tenga cuidado con los dedos.

Revisión de las cuchillas

Para conseguir el resultado óptimo de corte, es importante que las cuchillas estén intactas y bien afiladas.

Compruebe que los tornillos de fijación de las cuchillas están apretados.

- Retire el equipo de corte. Consulte el apartado «Desmontaje del equipo de corte».



¡IMPORTANTE! Si hay una o varias cuchillas desequilibradas por haber sufrido algún daño o por no haberse equilibrado correctamente tras afilarlas, pueden producirse vibraciones en la máquina.

Equilibre las cuchillas una vez afiladas.

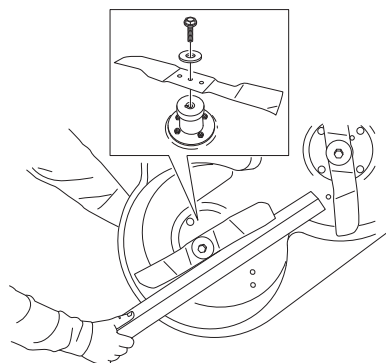
Si la máquina choca con objetos que ocasionan daños, se deben cambiar las cuchillas.



¡ATENCIÓN! Si una cuchilla presenta grietas debidas a una reparación inadecuada u otros daños, puede romperse durante el funcionamiento. El riesgo es mayor si la cuchilla no está bien equilibrada.

Sustitución de las hojas

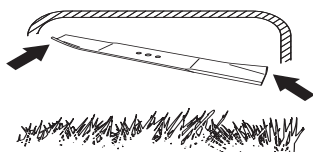
- Retire el equipo de corte. Consulte el apartado «Desmontaje del equipo de corte».
- Bloquee la cuchilla con un bloque de madera. Afloje el perno de la cuchilla y saque este, la arandela y la cuchilla.



Mantenimiento

El montaje se hace en orden inverso al desmontaje.

- La cuchilla debe montarse con los extremos en ángulo mirando hacia la tapa.



- El par de apriete es de **45 a 50 Nm** (4,5 a 5 kpm/32-36 lbft).



¡ATENCIÓN! Proteja las manos con guantes para el trabajo con las cuchillas.



¡ATENCIÓN! Utilice siempre el equipo con cuidado y sentido común. Evite todas aquellas situaciones que considere que sobrepasan sus capacidades. Si, después de leer estas instrucciones, no está seguro del procedimiento que debe seguir, consulte a un experto antes de utilizar el equipo. Póngase en contacto con un taller de servicio autorizado.

Utilice siempre piezas de repuesto originales. Si desea obtener más información, consulte el apartado de «Datos técnicos».

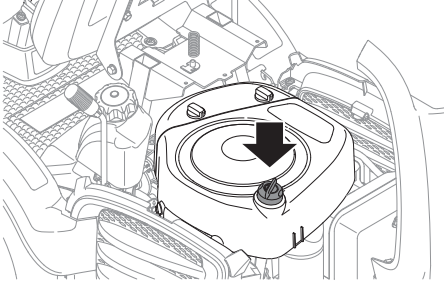
Lubricación

Control del nivel de aceite del motor

Controle el nivel de aceite del motor con la máquina en posición horizontal y el motor parado.

Levante el capó.

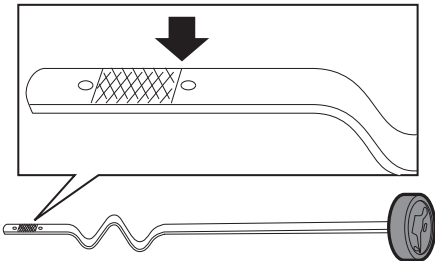
Suelte la varilla de nivel, sáquela y séquela.



La varilla de nivel debe estar **totalmente enroscada**.

Saque la varilla y vea el nivel de aceite.

El nivel del aceite deberá estar entre las marcas de la varilla de nivel.



El aceite se pone por el mismo agujero en que está la varilla de nivel.

Añada aceite despacio. Apriete bien la varilla de nivel antes de arrancar el motor. Arranque el motor y déjelo en ralentí durante 30 segundos aproximadamente. Pare el motor. Espere 30 segundos y controle el nivel de aceite. Si fuese necesario, llene el depósito con aceite hasta la marca superior de la varilla de nivel.

Consulte el tipo de aceite del motor en el apartado «Datos técnicos».

No mezcle tipos de aceite diferentes.

Cambio del aceite del motor

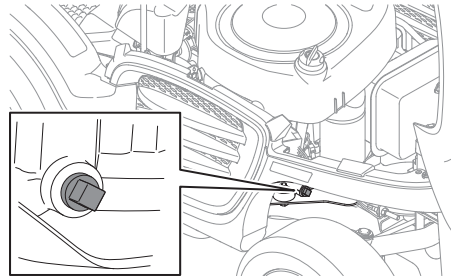
El primer cambio del aceite del motor debe hacerse después de 8 horas de funcionamiento. Posteriormente, el cambio se hace cada 50 horas de funcionamiento.

Durante la operación con mucha carga o con altas temperaturas ambientales, cambie cada 25 horas.



¡ATENCIÓN! El aceite del motor puede estar muy caliente si se vacía inmediatamente después de una parada. Por consiguiente, espere a que el motor se enfríe un poco.

- 1 Coloque un contenedor bajo el tapón de vaciado de aceite del motor.
- 2 Saque la varilla de nivel.
- 3 Quite el tapón de vaciado del motor.



- 4 Vacíe el aceite en el recipiente.
 - 5 Monte el tapón de vaciado y apriételo.
 - 6 Ponga aceite hasta la marca "FULL" de la varilla de nivel. El aceite se pone por el mismo agujero en que está la varilla de nivel. Para instrucciones de llenado, vea Control del nivel de aceite del motor.
- El motor tiene una capacidad de 1,5 litros (1,6 USqt) si no se cambia el filtro de aceite, y de 1,7 litros (1,8 USqt) si se cambia el filtro de aceite.
- 7 Deje que se caliente el motor y a continuación compruebe que no hay fugas por el tapón de aceite.

¡IMPORTANTE!

El aceite, anticongelante, etc., de un motor usado son perjudiciales para la salud y no deben desecharse en el suelo ni en la naturaleza: siempre deben desecharse en un taller o un lugar adecuado para su eliminación.

Evite su contacto con la piel. Si no se ha evitado, lávela con jabón y agua.

Tabla de localización de fallos

Problema	Causa
El motor no arranca	No hay combustible en el depósito
	Bujía defectuosa.
	Consulte el apartado «Comprobación del sistema de seguridad» si los controles están en posición errónea.
	Conexiones de bujía defectuosas o cables intercambiados
	Suciedad en el carburador o en el tubo de combustible
	El motor de arranque no hace girar el motor
	Suciedad, agua o combustible en mal estado.
El motor de arranque no hace girar el motor	Combustible incorrecto en el depósito de combustible.
	Batería descargada
	Contacto defectuoso entre cable y terminal de batería
	Palanca elevadora del equipo de corte en mala posición
	Fusible principal estropeado.
	Cerradura de encendido estropeada
El motor funciona irregularmente	Motor de arranque defectuoso
	Bujía defectuosa.
	Carburador mal ajustado
	Filtro de aire obturado
	Ventilación obturada en el depósito de gasolina
	Puesta a punto del encendido errónea
	Suciedad en el carburador o en el tubo de combustible
Acelerador en la posición de estrangulamiento.	
El motor se nota falto de potencia	Filtro de aire obturado
	Bujías erróneas
	Suciedad en el carburador o en el tubo de combustible
	Carburador mal ajustado
	Acelerador en la posición de estrangulamiento.
El motor se recalienta	Motor sobrecargado
	Bujías erróneas
	Toma de aire o aletas de refrigeración obturadas
	Ventilador dañado
	En el motor hay poco o ningún aceite
La batería no se carga	Una o varias celdas de la batería estropeadas
	Mal contacto en las conexiones de cable de los bornes de la batería
La máquina cortacésped vibra	Las cuchillas no están bien apretadas
	Desequilibrio de una o varias cuchillas, causado por daños o equilibrado incorrecto después del afilado
El resultado del corte es irregular	Cuchillas desafiladas
	Hierba alta o húmeda
	Acumulaciones de hierba debajo de la cubierta
	Presiones de inflado diferentes en los neumáticos izquierdo y derecho
	Velocidad de la máquina demasiado alta
	Régimen del motor demasiado bajo
	Las correas de transmisión patinan

Almacenaje

Almacenamiento invernal

Al final de la temporada, se debe preparar el cortacésped automotor para almacenarlo, y también si no se va a usar durante más de 30 días. El combustible que no se usa durante largo tiempo (30 días o más) puede producir depósitos pegajosos, que obturan el carburador y perturban el funcionamiento del motor.

Un estabilizador de combustible es una opción aceptable para evitar depósitos pegajosos durante el almacenaje. Añada estabilizador al combustible en el depósito o en el recipiente de almacenaje. Utilice siempre la relación de mezcla indicada por el fabricante del estabilizador. Deje el motor en marcha durante un mínimo de 10 minutos después de añadir el estabilizador, para que éste llegue al carburador. No vacíe el depósito de combustible ni el carburador si se ha añadido estabilizador.



¡ATENCIÓN! Nunca almacene un dispositivo con combustible en el depósito en interiores o en espacios con poca ventilación, donde el vapor del combustible puede entrar en contacto con una llama abierta, chispas o una llama piloto como en una caldera, depósito de agua caliente, secadora, etc. Maneje el combustible con cuidado. Es muy inflamable y el uso descuidado puede causar graves daños personales y materiales. Vacíe el combustible en un recipiente aprobado, al aire libre y a una buena distancia del fuego. Nunca utilice gasolina para la limpieza. En vez de ello, utilice un desengrasante y agua caliente.

Para preparar el cortacésped automotor para el almacenaje, proceda de la siguiente manera:

- 1 Limpie minuciosamente el cortacésped, especialmente bajo la unidad de corte. Retoque los daños en la pintura para evitar el óxido.
- 2 Inspeccione el cortacésped automotor con respecto a piezas gastadas o dañadas, y apriete las tuercas y tornillos que estén flojos.
- 3 Cambie el aceite del motor y deseche debidamente el aceite usado.
- 4 Vacíe el depósito de combustible. Arranque el motor y déjelo en marcha hasta que se vacíe también la gasolina del carburador.
- 5 Quite las bujías y vierta media cucharada de aceite de motor en cada cilindro. Haga girar el motor, para distribuir el aceite, y enrosque de nuevo las bujías en su sitio.
- 6 Lubrique todos los engrasadores, articulaciones y ejes.
- 7 Quite la batería. Límpiela, cárguela y guárdela en lugar fresco.
- 8 Guarde el cortacésped automotor limpio y seco, y cúbralo con una protección adicional.

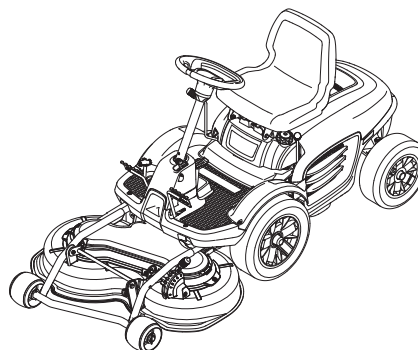
Servicio

La temporada baja es la época más adecuada para efectuar el servicio y la revisión de la máquina con el fin de garantizar un alto nivel de seguridad funcional en la temporada alta.

Para el pedido de piezas de repuesto, indique siempre el año de compra, y los números de modelo, tipo y serie.

Utilice siempre piezas de repuesto originales.

Una revisión anual en los talleres de servicio autorizados es una buena forma de garantizar que su tractor cortacésped funcionará correctamente la próxima temporada.



DATOS TECNICOS

	G125-85F
Dimensiones	
Longitud con equipo de corte, mm/pies	2057 / 6,75
Anchura con equipo de corte, mm/pies	1029 / 3,38
Altura, cm/in	107 / 42
Máquina con depósitos vacíos, kg/lb	190 / 419
Distancia e/e, mm/ft	800/2.62
Tamaño del neumático (delantero)	16*6-10
Tamaño del neumático (trasero)	13*5-8
Presión de aire, detrás - delante, kPa / bar / PSI	80/0,8/11,6
Motor	
Marca / Modelo	Briggs & Stratton / 3125
Potencia nominal del motor, kW (véase la nota 1)	6,5
Cilindrada, cm ³ /cu.in	344/21
Régimen máximo del motor, r.p.m.	2900 ± 100
Combustible, octanaje más bajo, sin plomo	85
Capacidad del depósito de gasolina, litros	3,3
Aceite clase SJ-CF	SAE 5W/30 o SAE 10W/30
Capacidad del depósito de aceite, litros/USqt	1,4/1,5
Arranque	Arranque eléctrico
Sistema eléctrico	
Tipo	12 V, negativo a masa
Batería	12 V, 18 Ah
Bujía	Champion QC12YC
Distancia entre electrodos, mm/inch	0,75/0,030
Fusible principal	Horquilla de clavija plana, 15 A.
Emisiones sonoras y anchura de corte	
(vea la nota 2)	
Nivel de potencia acústica medido dB(A)	98
Nivel de potencia acústica garantizado dB(A)	99
Anchura de corte, cm/inch	85/33,5
Niveles acústicos	
(vea la nota 3)	
Nivel de presión acústica en el oído del usuario, dB(A)	83
Niveles de vibraciones	
(ver la nota 4)	
Nivel de vibraciones en el volante, m/s ²	1,6
Nivel de vibraciones en el asiento, m/s ²	0,9
Transmisión	
Marca	Topec T7000
Lubricante	SAE 80W-90
Número de marchas adelante	3
Número de marchas atrás	1
Velocidad adelante, km/h	0-8
Velocidad de marcha atrás, km/h	0-4
Equipo de corte	
Tipo	Mulching
Alturas de corte, 5 posiciones, mm/pulgadas	25-70 / 1-2 3/4
Cuchilla	
N.º de referencia	5810835-01
Diámetro de cuchilla, mm/inch	491 / 19,33

Nota 1: La potencia de salida del motor indicada es la potencia neta media (a la velocidad especificada) de un motor de producción típico para el modelo de motor conforme a la norma SAE J1349 / ISO1585. Los motores fabricados en serie podrían presentar valores diferentes. La potencia de salida real del motor instalado en la máquina final dependerá de la velocidad de funcionamiento, las condiciones medioambientales y otros valores.

Nota 2: Emisiones sonoras en el entorno medidas como potencia acústica (L_{WA}) según la directiva CE 2000/14/CE.

Nota 3: Nivel de presión sonora conforme a EN 836. Los datos referidos del nivel de presión sonora tienen una dispersión estadística habitual (desviación típica) de 1,2 dB (A).

Nota 4: Nivel de vibración conforme a EN 836. Los datos referidos del nivel de vibración poseen una dispersión estadística habitual (desviación típica) de 0,2 m/s² (volante) y 0,8 m/s² (asiento).

¡IMPORTANTE! Cuando este producto se haya desgastado y se retire del servicio, entréguelo a un concesionario o a una central de recogida para reciclaje.

¡IMPORTANTE! Para poder realizar mejoras, nos reservamos el derecho a modificar sin previo aviso las especificaciones y el diseño. Obsérvese que no se pueden plantear exigencias legales basándose en la información de este manual de instrucciones. Utilice exclusivamente piezas originales para las reparaciones. Si se usan otras piezas, la garantía perderá su validez.

DATOS TECNICOS

Declaración CE de conformidad (Rige sólo para Europa)

Aktiebolaget Partner, SE-433 81, Göteborg, Suecia , certifica por la presente que los cortacéspedes automotores Gardol G125-85F a partir del número de serie del año 2016 en adelante (el año está indicado en texto claro en la placa de tipo, además de un número siguiente de serie) cumple con las estipulaciones de las DIRECTIVAS DEL CONSEJO:

2006/42/CE «relativa a máquinas» del 17 de mayo de 2006.

2004/108/CEE, "referente a compatibilidad electromagnética", del 15 de diciembre de 2004.

2000/14/CE, "sobre emisiones sonoras en el entorno" del 8 de mayo de 2000.

La información sobre las emisiones sonoras y el ancho de corte se encuentra en Datos técnicos

Se han aplicado las siguientes normas armonizadas: **EN ISO 12100-2, ISO 5395**

0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, ha elaborado informes sobre la evaluación de la conformidad con el Anexo VI de la Directiva del Consejo 2000/14/CE del 8 de mayo de 2000 sobre emisiones sonoras en el entorno.

Los certificados tienen el número:

01/901/277

Huskvarna, 4 de octubre de 2016



Claes Losdal, Jefe de Desarrollo/Productos para jardín

(Presentante autorizado de Aktiebolaget Partner y responsable de la documentación técnica.)

SIMBOLOGIA

Simboli

Questi simboli sono riportati sul trattore rasaerba e nelle istruzioni per l'uso.

AVVERTENZA! L'uso negligente o improprio può provocare lesioni gravi o mortali all'utilizzatore o a terzi.

Prima di usare la macchina, leggere per intero le istruzioni per l'uso e accertarsi di averne compreso il contenuto.

Usare sempre:

- Protezioni acustiche omologate

Il presente prodotto è conforme alle vigenti direttive CEE.

Retromarcia

Folle

Veloce

Lento

Spegnere il motore.

Batteria

Valvola dell'aria.

Carburante

Livello dell'olio

Altezza di taglio

Retromarcia

Marcia avanti



Accensione

Attenzione: parti rotanti. Tenere lontani mani e piedi.

Frizione inserita

Frizione disinserita

Freno di stazionamento

Freno

Frizione

Emissioni di rumore nell'ambiente in base alla direttiva della Comunità Europea. L'emissione della macchina è indicata al capitolo Dati tecnici e sulla decalcomania.

Lame rotanti Non infilare mai mani o piedi sotto il carter quando il motore è avviato

Non guidare mai il Rider su pendenze superiori a 10°.

Non utilizzare mai il trattore rasaerba in presenza di persone, in particolare bambini, o animali domestici

Non accogliere mai passeggeri sulla macchina o sugli attrezzi collegati

Procedere molto lentamente senza gruppo di taglio



SIMBOLOGIA

Prima e durante le procedure in sequenza inversa, guardare dietro.



Fare attenzione che mani e altri parti del corpo non restino intrappolate o schiacciate tra cinghia e puleggia cinghia.



Spegnere il motore e staccare il cavo della candela prima di riparazioni o manutenzione



Spiegazione dei livelli di avvertenza

Le avvertenze sono suddivise in tre livelli.

AVVERTENZA!



AVVERTENZA! Utilizzato se è presente un rischio di gravi lesioni, morte dell'operatore oppure danni all'ambiente circostante nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.

IMPORTANTE!

IMPORTANTE! Utilizzato se è presente un rischio di lesioni per l'operatore oppure danni all'ambiente circostante nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.

N.B!

N.B! Utilizzato se è presente un rischio di danni ai materiali oppure alla macchina nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.

INDICE

Indice

SIMBOLOGIA

Simboli	251
Spiegazione dei livelli di avvertenza	252

INDICE

Indice	253
--------------	-----

INTRODUZIONE

Alla gentile clientela	254
Guida e trasporto su vie pubbliche	254
Traino	254
Uso	254
Un'assistenza di qualità	254

Cartella assistenza

Assistenza alla consegna	255
Dopo le prime 8 ore	255

NORME DI SICUREZZA

Norme di sicurezza	256
Utilizzo sui pendii	257
Bambini	258
Manutenzione	258
Trasporto	259

CHE COSA C'È?

Dislocazione dei comandi	260
--------------------------------	-----

PRESENTAZIONE

Presentazione	261
Gruppo di taglio	261
Sedile	262
Rifornimento	262

MONTAGGIO

Montaggio	263
Montaggio del volante	263
Montaggio del sedile	263
Montare il gruppo di taglio.	263
Smontaggio del gruppo di taglio	264
Ricarica della batteria.	264
Collegamento della batteria	264

Guida

Prima dell'avviamento	265
Avviamento del motore	265
Avviamento in salita con cambio manuale	266
Avviamento del motore con la batteria quasi scarica	266
Uso del Rider	266
Spegnere il motore	267

Manutenzione

Schema di manutenzione	268
Pulizia	269
Smontaggio delle carenature del trattore rasaerba	269
Lubrificazione della catena di trazione	270
Controllo dei freni	270
Regolazione del cavetto dell'acceleratore	270
Sostituzione del filtro dell'aria	270
Controllo pressione pneumatici	271
Sistema di accensione	271
Fusibili	271
Controllo del sistema di sicurezza	271
Controllo della presa d'aria del motore	272

Controllo delle lame	272
----------------------------	-----

Sostituzione dei dischi	272
-------------------------------	-----

Lubrificazione

Controllo del livello dell'olio motore	274
--	-----

Sostituzione dell'olio motore	274
-------------------------------------	-----

Schema ricerca guasti

Rimessaggio

Rimessaggio invernale	276
-----------------------------	-----

Assistenza	276
------------------	-----

CARATTERISTICHE TECNICHE

Dichiarazione di conformità CE	278
--------------------------------------	-----

Alla gentile clientela

Grazie per aver scelto un Gardol Frontmower. I rasaerba anteriori Gardol sono realizzati secondo un design unico, con gruppo di taglio in posizione anteriore. La macchina è progettata per fornire la massima efficienza anche in spazi piccoli e ristretti.

Questo manuale rappresenta un documento di grande valore. Seguendone il contenuto (utilizzo, assistenza, manutenzione ecc.) è possibile aumentare notevolmente la durata della macchina e anche il suo valore di macchina usata.

In caso di vendita del Frontmower fornire sempre al nuovo acquirente anche il manuale delle istruzioni. Accertarsi che tutte le fasi di assistenza vengano documentate. Una buona documentazione dell'assistenza riduce i costi della manutenzione stagionale e influisce sul valore dell'usato. Se occorre lasciare la macchina in officina per assistenza, portare il manuale dell'operatore con sé.

Guida e trasporto su vie pubbliche

Controllare le vigenti disposizioni sulla circolazione prima di procedere alla guida o al trasporto su vie pubbliche. In caso di trasporto su un altro mezzo accertarsi che la macchina sia fissata adeguatamente con dispositivi omologati.

Uso

Questo trattorino rasaerba è progettato per falciare l'erba su superfici aperte e su terreno piano. La macchina può essere utilizzata solo con le apparecchiature raccomandate dal produttore. Qualsiasi altro tipo di utilizzo è da considerarsi improprio. Le istruzioni del produttore per quanto riguarda uso, manutenzione e riparazione devono essere seguite attentamente.

L'esercizio, la manutenzione e l'assistenza della macchina sono esclusivamente di competenza di persone che ne conoscono le caratteristiche particolari e che sono al corrente delle relative procedure concernenti la sicurezza.

I regolamenti per la prevenzione di infortuni e ogni altro regolamento di applicazione generale riguardo alla sicurezza e alla medicina del lavoro, oltre a tutti i regolamenti sulla circolazione dei veicoli, devono essere osservati in qualunque momento.

Qualsiasi modifica eseguita arbitrariamente sulla macchina può sollevare il produttore da ogni responsabilità in caso di danni o lesioni conseguenti a tale modifica.

Un'assistenza di qualità

Per richiedere parti di ricambio o ricevere assistenza su questioni relative a manutenzione, garanzia o simili, contattare il rivenditore al dettaglio.

Sulla targhetta dati di funzionamento della macchina è possibile trovare le seguenti informazioni:

- Tipo di macchina.
- Numero del produttore.
- Numero di serie della macchina.

Indicare il tipo ed il numero di serie della macchina nell'ordinare le parti di ricambio.

Cartella assistenza

Assistenza alla consegna

- 1 Caricare la batteria per 4 ore a 3 A max.
- 2 Montare volante, sedile e gli eventuali pezzi rimanenti. Vedi istruzioni alla voce Montaggio.
- 3 Controllare e regolare la pressione degli pneumatici (60 Kpa, 0,6 bar, 9 PSI). Vedere le istruzioni alla sezione Dati tecnici.
- 4 Controllare che vi sia la quantità corretta d'olio nel motore. Vedere le istruzioni alla sezione Dati tecnici.
- 5 Collegare la batteria. Vedi istruzioni alla voce Montaggio.
- 6 Far rifornimento di carburante e avviare il motore.
- 7 Controllare che la macchina non si muova quando è in folle.
- 8 Controllare:
 - Marcia avanti. Vedere anche la sezione Sistema di trasmissione.
 - Retromarcia. Vedere anche la sezione Sistema di trasmissione.
 - Azionamento lame.
 - Interruttore di sicurezza del sedile. Vedere la sezione "Controllo del sistema di sicurezza".
 - Interruttore di sicurezza per il freno di stazionamento. Vedere la sezione "Controllo del sistema di sicurezza".

Dopo le prime 8 ore

- 1 Sostituzione olio motore Vedere la sezione "Cambio dell'olio motore".

NORME DI SICUREZZA

Norme di sicurezza

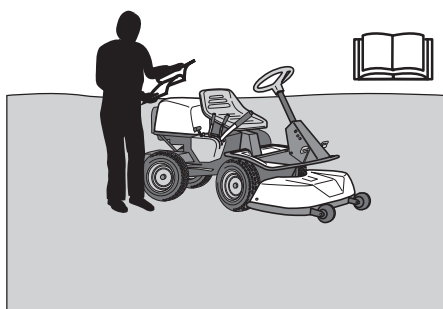
Queste istruzioni sono formulate per garantire la vostra sicurezza. Leggerle attentamente.

Assicurate il vostro Rider

- Controllate l'assicurazione del vostro nuovo Rider.
- Rivolgetevi alla vostra compagnia di assicurazione.
- Richiedete una copertura completa per Incidenti stradali – Incendio – Lesioni – Furto – Responsabilità civile.

Uso generico

- Leggere a fondo le presenti istruzioni per l'uso e le avvertenze sulla macchina prima di avviarla. Accertarsi di averle comprese, quindi rispettarle.



AVVERTENZA! Questa macchina genera un campo elettromagnetico durante il funzionamento che in determinate circostanze può interferire con impianti medici attivi o passivi. Per ridurre il rischio di gravi lesioni personali o mortali, i portatori di tali impianti devono consultare il proprio medico e il relativo produttore prima di utilizzare la macchina.

- Familiarizzare con l'uso sicuro della macchina, i comandi ed imparare come fermare rapidamente la macchina. Familiarizzare anche con i simboli di sicurezza.
- La macchina deve essere utilizzata esclusivamente da adulti in possesso delle necessarie conoscenze su di essa.
- Accertarsi che non vi sia nessuno vicino alla macchina quando si accende il motore, si inserisce la trazione o si guida.
- Eliminare dall'area oggetti quali pietre, giocattoli, fili ecc. che potrebbero essere raccolti e scagliati dalle lame.



- Prestare attenzione allo scarico e non dirigerlo verso persone o animali.
- Spegnerne il motore e prevenirne l'avviamento accidentale prima di pulire il gruppo di taglio.
- Ricordare che l'operatore risponde di danni a cose o persone.
- Non trasportare mai passeggeri. La macchina deve essere utilizzata da una sola persona.



- Guardare sempre in basso e all'indietro prima e durante la retromarcia. Prestare attenzione a piccoli e grandi ostacoli.
- Moderare la velocità prima di curvare.
- Fermare le lame quando non si taglia.
- Prestare attenzione quando si aggira un oggetto fisso affinché le lame non lo urtino. Non procedere mai su corpi estranei.



AVVERTENZA! Questa macchina può tagliare le mani ed i piedi, oltre a scagliare oggetti. Il mancato rispetto delle norme di sicurezza può provocare seri danni.



AVVERTENZA! L'interno della marmitta contiene sostanze chimiche che potrebbero essere cancerogene. Evitare il contatto con queste sostanze in caso di marmitta danneggiata.



AVVERTENZA! Il motore emette monossido di carbonio, un gas incolore e altamente nocivo. Non utilizzare la macchina in spazi chiusi.

- Utilizzare la macchina soltanto alla luce diurna oppure se l'illuminazione artificiale è sufficiente. Tenere la macchina a sufficiente distanza da buche o altre irregolarità del terreno. Prestare attenzione a tutti i rischi possibili.
- Non utilizzare mai la macchina in condizioni di stanchezza oppure sotto l'effetto di alcolici, stupefacenti o farmaci in grado di alterare la vista, la capacità di valutazione o la coordinazione.
- Non utilizzare mai la macchina in condizioni meteorologiche sfavorevoli, ad esempio nebbia, pioggia, umidità o luoghi molto umidi, vento forte, freddo intenso, rischio di fulmini ecc.
- Prestare attenzione agli utenti della strada quando si procede accanto ad una strada o la si attraversa.

NORME DI SICUREZZA

- Non lasciare mai la macchina incustodita a motore acceso. Fermare sempre le lame, applicare il freno di stazionamento, spegnere il motore ed estrarre la chiave prima di lasciare la macchina incustodita.
- Non permettere mai a bambini o persone non autorizzate di utilizzare o sottoporre a manutenzione la macchina. Le leggi locali potrebbero limitare l'età dell'operatore.



AVVERTENZA! Lavorando con la macchina usare sempre abbigliamento protettivo omologato. L'uso di abbigliamento protettivo non elimina i rischi di lesioni, ma riduce gli effetti del danno in caso di incidente. Consigliatevi con il vostro rivenditore di fiducia per la scelta dell'attrezzatura adeguata.

- Usare le cuffie di protezione per ridurre al minimo il rischio di lesioni all'udito.



- Non indossare mai indumenti che potrebbero impigliarsi nelle parti mobili.
- Non utilizzare mai la macchina a piedi nudi. Indossare sempre scarpe o stivali protettivi, preferibilmente con punta in acciaio.



- Accertarsi di disporre di una cassetta del pronto soccorso nelle immediate vicinanze quando si utilizza la macchina.



Utilizzo sui pendii

L'utilizzo sui pendii rappresenta una delle operazioni a maggior rischio di perdita di controllo e ribaltamento della macchina; entrambi i casi possono provocare danni seri o addirittura mortali. Procedere con la massima cautela sui

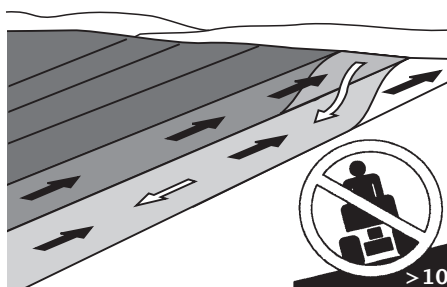
pendii. Se non si è in grado di affrontare la salita in retromarcia o ci si sente insicuri, evitare di tosare il prato in pendenza.

IMPORTANTE!

Non procedere in discesa con il gruppo sollevato.

Procedere come segue

- Eliminare ostacoli quali pietre, rami ecc.
- Tagliare su e giù, non trasversalmente.



- Non guidare mai la macchina su pendenze superiori a 10°.
- Prestare particolare attenzione all'attrezzatura accessoria in grado di modificare la stabilità della macchina.
- Evitare di avviare o fermare la macchina su un pendio. Se i pneumatici iniziano a slittare, fermare le lame e scendere lentamente dal pendio.
- Procedere sempre a velocità uniforme e moderata sui pendii.
- Non effettuare bruschi cambiamenti di velocità o senso di marcia.
- Evitare il più possibile le curve sui pendii; se proprio è necessario, curvare lentamente e gradualmente verso il basso. Procedere a velocità moderata. Effettuare piccoli movimenti con il volante.
- **M125-85F** Selezionare una marcia bassa affinché non sia necessario fermarsi e cambiare marcia. Con una marcia bassa si ottiene inoltre un miglior freno motore.
- Prestare attenzione ed evitare di procedere su solchi, buche e rilievi. Se il terreno è irregolare, la macchina può ribaltarsi più facilmente. L'erba alta può nascondere ostacoli.



NORME DI SICUREZZA

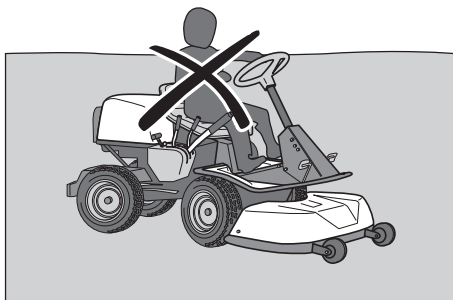
- Non tagliare in prossimità di banchine, fossi o argini. La macchina potrebbe ribaltarsi improvvisamente, se una ruota supera il bordo di un dirupo o fosso oppure se la banchina cede.
- Non tagliare l'erba bagnata. E' scivolosa ed i pneumatici potrebbero perdere la presa, provocando lo slittamento della macchina.
- Non cercare di stabilizzare la macchina mettendo un piede a terra.
- Quando si pulisce il sottoscocca, non avvicinare mai la macchina a banchine o fossi.
- Durante la falciatura mantenersi lontano dai cespugli e altri oggetti.
- Attenersi alle raccomandazioni del produttore in merito a pesi delle ruote e contrappesi richiesti per aumentare la stabilità della macchina.

IMPORTANTE!

Per uno sterzo più sicuro e per migliorare la capacità di trazione si raccomanda l'applicazione di pesi sulle ruote posteriori quando si deve procedere su pendii. In caso di dubbi sull'utilizzo dei pesi delle ruote, rivolgersi al rivenditore. Sulle macchine AWD non si devono utilizzare i pesi delle ruote bensì i contrappesi.

Bambini

- La mancata attenzione a bambini nelle vicinanze della macchina può provocare seri danni. Spesso i bambini sono attratti dalla macchina e dal lavoro di taglio. Non credere che i bambini restino fermi nell'ultima posizione in cui sono stati visti.
- Tenere i bambini fuori dall'area di taglio e sotto la vigilanza attenta di un altro adulto.
- Prestare attenzione e spegnere la macchina se entrano bambini nell'area di lavoro.
- Prima e durante la retromarcia, guardare indietro ed in basso accertandosi che non vi siano bambini piccoli.
- Non trasportare mai bambini. Potrebbero cadere e subire gravi lesioni oppure impedire una manovra sicura della macchina.
- Non permettere mai a bambini di utilizzare la macchina.



- Prestare particolare attenzione nelle vicinanze di spigoli, cespugli, alberi o altri oggetti che limitano la visibilità.

Manutenzione

- Spegnere il motore. Impedire l'avviamento del motore rimuovendo la chiave di accensione prima di effettuare regolazioni o interventi di manutenzione.
- Non effettuare mai il rifornimento in ambienti chiusi.



- Il carburante e i relativi vapori sono velenosi e altamente infiammabili. Prestare attenzione particolare quando si maneggia la benzina e l'olio motore, la distrazione può causare lesioni personali o incendi.
- Conservare il carburante esclusivamente in apposite taniche.
- Non rimuovere mai il tappo del carburante, né rabboccare il carburante a motore acceso.
- Attendere che il motore si sia raffreddato prima di effettuare il rifornimento. Non fumare. Non rifornire di carburante in prossimità di scintille o fiamme libere.
- Per motivi ambientali, maneggiare con cautela l'olio, il filtro dell'olio, il carburante e la batteria. Seguire le disposizioni locali sul riciclaggio dei materiali.
- Le scosse elettriche possono essere causa di lesioni. Non toccare i cavi quando il motore è in moto. Non provare il sistema di accensione con le dita.

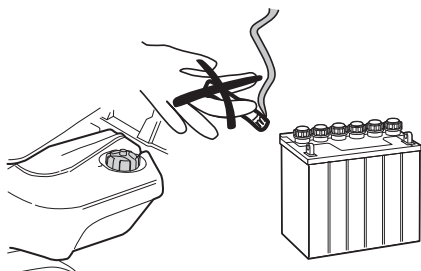


AVVERTENZA! Il motore e il sistema di scarico si riscaldano molto durante l'esercizio. Pericolo di ustioni in caso di contatto. Durante la falciatura mantenersi lontano dai cespugli e altri materiali per evitare un effetto di riscaldamento.

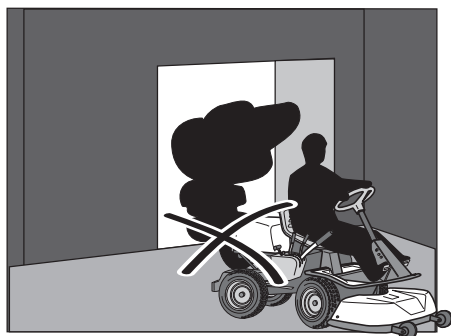
- Se l'impianto di alimentazione presenta perdite, non accendere il motore finché le perdite non sono state eliminate.
- Rimettere la macchina ed il carburante in modo da evitare qualsiasi rischio che perdite o vapori di carburante possano provocare danni.
- Controllare il livello del carburante prima di ogni utilizzo e lasciare lo spazio sufficiente all'espansione del carburante, in quanto il calore prodotto dal motore e dai raggi solari potrebbe provocare l'espansione e la conseguente tracimazione del carburante.
- Non rifornire oltre il limite previsto. Se è fuoriuscita benzina, raccogliere le perdite ed attendere che le parti si siano asciugate prima di accendere il motore. Cambiarsi gli abiti, se sono sporchi di benzina.
- Attendere che la macchina si sia raffreddata prima di effettuare lavori all'interno del vano motore.

NORME DI SICUREZZA

- Prestare la massima cautela durante la manutenzione della batteria. All'interno della batteria si formano gas esplosivi. Non effettuare mai la manutenzione della batteria mentre si fuma oppure nelle vicinanze di fiamme libere o scintille. La batteria può esplodere e provocare seri danni.

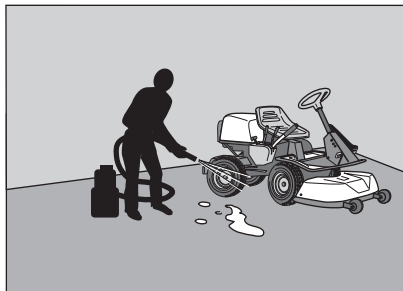


- Accertarsi che i bulloni ed i dadi siano serrati e che l'attrezzatura sia in buono stato.
- Non effettuare mai modifiche ai dispositivi di sicurezza. Verificarne periodicamente il funzionamento. Non utilizzare la macchina se lamiere protettive, carter, interruttori di sicurezza o altri dispositivi di protezione sono difettosi o rimossi.
- Valutare il rischio di lesioni provocate da componenti mobili o caldi se il motore viene acceso col cofano aperto o dopo aver rimosso i carter di protezione.
- Non modificare l'impostazione dei limitatori. Il funzionamento ad un regime eccessivo può provocare danni alla macchina. Consultare il capitolo Dati tecnici per il regime massimo del motore consentito.
- Non utilizzare mai la macchina in ambienti chiusi o insufficientemente ventilati. I gas di scarico contengono monossido di carbonio, una sostanza inodore, tossica e mortale.



- Fermare e controllare l'attrezzatura se si urta un oggetto. Effettuare le necessarie riparazioni prima di riavviare la macchina.
- Non effettuare mai regolazioni a motore acceso.
- La macchina è stata testata ed omologata soltanto con l'attrezzatura fornita o raccomandata dal produttore.
- Le lame sono affilate e possono provocare lesioni da taglio. Avvolgere le lame oppure impiegare guanti protettivi quando si maneggiano le lame.
- Controllare periodicamente il freno di stazionamento. Effettuare la regolazione e la manutenzione all'occorrenza.

- Limitare il pericolo di incendi tenendo pulita la macchina da erba, foglie e altra sporcizia che si accumula al suo interno. Attendere che la macchina si sia raffreddata prima di parcheggiarla nel locale di rimessaggio.



Trasporto

N.B!

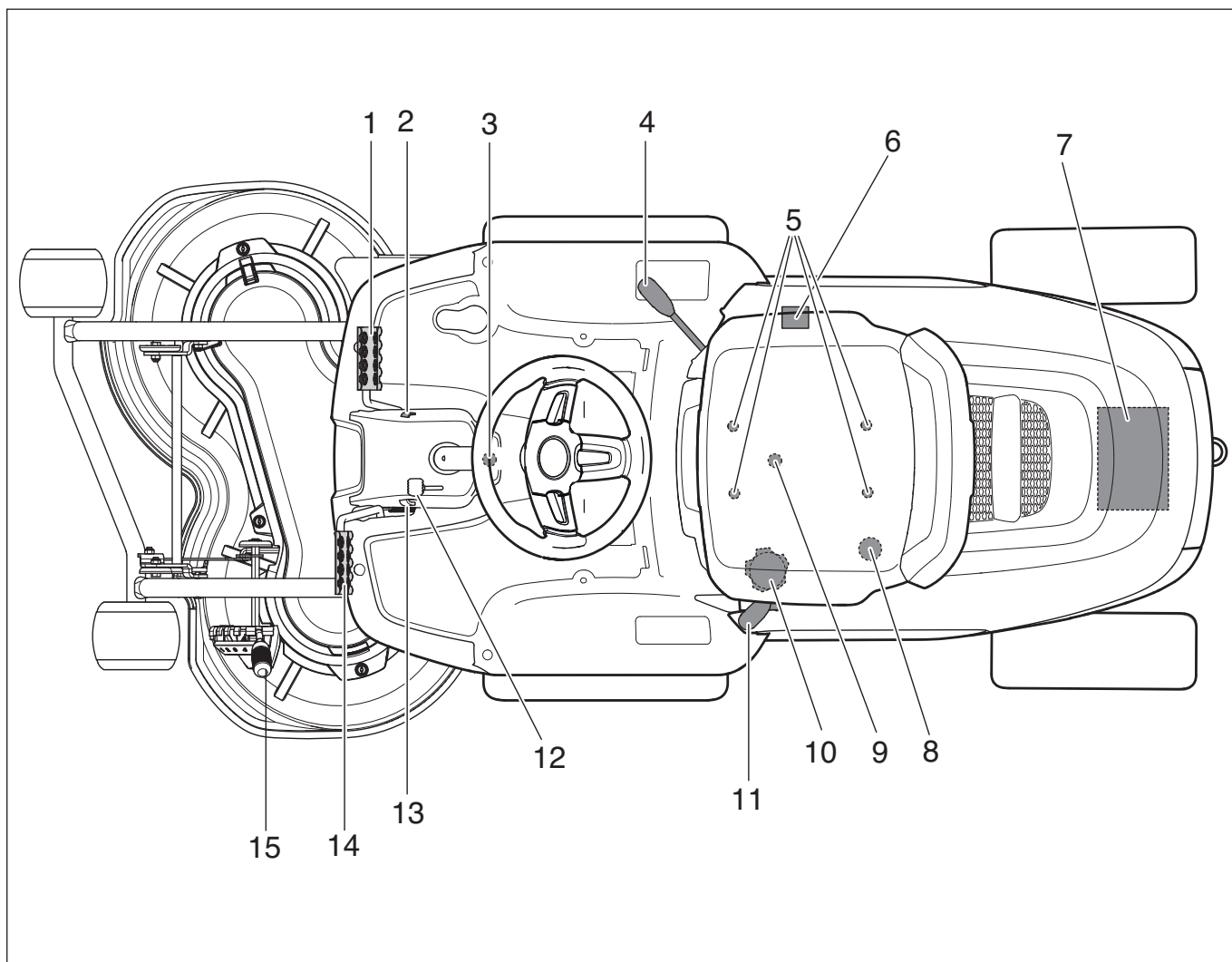
Il freno di stazionamento non è sufficiente a bloccare la macchina durante il trasporto. Fissare adeguatamente la macchina al veicolo con cinghie.

- La macchina è pesante e può provocare seri danni da schiacciamento. Caricarla e scaricarla da autoveicoli o rimorchi con estrema cautela.
- Trasportare la macchina su un rimorchio omologato.
- Per fissare la macchina sul carrello, utilizzare due cinghie di tensione approvate e quattro fermaruote a cuneo.

Innestare il freno di stazionamento e legare le cinghie di tensione intorno alle parti stabili della macchina, ad es. il telaio o la parte posteriore. Fissare la macchina regolando la tensione delle cinghie rispettivamente verso la parte posteriore e anteriore del carrello.

Posizionare i fermaruote davanti e dietro alle ruote posteriori.
- Prima di trasportare o utilizzare la macchina su vie pubbliche, consultare e rispettare le vigenti norme di circolazione locali.

CHE COSA C'È?



Dislocazione dei comandi

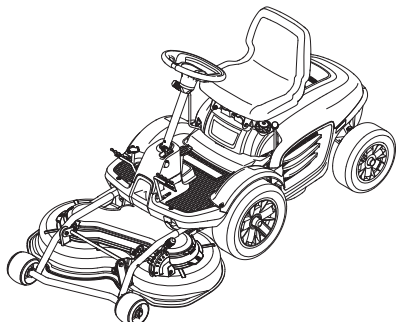
- | | |
|---|---|
| 1 Pedale frizione, folle e freno di stazionamento | 9 Bloccaggio della scocca |
| 2 Pulsante di bloccaggio del freno di stazionamento | 10 Tappo del serbatoio del carburante |
| 3 Commutatore di accensione | 11 Comandi per azionare le lame del gruppo di taglio |
| 4 Leva del cambio | 12 Acceleratore/comando della valvola dell'aria |
| 5 Regolazione del sedile. | 13 Pulsante di bloccaggio per il piatto di taglio (sospeso) |
| 6 Targhetta prodotto e numero di serie | 14 Pedale di sollevamento per il piatto di taglio |
| 7 Batteria | 15 Leva di regolazione dell'altezza di taglio |
| 8 Asta di livello | |

PRESENTAZIONE

Presentazione

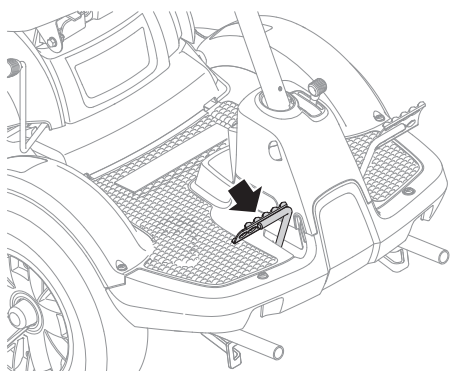
Congratulazioni per aver acquistato un prodotto di assoluta qualità e che darà soddisfazione nel tempo.

Il Gardol M125-85F è dotato di trasmissione di tipo "in linea" con 3 marce avanti e 1 retromarcia.



Pedale freno/frizione

La macchina usa un solo pedale come freno e frizione.

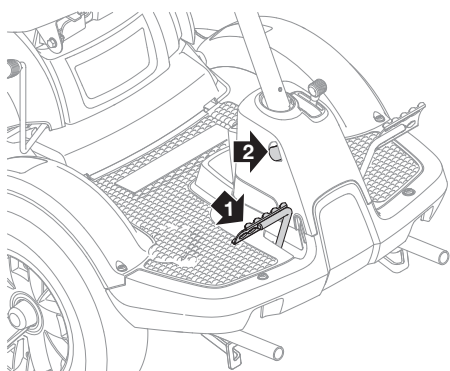


Freno e frizione vengono innestati spingendo il pedale fino in fondo. Il pedale disinnesta il motore e ferma la marcia. Il movimento delle lame non è disinnestato dal pedale.

Il pedale dei freni attiva freni a disco posti sul cambio che agiscono sulle ruote motrici.

Freno di stazionamento

Il freno di stazionamento si innesta nel seguente modo:



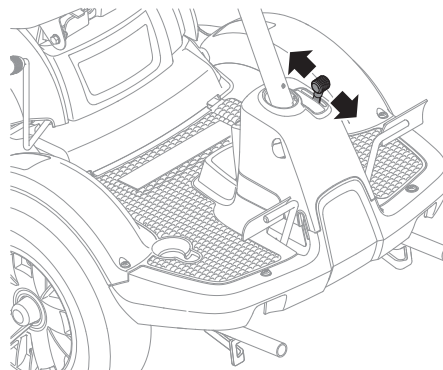
- 1 Premere il pedale del freno di stazionamento.
- 2 Premere il pulsante di bloccaggio sul piantone di sterzo.
- 3 Tenendo premuto il pulsante, rilasciare il pedale del freno di stazionamento.

Il freno di stazionamento si disinserisce automaticamente non appena si preme il pedale del freno.

Acceleratore e comando dell'aria

Con questo comando è possibile decidere la velocità di rotazione del motore e, di conseguenza, delle lame.

Il comando si utilizza anche per regolare l'aria. L'inserimento dell'aria comporta una miscela carburante/aria più ricca, che facilita gli avviamenti a freddo.



AVVERTENZA! Accertarsi che i rami non possano ostacolare i pedali durante il taglio sotto i cespugli. Rischio di manovre indesiderate.

Gruppo di taglio

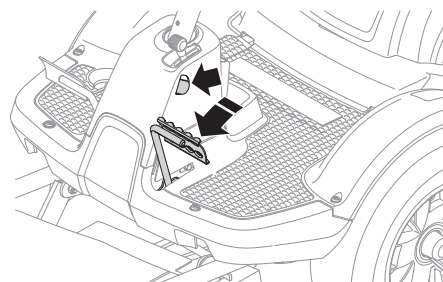
Le macchine sono dotate di gruppi di taglio con scarico posteriore, vale a dire che i residui della falciatura vengono espulsi dietro il gruppo di taglio.

Pedale di sollevamento per il piatto di taglio

Il pedale di sollevamento viene impiegato per disporre il piatto di taglio in posizione trasporto o posizione falciatura.

Se il pedale viene premuto, il piatto di taglio viene sollevato in posizione di trasporto.

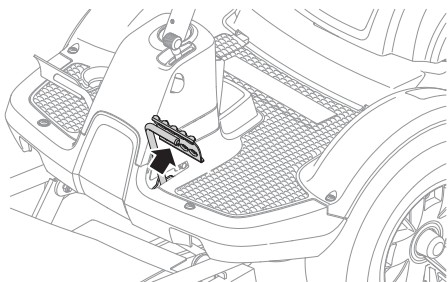
La posizione di trasporto viene attivata come segue.



- 1 Premere il pedale di sollevamento per il piatto di taglio.
- 2 Premere il pulsante di bloccaggio sul piantone di sterzo.
- 3 Rilasciare il pedale di sollevamento tenendo premuto il pulsante.

PRESENTAZIONE

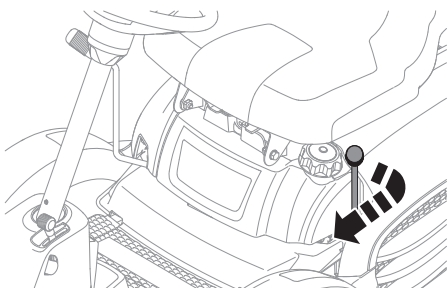
Se il pedale di sollevamento viene rilasciato senza premere il pulsante di bloccaggio, il piatto di taglio verrà abbassato in posizione falciatura.



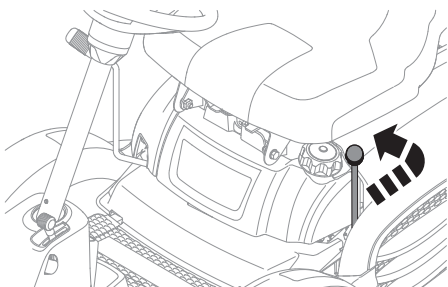
Il pedale può anche essere usato per regolare temporaneamente l'altezza di taglio, per esempio se si passa su un piccolo dosso nel prato.

Azionamento lame.

Allentare la leva e spingerla in avanti. Le lame iniziano a ruotare.



Riportare indietro la leva e bloccarla per evitare che le lame ruotino.

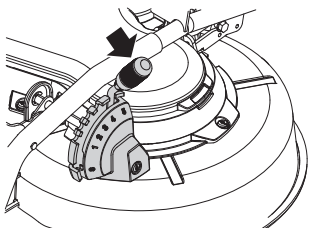


Leva di regolazione dell'altezza di taglio

L'altezza di taglio può essere regolata su 5 (1-5) diverse posizioni con l'apposita leva.

La posizione 1 indica la minima altezza di taglio possibile, la posizione 5 la massima.

Non utilizzare mai la posizione S quando si taglia. La posizione S è la posizione di servizio.

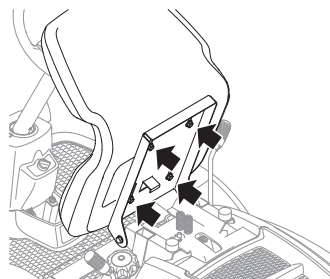


Sedile

Il sedile è incernierato anteriormente e può essere reclinato in avanti.

Il sedile è regolabile longitudinalmente.

Allentare i bulloni posti sotto il sedile e regolarlo in avanti o indietro nella posizione desiderata.

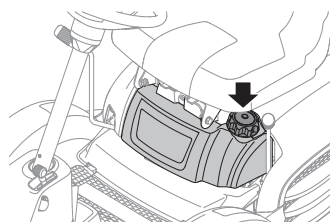


Rifornimento

Il motore dev'essere alimentato a benzina senza piombo con minimo 85 ottani (non miscela con olio). Si consiglia di usare benzina ecologica alchilata.

Usare sempre benzina senza piombo nuova e pulita. Non utilizzare benzina contenente metanolo.

Non riempire completamente il serbatoio, lasciare almeno 2,5 cm (1") di spazio di espansione.



AVVERTENZA! La benzina è molto infiammabile. Osservare la massima attenzione nel rifornimento ed eseguirlo sempre all'aperto (vedere anche le disposizioni di sicurezza).

IMPORTANTE! Non utilizzare il serbatoio del carburante come punto di appoggio.

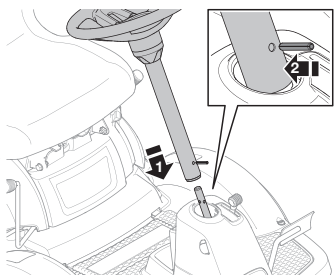
MONTAGGIO

Montaggio

Il rasaerba semovente deve essere assemblato prima del suo utilizzo.

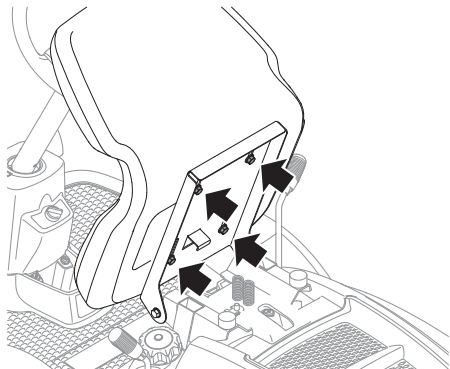
Montaggio del volante

Montare il volante/piantone sterzo sull'albero dell'asta di comando, assicurarsi che i fori siano allineati e picchiettare il perno a molla fino a inserirlo completamente nel piantone sterzo.



Montaggio del sedile

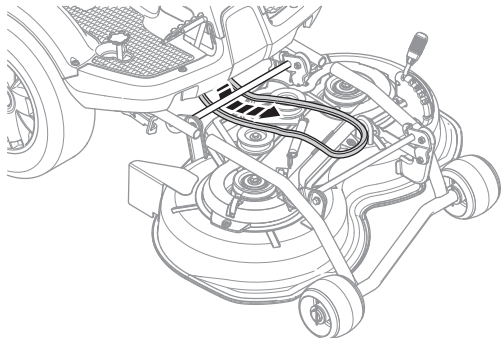
Montare il sedile con le quattro rondelle e viti in dotazione. Regolare il sedile nella posizione desiderata.



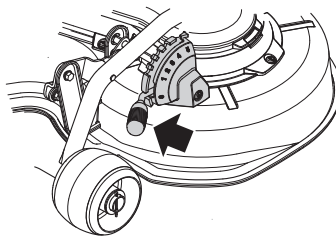
Montare il gruppo di taglio.

Montare il piatto di taglio secondo le istruzioni seguenti, che si trovano anche sotto il carter del piatto di taglio.

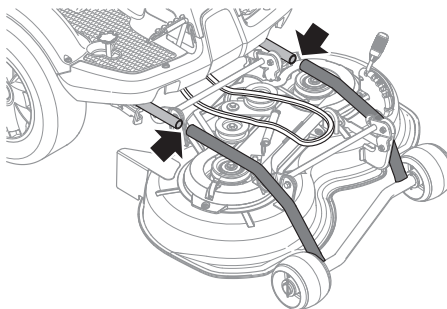
- 1 Innestare il freno di stazionamento e premere il pulsante di bloccaggio.
- 2 Posizionare la cinghia sotto la barra del piatto di taglio.



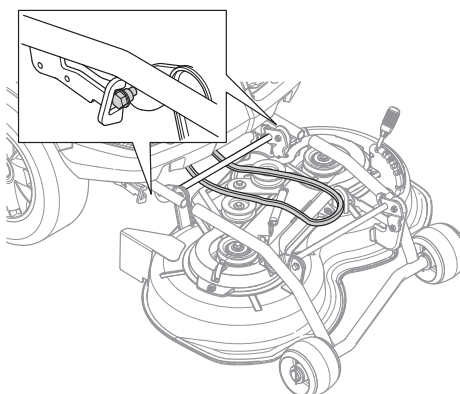
- 3 Verificare che la leva per impostare l'altezza di taglio sia in posizione S.



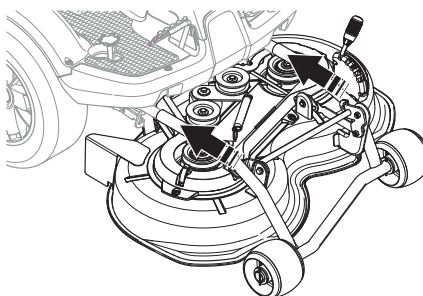
- 4 Montare il tubo del piatto di taglio al tubo del telaio del piatto.



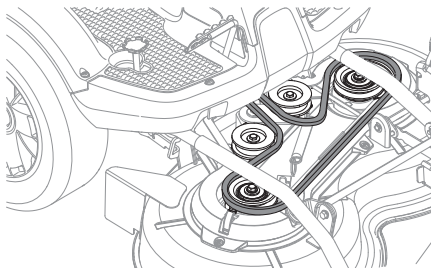
- 5 Far rientrare il piatto di taglio e accertarsi che i bulloni guida si inseriscano nelle scanalature del telaio del piatto, uno per ciascun lato.



- 6 Afferrare i tubi e far rientrare il piatto. Premere il piatto finché i tubi non toccano il fondo.

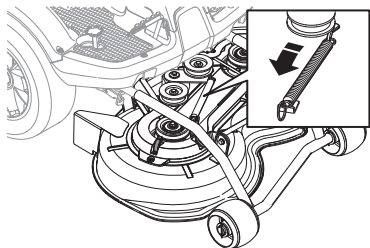


- 7 Sistemare la cinghia come mostrato in figura.

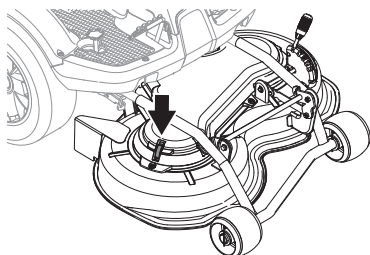


MONTAGGIO

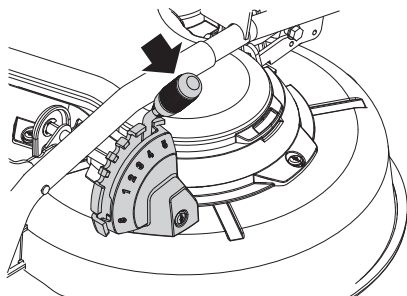
- 8 Tendere la cinghia con il tendicinghia.



- 9 Montare la scocca anteriore.



- 10 Portare il controllo dell'altezza del piatto di taglio in una posizione da 1 a 5.

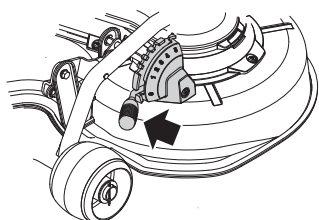


Smontaggio del gruppo di taglio

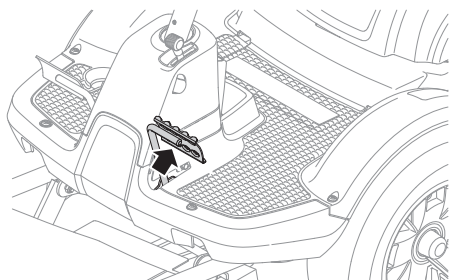
Il piatto di taglio può essere rimosso per facilitare le operazioni di pulizia e manutenzione.

Per rimuovere il piatto di taglio procedere come di seguito:

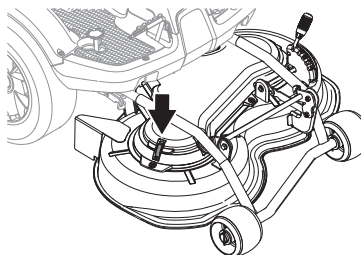
- 1 Parcheggiare la macchina su una superficie piana.
- 2 Innestare il freno di stazionamento e premere il pulsante di bloccaggio.
- 3 Verificare che la leva per impostare l'altezza di taglio sia in posizione S.



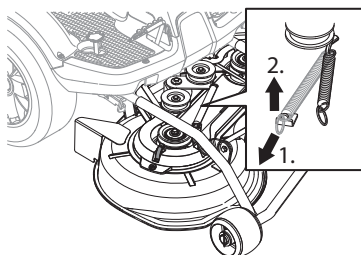
- 4 Abbassare il piatto di taglio fino alla posizione falciatura.



- 5 Allentare il gancio sul lato destro del piatto del rasaerba e sollevarne il coperchio.

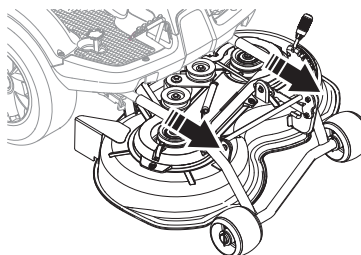


- 6 Allentare la molla del tenditore della cinghia di trasmissione.



- 7 Rimuovere la cinghia.

- 8 Afferrare la parte superiore del tubo del disco ed estrarlo.

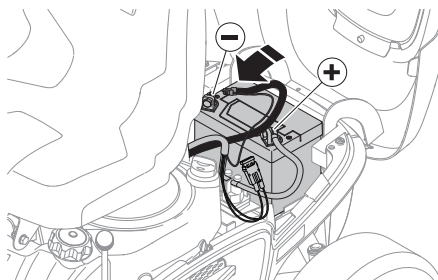


Ricarica della batteria.

È necessario ricaricare la batteria con un massimo di 3 A per 4 ore prima di utilizzare il rasaerba per la prima volta. Per il collegamento del caricabatterie consultare le relative istruzioni.

Collegamento della batteria

Quando la batteria è completamente carica, collegare il cavo rosso al polo positivo (polo +) della batteria e il cavo nero e blu al polo negativo (polo -).



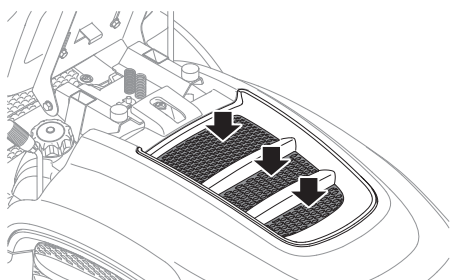
Prima dell'avviamento

- Leggere le norme di sicurezza e le informazioni su posizione dei comandi e funzioni prima dell'avviamento.
- Effettuare la manutenzione giornaliera prima dell'avviamento come indicato nel Programma di manutenzione.
- Regolare il sedile nella posizione desiderata.

IMPORTANTE!

La grata della presa dell'aria nella scocca del motore dietro il sedile dell'operatore non deve venir bloccata ad esempio da indumenti, foglie, erba o sporcizia.

Questo sfavorisce il raffreddamento del motore. Rischio di gravi danni al motore.



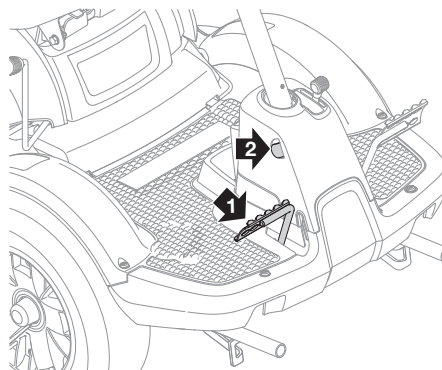
- Localizzare e marcare eventuali pietre e oggetti inamovibili presenti nell'area di lavoro, per poterli evitare durante il taglio.
- Iniziare con un'altezza di taglio elevata per diminuirla successivamente fino a raggiungere il risultato desiderato.
- Si otterrà una mietitura ottimale con il motore al massimo regime, vedi i dati tecnici, (i dischi ruotano rapidamente) e a bassa velocità (il rider si muove lentamente). Se l'erba non è troppo alta e folta, è possibile aumentare la velocità di marcia senza influenzare i risultati di taglio in modo rilevante.
- Il prato diventa più bello se si taglia spesso. Il taglio diviene più omogeneo e l'erba recisa si spande in modo più regolare sul prato. Le ore lavorative impiegate, nel complesso, non aumentano, perché in tal caso è possibile lavorare a maggiore velocità senza peggiorare il risultato.
- Per ottenere un'altezza di taglio regolare è importante che la pressione aria sia la stessa in entrambe le ruote anteriori. Vedere la sezione "Dati tecnici".
- Evitare di tagliare l'erba bagnata. Il risultato peggiora perché le ruote affondano nel terreno allentato.
- Sciacquare con acqua la parte inferiore del gruppo di taglio dopo ogni utilizzo, senza usare getti ad alta pressione.



AVVERTENZA! Non guidare mai la macchina su pendenze superiori a 10°. Eseguire la rasatura dell'erba guidando su e giù, mai trasversalmente. Evitare sterzate brusche.

Avviamento del motore

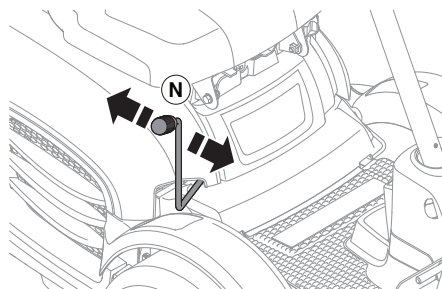
- 1 Applicare il freno di stazionamento. Procedere come indicato di seguito.



- Premere il pedale del freno di stazionamento (1).
- Premere il pulsante di bloccaggio (2) sul piantone di sterzo.
- Rilasciare il pedale del freno mantenendo premuto il pulsante di bloccaggio.

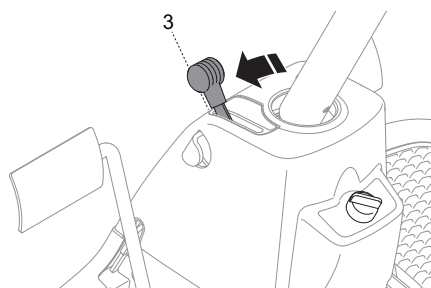
Il freno di stazionamento si disinserisce automaticamente non appena si preme il pedale del freno.

- 2 Portare la leva del cambio in posizione 'N' (neutra).



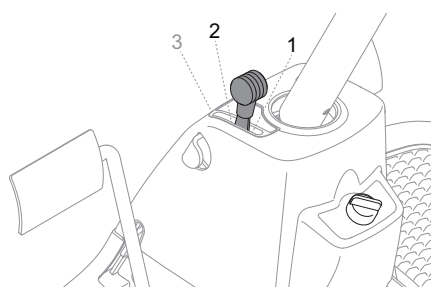
A motore freddo

- 3 Portare l'acceleratore in posizione 3 (posizione starter). In questa posizione il motore riceve una miscela più ricca e si avvia più facilmente.

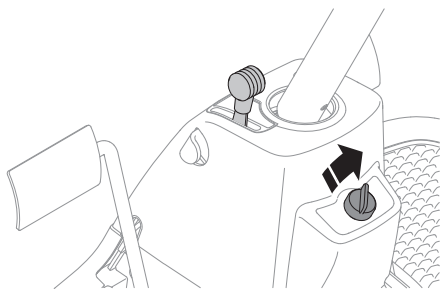


A motore caldo

- 4 Portare l'acceleratore in una posizione intermedia fra 1 e 2.



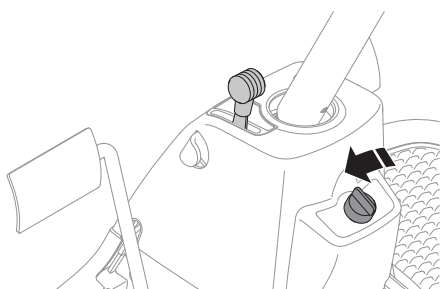
- 5 Girare la chiave di avviamento.



N.B!

Se il motore non si accende, attendere circa 1 minuto prima di riprovare.

- 6 Non appena il motore si è avviato, rilasciare la chiave facendola tornare in posizione neutra.



- 7 Avviato il motore, spostare l'acceleratore indietro in modo graduale. Lasciar andare il motore ad un regime moderato, "a mezzo gas", per 3-5 minuti prima di raggiungere un carico molto elevato.
- 8 Portare il pomello dell'acceleratore alla posizione desiderata.



AVVERTENZA! Non guidare mai la macchina in ambiente chiuso o mal ventilato. I gas di scarico, contenenti monossido di carbonio, sono velenosi.

Avviamento in salita con cambio manuale

- 1 Premere il pedale del freno di stazionamento.
- 2 Portare l'acceleratore verso la posizione di massima accelerazione.
- 3 Disinnestare il motore e ingranare la 1a.
- 4 Rilasciare delicatamente il pedale di disinnesto.

Avviamento del motore con la batteria quasi scarica

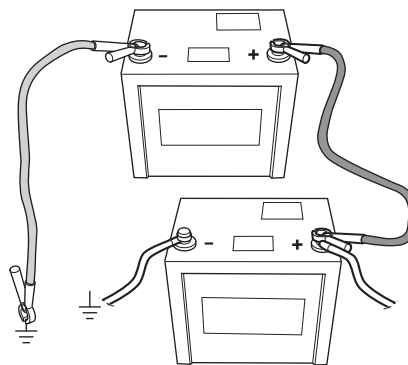
Se la batteria non è sufficientemente carica per avviare il motore, ricaricarla. Caricare la batteria per 4 ore a 3 A max.

Se si utilizzano cavi di avviamento per un avviamento di emergenza, procedere come segue:



IMPORTANTE! Il rasaerba è dotato di impianto a 12 V con messa a terra negativa. Anche il veicolo ausiliario deve presentare un impianto a 12 V con messa a terra negativa.

Collegamento dei cavi di avviamento



AVVERTENZA! Non collegare mai il morsetto negativo della batteria completamente carica al morsetto negativo della batteria scarica o a un punto vicino. La presenza di idrogeno può comportare un rischio di esplosione.

- Collegare le estremità del cavo rosso ai poli POSITIVI (+) delle rispettive batterie, verificando di non cortocircuitare le estremità del cavo al telaio.

Collegare un'estremità del cavo nero al polo NEGATIVO (-) della batteria carica.

- Collegare l'altra estremità del cavo nero a un buon punto di MESSA A TERRA SUL TELAIO, a debita distanza da serbatoio del carburante e batteria.

Scollegare i cavi nell'ordine inverso

- Scollegare il cavo NERO prima dal telaio quindi dalla batteria carica.
- Scollegare infine il cavo ROSSO da entrambe le batterie.

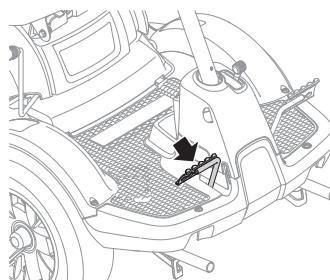
IMPORTANTE! Non usare un caricabatteria rapido/dispositivo per l'avviamento di emergenza.

Non utilizzare mai un cosiddetto caricabatteria rapido/dispositivo per l'avviamento di emergenza. Tali dispositivi spesso aumentano la tensione (anziché a corrente) per generare la potenza necessaria per avviare il motore. Questo aumento di tensione provoca danni all'impianto elettrico.

Uso del Rider

- 1 Come disinserire il freno di stazionamento.

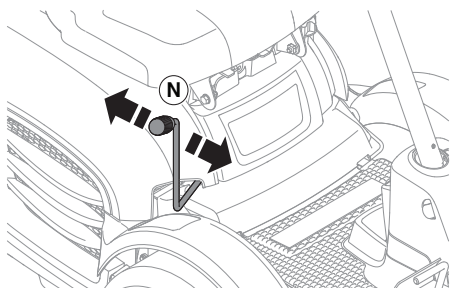
Disinnestare il freno di stazionamento premendo il pedale del freno di stazionamento e rilasciandolo.



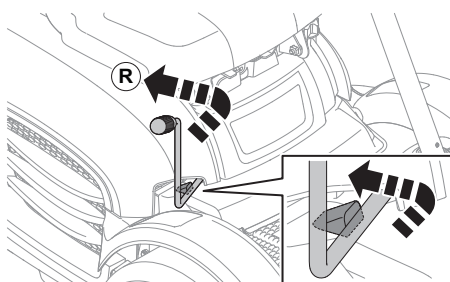
Disinnestare il motore e ingranare la marcia desiderata. Rilasciare delicatamente il pedale di disinnesto.

Guida

L'avviamento può avvenire a prescindere dalla marcia ingranata.



Per innestare la retromarcia, sollevare e tirare indietro la leva.



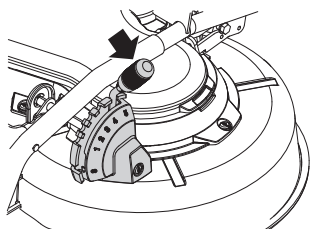
N.B! Non effettuare cambi di marcia avanti mentre la macchina è in movimento.

Prima di ogni cambio marcia occorre disinnestare il motore.

Fermare la macchina prima di passare dalla marcia avanti alla retromarcia, altrimenti si può danneggiare il cambio.

Non forzare mai l'ingresso di una marcia. Se una marcia non entra subito, rilasciare e premere nuovamente il pedale della frizione. Riprovare quindi a ingranare la marcia.

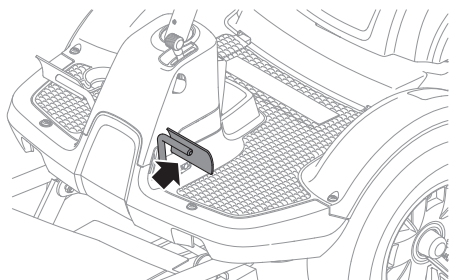
- 2 Selezionare l'altezza di taglio necessaria (1-5) utilizzando l'apposita leva.



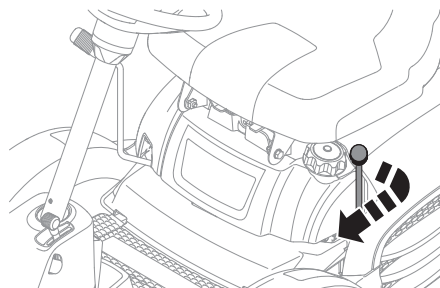
IMPORTANTE!

Non utilizzare mai la posizione S quando si taglia. La posizione S è la posizione di servizio.

- 3 Abbassare l'unità di taglio.



- 4 Avviare le lame prima rilasciando la leva e poi spingendola avanti.



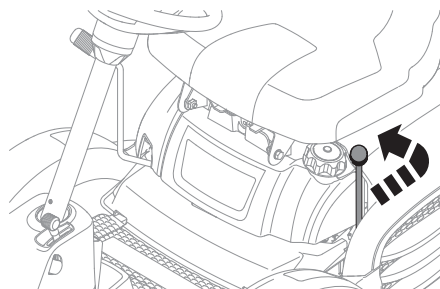
N.B!

La durata delle cinghie di trasmissione aumenta notevolmente se le lame vengono azionate quando il motore gira a basso regime. Pertanto si consiglia di abbassare il gruppo di taglio prima di accelerare al massimo.

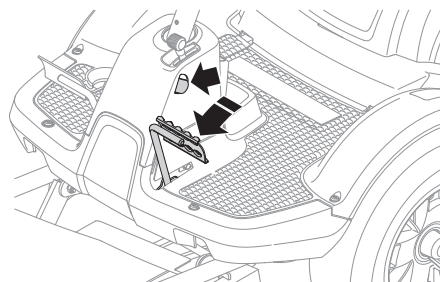
Spegnere il motore

Parcheggiare la macchina sempre su una superficie piana con il motore SPENTO. Evitare di far funzionare il motore al minimo per periodi prolungati, poiché si potrebbero formare depositi sulle candele.

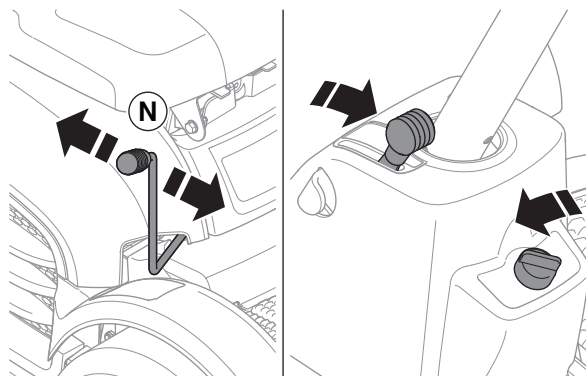
- 1 Disinnestare le lame.



- 2 Sollevare il piatto di taglio spingendo il pedale di sollevamento e premendo il pulsante di bloccaggio.



- 3 Tirare indietro l'acceleratore e spostare la leva selettore marce su "N", posizione folle. Girare la chiave d'avviamento portandola alla posizione "STOP".



Quando il rasaerba semovente è fermo, inserire il freno di stazionamento.

Manutenzione

Schema di manutenzione

Qui di seguito viene fornita una lista di operazioni di manutenzione. Rivolgersi ad un'officina di assistenza autorizzata per i punti non descritti nelle presenti istruzioni per l'uso.

Manutenzione	Manutenzione giornaliera prima dell'avviamento	Almeno una volta all'anno	Intervalli di manutenzione in ore			
			25	50	100	200
Pulizia	X					
Controllare il livello olio motore	X					
Controllare la presa d'aria del motore	X					
Controllare i freni	X					
Controllare la batteria	X					
Lubrificare la catena di trazione	X					
Controllare il sistema di sicurezza	X					
Controllare le viti e i dadi	O					
Controllo di eventuali perdite di olio e carburante.	O					
Pulire l'area intorno alla marmitta	O					
Sostituzione olio motore ¹⁾			X	X		
Sostituire il filtro dell'aria ²⁾ .			X			
Controllare il gruppo di taglio			X			
Controllare la pressione dei pneumatici.			X			
Lubrificare giunti e alberi ³⁾			X			
Controllare le cinghie trapezoidali			O			
Controllo e regolazione cavetto dell'acceleratore				X		
Sostituire il filtro del carburante					O	
Sostituire la candela.					X	
Controllare il tubo pescante. Sostituire se necessario. ⁴⁾		O				

¹⁾Prima sostituzione dopo 8 ore. Sostituire ogni 25 ore in caso di lavoro pesante o elevate temperature ambiente. ²⁾Accorciare gli intervalli di pulizia e sostituzione in caso di utilizzo in aree molto polverose. ³⁾Se il trattore rasaerba viene usato quotidianamente la lubrificazione dev'essere eseguita due volte alla settimana. ⁴⁾Intervento riservato a un'officina autorizzata.

X = È descritta in questo libretto d'istruzioni

O = Non è descritta in questo libretto d'istruzioni



AVVERTENZA! Prima di qualsiasi intervento a motore o gruppo di taglio, accertarsi che:

Il motore sia spento.

La chiave di avviamento sia estratta.

sia stato staccato il cavo dalla candela.

Il freno di stazionamento sia inserito.

Il gruppo di taglio sia disinnestato.

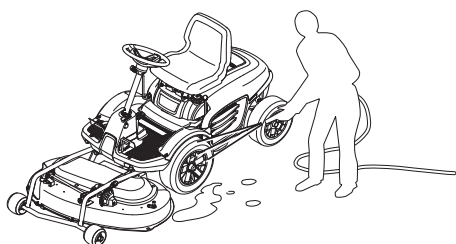


AVVERTENZA! Quando la macchina è in funzione, i flessibili sono sottoposti a una pressione elevata. Non tentare di collegare o scollegare i flessibili quando l'impianto idraulico è in funzione. Ciò potrebbe provocare lesioni serie.

Manutenzione

Pulizia

Pulire la macchina subito dopo l'uso. È molto più facile asportare i resti d'erba prima che si asciughino e si attacchino alla macchina.



IMPORTANTE! Parcheggiare sempre la macchina su una superficie piana con il motore SPENTO prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione.

Macchie d'olio possono essere rimosse con uno sgrassatore a freddo. Spruzzare un velo di prodotto.

Risciacquare con acqua a pressione normale. Non utilizzare una lancia ad alta pressione per pulire la macchina.

Non dirigere il getto verso componenti elettrici o cuscinetti.

Non dirigere il getto verso superfici calde, ad es. motore e impianto di scarico.

Sciaccare con acqua la parte inferiore del gruppo di taglio dopo ogni utilizzo, senza usare getti ad alta pressione.

Dopo la pulizia, si raccomanda di avviare il motore e far funzionare il gruppo di taglio per un po', in modo da eliminare resti d'acqua.

All'occorrenza, lubrificare la macchina dopo la pulizia. Si raccomanda di lubrificare ulteriormente la macchina se i cuscinetti sono entrati in contatto con sgrassatori o getti d'acqua.

IMPORTANTE! Evitare il lavaggio ad alta pressione o vapore.

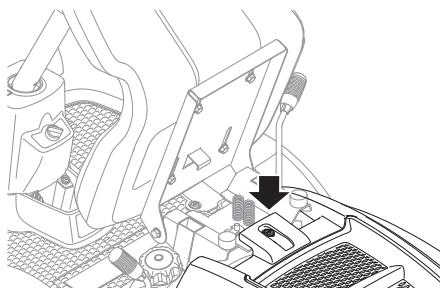
Sussiste il forte rischio di penetrazione d'acqua in cuscinetti e collegamenti elettrici. La corrosione risultante potrebbe provocare anomalie. Solitamente l'aggiunta di detersivi accentua i danni.

Smontaggio delle carenature del trattore rasaerba

Scocca del motore

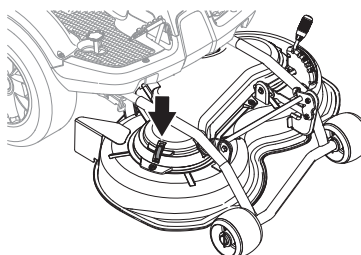
Per la manutenzione del motore è necessario sollevare la relativa scocca.

Ribaltare il sedile in avanti, allentare la vite sotto il sedile e spingere indietro il coperchio.



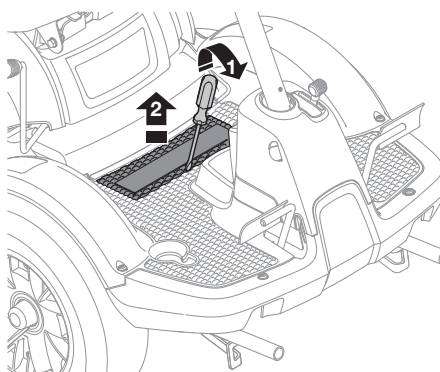
Scocca anteriore

Allentare il gancio sul lato destro del piatto del rasaerba e sollevare il coperchio.

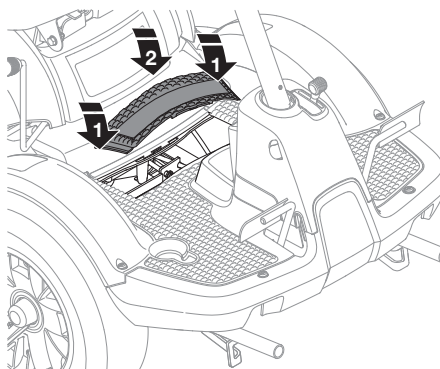


Portello di servizio

Allentare il coperchio di servizio inserendo un cacciavite nel bordo anteriore e sollevare il coperchio.

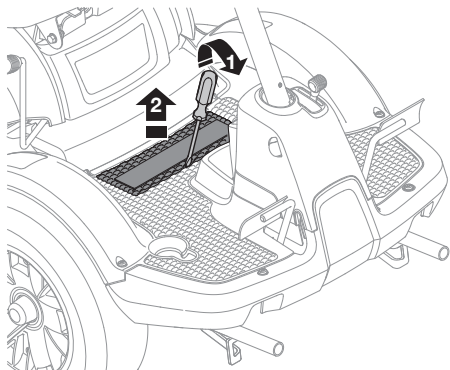


Per rimettere il coperchio in sede, deve essere prima piegato e inserito di lato, quindi premuto verso il basso.

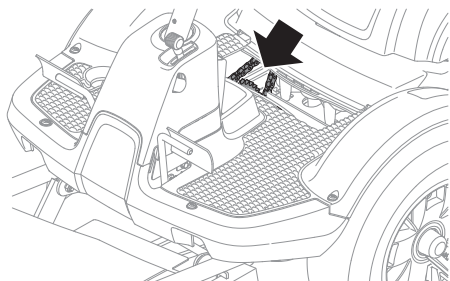


Lubrificazione della catena di trazione

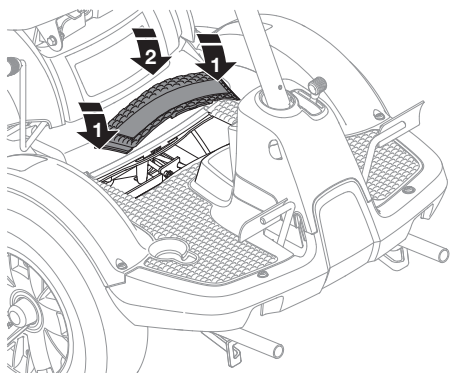
- 1 Rimuovere il portello di servizio.



- 2 Lubrificare la catena di trazione con olio motore o altro olio di buona qualità. Questa operazione è necessaria ogni 10 ore di lavoro per mantenere la piena funzionalità e garantire maggiore durata.



- 3 Rimontare il coperchio di servizio.



Controllo dei freni

I freni, di tipo a disco, sono installati sul cambio.

Accertarsi che il freno sia correttamente regolato frenando all'improvviso a velocità massima a livello del terreno. Rivolgersi a un'officina di assistenza per questa operazione.

Regolazione del cavetto dell'acceleratore

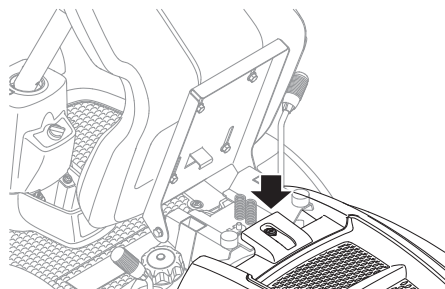
Se il motore non risponde correttamente all'accelerazione, emette fumi neri oppure non raggiunge il regime massimo, può essere necessario regolare il cavo dell'acceleratore. Rivolgersi a un'officina di assistenza per questa operazione.

Sostituzione del filtro dell'aria

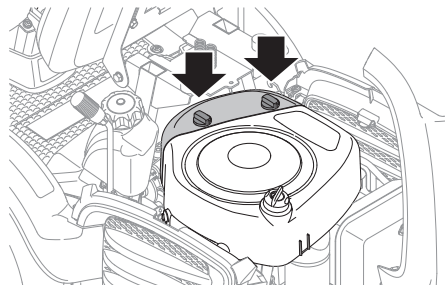
Se il motore è debole oppure non funziona in modo regolare, potrebbe essere intasato il filtro dell'aria. Pertanto è importante sostituire periodicamente il filtro dell'aria (per l'intervallo di assistenza corretto, vedere Manutenzione/Programma di manutenzione).

Per la sostituzione del filtro dell'aria procedere nel modo seguente:

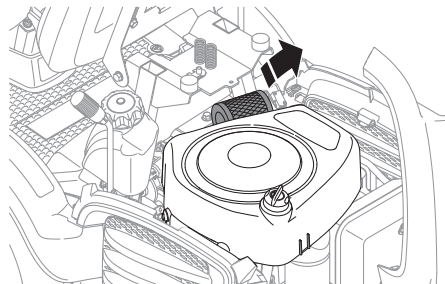
- 1 Sollevare la scocca del motore.



- 2 Allentare le manopole che trattengono il coperchio del filtro in posizione e rimuoverlo.



- 3 Estrarre l'elemento filtrante del filtro dell'aria dall'alloggiamento della ventola.



- 4 Sostituire l'elemento filtrante del filtro dell'aria se è intasato da sporcizia.

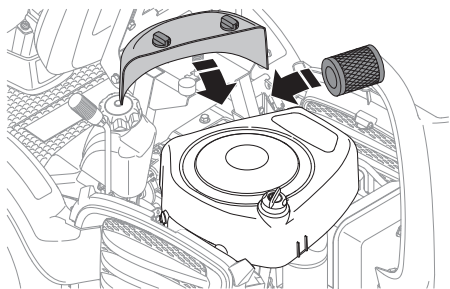
N.B!

Non usare aria compressa per pulire il filtro in carta.

Non oliare il filtro in carta. Devono essere montati a secco. Pulire l'alloggiamento della ventola prestando attenzione affinché la sporcizia non penetri nel carburatore.

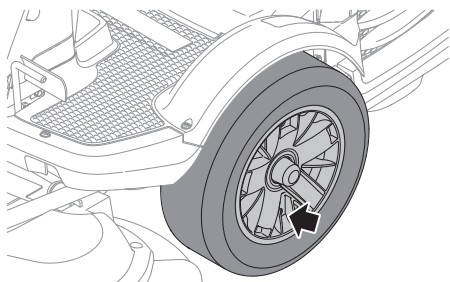
Manutenzione

- 5 Montare il filtro dell'aria e il coperchio del filtro dell'aria.



Controllo pressione pneumatici

La pressione degli pneumatici deve essere di 0,8 bar/80 kPa/ 11,6 PSI per tutte le ruote.



N.B! Se i pneumatici anteriori presentano una differenza di pressione l'erba viene tagliata ad altezze diverse.

Sistema di accensione

Il motore è dotato di un sistema di accensione elettronico. Solo le candele richiedono manutenzione.

Per le candele consigliate, vedere Dati tecnici.

N.B!

L'uso di candele errate può danneggiare il motore.

Sostituzione della candela

- 1 Rimuovere il sostegno del cavo di accensione e pulire l'area intorno alla candela.
- 2 Rimuovere la candela con un apposito attrezzo da 5/8" (16 mm).
- 3 Controllare la candela. Sostituire la candela se gli elettrodi sono bruciati oppure se l'isolatore è rotto o danneggiato. Pulire la candela con una spazzola in acciaio se va riutilizzata.
- 4 Misurare la distanza tra gli elettrodi usando un calibro. La distanza deve essere 0,75 mm/0,030". Regolare la distanza se necessario piegando l'elettrodo laterale.
- 5 Avvitare la candela manualmente per evitare eventuali danni alle filettature.

N.B!

Una candela troppo lenta può causare surriscaldamento e danneggiare il motore. Una candela troppo stretta può danneggiare le filettature della testata del cilindro.

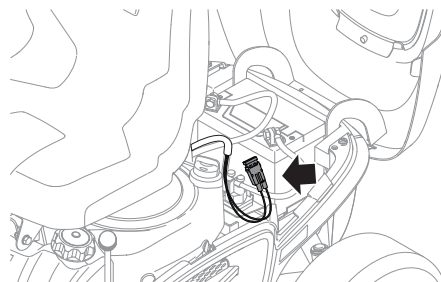
- 6 Quando la candela poggia sulla sede, serrarla con l'apposita chiave. Serrare la candela in modo da comprimere la rondella. La candela usata va serrata di 1/8 giro dalla sede. Una candela nuova va serrata di 1/4 giro dalla sede.
- 7 Reinstallare il sostegno del cavo di accensione.

IMPORTANTE!

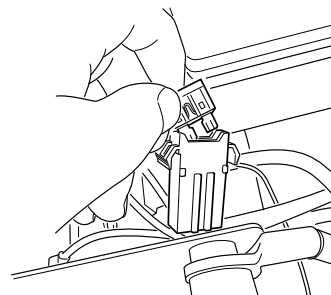
Non accendere il motore se la candela è rimossa o il cavo di accensione è scollegato.

Fusibili

Il fusibile principale si trova in un contenitore staccabile posto dietro la batteria sotto la copertura protettiva.



Tipo: Contatto a spina piatta, 15 A.



Non utilizzare un tipo di fusibile diverso durante la sostituzione.

Se il contatto è bruciato, significa che il fusibile è saltato. Togliere il fusibile dallo scomparto per la sostituzione.

Il fusibile serve a proteggere l'impianto elettrico. Se il fusibile salta nuovamente dopo breve tempo dalla sostituzione, la causa è un corto circuito, che dev'essere riparato prima di usare di nuovo la macchina.

Controllo del sistema di sicurezza

Il trattore rasaerba è dotato di un sistema di sicurezza che ne impedisce l'avviamento o la guida nelle seguenti condizioni.

Il motore deve potersi avviare solamente quando sono soddisfatte le seguenti condizioni:

- Comando - lame disattivate
- il freno di stazionamento è azionato;

Non è necessario che il conducente sia seduto al posto di guida.

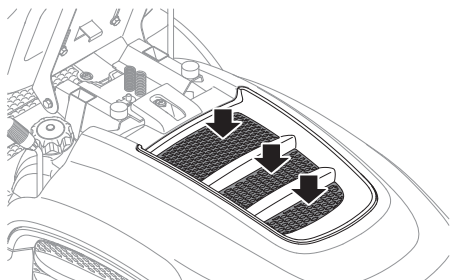
Verificare quotidianamente che il sistema di sicurezza funzioni correttamente cercando di avviare il motore quando una delle condizioni sopra indicate non è rispettata. Cambiare condizione e riprovare.

Manutenzione

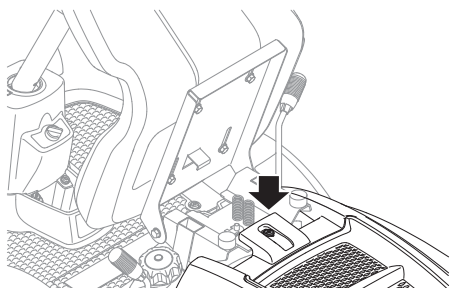
Verificare che inserendo le lame di taglio e alzandosi temporaneamente dal sedile dell'operatore il motore si spenga.

Controllo della presa d'aria del motore

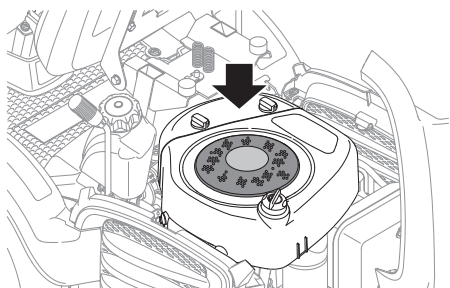
Pulire la grata della presa dell'aria nella scocca del motore, dietro il sedile dell'operatore.



Sollevare la scocca del motore.



Controllare che la presa per il raffreddamento del motore non sia bloccata da foglie, erba o sporcizia.



Un intasamento della grata, del condotto o della presa dell'aria refrigerante compromette il raffreddamento del motore con conseguente rischio di danni.



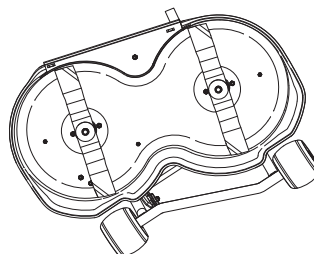
AVVERTENZA! La presa per il raffreddamento ruota quando il motore è acceso. Fare attenzione alle dita.

Controllo delle lame

Per garantire i migliori risultati di taglio è importante che le lame siano integre e ben affilate.

Controllare che le viti di bloccaggio delle lame siano serrate.

- Rimuovere il piatto di taglio. Consultare la sezione "Rimozione del piatto di taglio".



IMPORTANTE! Una o più lame sbilanciate, a causa di un danneggiamento o di uno scarso bilanciamento dopo l'affilatura, possono provocare vibrazioni nella macchina.

Bilanciare le lame dopo l'affilatura.

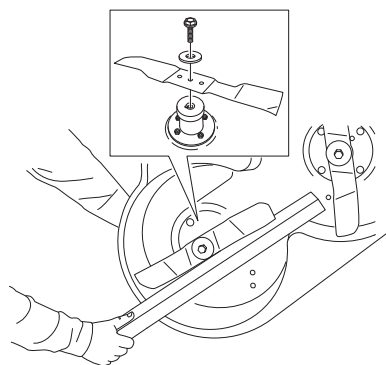
In caso di urto di ostacoli che comportano il blocco della macchina, sostituire le lame danneggiate.



AVVERTENZA! Se la lama presenta crepe a seguito di riparazioni incaute o altri danni, potrebbe cedere durante l'uso. Questo rischio aumenta se la lama non è bilanciata correttamente.

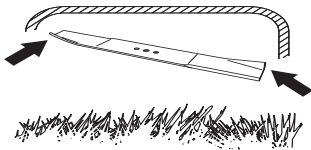
Sostituzione dei dischi

- Rimuovere il piatto di taglio. Consultare la sezione "Rimozione del piatto di taglio".
- Bloccare la lama con un blocco di legno. Allentare il bullone della lama e rimuovere il bullone, la rondella e la lama.



Il montaggio si effettua nell'ordine inverso.

- La lama deve essere montata con le estremità ad angolo rivolte verso il coperchio.



- Coppia di serraggio: **45-50 Nm** (4,5-5 kpm/32-36 lbft).



AVVERTENZA! Indossare dei guanti protettivi nel maneggiare le lame.



AVVERTENZA! Prestare sempre attenzione e usare il buon senso. Evitate tutte le situazioni che ritenete essere superiori alle vostre capacità. Se dopo aver letto le presenti istruzioni avete ancora dubbi in merito alle procedure operative, rivolgetevi a un esperto prima di continuare. Contattare il rivenditore autorizzato per l'assistenza.

Usare sempre ricambi originali. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Dati tecnici".

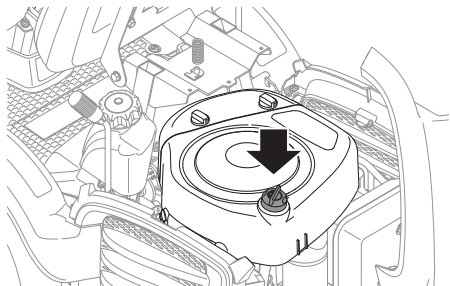
Lubrificazione

Controllo del livello dell'olio motore

Controllare il livello dell'olio motore con il Rider parcheggiato in piano, a motore spento.

Sollevare la scocca del motore.

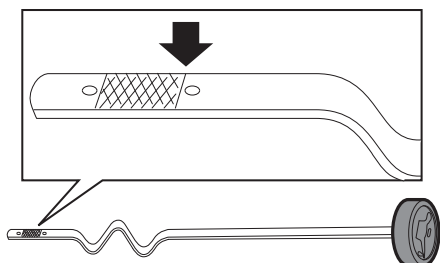
Svitare l'astina, estrarla e asciugarla.



L'astina deve essere avvitata **a fondo**.

Estrarre l'astina e controllare il livello dell'olio.

Il livello dell'olio deve essere compreso fra i segni sull'astina.



Rabboccare olio attraverso il foro in cui è inserita l'astina.

Rabboccare l'olio lentamente. Avvitare l'astina accuratamente prima di accendere il motore. Accendere il motore e farlo funzionare al minimo per circa 30 secondi. Spegnerne il motore. Attendere 30 secondi e controllare il livello dell'olio. Se necessario, rabboccare in modo che l'olio raggiunga il segno superiore dell'asta di livello.

Vedere il tipo d'olio motore alla voce "Dati tecnici".

Non miscelare tipi di olio diversi.

Sostituzione dell'olio motore

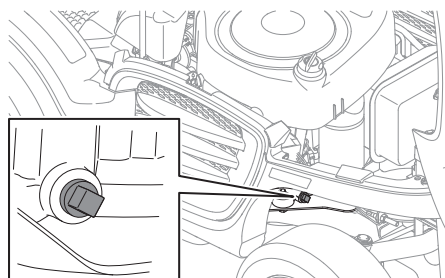
L'olio motore deve essere sostituito dopo le prime 8 ore. In seguito, effettuare la sostituzione ogni 50 ore.

Sostituire ogni 25 ore in caso di lavoro pesante o elevate temperature ambiente.



AVVERTENZA! L'olio motore può essere molto caldo se viene scaricato immediatamente dopo l'arresto. Attendere quindi che il motore si raffreddi.

- 1 Collocare un contenitore sotto il tappo di drenaggio dell'olio motore.
- 2 Rimuovere l'astina.
- 3 Rimuovere il tappo di drenaggio dal motore.



- 4 Lasciare defluire l'olio nel recipiente.
- 5 Inserire il tappo di scarico e riavvitarlo.
- 6 Rabboccare olio fino al segno FULL sull'astina di misurazione. Rabboccare olio attraverso il foro in cui è inserita l'astina. Per le istruzioni di rabbocco, vedere Controllo del livello dell'olio motore.

Il motore contiene 1,5 litri (1,6 USqt) quando non si sostituisce il filtro dell'olio e 1,7 litri (1,8 USqt) quando si sostituisce il filtro.
- 7 Dopo aver riscaldato il motore, accertarsi che non vi siano perdite dal tappo dell'olio.

IMPORTANTE!

L'olio motore, l'antigelo, ecc. usati rappresentano un rischio per la salute e non devono essere smaltiti sul terreno o nell'ambiente; devono essere sempre smaltiti presso un'officina o centro di smaltimento appropriato.

Evitare il contatto con la pelle. In caso di perdite, lavare la zona interessata con acqua e sapone.

Schema ricerca guasti

Problema	Causa
Il motore non si avvia	Non c'è carburante nel serbatoio
	Candela difettosa.
	Vedere la sezione "Controllo del sistema di sicurezza" se i comandi sono nella posizione sbagliata.
	Raccordi delle candele difettosi o cavi invertiti
	Impurità nel carburatore o nel flessibile del carburante
	Il motorino di avviamento non fa girare il motore
	Sporco, acqua o carburante vecchio nel serbatoio
	Carburante non corretto nel serbatoio
Il motorino di avviamento non fa girare il motore	Batteria scarica
	Contatto insufficiente fra cavo e morsetto
	Leva di sollevamento del gruppo di taglio non in posizione corretta
	Fusibile principale saltato
	Blocchetto dell'accensione guasto
	Motorino di avviamento difettoso
Rendimento irregolare del motore	Candela difettosa.
	Carburatore regolato male
	Filtro dell'aria intasato
	Ventilazione del serbatoio intasata
	Fasatura del motore errata
	Impurità nel carburatore o nel flessibile del carburante
	Acceleratore in posizione di starter
Il motore sembra debole	Filtro dell'aria intasato
	Candele difettose
	Impurità nel carburatore o nel flessibile del carburante
	Carburatore regolato male
	Acceleratore in posizione di starter
Il motore si surriscalda	Motore sovraccarico
	Candele difettose
	Presa d'aria o alette di raffreddamento intasate
	Ventola danneggiata
	Olio motore in quantità insufficiente o completamente esaurito
La batteria non carica	Una o più celle della batteria danneggiate
	Contatto insufficiente ai morsetti della batteria
Il trattore rasaerba vibra	Lame allentate
	Una o più lame non sono bilanciate, in quanto danneggiate o mal bilanciate nell'affilatura
Taglio dell'erba irregolare	Lame non affilate
	Erba troppo alta o troppo umida
	Accumulo di erba tagliata sotto la scocca
	I pneumatici di destra e di sinistra hanno pressioni diverse
	Velocità di avanzamento eccessiva
	Regime del motore troppo basso
	La cinghia di trasmissione slitta

Rimessaggio

Rimessaggio invernale

Non appena termina la stagione estiva il trattore rasaerba dovrebbe essere preparato in vista del rimessaggio invernale, e lo stesso vale prima di ogni sosta d'uso che si prevede duri più di 30 giorni. Il carburante che sta fermo per lunghi periodi (30 o più giorni) può formare un denso deposito che ostruisce il carburatore e compromette il buon funzionamento del motore.

Uno stabilizzatore del carburante può essere la soluzione a questo problema. Aggiungere lo stabilizzatore versandolo direttamente nel serbatoio oppure nella tanica. Nell'eseguire la miscela, rispettare le proporzioni fornite dal fabbricante dello stabilizzatore. Una volta aggiunta la sostanza, far girare il motore almeno per 10 minuti, per essere certi che essa abbia raggiunto il carburatore. Non svuotare il serbatoio e il carburatore prima del rimessaggio se è stato aggiunto lo stabilizzatore.



AVVERTENZA! Non conservare mai una macchina contenente carburante nel serbatoio in ambienti chiusi o in spazi poco ventilati, nei quali le esalazioni di carburante possono entrare in contatto con fiamme libere, scintille o fiammelle di sicurezza come ad es. in caldaie, serbatoi d'acqua calda, asciugatrici, ecc. Maneggiare il carburante con la massima prudenza. È molto infiammabile, e l'uso incauto potrebbe causare gravi danni alle persone e alle cose. Versare il carburante in un contenitore omologato, stando all'aperto e lontani da fiamme libere. Non usare mai la benzina come detergente. Usare invece sostanze sgrassanti e acqua calda.

Per preparare il trattore rasaerba al rimessaggio procedere eseguendo le seguenti operazioni:

- 1 Pulire accuratamente il trattore rasaerba, particolarmente sotto il gruppo di taglio. Ritoccare la verniciatura nei punti in cui si è rovinata, per prevenire l'attacco della ruggine.
- 2 Ispezionare il trattore rasaerba per individuare eventuali parti usurate o danneggiate. Serrare bene dadi e viti eventualmente allentati.
- 3 Sostituire l'olio motore, senza disperdere l'olio usato nell'ambiente.
- 4 Svuotare il serbatoio del carburante. Avviare il motore e lasciarlo in moto fino ad esaurire anche la benzina contenuta nel carburatore.
- 5 Rimuovere le candele e versare circa un cucchiaino d'olio motore in ogni cilindro. Far girare manualmente il motore in modo che l'olio versato si distribuisca, poi rimontare le candele.
- 6 Ingrassare tutti i nippli, gli snodi e gli assali.
- 7 Rimuovere la batteria. Pulirla, caricarla e conservarla in luogo fresco.
- 8 Conservare il trattore rasaerba asciutto e pulito e coprirlo con un telo come protezione supplementare.

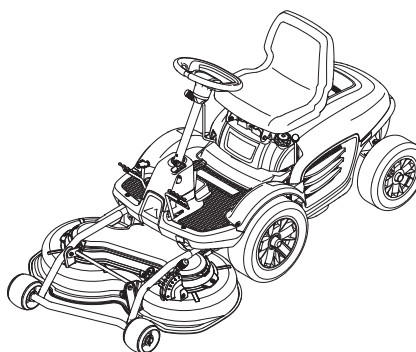
Assistenza

La bassa stagione rappresenta il periodo migliore per effettuare l'assistenza e il controllo della macchina al fine di assicurarne un'elevata sicurezza d'uso nel corso dell'alta stagione.

Nell'ordinare le parti di ricambio, indicare anche anno di acquisto, modello, tipo e numero di serie del trattore rasaerba.

Usare sempre ricambi originali.

Un check-up annuale presso un rivenditore autorizzato all'assistenza è un buon modo per garantire che il rasaerba semovente funzioni al meglio la stagione successiva.



CARATTERISTICHE TECNICHE

	G125-85F
Dimensioni	
Lunghezza con gruppo di taglio, mm/ft	2057 / 6,75
Larghezza con gruppo di taglio, mm/ft	1029 / 3,38
Altezza, cm/in	107 / 42
Macchina con serbatoi vuoti, kg/lb	190 / 419
Passo, mm/ft	800/2.62
Dimensioni pneumatico, anteriore	16*6-10
Dimensioni pneumatico, posteriore	13*5-8
Pressione post. - ant., kPa / bar / PSI	80/0,8/11,6
Motore	
Marca / Modello	Briggs & Stratton / 3125
Potenza nominale motore, kW (vedi nota 1)	6,5
Cilindrata, cm ³ /cu.in	344/21
Regime max, giri/min.	2900 ± 100
Carburante, min. ottani senza piombo	85
Capacità serbatoio carburante, litri	3,3
Olio, classe SJ-CF	SAE 5W/30 o SAE 10W/30
Capacità serbatoio olio, litri/USqt	1,4/1,5
Avviamento	Avviamento elettrico
Impianto elettrico	
Tipo	12 V, negativo a terra
Batteria	12 V, 18 Ah
Candela	Champion QC12YC
Distanza elettrodi, mm/inch	0,75/0,030
Fusibile principale	Contatto a spina piatta, 15 A.
Emissioni di rumore e larghezza di taglio	
(vedi nota 2)	
Livello potenza acustica, misurato dB(A)	98
Livello potenza acustica, garantito dB(A)	99
Larghezza di taglio, cm/inch	85/33,5
Livelli di rumorosità	
(vedi nota 3)	
Livello pressione acustica all'udito dell'operatore, dB(A)	83
Livelli di vibrazioni	
(Vedere nota 4)	
Livello di vibrazioni sul volante, m/s ²	1,6
Livello di vibrazioni nel sedile, m/s ²	0,9
Trasmissione	
Marca	Topec T7000
Lubrificante	SAE 80W-90
Numero marce avanti	3
Numero retromarce	1
Velocità marcia avanti, km/h	0-8
Velocità retromarcia, km/h	0-4
Gruppo di taglio	
Tipo	Mulching
Altezze di taglio, 5 posizioni, mm/inch	25-70 / 1-2 3/4
Coltello	
Codice	5810835-01
Lunghezza lame, mm/inch	491 / 19,33

Nota 1: La potenza nominale del motore indicata corrisponde alla potenza netta media (al rapporto giri/min. specificato) di un tipico motore in fase di produzione per il modello di motore misurato dalla normativa SAE J1349/ISO1585. I motori per produzione di massa potrebbero presentare un valore diverso da questo. L'uscita di potenza effettiva del motore installata nella macchina finale dipende dalla velocità di funzionamento, dalle condizioni ambientali e da altri valori.

Nota 2: Emissione di rumore nell'ambiente misurato come potenza acustica (L_{WA}) in base alla direttiva CE 2000/14/CE.

Nota 3: Livello di pressione acustica in ottemperanza alla norma EN 836. I dati riportati per il livello di pressione acustica hanno una dispersione statistica tipica (deviazione standard) di 1,2 dB(A).

Nota 4: Livello di vibrazioni in ottemperanza alla norma EN 836. I dati riportati per il livello di vibrazioni hanno una dispersione statistica tipica (deviazione standard) di 0,2 m/s² (volante) e 0,8 m/s² (sedile).

IMPORTANTE! Quando questo prodotto sarà usurato e non più utilizzabile dovrà essere restituito al rivenditore o ad altri per essere riciclato.

IMPORTANTE! Il fabbricante si riserva il diritto di apportare modifiche alle suddette caratteristiche tecniche senza obbligo di preavviso. Le notizie fornite nel presente manuale non costituiscono fondamento per pretese di natura giuridica. Usare soltanto ricambi originali. In caso contrario cessa la validità della garanzia.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Dichiarazione di conformità CE (Solo per l'Europa)

Aktiebolaget Partner, SE-433 81, Göteborg, Svezia , certifica con la presente che il rasaerba **Gardol G125-85F**, a partire dai numeri di serie del 2016 (l'anno viene evidenziato nella targhetta dati di funzionamento ed è seguito da un numero di serie) è conforme alle disposizioni della DIRETTIVA DEL CONSIGLIO:

del 17 maggio 2006 "sulle macchine" **2006/42/CE**.

del 15 dicembre 2004 "sulla compatibilità elettromagnetica" **2004/108/CE**.

dell'8 maggio 2000 "sull'emissione di rumore nell'ambiente" **2000/14/CE**.

Per informazioni su rumore e larghezza di taglio, vedere Dati tecnici.

Sono state applicate le seguenti norme armonizzate: **EN ISO 12100-2, ISO 5395**

0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, ha pubblicato rapporti relativi all'attestazione della conformità in base all'allegato VI della DIRETTIVA DEL CONSIGLIO dell'8 maggio 2000 "sull'emissione di rumore nell'ambiente" 2000/14/CE.

I certificati portano il numero:

01/901/277

Huskvarna, 4 ottobre 2016



Claes Losdal, Direttore sviluppo/Prodotti per giardini

(Rappresentante autorizzato per Aktiebolaget Partner e responsabile della documentazione tecnica.)

**Bruksanvisning i original Originale instruktioner Alkuperäiset ohjeet Originale instruksjoner
Original instructions Originalanweisungen Originele instructies
Instructions d'origine Instrucciones originales Istruzioni originali
Původní pokyny Eredeti útmutatás Originalne upute Originaaljuhend Pôvodné pokyny
Оригинални инструкции**

1158594-38



2016-10-11